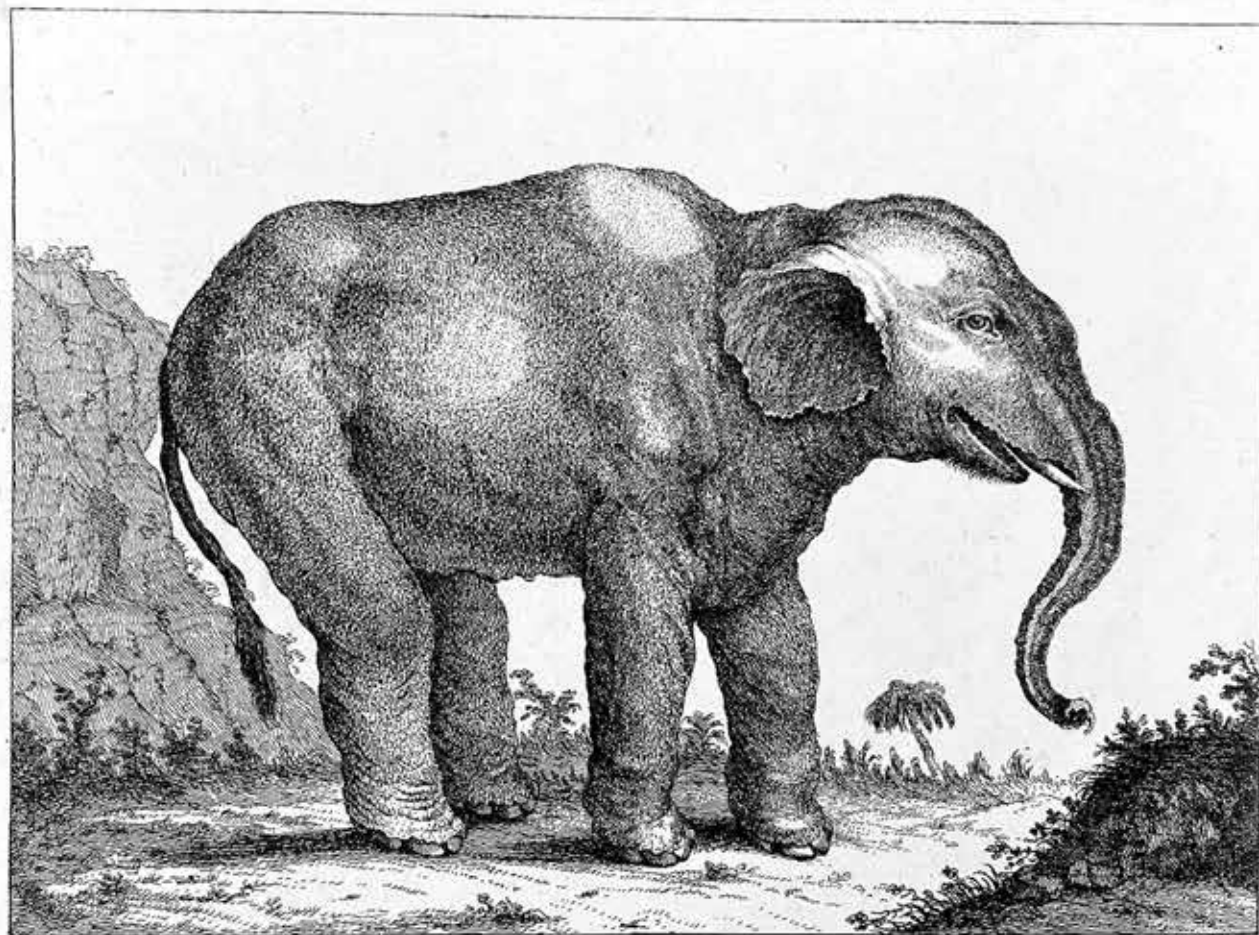


SAMUEL GEDGE



*Elephant welcher den 31^{ten} July 1773. zu Franchfurth
am Mayn angekommen und allda öffentlich zu sehen gewesen.*

GEORGIAN
SENSIBILITIES
2026

GEORGIAN SENSIBILITIES

BOOKS, MANUSCRIPTS
PRINTS, DRAWINGS &c.
FROM THE GEORGIAN ERA

SAMVEL GEDGE LTD.



2026

Samuel Gedge Ltd.

1 Stable Yard
Gunton Park
Hanworth
Norwich
NR11 7HJ
United Kingdom

Tel +44 (0)1263 768 471
rarebooks@samuelgedge.com
www.samuelgedge.com

Samuel Gedge & Ernesta Campaner



ABA trade terms apply.

All items offered subject to prior sale.

VAT number: GB 897420290.

Deferred billing for institutional customers usually can be accommodated -please enquire.

Prices listed do not include postage/shipping, which will be charged.

Payment of any import duty & taxes is the responsibility of the purchaser.

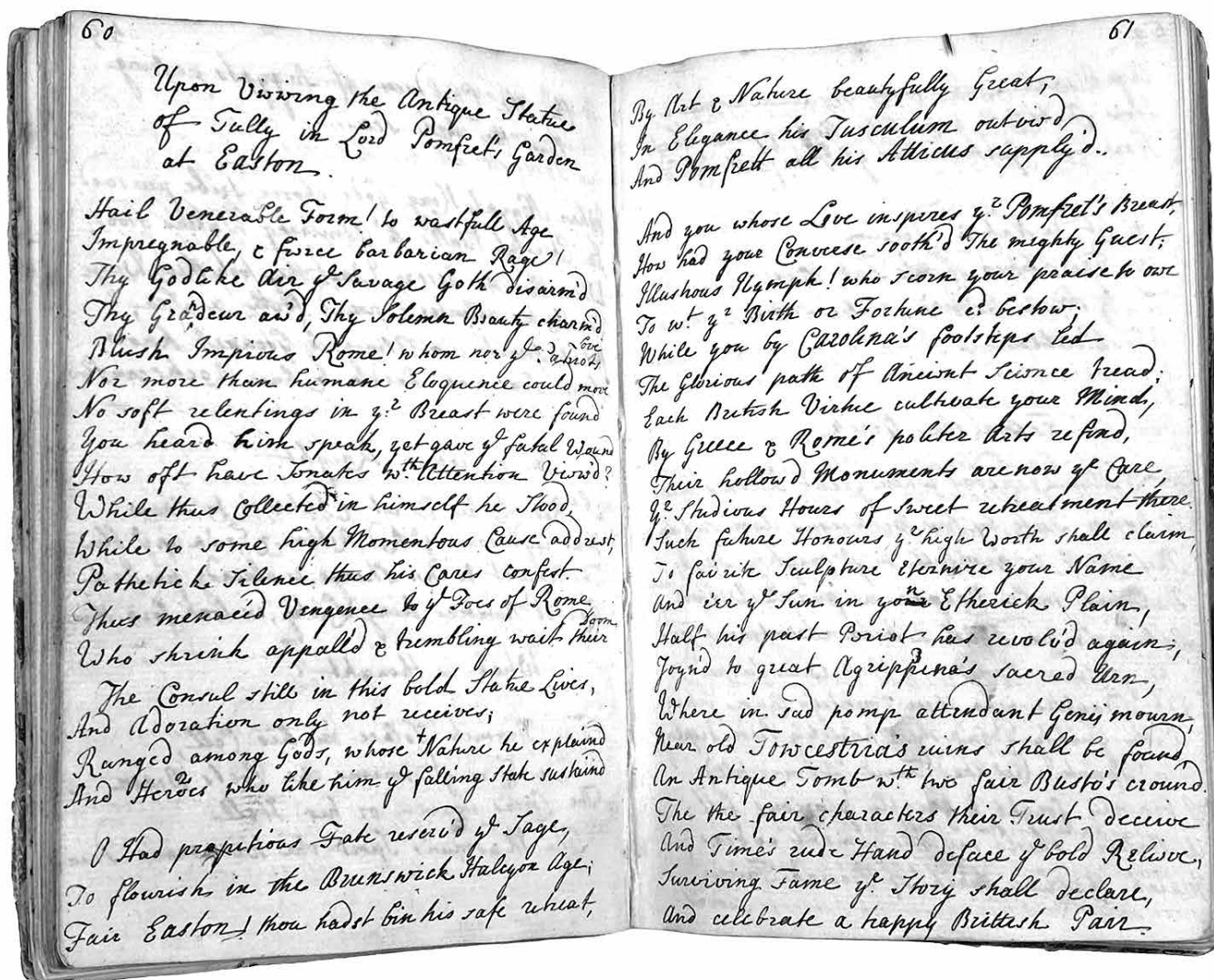
For UK customers, 20% VAT will be added to the list price of standard-rated items.

Further digital images can be supplied on request.

Images reproduced in this catalogue are not to scale.

Cover image from item 89.

Any item purchased from this catalogue will be subject to the Consumer Contracts (Information, Cancellation and Additional Charges) Regulations, December 2013. These regulations entitle you to return the item purchased within 14 days of receipt. If you do so, we will reimburse all payments received from you, including the costs of delivery. We may make a deduction from the reimbursement for loss in value of any goods supplied, if the loss resulted from unnecessary handling by you. We will reimburse you within 14 days of receiving the goods back, or (if earlier) 14 days after the day you provide evidence that you have returned them. The full text of these conditions will be supplied with your order, or is available at any time on request. GDPR: to update contact details or for removal from our catalogue list please email rarebooks@samuelgedge.com



GEORGIAN MANUSCRIPT VERSE – WARWICKSHIRE GENTRY – OXFORD ACADEMIA

1. [MORDAUNT, Sophia.] Verses presented to the Lady Mordaunt upon her first arrival at Walton. 1730 ...

[Warwickshire, 1730.] Manuscript, ink on paper, in English. 8vo (approx. 12 x 18.5cm) 145 pages of text, contemporary vellum-backed marbled boards, a few negligible stains, rubbed with some wear to extremities, starting at upper front joint but boards soundly attached.

An intriguing collection of English poetry in manuscript. The ownership of this volume can be deduced from the heading of the first page: "Verses presented to the Lady Mordaunt upon her first arrival at Walton. 1730." This opening poem trumpets the arrival of a new lady to take on the mantle of Walton Hall, in Walton d'Eville, Warwickshire, then seat of the Mordaunt baronets, relations of the Earls of Peterborough. This was Sophia (d.1738), daughter of Sir John Wodehouse 5th Bt. of Kimberley in Norfolk, who became on 7 July 1730 the second wife of Sir John Mordaunt 6th Bt. MP (1697-1778) of Walton. Educated at New College Oxford, Sir John represented Warwickshire in the Tory interest for forty years.

The manuscript was compiled presumably as a wedding gift for Sophia by a well-wisher in Warwickshire with literary inclinations and connections to the Mordaunts. The content includes a number of poems and ballads which we have not been able to trace elsewhere and, given several have specific family references to the Mordaunts and connections with other gentry families, some are most probably unpublished. There also several indicating ties with Oxford. Titles include: "Marriage, a poem, address to doc.^r Grivil of Gloucester ... Sutton Green or Wully's farewell, A song ... On seeing Miss Brigantine's picture ... By Mrs Singer on ye death of her husband ... On the death of Mrs Bowes [but not Lady Mary Wortley Montagu's poem on the same subject] ... To Mr Marrow Knightly upon his being chosen a fellow of All Souls Coll. Oxon 1730 ... Upon viewing the antique statue of Tully in Lord Pomfret's garden at Easton ... On nanny Brigindon's going to Newnham, by water ... An epithalamium on Sr Robert Walter and his Lady ... T[homas]. H[anmer]. To Sir Hans Sloane M.D. who desired him to collect all ye rarities for him he c[oul]d. Meet w[i]th in his travels ... On Woolston's publishing his blasphemous books ... Upon Dr. Newton P[ro]vost of Hart Hall & Dr Carter of Oriel Coll. Oxon ... A satyr on the Oxford Toasts ... On Catherine Hill at Winchester ... On Sir Verney Caves birth day..." A substantial and varied manuscript poetic miscellany from the Augustan era.

£6500

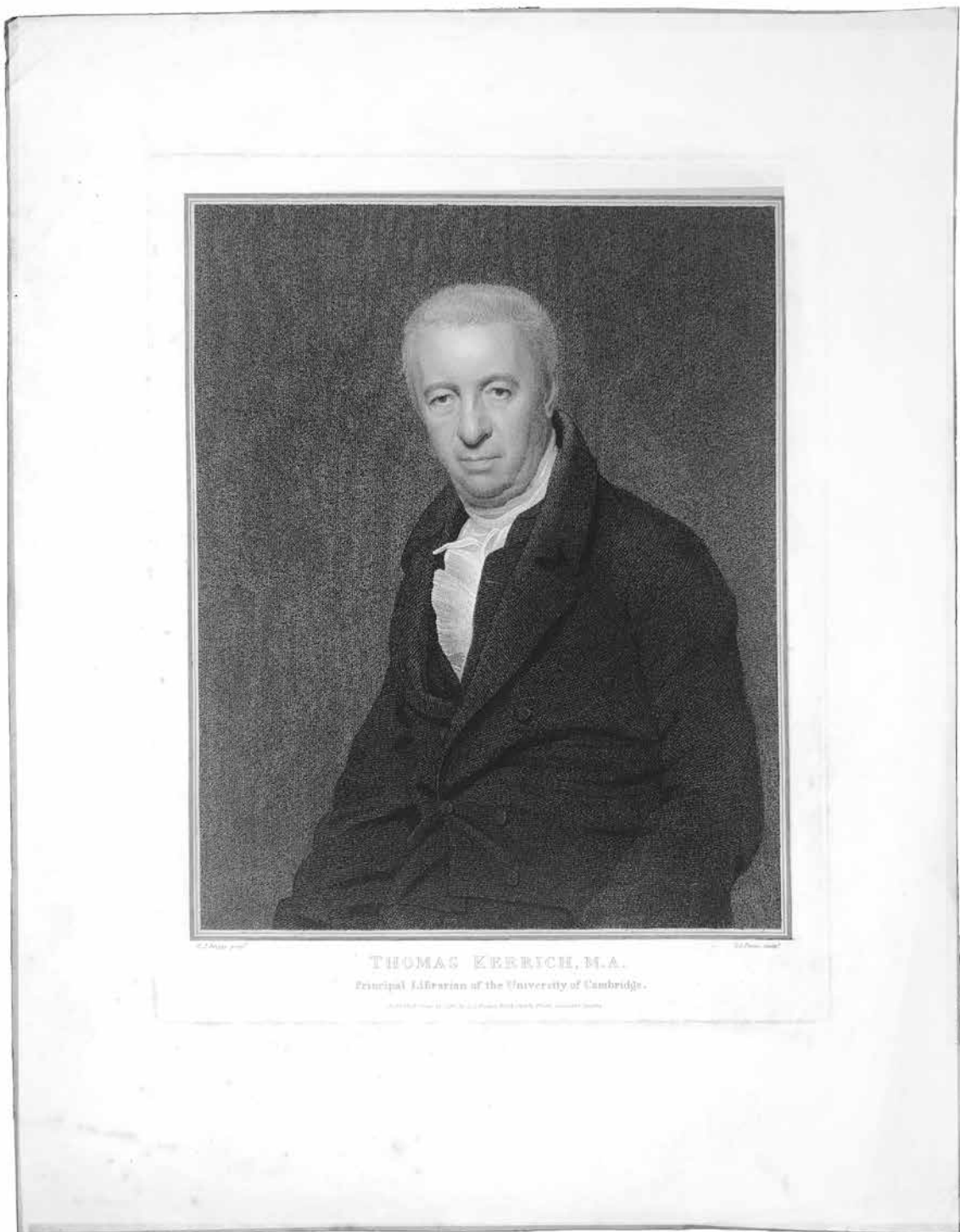


GEORGIAN WINE BOTTLE FROM ALL SOULS OXFORD

2. [WINE.] [Wine bottle bearing the ASCR seal of All Souls Common Room, Oxford.]
[Dennis glass works, Stourbridge? c. 1760] Wine bottle (height approx. 26cm) double string rim, tiny chip to rim, otherwise very good.

A good example of a wine bottle produced for the Common Room of All Souls College Oxford. Dating to c.1760 this bottle is the earliest type to feature the well-known “ASCR” seal design, variants of which continued to be produced until the mid-nineteenth century. For an overview of the different bottle types, see: Haslam, J. Sealed bottles from All Souls College, *Oxoniensia*, 1970, vol. xxxv, pp.27-33. During the tenure of Stephen Niblett (1697-1766) as warden, the most famous All Souls alumnus is considered to be the jurist William Blackstone (1723-1780), a fellow from 1743 to 1762. During his time as bursar of the college, Blackstone is in fact recorded as having organised the purchasing of wine from London was involved also in the ordering of bottles for the college.

£350



CAMBRIDGE UNIVERSITY LIBRARIAN, ARTIST & ANTIQUARY

3. FACIUS, George Sigmund. Thomas Kerrich, M.A. Principal librarian of the University of Cambridge.

London. J. H.P. Briggs pinx.t G.S. Facius sculp.t. Published June 12, 1815, by G.S. Facius, No. 23, Castle Street, Leicester Square. Stipple engraving on paper (platemark approx. 27.8 x 35.2cm, sheet approx. 39 x 49.5cm) margins with a few old creases, some negligible foxing in the margin, very good.

This large stipple engraving depicts the Cambridge University librarian, artist and antiquary Thomas Kerrich (1748-1828) in his maturity. It was produced by the London engraver George Sigmund Facius (1750-c.1815) after a painting by Henry Perronet Briggs (1791-1844). Norfolk-born Kerrich in his youth was a talented draughtsman and portrait pastellist. Anglican ordination (1784) followed his graduation from Magdalene College Cambridge (BA:1771, MA: 1775 – interspersed with a lengthy continental drawing tour). In 1797 Kerrich became principal librarian at Cambridge University and was elected a fellow of the Society of Antiquaries. He amassed a significant collection of fifteenth and sixteenth century European paintings.

£450

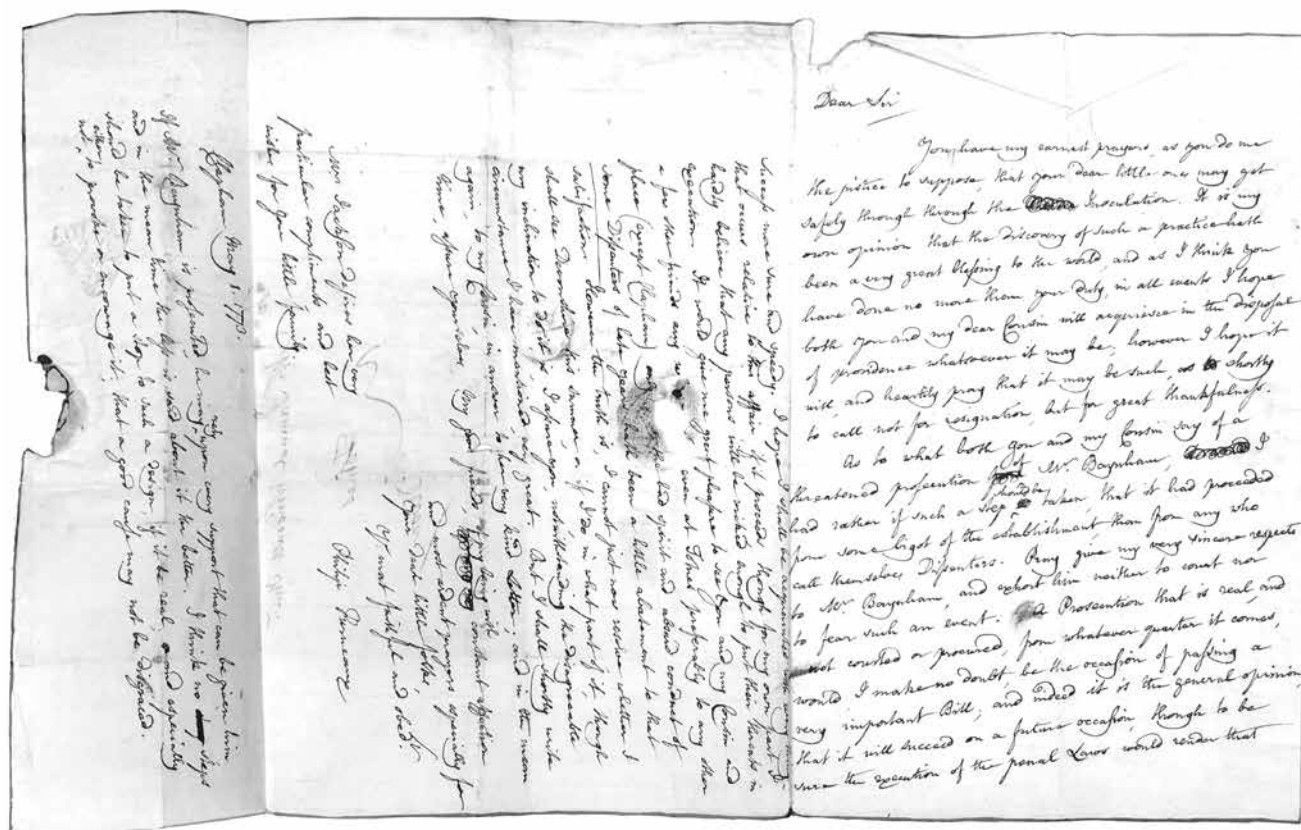


INVITATION TO OXFORD REGENCY MASKED BALL

4. [MASQUERADE.] York Club, Mask'd Ball. Monday February. 21 st [1814.]

[Oxford?] H. O'Neill. [1814.] Engraved invitation. Folio (sheet 24 x 30cm) torn on entry at one corner (not affecting printed surface), ink signatures at foot "John Browne" & "Robert Beker", small tears at margin along old folds, very good.

This design of this large engraved invitation to the "York Club, Mask'd Ball" on Monday 21 February 1814, held "to celebrate our recent victories all over the world" is centred on a Cossack horseman charging with a spear, the decorative border featuring theatre masks and flags alluding to battles won. It seems probable that the name of the artist H. O. Neill engraved under the banner is Hugh O'Neill who taught drawing in Oxford from 1813. This York Club was most probably connected with Oxford University, though there was a mid-nineteenth century York Club in St. James's. We have not been able to trace another example of the invitation. Not in British Museum.



PROMINENT DISSENTING MINISTER – AUTHOR OF AN ESSAY ON TOLERATION

5. FURNEAUX, Philip. [Autograph letter signed, to Samuel Windeatt junr., offering advice concerning the threat of prosecution of dissenting minister Mr. [Henry] Baynham of Totnes.]

Clapham, 1 May 1773. Autograph letter signed. 4to (15 x 23cm) [2] pages penned on bifolium, manuscript address panel to verso, two tears from seal opening (resulting in loss of one word but sense recoverable), small marginal tear to margin of first page (not touching text), old folds, very good.

A rare autograph letter penned by the prominent dissenting minister Philip Furneaux (1726-1783), written from Clapham 1 May 1773 during the year of publication of the work for which he is best known: *An essay on toleration: With a particular View to the late application of the Protestant dissenting ministers to Parliament, for amending, and rendering affectual, the act of the first of William and Mary, commonly called the Act of toleration* (London, 1773). The letter concerns exactly this subject – the rights of nonconformists, of which Furneaux was a leading champion. Writing to Samuel Windeatt Junr. in Totnes Furneaux offers advice on “a threatened prosecution of Mr. [Henry] Baynham”, pastor of a dissenting congregation in Totnes: “I had rather if such a step should be taken, that it had proceeded from some bigot of the establishment than from any who call themselves Dissenters. Pray give my very sincere respects to Mr. Baynham, and exhort him neither to court not to fear such an event. A prosecution that is real, and not courted or procured, from whatever quarter it comes, would, I make no doubt, be the occasion of passing a very important Bill, and indeed it is the general opinion, that it will succeed on a future occasion, though to be under the execution of the penal laws would render that success more sure and speedy ...” Mention is made also of plans for a visit to Devon and some family matters.

£450



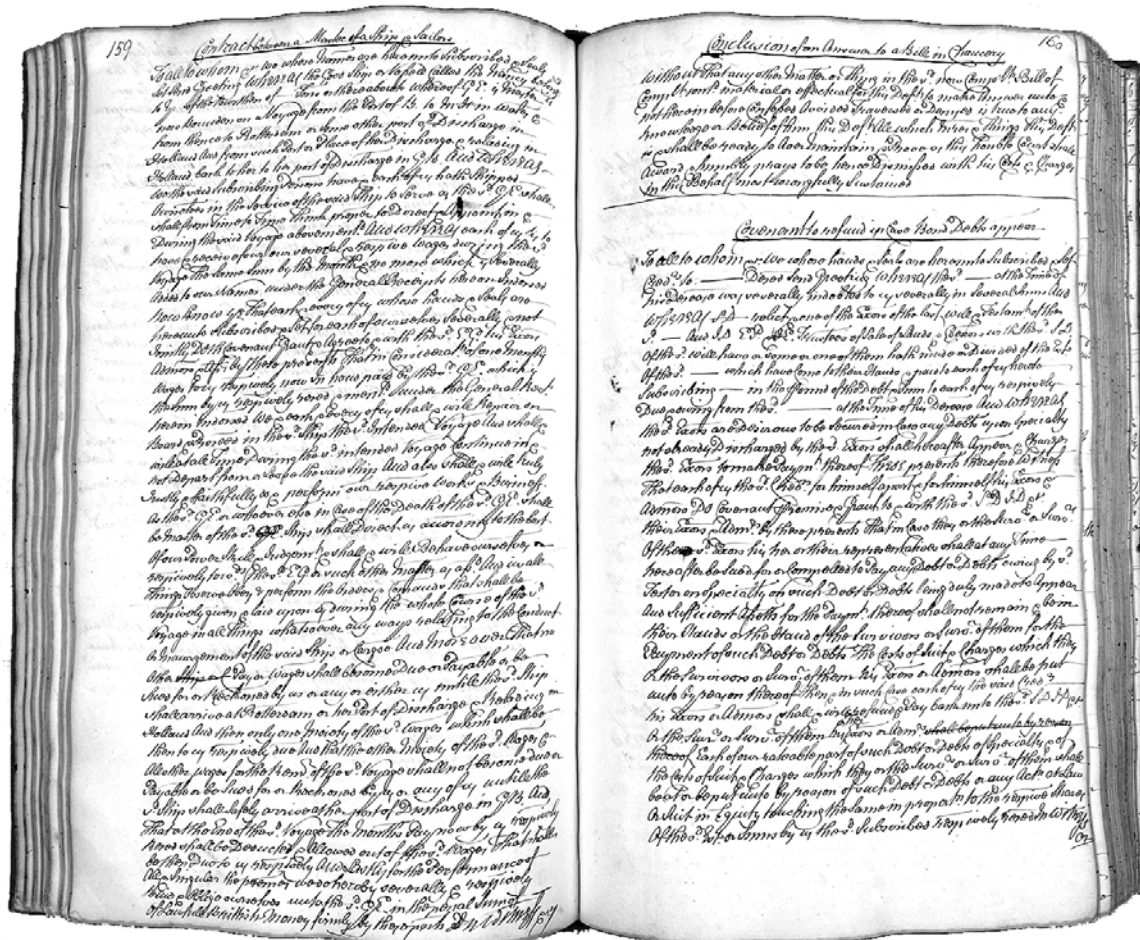
SEALING LETTERS WITH GEORGIAN SILVER WAX JACK

6. [WRITING.] [George III silver wax jack, the circular base supporting lyre-shaped frame.]

[Hallmarked to base: London, John Emes, 1801.] Wax jack, silver, the circular base supporting lyre-shaped frame, with chained conical snuffer, the rotating axle with red sealing wax wick coil, base with thumb handle, in a fine state of preservation.

This elegant George III silver wax jack would have made a stylish addition to the desk of a prosperous letter-writer in the era of Jane Austen (1775-1817). A popular item of desk-stationery in the Georgian era in Great Britain, the wax jack served as a dispenser of sealing wax for use when sealing letters, the wax often then being impressed with a seal matrix from a signet ring, fob seal or desk seal. The hallmarks on this wax jack indicate that it was manufactured in London in 1801 by the silversmith John Emes (1762- 1808) of Amen Corner, Paternoster Row. Trained as an engraver, Emes became a silversmith in his 30s, being granted his first mark by the Goldsmiths 27 August 1796, initially working in partnership with Henry Chawner (d.1851). Emes specialised in tea and coffee services. The business was continued and expanded after his death by his widow Rebecca Emes (d.1828) in partnership with Edward Barnard I (d.1855).

£2250



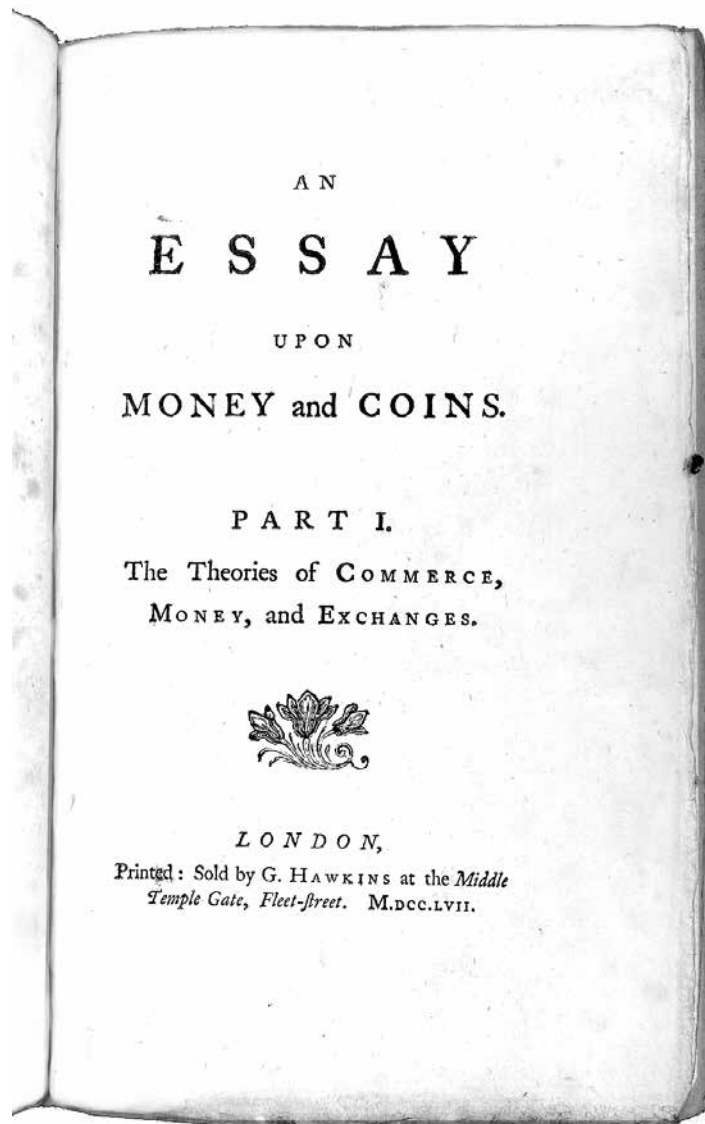
BRISTOL ATTORNEY'S COMPENDIUM - MARITIME COMMERCE IN MANUSCRIPT

7. WARD, Francis. [Compendium of legal forms & instruments.]

[Bristol, c. 1766-c. 1780.] Manuscript, ink on paper, in English. Folio (approx. 21 x 32cm) [3], 536, [12, index] pages, pastedown signed by owner "Francis Ward", marbled endpapers, very good in contemporary sturdy full vellum, joints starting but sound, spine with contemporary manuscript title "Precendents" & "Fran[ci].sW[ar]d", light wear to extremities.

This substantial Georgian legal manuscript volume contains over 500 pages penned between c. 1766 and 1780 with legal forms and instruments that would have been essential to the practice of the owner, Bristol attorney-at-law Francis Ward. During this period attorneys represented clients in the common law courts, advocating in the lower courts and instructing barristers for representation in the higher courts. Francis Ward was one of the first members of the Bristol Law Society, founded 1770. Given Bristol's status as a major mercantile port it is unsurprising that in addition to all manner of sample forms ranging over diverse themes, from marriage to managing apprentices, from inheritance to bankruptcy, there are a significant number of sample documents included here connected with maritime commerce, shipping, investment and plantations, including: "Articles for serving as an overseer in a plantation in America ... Articles for building a ship ... Agreement bet[ween] the ma[ster] of a ship & .. marriners for wages ... Bill of sale of a ship ... Letter of attorney to be sent to Lisbon [in Latin] ... Power or letter of attorney to be sent to Jamaica ... Renunciation of a ship & power of att. to the insurers to sue for the recovery of the ship ... Mr Davidson to Mr Hammond conveyance of lands in Jamaica via recovery ..."

£3500



MONETARY THEORY BY ROYAL MINT ASSAYIST

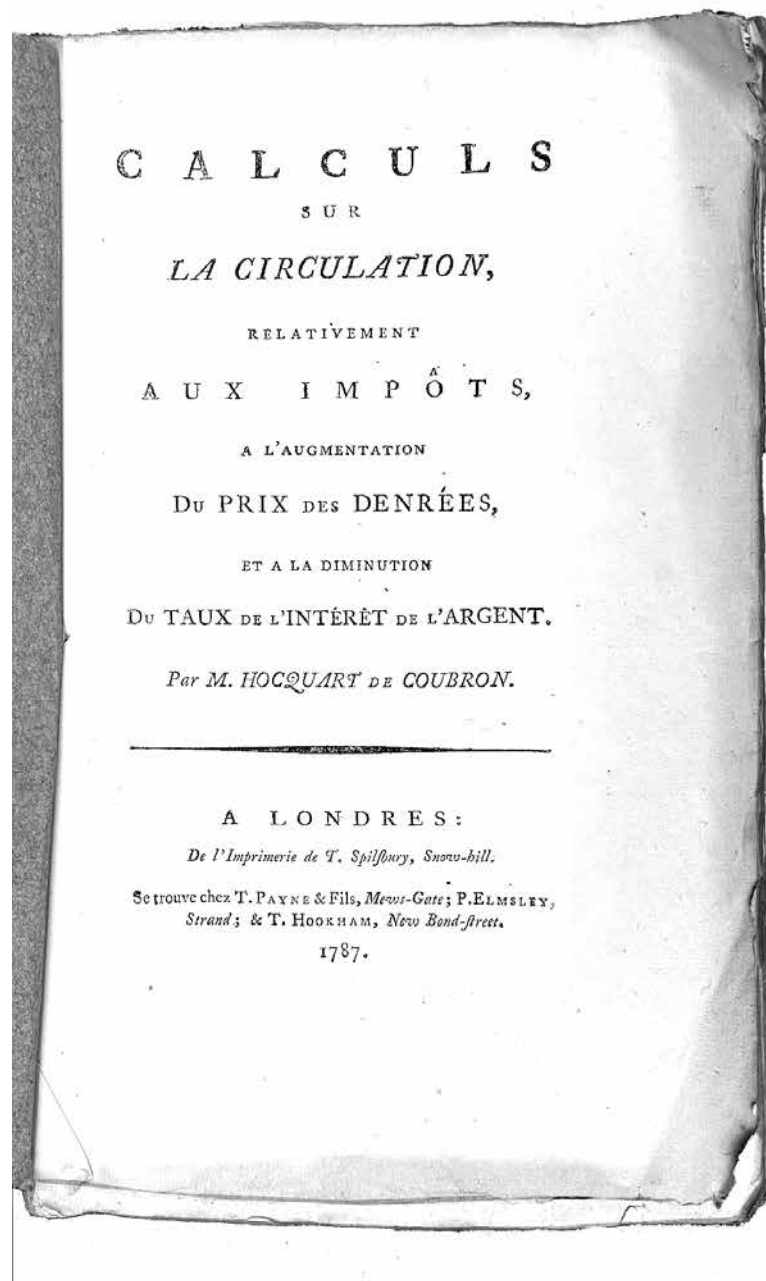
8. [HARRIS, Joseph.] *An essay upon money and coins. Part I. The theories of commerce, money, and exchanges ... [Part II. Wherein is shewed, that the established standard of money should not be violated or altered, under any pretence whatsoever.]*

London, G. Hawkins. 1757 & 1758. Two parts bound together. First editions. 8vo (14 x 22cm) flyleaves with some negligible foxing, engraved heraldic bookplate "Lord Sandys", a very good, uncut copy in contemporary leather-backed marbled paper-covered boards, rebaced to style with red morocco label titled in gilt, light wear to extremities.

First edition, a very good copy uncut in contemporary boards, of both parts of this influential work of monetary theory by the astronomer and assayer Joseph Harris (1704-1764). Under the patronage of Halley his youth was spent on matters astronomical and navigational, with several voyages to the West Indies and the publication of *A treatise of navigation* ... (London, 1730). In 1736 he began work at the Royal Mint, rising to the post of king's assay master. He was much-involved in revising the standard weights and measures. His practical involvement at the Mint informed his economic thinking, in particular his conviction of the economic importance of the maintenance of the gold content in coinage. Topics covered in the first part include the valuation of labour, the benefits of industry, comparison of money, bills, tokens, discussion of the merits of silver and gold, bullion prices, the balance of trade, money supply and banking. The second part offers a detailed mustering of arguments against the debasing of coin, including some historical analysis of the economic effects of past monetary policy in the seventeenth century and earlier. This work was described as "one of the best and most valuable treatises on the subject of money that has ever seen the light" (J. R. McCulloch, ed., *A Select Collection of Scarce and Valuable Tracts on Money*, 1856, xii).

Provenance: Sandys family, Ombersley Court library. Einaudi 2850; Goldsmiths 9259; Higgs 1516; Kress 5614; Menger 460. Schumpeter, p.291 ("has some claim to being considered one of the best eighteenth-century performances in the field of monetary analysis").

£2500



CIRCULATION OF MONEY – READ BY ADAM SMITH

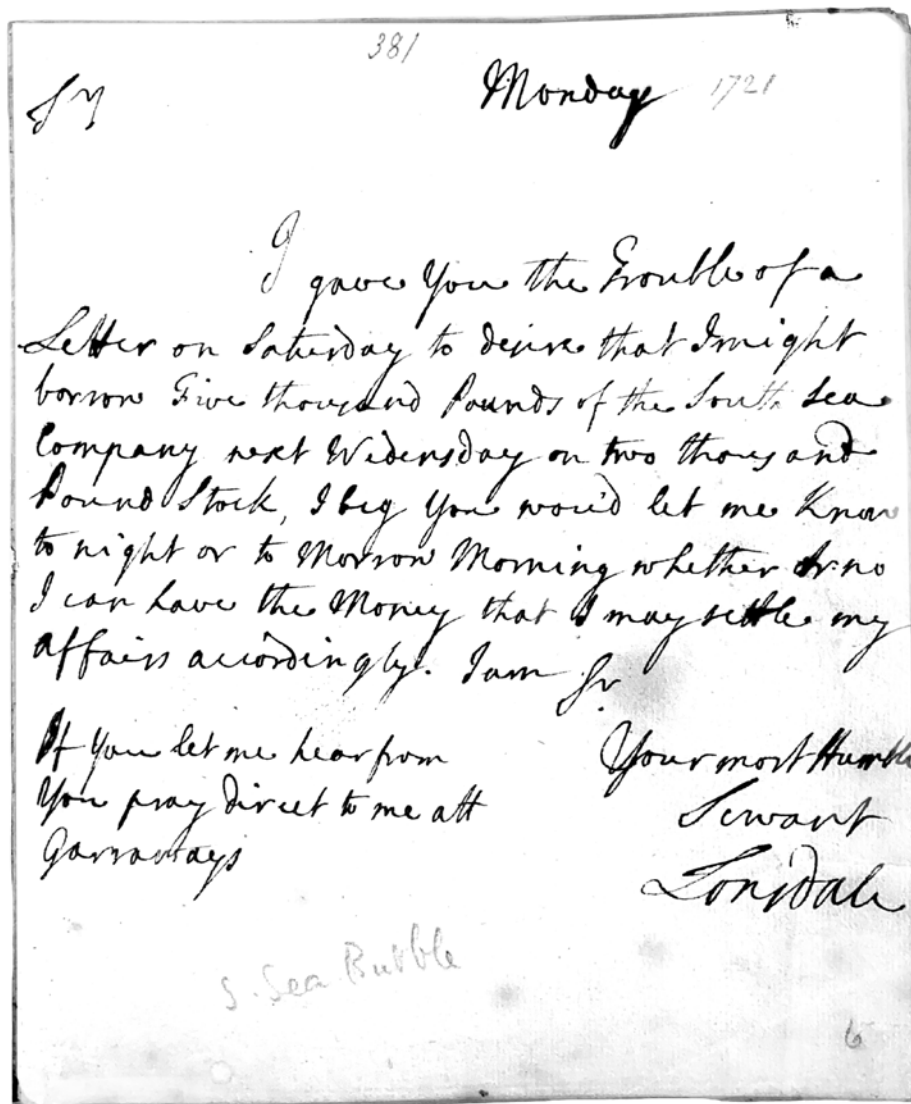
9. HOCQUART DE COUBRON, Gilles-Marie. *Calculs sur la circulation, relativement aux impôts, à l'augmentation du prix des denrées, et à la diminution de taux de l'intérêt de l'argent.*

A Londres: De l'Imprimerie de T. Spilbury, Snow-hill ... 1787. First edition. 8vo (14 x 22.5cm) vi, 66pp., with printed folding table, a crisp, uncut copy, stab-sewn in contemporary paper wrapper.

First edition, rare, an excellent copy, uncut in contemporary paper wrapper as issued, of this London-printed economic treatise on the circulation of money, credit, interest rates, commodity prices and taxation by French tax farmer Gilles-Marie Hoquart de Coubron (1735-1794). Printed in London presumably on account of the turmoil caused by the French Revolution, the author makes numerous references to ideas contained within *An essay on the actual resources, for reestablishing the finances of Great Britain ...* (London, 1785) by George Craufurd. The preface of Craufurd's work is in fact dated from Paris 10 March 1785, so it seems quite possible that he was personally acquainted with Hoquart de Coubron. Some translations into French of sections from Craufurd's work are included here. The author of several economic treatises, George Craufurd lived principally in Rotterdam, his brother, Sir James Craufurd, being the British consul there. It is worth noting that this book by Hoquart de Coubron was read by Adam Smith (1723-1790) – his copy, with bookplate, is located in the library of Edinburgh University.

ESTC lists 7 locations only (bEu; bL (2); nCaSSU; nICN; nMBAt; nNN; nNNC). Kress B1241.

£2500



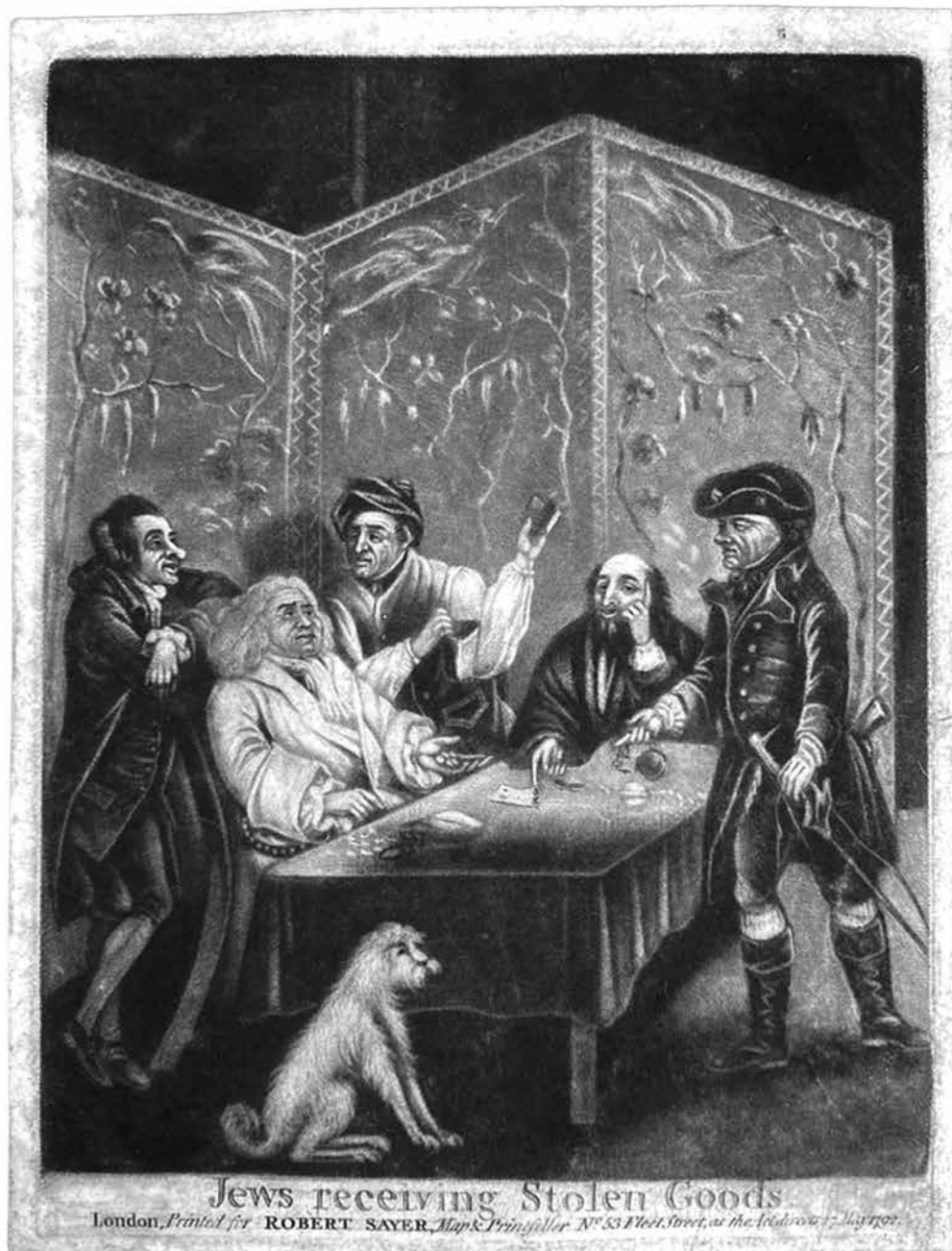
BURSTING OF THE SOUTH SEA BUBBLE

10. LOWTHER, Henry. [Autograph letter signed to Robert Knight, cashier of the South Sea Company, requesting that he "might borrow five thousand pounds of the South Sea Company."]

[London.] Monday. [noted in pencil "1721."] Autograph letter signed "Lonsdale". 4to (15 x 18cm) [1] page penned on recto of first leaf of bifolium, verso of second leaf with autograph address panel "To Robert Knight Esq" (delivered by hand, presumably by a servant), old folds, very good.

Evoking the collapse of the South Sea Bubble, this letter was penned in 1721 in haste by Henry Lowther, third Viscount Lonsdale (1694-1751), a courtier and landowner known for his compulsive gambling who bore one of the heaviest losses, perhaps more than £30,000, upon the collapse of the stock of the South Sea Company in late 1720. Showing him trying to bring his finances under control, it is addressed to Robert Knight (1675-1744), the notorious cashier of the South Sea Company who fled to France in 1721, setting himself up as a banker in Paris: "I gave you the trouble of a letter on Saturday to desire that I might borrow five thousand pounds of the South Sea Company next Wednesday on two thousand stock, I beg you would let me know tonight or tomorrow morning whether or no I can have the money that I may settle my affairs accordingly ... if you let me hear from your pray direct to me at Garraways [Coffee House] ..."

£850



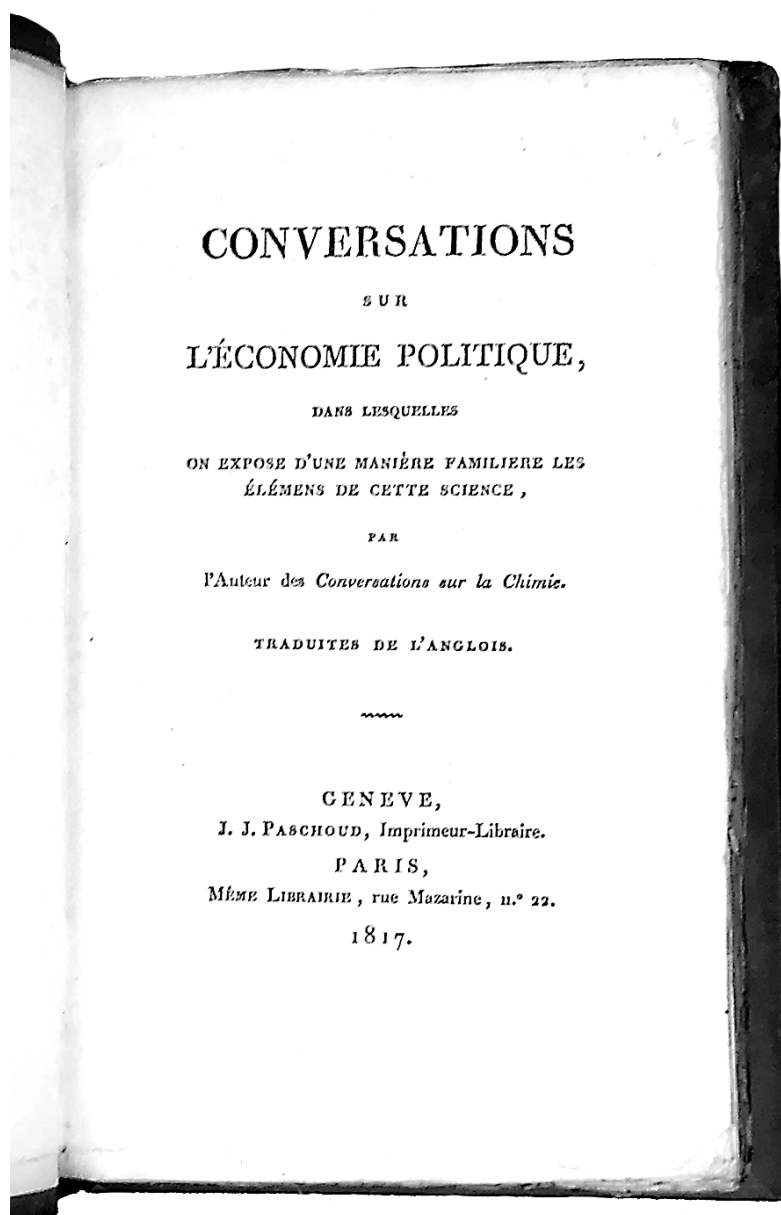
ANTISEMITIC MEZZOTINT – JEWISH MERCHANTS IN GEORGIAN LONDON

11. [SAYER, Robert.] Jews receiving stolen goods.

London, printed for Robert Sayer, map & printseller no 53 Fleet Street, as the act directs 27 May 1792. Print, mezzotint on paper (sheet approx. 12.2 x 15.8cm; platemark approx. 11.3 x 15.1cm) remnants of old adhesions to corners of blank verso, very good.

A rare antisemitic mezzotint depicting Jewish merchants in London receiving stolen goods from a highwayman or similar rogue. On the table around which they are sitting are displayed watches, coins, notes and scales. The painted screen in the background and the fine dress of the men are intended to emphasise Jewish wealth. Not in British Museum. This seems to be a reduced version of a larger mezzotint first published by Sayer and Bennett 11 October 1777 (BM 1870,0514.2770). It may be a later state of the reduced version published 27 May 1778.

£950



FEMALE ECONOMIST'S RICARDIAN THEORY IN FRENCH TRANSLATION

12. [MARCET, Jane Haldimand.] *Conversations sur l'économie politique, dans lesquelles on expose d'une manière familière les éléments de cette science ... traduites de l'anglais*

...Geneve & Paris, J.J. Paschoud. 1817. First edition in French. 8vo (14 x 23cm) xi, [3], 518pp., including half-title & index, a very good, uncut copy in contemporary boards, joints & head of spine strengthened to style, original gilt-titled label, light wear to extremities.

First edition in French translation, scarce, of this volume of conversations on economic theory by the writer on economics and science Jane Haldimand Marcet (1769-1858). First published as *Conversations on political economy* (London, 1816), Marcet's friendship with David Ricardo (1772-1823) influenced the incorporation of his economic ideas here before they were printed in his own *Principles of political economy* (London, 1817). The accomplished translation was made by her nephew Guillaume Prévost. Although aimed at a youthful, non-specialist, in particular female, readership, the content of Marcet's book, ranging over concepts including property, division of labour, capital, commerce, value and prices, was approved by both Malthus and Ricardo, amongst others. Together with her *Conversations on chemistry* (London, 1805), an early influence on Faraday, and *Conversations on natural philosophy* (London, 1819), this volume established Marcet's reputation as one of the most successful early nineteenth century British women writers on science and economics, her pan-European popularity evinced by translations of this and other of her works. This French translation not listed in Kress or Goldsmiths'.

£450



RADICAL DRAMATIST – ASSISTED THOMAS PAINE WITH *RIGHTS OF MAN*

13. [DANIELL, William.] Thomas Holcroft.

[London, c.1810.] Drawing, chalk & pencil on paper (sheet approx. 18.8 x 24.6cm) inscribed by Daniell in pencil at foot of sheet "Thomas Holcroft actor", laid down in the nineteenth century on a backing sheet for preservation, very good.

The writer Thomas Holcroft (1745-1809) is remembered as a political radical, dramatist and novelist. Sympathetic to the ideals of the French Revolution, he was a member of the circle around William Godwin (1756-1836). Holcroft's friendship with Thomas Paine (1737-1809) led to him assisting with the publication of the first part of Paine's *Rights of man* (1791). This fine drawing was produced c.1810 in chalk and pencil by the painter and engraver William Daniell (1769-1837) tracing a portrait of Holcroft (BM: 1898,0712.23) dated 9 May 1795 by George Dance (1741- 1825). It is a preparatory drawing for a soft-ground etching (BM: 1925,0511.26.34). Daniell published 72 etchings in twelve parts between 1808 and 1814 from portraits by Dance of prominent artistic and literary figures, reissued as *A collection of portraits sketched from the life since the year 1793 ...* by George Dance (1814). Additional unpublished plates were produced. Several of the other original preparatory drawings from the series are in the collection of the National Portrait Gallery, London (NPG 3089).



NEOCLASSICAL WEDGWOOD INTAGLIO FOB SEAL

14. [WEDGWOOD & BENTLEY.] [Fob seal, the matrix a neoclassical basaltware intaglio by Wedgwood & Bentley depicting a widow in mourning, her warrior husband's armour in the background.]

[Etruria, Stoke-on-Trent, c.1777.] Fob seal, the [pinchbeck?] metal eighteenth century double-looped mount (height approx. 2,7cm) with suspension loop finial, black basaltware matrix (obverse approx. 2.2 x 2.5cm) the reverse domed, bearing impressed inscription "Wedgwood & Bentley 33", negligible warping to mount, very good condition.

This neoclassical basaltware intaglio was produced c.1777 by the famed firm of Wedgwood & Bentley at their factory at Etruria in Staffordshire. Depicting a widow in mourning, her warrior husband's armour in the background, numbered "33" on the reverse, the title of this intaglio is described as a "conquered province" in *A catalogue of cameos, intaglios, medals, busts ... made by Wedgwood and Bentley, and sold at their rooms in Greek-Street, Soho, London ...* (London, 1777). The Wedgwood catalogue offers some contextual commentary for intaglios of this type: "The intaglios in artificial basaltes, are most excellent seals; being exact impressions from the finest gems; and therefore much truer than any engraved copies can be; with the singular advantage of being little inferior in hardness to the gems themselves." The intaglio is mounted as a fob seal, presumably as sold by Wedgwood, the printed catalogue of 1773 advising on different prices for set and unset intaglios: "these seals ... are sold unset at one shilling a piece; and set in gilt metal at three shillings and six-pence to five shillings." See: BM 1909,1201.363 for the same design in a blue jasperware.

£750



QUEEN CHARLOTTE DEPICTED ON WEDGWOOD FOB SEAL

15. [WEDGWOOD.] [Fob seal, the intaglio matrix depicting Queen Charlotte.]

[Wedgwood & Bentley, Etruria Works, Stoke-on-Trent, Staffordshire. c.1775.] Fob seal in black basalt jasperware (oval matrix approx. 1.8 x 2.3cm, length approx. 2.7cm) the shank faceted & polished, pierced for suspension, in a very good state of preservation.

This is a scarce example of a neoclassical black basalt jasperware fob seal manufactured at the Etruria factory in Staffordshire during the pioneering period during which Josiah Wedgwood I (1730-1795) was developing new ceramic wares. First produced in 1768 this fine-grained stoneware remains in production today and is considered one of Wedgwood's great achievements. The matrix here depicts a bust of a young Queen Charlotte (1744-1818), wife of King George III (1738-1820). Charlotte is recorded as a prominent patron of Wedgwood's business, visiting his London showrooms on several occasions. In 1767 he styled himself "potter to Her Majesty". This bust appears to be modelled on the coronation medal of 1761 by Nattier (see: "Curator's comments" to BM 1887,0307,1.13, a small Wedgwood cameo medallion of Charlotte).

Relatively few examples of this type of eighteenth century Wedgwood fob seal with the integral ceramic shank have survived. This is most probably because although the stoneware is very durable, when suspended on a fob chain the seals were vulnerable to wear and tear. We have traced one other example, formerly in the Wedgwood Museum (accession number 1067), now in the Victoria & Albert Museum (WE.1681-2014).

£750

PERSEUS TRIUMPHANT – WEDGWOOD FOB SEAL

16. [WEDGWOOD.] [Fob seal, the intaglio matrix depicting Perseus with Athena's shield.]

[Josiah Wedgwood, Etruria Works, Stoke-on-Trent, Staffordshire. c.1780.] Fob seal in black basalt jasperware (oval matrix approx. 2.6 x 3cm, length approx. 3cm) the shank faceted & polished, pierced for suspension, in a very good state of preservation.

This is a scarce example of a large neoclassical black basalt jasperware fob seal manufactured at the Etruria factory in Staffordshire during the pioneering period during which Josiah Wedgwood I (1730-1795) was developing new ceramic wares. First produced in 1768 this fine-grained stoneware remains in production today and is considered one of Wedgwood's great achievements. The matrix here depicts the Greek hero Perseus with armour and the polished mirror-like shield of Athena with which he vanquished the gorgon Medusa. He holds aloft a helmet, presumably intended to represent the helm of Hades which conferred invisibility on the wearer.

Relatively few examples of this type of eighteenth century Wedgwood fob seal with the integral ceramic shank have survived. This is most probably because although the stoneware is very durable, when suspended on a fob chain the seals were vulnerable to wear and tear. We have not been able to trace another example of this seal, however a smaller Wedgwood ceramic intaglio with a reduced version of this design is held in the Victoria & Albert Museum (1467-1892).

£650





ANGLO-IRISH RADICAL DEPICTED ON WEDGWOOD INTAGLIO

17. [WEDGWOOD & BENTLEY.] [Seal, in basalt ware, the intaglio matrix depicting a bust portrait of Dr. Charles Lucas.]

[Etruria, Stoke-on-Trent, c.1775?]. Seal, intaglio, in black basalt stoneware, oval face (dimensions approx. 1.9 x 2.3cm) the reverse domed, bearing impressed inscription "Wedgwood & Bentley 275", in very good condition.

Depicting the controversial Anglo-Irish physician and politician Charles Lucas (1713-1771), this basalt ware intaglio was produced in the 1770s by the famed firm of Wedgwood & Bentley at their factory at Etruria in Staffordshire. A fierce advocate for Irish autonomy from British parliamentary control, Lucas sat as an MP for Dublin City and was known as "The Irish Wilkes" for his political radicalism. He was also an accomplished medical doctor with particular specialisation in medicinal bathing. Intaglios of this type could be used by letter writers for displaying their political affiliations. For comments on the origins of the design of this intaglio and the bust from which it is derived, see: "Curators Comments" to British Museum 1887,0307,1.506. For another example, see: V&A Wedgwood Collection WE.1845-2014.

£450



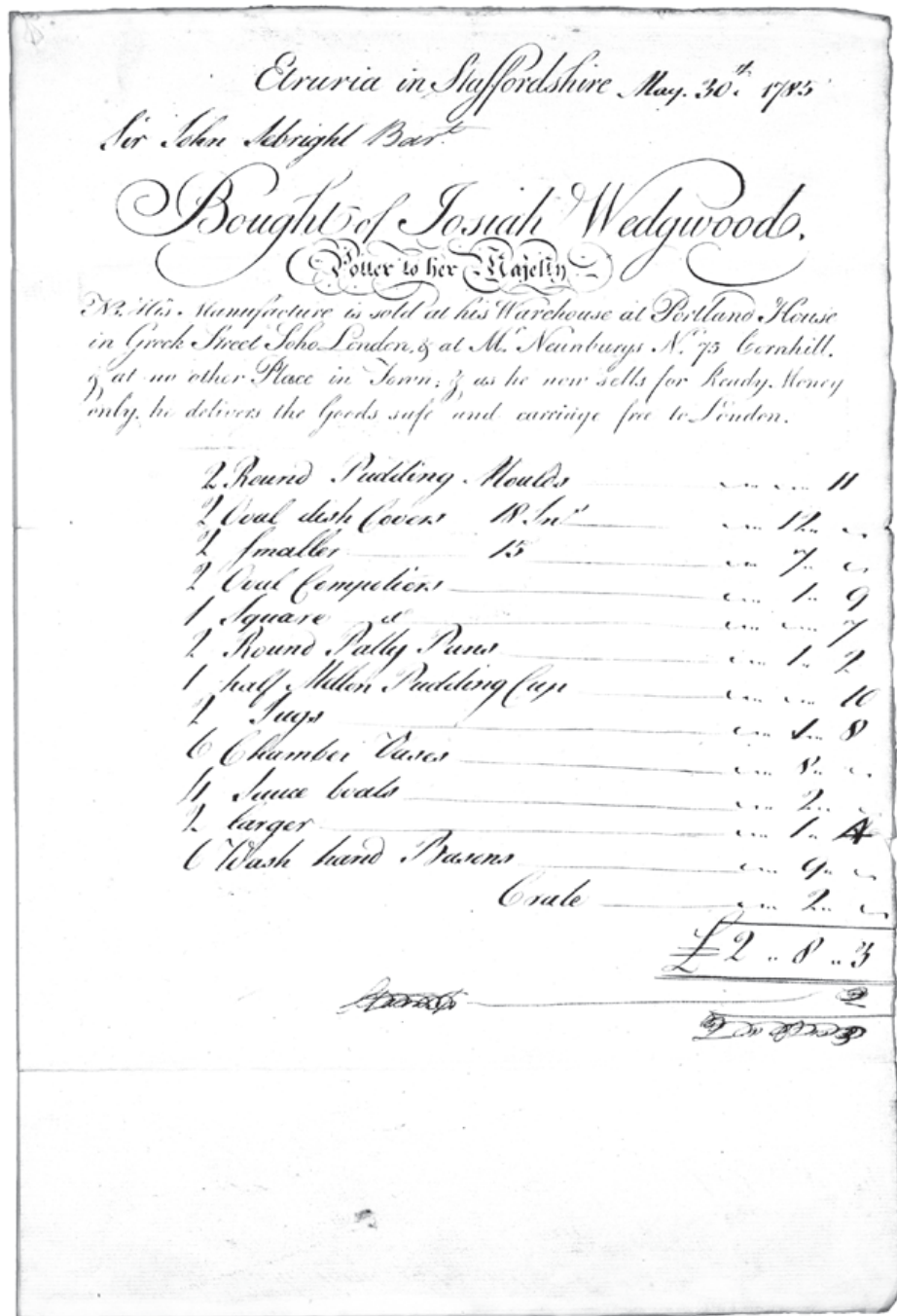


NEOCLASSICAL WEDGWOOD INTAGLIO FOB SEAL

18. [WEDGWOOD & BENTLEY.] [Fob seal, the matrix a neoclassical basaltware intaglio by Wedgwood & Bentley depicting the Three Graces.]

[Etruria, Stoke-on-Trent, c.1777.] Fob seal, the gilt metal eighteenth century double-looped mount (height approx. 2.7cm) with suspension loop finial, black basaltware matrix (obverse approx. 1.8 x 2.1cm) the reverse domed, bearing impressed inscription "Wedgwood & Bentley 128", gilt rubbed in places, seal in fine condition.

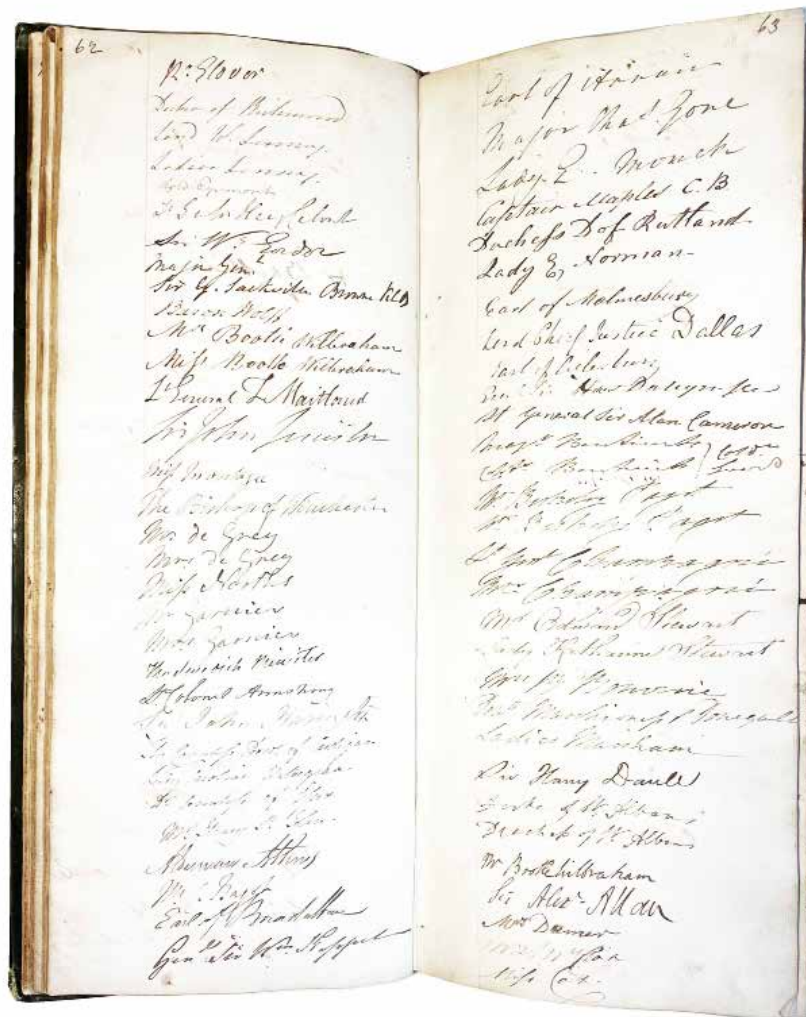
This scarce neoclassical basaltware intaglio was produced c.1777 by the famed firm of Wedgwood & Bentley at their factory at Etruria in Staffordshire. Presenting an elegant depiction of the Three Graces, numbered "128" on the reverse, this intaglio is listed on page 24 of *A catalogue of cameos, intaglios, medals, busts ... made by Wedgwood and Bentley, and sold at their rooms in Greek-Street, Soho, London ...* (London, 1777). The Wedgwood catalogue offers some contextual commentary for intaglios of this type: "The intaglios in artificial basaltes, are most excellent seals; being exact impressions from the finest gems; and therefore much truer than any engraved copies can be; with the singular advantage of being little inferior in hardness to the gems themselves." The intaglio is mounted as a fob seal, presumably as sold by Wedgwood, the printed catalogue of 1773 advising on different prices for set and unset intaglios: "these seals ... are sold unset at one shilling a piece; and set in gilt metal at three shillings and six-pence to five shillings."



"BOUGHT OF JOSIAH WEDGWOOD, POTTER TO HER MAJESTY"

19. [WEDGWOOD.] *Etruria in Staffordshire ... Bought of Josiah Wedgwood, potter to her Majesty ...* [London, May 30 1785.] Invoice, on folio bifolium (21 x 33cm) [1] page, engraved billhead (approx. 18.5 x 10.8cm) itemised list of purchases penned in ink manuscript, made out to "Sir John Sebright bart.", verso of second leaf with manuscript docket title, edges uncut, old folds, very good.

A good example of an invoice for ceramics made at the Etruria factory in Staffordshire during the heyday of the celebrated potter Josiah Wedgwood (1730-1795), the engraved billhead here advising "his manufacture is sold at his warehouse at Portland House in Greek Street Soho London, & at Mr. Neunburgs No. 75 Cornhill, & at no other place in town; & as he now sells for ready money only, he delivers the goods safe and carriage free to London." Dated 30 May 1785 the bill records individually priced purchases by John Sebright, 6th baronet (1725-1794), including "2 round pudding moulds ... 2 oval dish covers ... 2 oval compotiers ... 2 round patty pans ... 6 chamber vases ... 4 sauce boats ..." the total amounting to £2 8s 3d. George Neunberg, mentioned in the billhead, a dealer in glass and earthenware at Cornhill, is recorded as an agent for Wedgwood during the early 1780s.



HUNDREDS OF GUESTS VISITING FUTURE WILLIAM IV

20. [WILLIAM IV.] [Visitors book of] His Royal Highness the Duke of Clarence.

[London, 13 July 1818 – 1 January 1822.] Manuscript, ink on paper. Folio (17 x 40cm) [273]pages, occasional stains and marks, in original green vellum, marbled endpapers, joints starting but sturdy, light wear to extremities, vellum very slightly bowed, cover penned with contemporary manuscript title in ink "His Royal Highness the Duke of Clarence."

Recording the names of hundreds of guests of the future William IV (1765-1837), this volume served as a visitors book for the Duke of Clarence, running from 13 July 1818, the day of his marriage to Princess Adelaide of Saxe-Meiningen (1792-1849), to 1 January 1822. Presumably it was used at William's home at Bushy House in Teddington – it does not seem to have travelled to Germany with the couple during their stay there in 1818/19. William lived at Bushy in the relaxed manner of a country gentleman, entertaining there in a relatively informal style. A large number of visitors recorded here have signed the book in their own hand, however there are also many instances in which the names of small groups of relatives or associates have had their all their names penned by a single member of their party. Some of the names might perhaps also have been written in by a butler or other servant.

Including names drawn from across the gentry, the military, the clergy, politics, exploration and artistic, literary, theatrical and musical circles, the book records a varied cross-section of prominent members of British society, as well as some notable foreign visitors. For example, on Friday 15 December 1820 the names of eighty-eight visitors are penned in the book, among them a representatively varied mix: “His R.H. the Duke of Sussex ... Lt Col Wyngard G. Guards ... Captain Hume Gendr. Gds. ... Mr Blackburn ... Capt Hunter Grenadier Guards ... Revd. H. Stanhope ... His Royal Highness Duke of Gloucester ... Dowager Duchess of Richmond ... Mr John Calvert ... The Archbishop of Canterbury ... Mr Justice Bert ... Lady Bert ... Baron Langsdorff ... Sir William Scott ... Earl & Countess of Harington ... John Franklin HM Yacht R Sovereign ... Rear Adml Douglas ... Sir Robert & Lady R Wigram ... Lord & Lady Fowley ... Sir Alex. Johnston ... Earl of Yarmouth ... R. Admiral Lake ... Earl of Pomfret ... Mr Merrick Hoare .. Sir Chr. Robinson ... Admiral Nugent ... Lord Saye & Seale ... Mr Justice Holroyd .. The Bishop of London ... Countess Mingden ... Lord & Lady Ashbrook ... Lady Brownrigg ... Sir David Dundas ...” The volume is of considerable value as a record of those with whom the Duke of Clarence associated during these years preceding his ascent to the throne.

£4500



ARTICLES AND ORDERS,
Agreed to by a SELECT COMPANY of PERSONS,
UNDER THE DENOMINATION OF A
FRIENDLY SOCIETY.

Meeting at the SIGN of the COMPASSES, at SNETTISHAM,

Kept by William Parsfement.

Whereas several sociable and well-disposed People considering the ill Consequences of not being timely provided for in case of Sickness, Lameness, or any other Infirmary, having thought proper by joint Contribution to raise a common Stock, or Purse, and for the effectual raising, and constant maintaining the same, and that it may fully answer the End and Purpose aforesaid, are come to the following Resolutions. Viz.

THAT the said Society shall meet in the house aforesaid, or where the majority of the Society shall think fit, in the parish of SALTHERHAM, to keep the common Stock, and the days of meeting shall be every Fourth Monday after the Twelfth second day of June, 1795, at six o'clock in the Evening in Winter, and Seven in Summer, and continue till Ten, and the Members that now enter shall pay Three Shillings and Six pence each, or more, if the majority of the company thinks proper, but shall not receive any benefit for the space of one whole Year.

Every Member of this Society shall pay Two Shillings every meeting, right into the box, for one year, and after that time One Shilling per month, and find Three-pence for beer, &c. to be drank by the Members at the public house, if they neither come nor dined, the Landlord shall be obliged to pay for him or them the Shillings, to be put to the common Stock, and they shall be obliged to pay the Landlord in one month, or be excluded; and that the money arising from the Society to be put out where the majority thinks proper.

Many Members shall be afflicted with Sickness, Lameness, or any other Infirmary, so as to render them incapable of known occupation, or any other employment, which such Infirmary proceedeth from Windings, Hicings, or the French Disease, shall be entitled to, and accordingly receive Seven Shillings per Week during his Infirmitie; but if such Infirmitie continues above the space of six months, then he shall be allowed Four Shillings per week so long as it continues, notice being first given to the Society, and the Standards to make due allowance for the fourth part of each notice, and the said quarter to be well Shilled, otherwise an Infringe is made, whereby the said day of payment, on penalty of paying One Shilling to the box, or be charged.

IV.
If any member dies after the full year, there shall be three pounds taken out of the Stock for a burial, before the money be paid into the box, exclusive of what has been taken out during his illness, and the Clerk shall give notice to every Member within Six Miles of the Town, to attend the deceased to the grave, and every member having such notice and not attend, shall forfeit Two Shillings to be paid the next Meeting, and every Member on the Night of the Burial shall give Three Shillings for the said notice, to be drawn by the Members then present, and the Three-pence shall be paid the next meeting, notwithstanding the usual pay, the Clerk to have Two Shillings for his trouble, Hatbands and Gloves to belong to the Box and kept there.

If any man be so rendered incapable of following his proper occupation or any employment by reason of his great age, he shall be entitled and accordingly receive Four Shillings per week, so long as he shall live.

Two Stewards shall be chosen to preside over the rest of the Society for the space of Six Months, and one larger, and two others shall serve in their turn as they stand on the List, till it is taken through the Society, and if any member shall refuse to serve in a Station, which he desires from other persons to do for him, he shall pay Two Shillings and Sixpence, or be excluded. And that there be a Clerk to the Society, who shall have Ten Shillings and Sixpence per annum, exclusive of board, &c. for his trouble.

VII.
The number of Members of this Synod shall not exceed Thirty One, and no Soldier, Sailor, Merchant, Bailiff, or Bailiff's follower, nor any Person over a Dick or Lamer, or inabowen Twenty Years of Age, shall be admitted as a Member, and if any Member fall at a Sentence cowed banish, or any infirmity of body, and if it be afterwards proved that he was above Twenty Years of Age, or was shild with any infirmity, before or when he did enter, he shall be for ever excluded this Synode.

[illegible]

IX.
If any Member is quarrelsome or vexatious, or makes any tools as to hinder the Society, and refuses to depart the society when so minded by the Clerk or Steward, shall pay our Sundry to the box, or be excluded two years, (and none but one can be excluded) unless he or she, during Club Hours, be first paid Two-pence to the box, and if any Member shall be charged with a Member of any Club, or Subclub, or Beeth of any kind, and it be plainly proved so being, he shall be excluded.

X.
If any of this Society shall propose the breaking up the box, so long as there are the confirming Members, he or they shall for such proposition be excluded. If any Member be found guilty of any deceit, either in Sickness, Laments, or any other Infirmary, so as to receive the benefit of the Society wrongfully, shall for such Imposition or Hypocrisy, be forever excluded.

XI.
The Stewards shall appear every monthly meeting night, or send the Keys and deposit some other person to act for them, on penalty of paying One Shilling to the box, proper accounts shall be given every Month on penalty of paying Two Shillings and Sixpence each Officer, or be excommunicated.

XII.
If any Member of this Society shall reflect upon or upbraid another with having received the benefit of this Society, shall pay Two Shillings and Six-pence to the Bursar, which shall be proved by or they received it wrongfully. And if any of this Society shall belong to any other, he shall be excluded this.

XIII.
If any Member going or setting out of Town in any part of this Kingdom, shall notwithstanding be continued a Member, having friends to pay for him as the Articles express, and needing relief shall send a Letter to the Club house, signed by three Witnesses, such as the Minister, Churchwardens, and Overseer of the Poor of the Parish where he or they shall lay Ill, testifying he or their illness, then the Stewards shall send him or their pay.

XIV.
If the Money that is in the Stock be reduced to Fifteen Pounds, then there shall not be any more taken out of it, but there shall be a gathering at the next Monthly Meeting, in equal proportion, that the Stock may be recovered in the Articles express, and the Stock not reduced under Fifteen Pounds, and if any Member refuses to pay his equal share to make up the deficiencies the preceding month before the usual payment, shall be excluded.

XV.
If any Person shall be excluded any Society that is, or shall be erected in this Town, for not acting agreeable to the Articles of that Society from which he was excluded, he shall not be admitted a Member of this.

XVI.
So long as three Members belonging to this Society shall continue to pay into the Box every monthly meeting night, according as these articles express, this Society shall not be broken, nor any Money taken out of the Stock, only for such sick and needful occasions as are before mentioned.

XVII.
If any of this Society shall rail against any of his Brother Members, or speak of them behind their backs, so as to render him or them odious to the Eyes of the world, shall for such scandalous and unfriendly way of proceeding pay Two Dollars, or be excommunicated.

XVIII.

If any Member declares he will do or act contrary to the aforesaid Articles, or in contravention of any future Articles, that may be made hereafter by the Majority of this Society, he or they shall be excluded.

XIX.
If any Member of this Society should die, Twelve Months after his or their
Death, he or they should be entitled to all the Money paid in, exclusive of what
has been taken for itself, and the Sum which shall be collected from the time
of his or their Death, provided the Stock be not reduced to Fifteen Pounds,
which Sum shall not be broken on any account, and any Person to whom the
said Sum shall be payable, his or their Executors, Administrators, or any other Person,
shall be entitled to all the said Sum.

XX.
If these Articles not stipulated do not prove sufficient, then the Stewards shall
propose all the Members, so that there may be a full Society or at least a Majority
to make and stipulate such Articles, as may be thought proper for the better
regulating and governing this Society, providing that the same be not contrary to any
of the foregoing Articles, and no new Articles to be added without the Majority
of the Members then present, and all such Articles to be put to the full numbers
for and against, as any of the foregoing Articles. And that these Articles be
read to the Stewards once in three Months, on the first of September.

XXI.
Every Member of this Society shall be obliged upon every First-Monday, whether absent or present to spend Two Shillings towards defraying the Expenses of the Feast Day.

XXII.
It is agreed that no Member of the Society shall take any Money out of the Stock for one year after their Entrance, notwithstanding any Article to the contrary.

XXIII.
If any Member be drawn for the Militia and is obliged to serve, he shall have the Money he has paid returned him out of the Stock, exclusive of what he is raised out for Himself, and be excluded thence.

XXIV.
All such Societies shall be true to their King and Constitution, and if any are
unfaithful to Freedom against the same, they shall be excluded, and no
others shall be admitted.

W. Robert Powell Entd March 21.

PROVINCIAL FRIENDLY SOCIETY – GEORGIAN MEDICAL INSURANCE

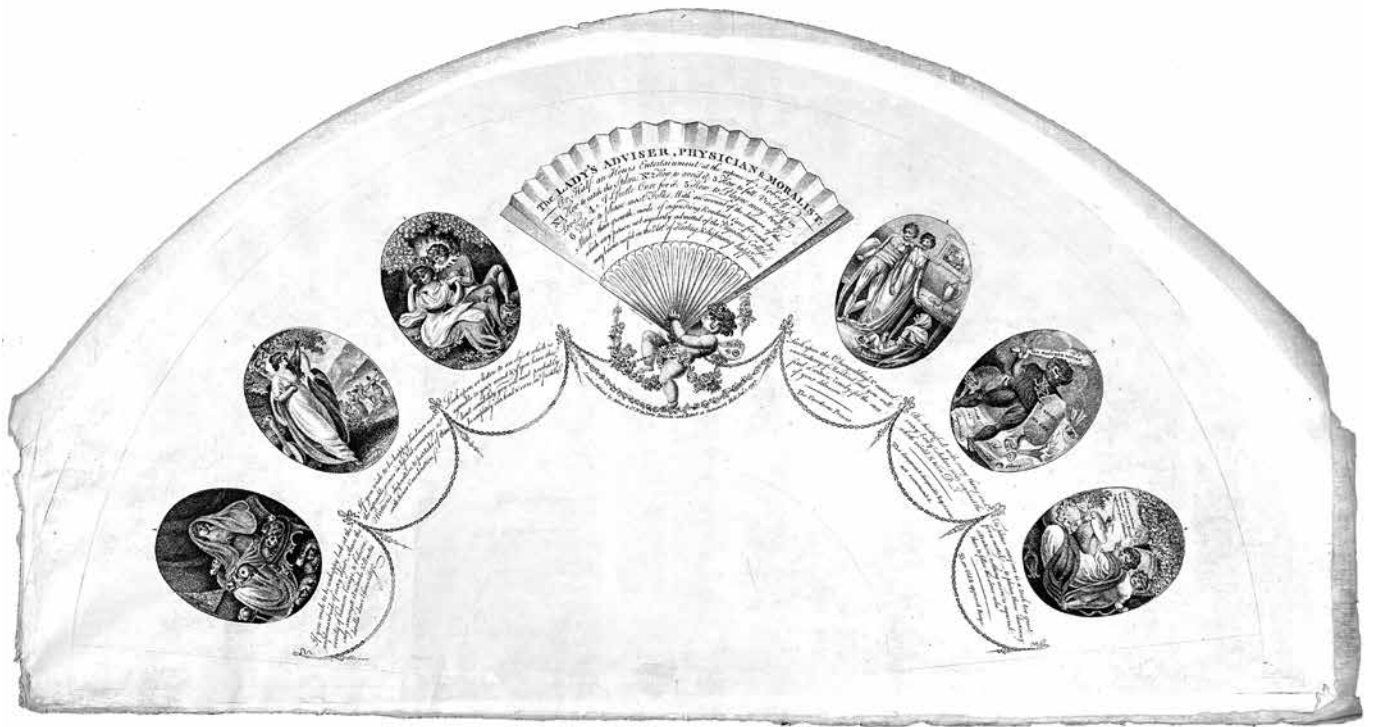
21. [FRIENDLY SOCIETY.] Articles and orders, agreed to by a select company of persons, under the denomination of a friendly society, meeting at the Sign of the Compasses, at Snettisham, kept by William Parfremment ...

[King's Lynn?, 1793.] Broadside, large folio. (approx. 38 x 49cm) text in two columns framed by typographic border, a few contemporary ink annotations: "... Mr Robert Fowell entered March 21 [17]96", old folds, stain to lower right margin (not affecting printed area), blank verso a little dusty, very good.

A rare survival, this large broadside records the rules of a late eighteenth century English provincial friendly society in rural Norfolk. Founded in 1793, and “meeting at the Sign of the Compasses, at Snettisham, kept by William Parfremment” it was founded by “several sociable and well-disposed people considering the ill consequences of not being timely provided for in the case of sickness, lameness, or any other infirmity, having thought proper by joint contribution for raise a common stock, or purse, and for the effectual raising and constant maintaining the same ...” The articles are listed under twenty-four headings, including subscription charges, entitlements on occasion of sickness, burial arrangements, rules for stewards, procedures for the deciding of disputes and contributions to feast days on “Plow Monday.” Societies of this type were widespread at the end of the Georgian era, serving both as social organisations and as an early forerunner of health insurance.

We have not been able to trace another example: not traced in ESTC or OCLC.

£1500



"THE LADY'S ADVISER, PHYSICIAN & MORALIST"

22. [FAN.] The lady's adviser, physician & moralist: Or, half an hours entertainment at the expence of nobody! ...

London, publish'd by Ashton & Co. No. 28, Little Britain: and enter'd at Stationer's Hall, Jan.y 1, 1797. Fan paper, stipple engraved on laid paper (sheet extremities approx. 52 x 28.5cm) laid on backing sheet as issued in preparation for mounting on sticks, some edges uncut, fine.

This printed fan paper was produced in 1797 for the fan manufacturer Sarah Ashton, her premises then being located at No. 28 Little Britain in the City of London. She is recorded as having been admitted to the Worshipful Company of Fan Makers in 1770. Featuring six stipple-engraved medallions with accompanying advice for women on achieving happiness, this sheet was designed and engraved by George Wilson (fl.1795-1801). It was intended to have been mounted on fan sticks made of wood or bone. A rare survival in unmounted condition, this sheet is in a fine state of preservation.

Schreiber 157; Schreiber English 88.

£1250



MISTRESS OF AN EAST INDIA COMPANY NABOB

23. [REYNOLDS, Joshua.] A lady and child.

London, published May 10th; 1787 by W. Dickinson, engraver no. 158 Bond Street. Painted by Joshua Reynolds. Engraved by J. Grozer. Mezzotint (platemark 35.3 x 50.2cm, sheet approx. 37.1 x 52cm) small collector's ink stamp to verso, a fine impression, very good condition.

A fine example of this large mezzotint engraved by Joseph Grozer (c.1755-1798) after a painting by Joshua Reynolds (1723-1792). Published in 1787 by William Dickinson (1746-1823) it bears the address of his central London premises situated at 158 Bond Street. Titled "A lady and child", the print displays a fashionably-dressed young mother seated with her laughing child, the pair depicted against a backdrop of manicured parkland. Reynolds' own manuscript accounts record the sitter as "Mrs. Seaforth", noting that the portrait was paid for by "Mr. Barwell." One of the most wealthy nabobs of the East India Company, Richard Barwell (1741-1804) was known for his extravagant lifestyle both in India and after his return to England in 1780. "Mrs. Seaforth" here was used as an alias for his mistress Rebecca Lyne (b.1764?), mother of several of Barwell's illegitimate children. Reynolds, known for his judicious choices in transposing his clients on to canvas depicted as appropriate characters drawn from classical antiquity, had already painted her in 1786 as the Roman Vestal Virgin Tuccia, perhaps with a deliberate brushful of irony.

Chaloner Smith 17, II; Hamilton, p.130, III.

£650



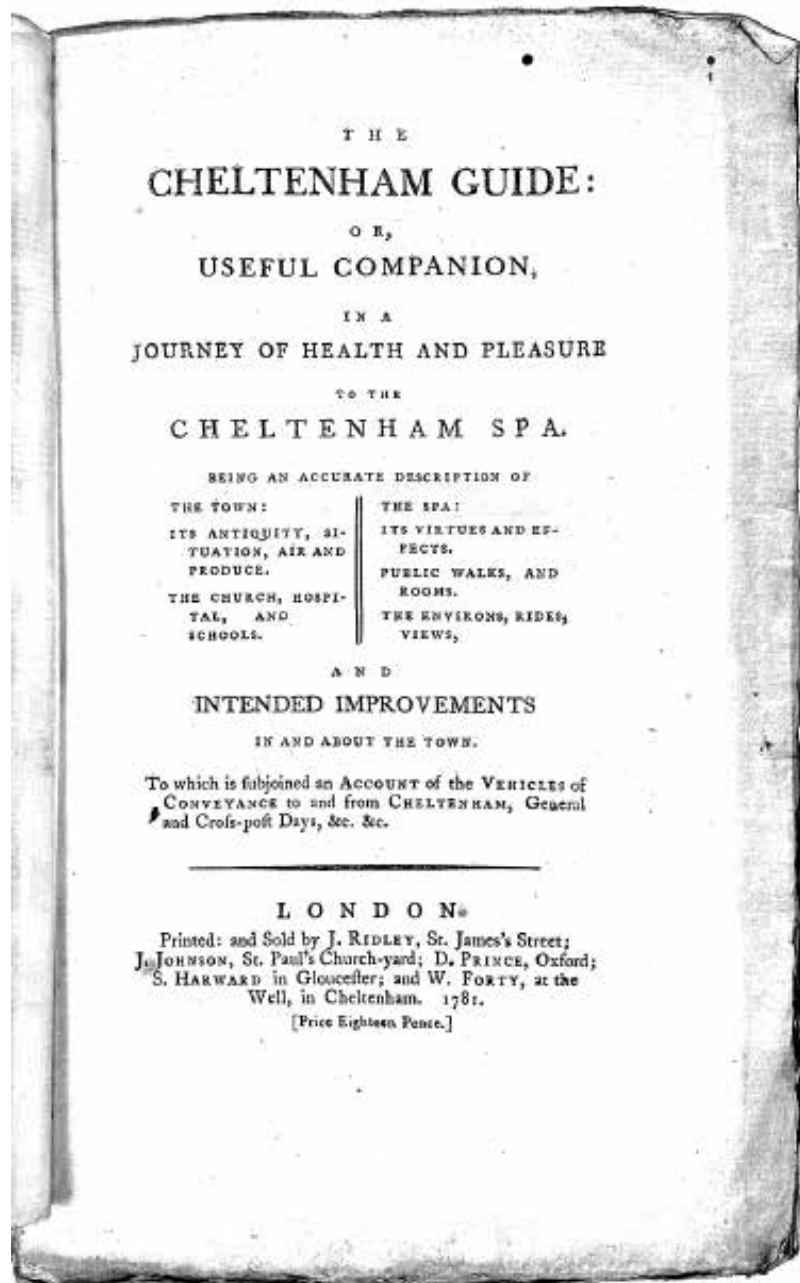
EIGHTEENTH CENTURY EDINBURGH - WEST BOW SKETCHED FROM THE COWGATE

24. [SUNDERLAND, Thomas.] [View looking up the West B[ow]. from the Cowgate.]

[Edinburgh, c.1790.] Drawing, pen & wash on grey wove paper (17.8 x 27.4cm) window-mounted in modern conservation card, blank verso with eighteenth century pencil inscription: "View looking up the West B[ow]. from the Cowgate", very good.

A view of Edinburgh street life in the late eighteenth century, this pen and wash drawing depicting the "View looking up the West B[ow]. from the Cowgate" can be dated to c.1790. It was drawn by Thomas Sunderland (1744-1823), an amateur artist in watercolour, son of a wealthy Cumbrian ironmaster. This drawing is representative of his style - he worked in pen and ink with grey and blue washes, producing many drawings for his own amusement and as gifts. He is thought to have been a pupil of John Robert Cozens (1752-1797). Sunderland moved to Ulverston c.1770 and is known for his views of the Lake District. In addition to recording the architecture of this prominent central Edinburgh streetscape at the end of the eighteenth century, the drawing is of interest for the figures shown going about their business, in particular the depictions of women carrying baskets on their heads, a practice common in the early modern period that became obsolete during the nineteenth century. Provenance: with Wessex House, Odiham, c.1980.

£750



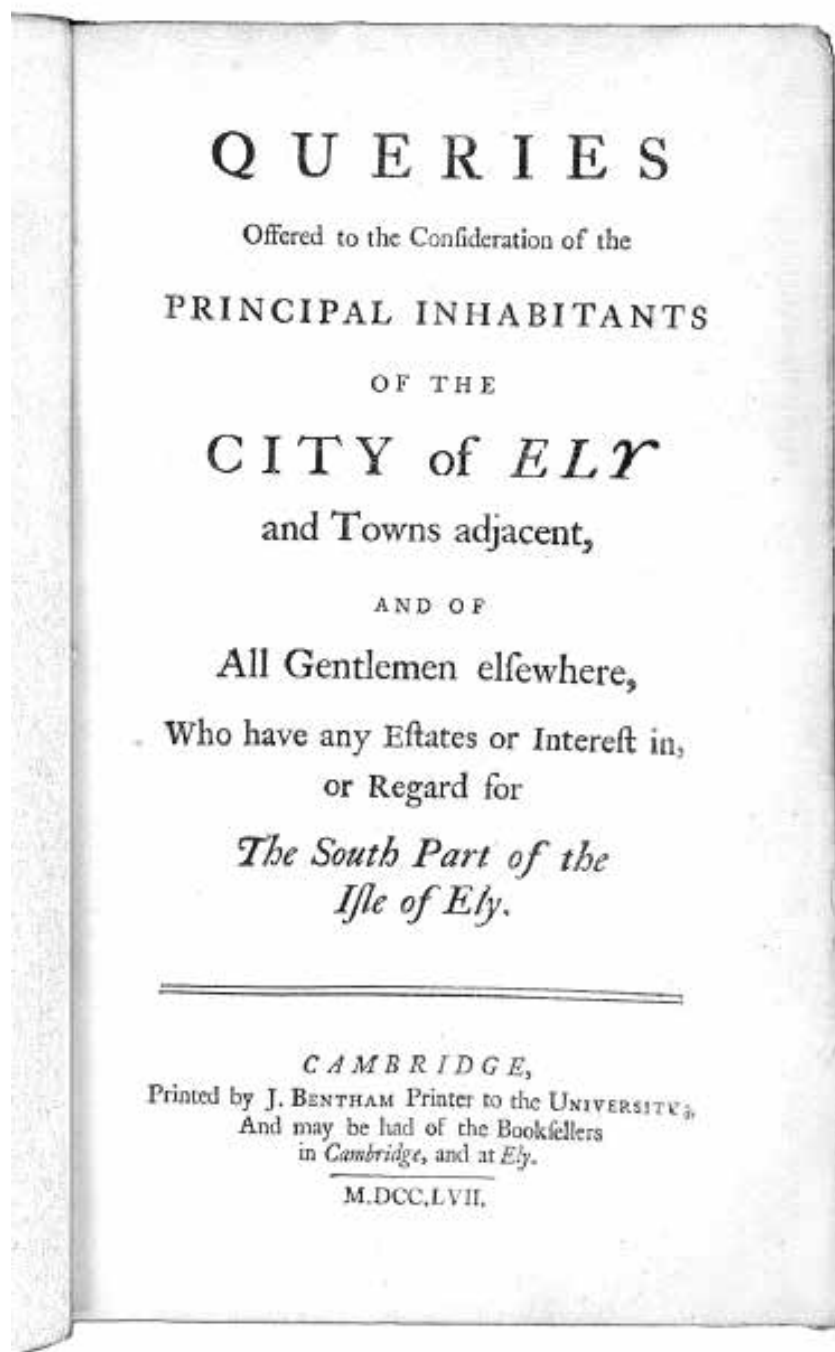
GEORGIAN MEDICAL TOURISM - GUIDE TO CHELTENHAM SPA

25. [CHELTENHAM.] The Cheltenham Guide: or, useful companion, in a journey of health and pleasure to the Cheltenham Spa ...

London printed, and sold by J. Ridley ... 1781. First edition. 8vo (14 x 22.5cm) vii, [1], 110pp., a few marginal wormholes not touching text, a very good, uncut copy in contemporary blue paper wrapper, front wrapper with contemporary ink title penned "Cheltenham 1781", spine with old manuscript paper label, some paper loss at spine but stitching sound.

First edition, a very good copy, uncut in contemporary wrapper, of this scarce Georgian guide for tourists visiting the spa town of Cheltenham for both "health and pleasure." The last quarter of the eighteenth century saw a rise in domestic tourism, in particular to seaside or spa towns. The title-page here advertises "an accurate description of the town: its antiquity, situation, air and produce ... The church, hospital, and schools ... The spa: its virtues and effects ... Public walks, and rooms ... The environs, rides, views and intended improvements in and about the town. To which is subjoined an account of the vehicles of conveyance to and from Cheltenham, general and cross-post days, &c ..." Also included are "some useful rules for drinking of the Cheltenham Spa" and references from physicians concerning the benefits of the spa water in relation to particular ailments: "scorbutic and bilious complaints ... acidities of the stomach ... obstructions of the liver or spleen ... stone, grout or gravel ..." The compiler has dedicated the preface to "the right honourable the Earl of Faconberg" Henry Belasyse (1742-1802), noting his "Lordship's repeated visits to its salutary spring."

£750



FENLAND ECONOMY IN THE EIGHTEENTH CENTURY

26. [BENTHAM, James.] *Queries offered to the consideration of the principal inhabitants of the city of Ely and towns adjacent, and of all gentlemen elsewhere, who have any estates or interest in, or regard for the south part of the isle of Ely.*

Cambridge, printed by J. Bentham. 1757. First edition. 8vo (13 x 21cm) 24pp., a fine copy in contemporary stab-sewn blue paper wrapper as issued.

First edition, rare, a fine copy in contemporary paper wrapper, of this detailed analysis of economic and logistical problems in the Fenland city of Ely and surrounding towns and countryside. The clergyman author, James Bentham (1709-1794) had been educated at Ely grammar school before attending Trinity College, Cambridge. The principal of his proposals here is the building of a turnpike road between Ely and Cambridge, for which an act of Parliament was obtained in 1763. The text, arranged in the form of 114 separate "queries", offers a detailed overview of the difficulties experienced by farmers, merchants and general inhabitants in the vicinity of Ely due to roads being unpassable on account of both lack of maintenance and flooding in the surrounding Fens.

£750



THE OLD EEL PIE HOUSE AT LIMEHOUSE

27. [LONDON.] The Old Eel Pye House.

[London, 2 February 1847.] Watercolour & pen, on paper (approx. 27 x 21.5cm) sometime laid on card, a few marginal dust marks otherwise very good, blank verso with manuscript date "February 2 1847", verso with old adhesions from former album mounting, light wear to edges.

The name of the building depicted here can be identified from the ink inscription penned under the eaves: "The Old Eel Pye House." The date of the watercolour is indicated by a manuscript note on the verso: "2 February 1847." This must be the Old Eel Pie House on the River Lea at Limehouse, East London. On the horizon to the left of the image can be seen, faintly sketched, the rigging of many large merchant ships on the nearby Thames docks. Eel pie and mash became known as one of the signature working-class dishes of East London. We have been able to trace several drawings of the similarly-named Old Eel Pie House, also known as the Sluice House Tavern, at Highbury, however we have not been able to trace any drawings of this Limehouse premises (for mention of the name, see: *Spectator*, London, 1840, vol. 13, p.915).

£750



NEPTUNE DEPICTED ON GEORGIAN NEOCLASSICAL FOB SEAL

28. [GEORGIAN.] [Fob seal, the matrix bearing an intaglio design of the head of Neptune emerging from waves.]

[England, c. 1770.] Fob seal, gilt brass mount (length approx. 4cm) with suspension loop at head, red glass oval matrix (approx. 2.1 x 2.7cm), housing rubbed with loss of gilding, the glass matrix with a few fissures at extremities but remaining sound.

The majority of Georgian dandies could not afford real classical gems and seal matrices and would have had to content themselves with cheaper neoclassical alternatives, including glass fob seals of this type. Nonetheless this is a scarce eighteenth century survival of a fragile red glass matrix of c.1770, the intaglio depicting the head of Neptune rising up out of the sea. Fob seals of this sort, for impressing wax when sealing letters and documents, were attached to a gentleman's waistcoat fob chain, together with other accoutrements, terminating in a pocket watch. This example would have been suitable for an owner with maritime connections.

£350



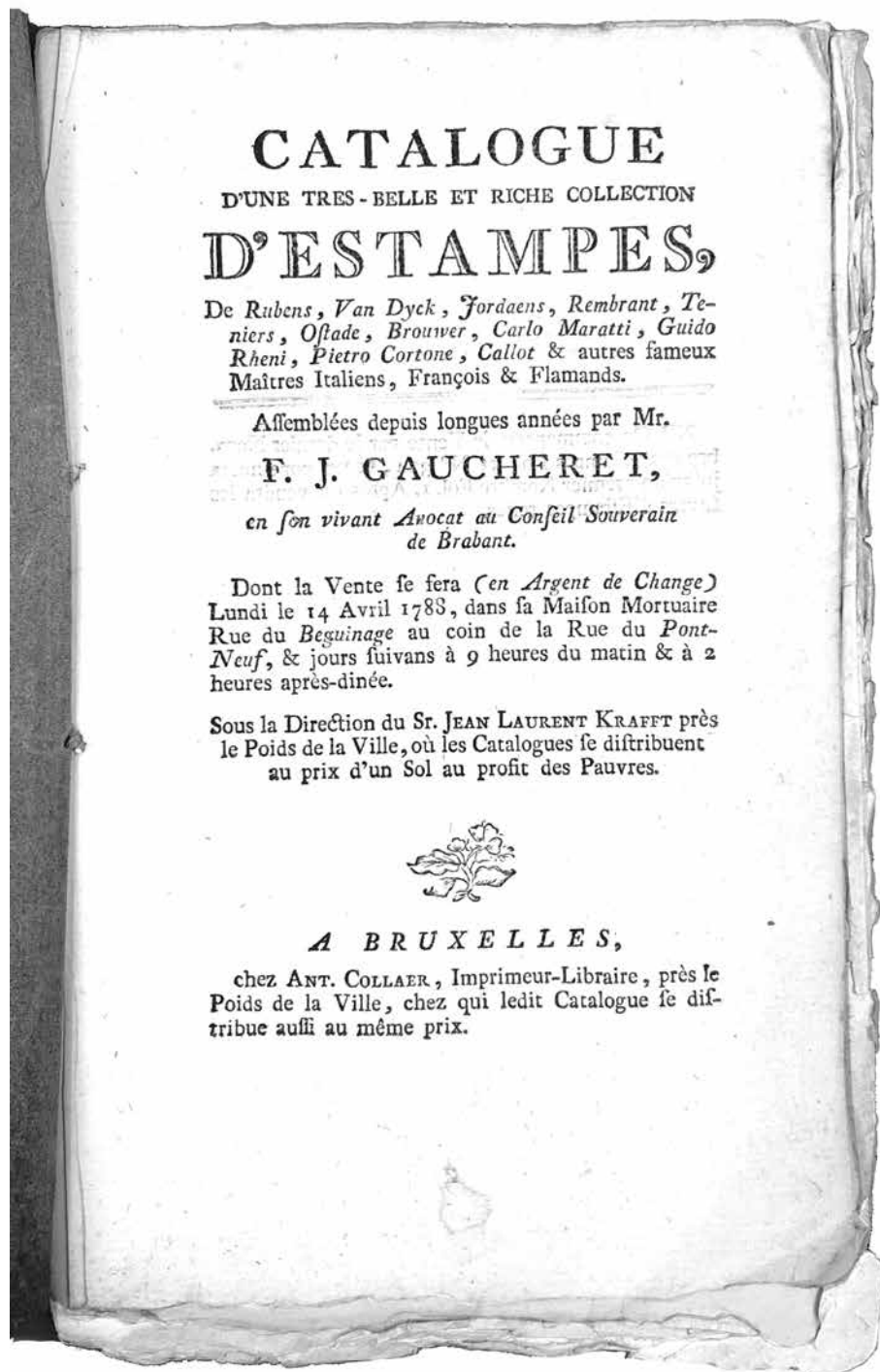
MEZZOTINT PORTRAIT OF GEORGIAN OFFICER

29. [POGGI, Antonio Cesare.] Lieut:t Colonel Biddulph, of the 3d Regiment.

[London.] Anth. Poggi pinxt. Thos. Watson fecit. [c.1774.] Mezzotint (platemark 31.7 x 42.8cm, sheet 33 x 44cm) a few negligible fox marks in the margins, very good condition.

A fine military mezzotint portrait, this print depicts John Biddulph, Lieutenant-Colonel of the 3rd Regiment of Foot, an infantry regiment traditionally raised in Kent and garrisoned at Canterbury. It was engraved and published by the London mezzotinter Thomas Watson (1743?-1781) after a painting by the Italian painter and art dealer Antonio Cesare Poggi (fl. 1769-1836). Poggi is thought to have arrived in London with Pasquale Paoli (1725-1807) in 1769. The date of printing is identified as 1774 in Henry Bromley's *A catalogue of engraved British portraits ...* (London, 1793, p.376). Biddulph commanded the Buffs in Portugal in 1762-1763 during the Seven Years War. In 1763 the regiment was sent to Minorca, returning to England in 1771. During the period of the American War of Independence he is recorded as remaining Lieutenant-Colonel of the regiment until 1779. Chaloner Smith 7, ii of ii.

£450



OLD MASTER PRINT COLLECTION AUCTIONED IN BRUSSELS

30. GAUCHERET, F.J. Catalogue d'une tres-belle et riche collection d'estampes, de Rubens, Van Dyck, Jordaens, Rembrandt, Teniers, Ostade, Brouwer, Carlo Maratti, Guido Rheni, Pietro Cortone, Callot & autres fameux maitres Italiens, François, & Flamands. Assemblées depuis longues années par Mr. F. J. Gaucheret ... Dont la vente se fera ... Lundi le 14 Avril 1788 ... & jours suivans ...

A Bruxelles, chez Ant. Collaer. [1788.] First edition. 8vo (14 x 23cm) [2], 52pp., a few contemporary price notations in pencil, a crisp, uncut copy in the original stab-sewn blue paper wrapper.

Uncut and stab-sewn in the original blue paper wrapper, this is an appealing copy of a rare auction catalogue for the sale in Brussels on 14 April 1788 and subsequent days of the old master print collection assembled by F.J. Gaucheret, "avocat au conseil souverain de Brabant." The sale, in the "Maison Mortuaire Rue de Beguinage" was held under the direction of "Sr. Jean Laurent Krafft."

Lugt 4298. OCLC locates 2 copies only (Getty Research Institute; Institut national d'histoire de l'art).

£750



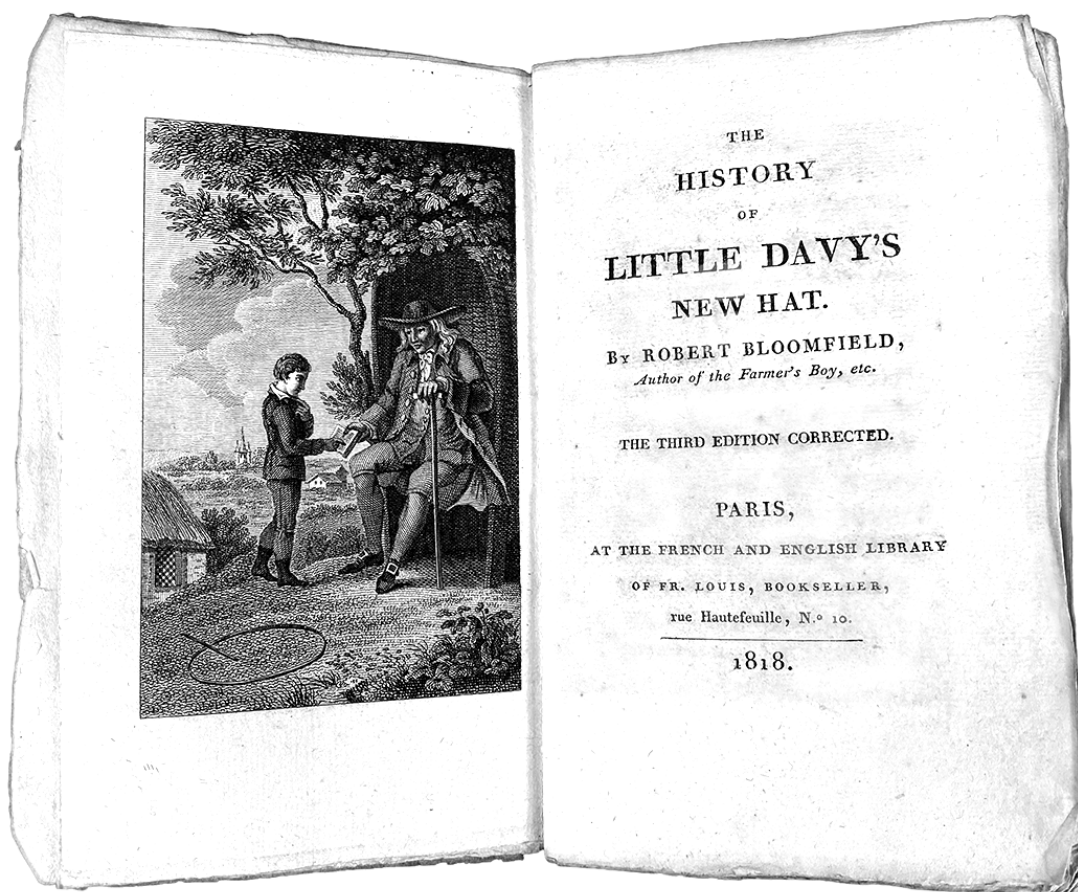
FRENCH FREEMASONRY IN LONDON - INFLUENCE ON WILLIAM BLAKE

31. [FREEMASONRY.] [Nous maître, passe maître et officiers del Loge de St. George de l'observance No. 53 certiffions que le Frere Francis Baes à servi différentes loges à notre connaissance ... en qualité de secretaire avec zèle et fidelité ...]

[Londres ... cinq Septembre 1788.] Certificate on paper (19 x 21cm) engraved heading (platemark approx 11.5 x 7.5cm) certificate (10 lines penned in French) signed off by Lambert de Lintot & [Abraam] de la Grange ("pour absence du maître D[on] Mic[hel] Ghillini d'Asuni"), impression in red wax of the [seal of the lodge?], edges uncut, old folds, very good.

Evoking the esoteric world of French freemasonry in Georgian London, this manuscript certificate dated 5 September 1788 produced for "Francis Baes", records his secretarial work carried out with "zèle et fidelité" in the service of various French lodges in London, the document having been produced in support of his placing one of his children in the "Royal Cumberland Free Masons Charity School". Melchior François Baes, language master, of Castle Street, Leicester Fields, was sometime secretary to the Lodge of St. George de l'Observance No. 53 in London. The engraving here, a symbolic masonic diagram and emblem of the lodge, must be the work of celebrated masonic engraver [Pierre] Lambert de Lintot (1726-1798) of 5 Cobham Row, Cold Bath Fields, past master. De Lintot, a former French soldier and Jacobite agent, created the obscure Rite of Seven Degrees. Penned in de Lintot's hand, the document bears also his signature and that of A[braam de] la Grange. Lintot's esoteric engravings are thought to have influenced William Blake (1757-1827).

£450



ENGLISH JUVENILE FICTION - PRINTED IN PARIS

32. BLOOMFIELD, Robert. *The history of little Davy's new hat.*

Paris, at the French and English Library of Fr. Louis, bookseller, rue Hautefeuille, no. 10. 1818. 12mo (9.5 x 15cm) [4], viii, 132 pp., with half-title & engraved frontispiece, uncut in contemporary pink paper wrappers, light wear to paper at head of spine.

An excellent, uncut copy in contemporary paper wrappers, of a rare Paris-printed edition of this moral tale for children by the English poet Robert Bloomfield (1766-1823), author of *The Farmer's Boy* (1800), one of the most commercially successful English poems of the Romantic period. First published in London in 1815, *Little Davy's new hat* belongs to the then-flourishing genre of didactic juvenile literature, combining moral instruction with scenes of rural and domestic life. The charming engraved frontispiece depicts the young Davy receiving instruction from his grandfather Master Woodly in a pastoral landscape. An additional tale, *The history of the chickens and horse, and of the boy and wasp*, intended as a companion moral narrative, is appended. Printed in the French capital during the Bourbon Restoration, English books of this type found a ready market amongst the large influx of English travellers, expatriates and language students.

OCLC locates 3 copies only (British Library; Indiana University; Angers-BU Letters et Scis).

£750



JUVENILE CHAPBOOK WITH COLOURED WOODCUT ILLUSTRATIONS

33. REDE, Lucy Leman. *Flowers that never fade ... Embellished with fifteen neatly coloured engravings.*

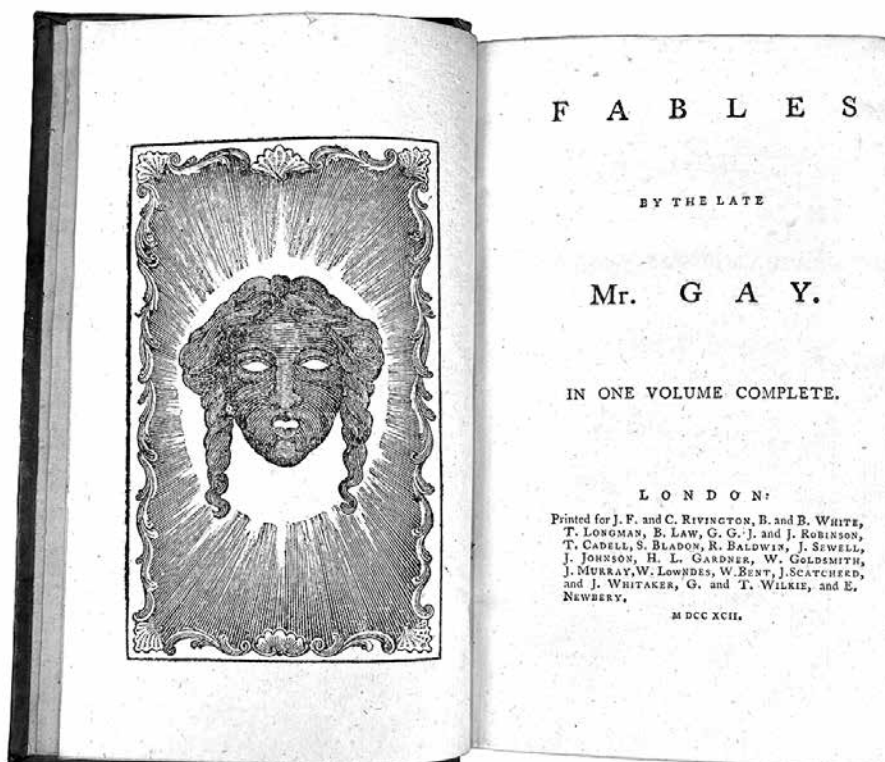
London, published by Dean & Munday. [c.1824.] First edition. 16mo (9 x 14cm) 31 pp., with handcoloured woodcut frontispiece & 14 handcoloured woodcuts in the text, printed on alternating rectos & versos of leaves as issued, negligible occasional dustmarking, very good in the publisher's blue paper printed wrappers, light wear to extremities of paper wrapper, front wrapper verso with juvenile ink inscription "Mary Edgley".

First edition, rare, of this chapbook for children containing moral tales illustrated with fifteen handcoloured engravings, with titles including: "The rose ... Good humour ... The fisherman ... The greedy child ... Come when you are called ... The coach" The book was one of a small number of juvenile titles written by Lucy Leman Rede (1806-1870), one of several literary siblings including the writer Leman Thomas Tertius Rede (1799-1832), actor and playwright William Leman Rede (1802-1847) and writer and reformer Mary Leman Grimstone (1796-1869), children of the lawyer and writer Leman Thomas Rede (d.1810).

OCLC locates 3 copies only (British Library, supplying date of 1825; Oxford University; UCLA).

£450





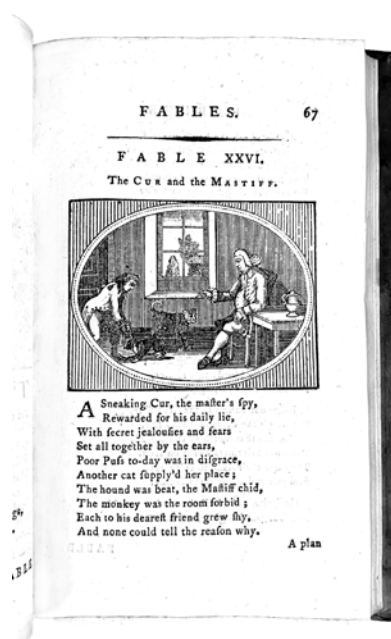
GAY'S FABLES FOR CHILDREN – ILLUSTRATED WITH BERWICK WOODCUTS

34. [GAY, John.] *Fables by the late Mr. Gay. In one volume complete.*

London, printed for J.F. and C. Rivington ... 1792. 12mo (11 x 17.5cm) viii, 232pp., complete with woodcut frontispiece & 68 woodcuts in the text, a fine, fresh, copy in contemporary tree calf, spine gilt in compartments, red morocco label titled in gilt.

Written for the six year old Prince William Augustus, later Duke of Cumberland (1721-1765), the *Fables* (London, 1727) of English poet and dramatist John Gay (1685-1732) remained popular throughout the eighteenth century, being reprinted in numerous editions. This example contains sixty-eight illustrative woodcuts engraved by John Berwick (1760-1795). A book that is usually found in poor condition, this copy however is noteworthy for being in fine, fresh condition in a very well-preserved binding of contemporary tree calf gilt. Hugo 63.

£450





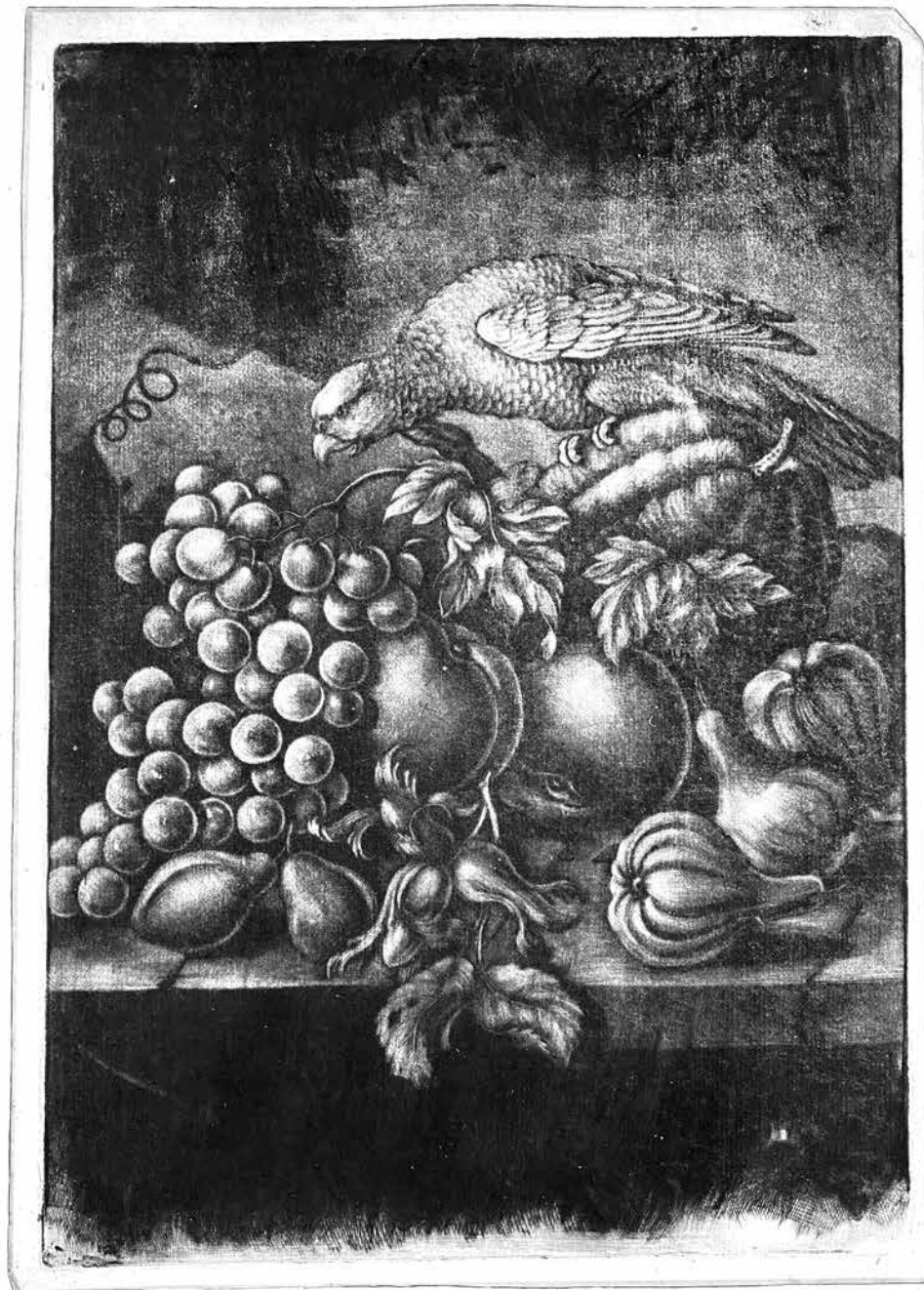
FAMED MENAGERIE LION “NERO” IN REGENCY HAIR PICTURE

35. [WOMBWELL, George.] Nero a young lion.

[London?, c. 1825.] Hair picture on silk backing (image approx. 21 x 16cm, frame approx. 36 x 31cm) contemporary giltwood frame, glazed, incorporating verre églomisé border, titled in ink at foot of silk border “Nero a young lion”, light wear to extremities of frame, very good.

This unusual Regency hair picture depicts “Nero a young lion”. A date of c. 1825 is indicated on account of that being the year in which the lion Nero, owned by menagerie-keeper and promoter George Wombwell (1777- 1850), was involved in a famous lion-baiting caged fight with several English bulldogs. The contest was reported widely, the most notable feature being that Nero the lion appeared only to act in a defensive way against the dogs, refusing to become the aggressor, despite the fact that his strength would have allowed him to devour them with ease had he wished.

£2500



MEZZOTINT PROOF - GEORGIAN STILL LIFE WITH AFRICAN GREY PARROT

36. [EARLOM, Richard.] [Still life, a fruit tablescape with an African Grey parrot.]

[London, c.1765?] Print, mezzotint on paper, unfinished proof. (sheet approx. 26.5 x 36.5cm, platemark approx. 25.2 x 34.9cm) strong impression, very good.

A strong, well-linked impression of this very rare mezzotint attributed to the printmaker Richard Earlom (1743-1822). An African grey parrot is depicted clambering over a fruit-laden tablescape that includes grapes, peaches and gourds. Earlom was employed by John Boydell (1719-1804) to record the paintings at Houghton Hall in mezzotint, including fruit and flower paintings by Jan van Huysum (1682-1749) and other masters of still life painting. The only other example of this print we have been able to trace is at the British Museum (1877,0811.194) also a proof of the same state, acquired from the London bookseller and printseller Thomas Toon in 1877. Most probably this is the only state to survive of this print.

£750

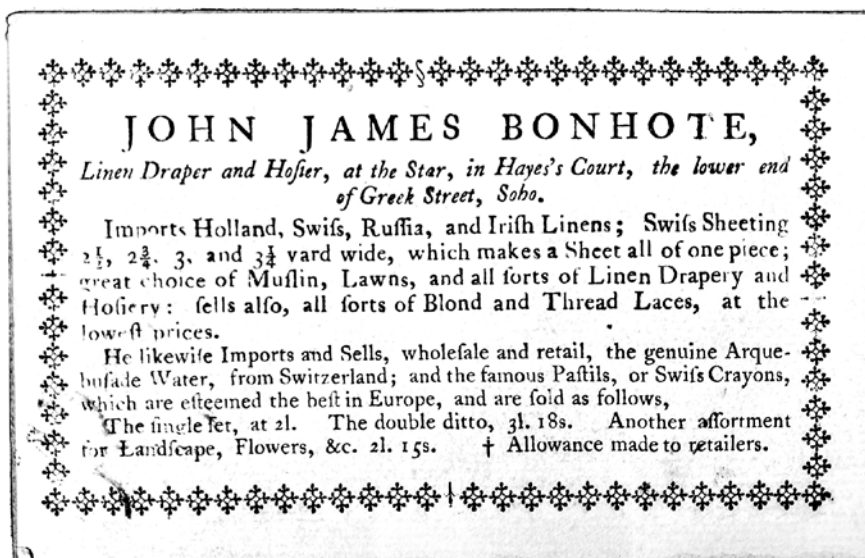


ROYAL CIRCUS & EQUESTRIAN PHILHARMONIC ACADEMY

37. [THEATRE.] A view of the Royal Circus near the Obelisk in St. George's Street Surrey.
 [London?] ESF 1785. Pen ink & wash watercolour en grisaille (image approx. 20 x 17.5cm, frame approx. 25 x 22.5cm)
 contemporary ebonised wood frame, glazed, some light wear to extremities.

This charmingly naive watercolour en grisaille was drawn in 1785, depicting the newly-opened Royal Circus and Equestrian Philharmonic Academy. Situated in London in Southwark, south of the Thames, it was founded by the equestrian performer Charles Hughes (1747-1797) in partnership with singer-songwriter Charles Dibdin (1745-1814), intended as a training academy for young actors. Hughes was a talented trick rider and initially the circus staged spectacles incorporating live animals, however after the death of Hughes the site was ravaged by fire in 1799 and 1805. The building was rebuilt in 1806 and was reopened as the Surrey Theatre by actor and manager Robert William Elliston (1774-1831). This watercolour is most probably adapted from a contemporary print.

£450



"FAMOUS PASTILS, OR SWISS CRAYONS" SOLD IN SOHO

38. [LONDON.] John James Bonhote, linen draper and hosier, at the Star, in Hayes's Court, the lower end of Greek Street, Soho ...

[London, c.1770.] Trade card (12.5 x 8cm) letterpress on laid card within typographic border, verso with contemporary ink inscription: "Mr. John James Bonhote ...", very good.

In addition to "Hollands, Swiss, Russia, and Irish linens; Swiss sheeting" &c., the Soho linen draper John James Bonhote (d.1784?) here advertises his importing and retailing of "the famous pastils, or Swiss crayons" for artists. Favoured by leading portraitists in the medium, including Jean-Étienne Liotard (1702-1789), Swiss pastels, in particular those manufactured by Bernard Stoupan of Lausanne, were considered to be of the finest quality, with Bonhote describing them here as "esteemed the best in Europe" and noting prices for different sets.

£450

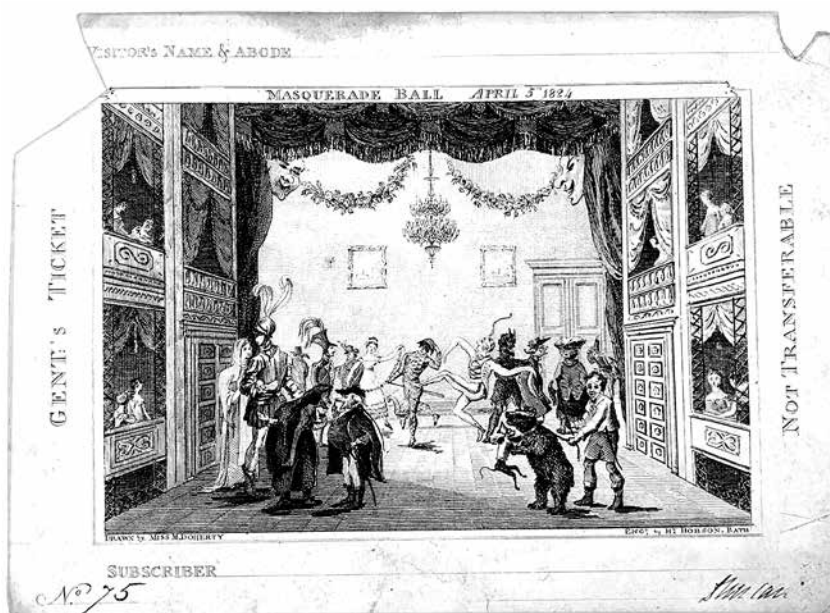
GRAND MASQUERADE BALL IN REGENCY BATH

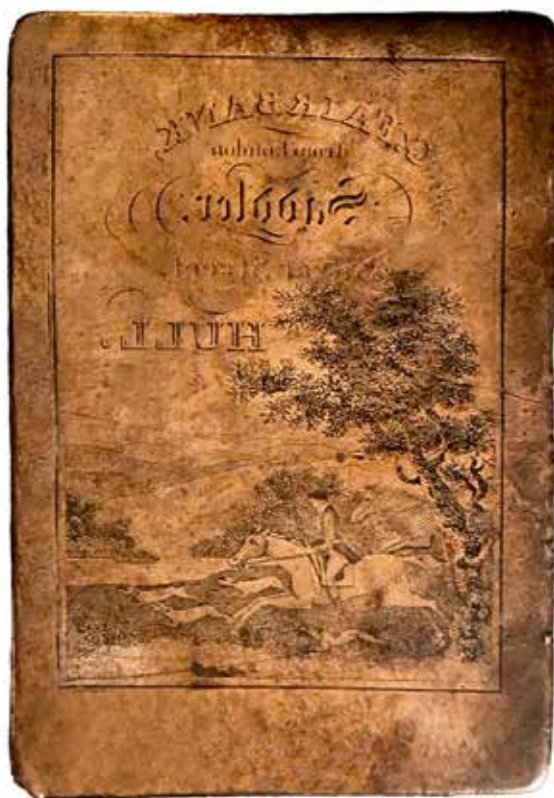
39. [BATH.] Gents Ticket Masquerade Ball April 5th 1824 ...

[Bath.] Drawn by Miss M. Doherty Engr[ave]d by H[enr]y Hobson. Bath. [1824.] Ticket, engraved, printed on card, blank verso with old pencil annotations, corners clipped (indicating the ticket was used & clipped on entry), contemporary annotation in ink as ticket number "75", very good.

Designed by a "Miss. M. Doherty", this Regency era invitation card to a Masquerade Ball on 5 April 1824 was engraved by the Bath artist, printmaker and drawing master Henry Hobson (c.1791-1870), known in particular for his topographical prints depicting views in and around the then fashionable city. This would have been a subscription ball in the purpose-built Bath Assembly Rooms. The design of the card features guests clad in fancy dress including a harlequin, medieval knight, uniformed soldier, Roman Catholic nun, together with a dancing bear and performing monkey.

£350





COPPER PRINTING PLATE FOR PROVINCIAL TRADE CARD

40. [PRINTING.] G. Fairbank from London saddler. Silver Street Hull.

[Hull, c.1820.] Printing plate, engraved on copper (approx. 6 x 8cm) verso engraved with trial inscriptions, some light wear to extremities.

A scarce survival, this small copper printing plate is engraved with the design of a trade card for George Fairbank, saddler at Silver Street, Hull, formerly of London. A hunter is depicted on horseback riding with hounds across a hilly landscape. The verso of the plate has been engraved with various trial inscriptions, including: "Smithson ... Richardson ... leather dresser ..."

£450



GEORGIAN RADICAL SOCIETY FOR PARLIAMENTARY REFORM

41. [LONDON.] [Token issued by the London Corresponding Society.]

[London, 1795.] Halfpenny tokens, copper. (30mm diameter) inscription obverse: "LONDON CORRESPONDING SOCIETY", reverse: "UNITED FOR A REFORM OF PARLIAMENT. 1795."

Two examples together: I: extremely fine; II: good very fine.

Two fine examples of this copper halfpenny token issued in 1795 by the London Corresponding Society, a working-class radical national political organisation of federated reading and debating clubs founded with the aim of the democratic reform of Parliament. Notable members included Thomas Paine (1737-1809), William Blake (1757-1827), Thomas Spence (1750-1814) and the free West-Indian black writer and abolitionist Olaudah Equiano (1745-1797). The obverse design illustrates the fable of The bundle of sticks, while the reverse displays a dove bearing an olive branch, intended to communicate both the society's support for peaceful politics and also for peace with France. Dalton & Hamer: The Provincial Token Coinage of the Eighteenth Century, 286.

£350



NIGHT LIFE IN GEORGIAN LONDON BY CANDLE LIGHT

42. [LONDON.] *The Night beauty.*

London, publish'd Jan'y 2.d 1793 by M.I. Benedetti no. 92 Norton Street, Marylebone. A. Hickel pinxit. M.I. Benedetti sculpsit. Print, stipple on paper, heightened in contemporary handcolour (sheet 22 x 27.5, trimmed to platemark) very good.

This rare print dating to 1792 evokes nocturnal street life in London at the end of the eighteenth century. Titled "The Night beauty", the stipple engraving, finished in contemporary watercolour, depicts a young man, apparently inebriated, walking by candlelight with a somewhat older woman. In her hand she clasps two rose stems, her expression evincing a worldly experience that is evidently lacking in the young man. The print, published and engraved by the Marylebone printmaker Michele Benedetti (1745-1810) after a painting by Karl Anton Hickel (1745-1798), presumably was intended to satirise the couplings that might arise after dark in the hurly-burly of Georgian metropolitan life. Not traced in BM catalogue. We have traced 1 other example (Yale University, Lewis Walpole Library). No copy in British Museum catalogue online.

£650



AGATE NEOCLASSICAL REGENCY FOB SEAL

43. [REGENCY.] [Fob seal, the matrix with initials “R S”, the whole cut from a single piece of agate.]

[England, c.1820.] Fob seal, cut agate (length approx. 3.2cm, matrix approx. 2 x 2.3cm) matrix initialled “R S”, octagonal matrix with dog-tooth border, original steel-lined gold suspension loop, very good.

This stylish Regency-era fob seal of c.1820 bears the initials “R S” on an octagonal matrix. Cut from a single piece of salmon-on-coloured agate, it exhibits a clean, neoclassical aesthetic. The original gold suspension loop remains intact. Fob seals of this sort, for impressing wax when sealing letters and documents, were attached to a gentleman’s waistcoat fob chain, together with other accoutrements, terminating in a pocket watch.

£350



CHARTERHOUSE SCHOOL PRIZE BINDING

44. [SIMPSON, Joseph, Ed.] Epicteti Enchiridion, Cebetis Tabula, Prodici Hercules, et Theophrasti Characteres ethici. Græce et Latine ...

Oxonii: E Typographeo Clarendoniano. 1804. "Editio quinta." 8vo (15 x 24.5cm) xxxi, [1], 326, [2, errata] pp., printed on large paper, flyleaf with presentation inscription in ink "George Trevor Spencer Essay on emulation. Ap. 17. 1817. J.R.", early nineteenth century engraved heraldic bookplate: "Geo. Trevor Spencer", small modern printed book label of "Richard Lockett", plain blue-grey endpapers, very good in contemporary straight-grain red morocco, front board impressed with large gilt arms representing Charterhouse School & legend "Thos Sutton Arm. Fundator.", spine gilt in compartments, spine direct-titled in gilt, all edges gilt, boards with some rubbed areas, light wear to extremities.

Bound in straight-grain red morocco gilt in a style reminiscent of that pioneered by Roger Payne (1739-1797), the cover of this handsome volume is stamped in gilt with the arms of Thomas Sutton (1532-1611) founder of Charterhouse school. The flyleaf bears an autograph prize presentation inscription by the then headmaster John Russell (1787- 1863) dated April 17 1817 to George Trevor Spencer (1799-1866) for his "Essay on emulation". Spencer went on to University College Oxford, in 1837 being consecrated second Bishop of Madras. The book was most probably bound c. 1804 and the prize stamp added to the front board in 1817. For another use of this Charterhouse prize tool, see: British Library: Database of Bookbindings, C67b22, the stamp again being used on an earlier binding.

Dear Mrs Bosanquet
 I will take charge of the
 money for Mr Law and see
 that he is charged & return
 the sketch & any address you
 may give in town - Brighton
 or elsewhere. Or indeed if there
 be time for I must write to
 Mrs Perry for his address / he
 can forward it to you at Brox-
 bournebury.
 I had just intended
 writing to you & apologise for
 the length of time I am
 delaying the three paintings
 you so kindly lent me. The
 fact is this severe weather

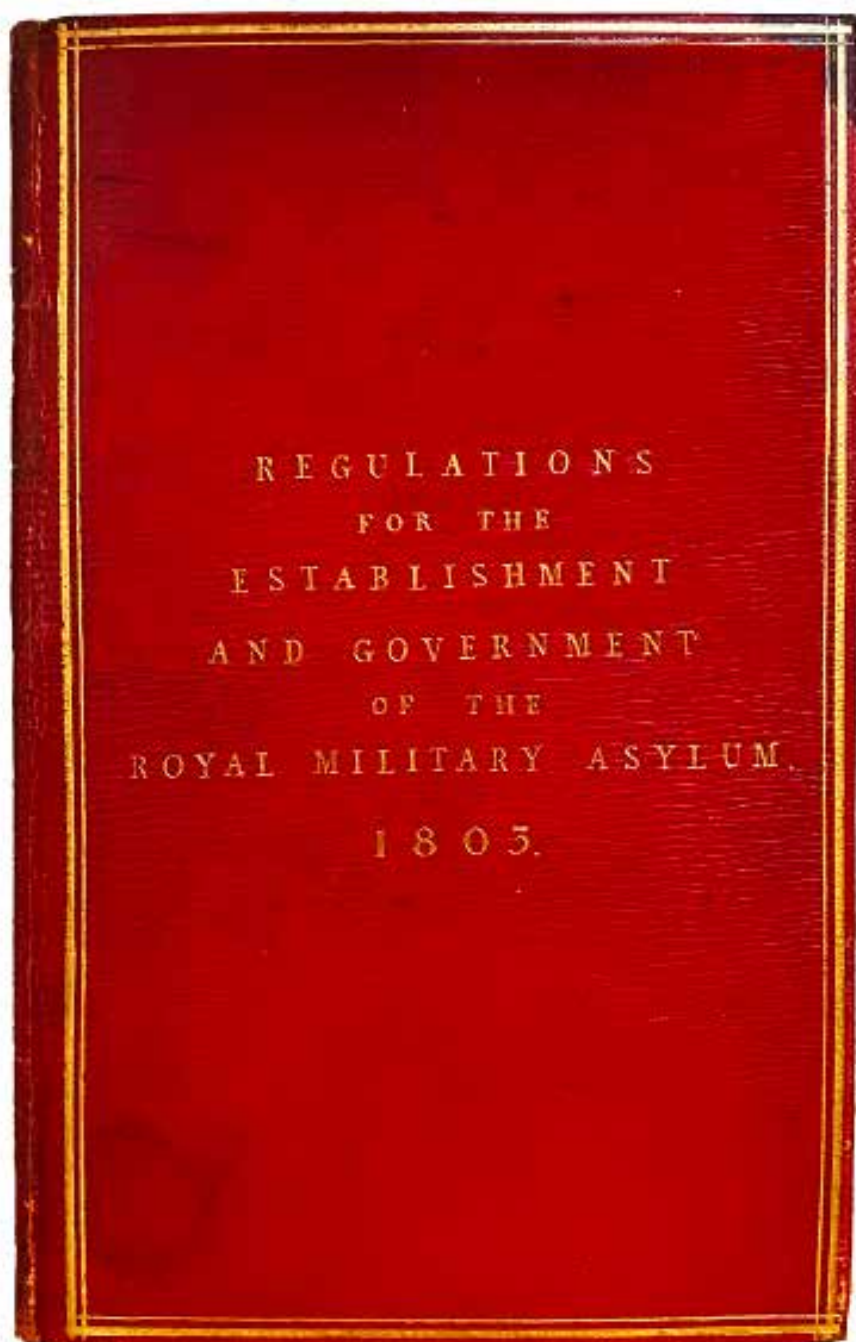
PIONEER OF FEMALE EDUCATION PRAISES SCOTTISH SCHOOLING

45. ELLIS, Sarah. [Autograph letter signed, to Mrs. Bosanquet, concerning her recent visits to schools in Scotland, notably Stow's Training School at Glasgow, also the return of some pictures, progress with drawings and plans for a "soup society" for the poor.]

[Undated: c.1840?] Autograph letter signed. 8vo (11 x 17.5cm) [3 1/2] pages, very good.

A scarce example of an autograph letter penned by the prolific and influential writer, abolitionist, artist and pioneer of female education Sarah Stickney Ellis (1799-1872). Addressed to Mrs [Cecilia?] Bosanquet [of Broxbourne-Bury], Ellis begins by mentioning the return of paintings lent to her and her readiness to draw "when the frost is gone", advising that "one reason I have had less time to attend to drawing lately is that I have been ... into Scotland my object being to look into some of the schools for which the country is so celebrated. You have doubtless heard of Stow's Training School at Glasgow. It is the most delightful exemplification of what popular education ought to be which can well be imagined. I wish you could see it as I think you could understand and appreciate the system ..." Ellis herself established a school for young ladies, Rawdon House in Hertfordshire, to propagate her educational philosophy. Also mentioned here are plans for starting a "soup society" for the poor with her husband, the missionary William Ellis (1794-1872).

£350



CHelsea SCHOOL FOR ORPHAN CHILDREN OF BRITISH SOLDIERS

46. [EDUCATION.] Regulations for the establishment and government of the Royal Military Asylum.

Chelsea, printed by Tilling and Hughes, Grosvenor Row. 1819. Third edition[?], enlarged. 8vo (11.5 x 18.5cm) 70pp., with four letterpress folding forms appended, title-page & front pastedown with stamps of a Danish military garrison library, front pastedown with printed book label of Robin de Beaumont, plain grey pastedowns, very good in full contemporary straight-grain red morocco, front board lettered in gilt "Regulations for the establishment of the Royal Military Asylum. 1803", boards ruled in gilt, flat spine gilt in compartments, all edges gilt.

Opened in 1803, the Royal Military Asylum, King's Road, Chelsea, was intended to provide education and asylum to the orphan children of British soldiers, admitting both boys and girls. Finely-bound in contemporary, full, straight-grain red morocco, this rare volume of printed regulations for the institution includes details concerning the personnel and their duties and salaries, including the commandant, treasurer, chaplain, surgeon, serjeant-major, drummer, matrons, reading mistress, knitting mistress, nurses, cook, and laundress. The four folding letterpress plates bound at the end of the volume include application forms and a "diet table" listing meals over the course of one week. This enlarged edition followed editions of 1805 and 1814 – all are rare. Wellcome IV, 580.

£450

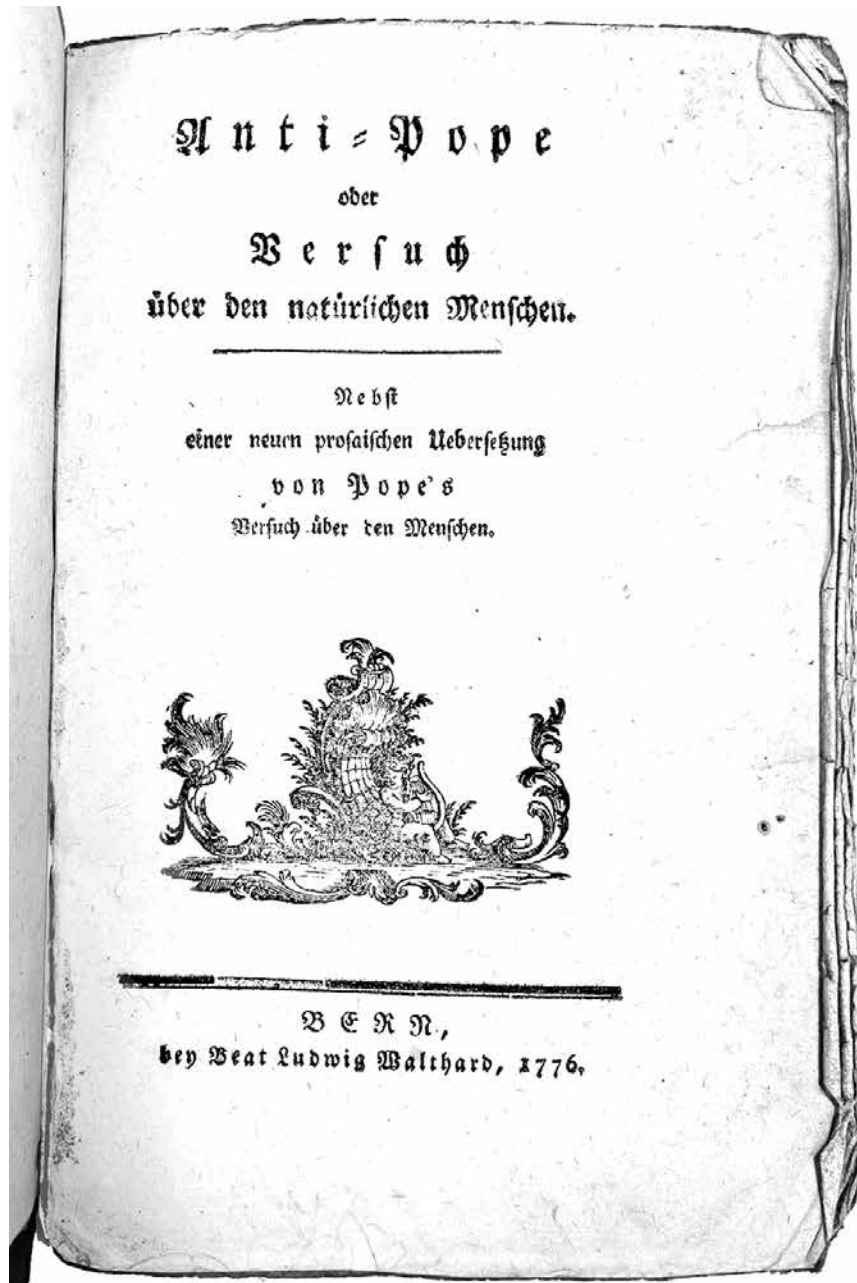


GEORGIAN SILVER FOB SEAL – ANTI-CATHOLIC SATIRE

47. [SEAL.] [Fob seal with satirical “Provision for the convent” matrix design.]
[London?, c.1780.] Fob seal, silver. (length 2.8cm, dimensions of oval matrix 2.2 x 1.9cm) light wear to extremities, in a very good state of preservation.

This rare satirical Georgian fob seal in silver can be dated to c.1780. On first glance the design of the matrix appears to display a classical vignette of some sort, however closer inspection reveals that it is in fact modelled on the English satirical print usually titled *Provision for the convent*. Popular between c.1760-c.1790, the scene shows a monk returning to a monastery carrying a large bundle of wheat on his back. The head of a young woman can be seen poking out from the top of the bundle and a pair of female feet emerge from the base (for an example of the print see: BM Satires 3777). This Georgian satire on Roman Catholic monasticism seems to have been disseminated widely – for an example of an eighteenth century tea bowl and saucer bearing the design, see: Christie's, Sale 9724, Chinese Export Art, New York, 23 January 2001, lot 113.

£750



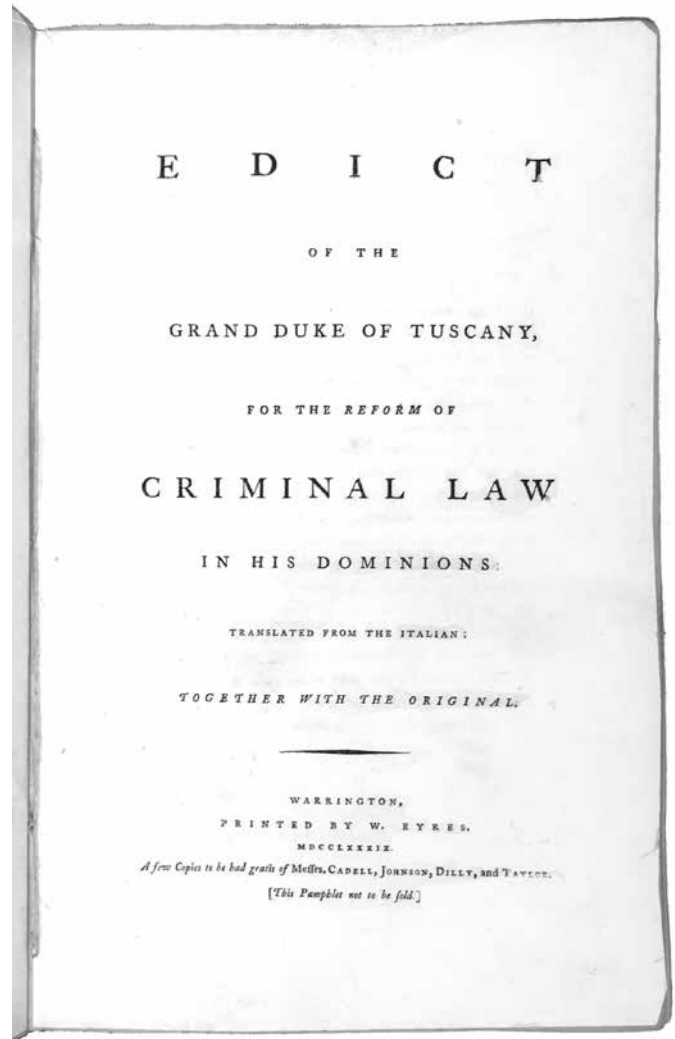
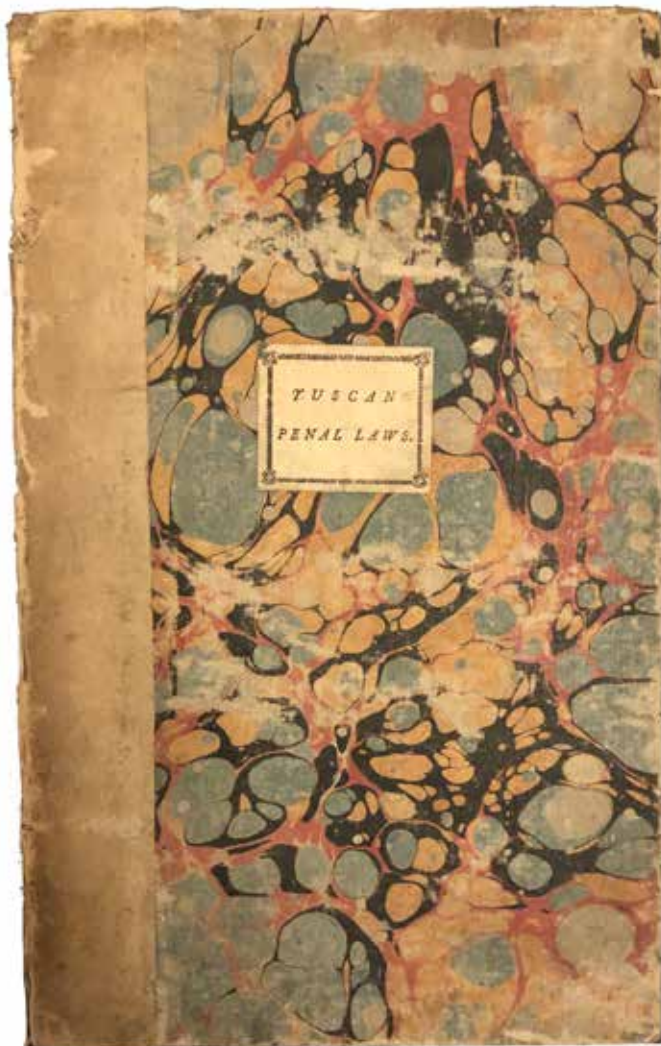
ATTACK ON ALEXANDER POPE BY GERMAN PHILOSOPHER

48. POPE, Alexander. *Anti-Pope oder Versuch über den natürlichen Menschen. Nebst einer neuen prosaischen Uebersetzung von Pope's Versuch über den Menschen.*

Bern, bey Beat Ludwig Walther. 1776. Second edition. 8vo (12 x 19cm) 144pp., title-page with a small stain, a very good copy, uncut as issued in contemporary plain card wrapper, light wear to extremities.

This scarce attack on and prose translation of Alexander Pope's *An essay on man* ... (London, 1733-34) was written by the German politician and philosopher Johann Georg Schlosser (1739-1799). Schlosser advocated the combining of thought and feeling and was critical of Pope's making light of human suffering. Remembered in particular for his marriage to Goethe's sister Cornelia (1750-1777), Schlosser was also a prominent freemason and member of the Illuminati. This Bern edition followed a first printing in Leipzig (1776). Heinzelmann 19.

£450



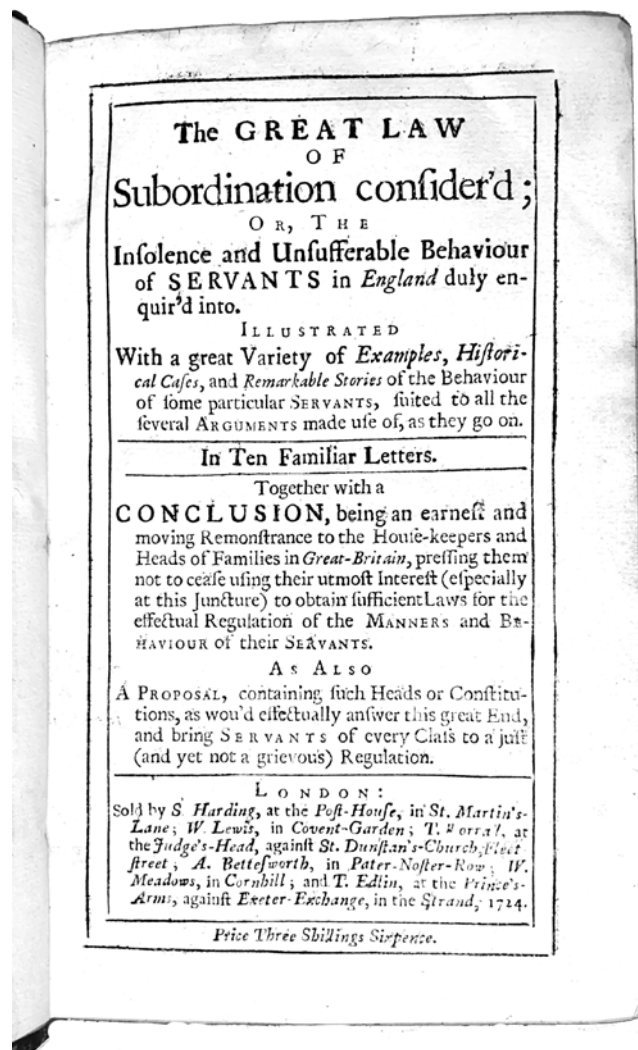
TUSCAN CRIMINAL LAW REFORM PROPOSED AS MODEL FOR ENGLAND

49. [TUSCANY.] Edict of the Grand Duke of Tuscany, for the reform of criminal law in his dominions: translated from the Italian: together with the original.

Warrington, printed by W. Eyres. 1789. *A few copies to be had gratis of Messrs. Cadell, Johnson, Dilly, and Taylor. [This pamphlet not to be sold.]* First English translation. 8vo (14.5 x 23.5cm) x, 67, [1], lv, [1] p., with half-title, nineteenth century bookplate ("S & B" under a crown), very good in the original paper-backed marbled boards as issued, with contemporary printed label to front cover "Tuscan Penal Laws", some wear to paper along spine but stitching sound, light wear to extremities.

First edition in English, a very good copy as issued in contemporary marbled boards with printed label to front cover, of this translation of the progressive reforms to the Tuscan system of criminal law instituted by the enlightenment moderniser Peter Leopold, Grand Duke of Tuscany (1747-1792), later Holy Roman Emperor. This translation into English, printed with the original Italian edict dated 30 November 1786 appended, was edited by the philanthropist and zealous prison reformer John Howard (1726-1790), known in particular for his *The state of the prisons in England and Wales* ... (Warrington, 1777). That work had also been printed in Warrington at the press of William Eyres (1734-1809), printer to the nonconformist Warrington Academy, Howard himself being a dissenter. In his prefatory note Howard praises "the just and benevolent principles ... many things in it which are well deserving of notice and imitation." The measures introduced here included the abolition of capital punishment, making Tuscany the first modern state to institute this change in the law. Legislation on a broad range of other topics is included: "Prisons to be kept clean ... Abolition of torture ... No secret evidence to be employed against any one ... Punishment of death in all cases abolished ... Branding, strappado and mutilation abolished ... Of highway robbery ... Of fraud and forgery ... Of swindling ... Of killing pigeons ... Of adultery ... Of commerce between Jews and Christians ... Of seduction ... Of bawds ... On smuggling tobacco ..." Howard appears to have distributed the book himself, the title-page including the note: "this pamphlet not to be sold." Goldsmiths', 13985.

£1250



SERVANTS IN DEFOE'S ENGLAND - SOCIAL HISTORY & ECONOMICS

50. [DEFOE, Daniel.] *The great law of subordination consider'd; or, The insolence and unsufferable behaviour of servants in England duly enquir'd into. Illustrated with a great variety of examples, historical cases, and remarkable stories of the behaviour of some particular servants, suited to all the several arguments made use of, as they go on ...*

London, sold by S. Harding ... 1724. First edition. 8vo (12.5 x 20cm) [2], ii, 302, [2]pp., with final advertisement leaf, flyleaf with early ink ownership inscription "Thos. Fiske" [perhaps Thomas Fiske (1710-1763) rector of Shimplingthorpe, Suffolk?], nineteenth century bookplate "Thomas Mingaye Golding", very good in contemporary blind-panelled calf, spine ruled in gilt with raised bands, original red leather label titled in gilt, some rubbing to spine & joints but sound, light wear to extremities.

First edition, scarce, a very good copy in contemporary calf of this substantial work by Daniel Defoe (1660-1731) examining the status of servants in England in the early eighteenth century, in particular highlighting what he perceived as the insolence and unreliability of the servant class and the resultant negative social and economic impact on the country. Defoe introduces his theme in the preface:

"The unsufferable behaviour of servants in this nation is now (it may be hop'd) come to its height ... Private families have struggled long with it; the injur'd reputation of masters, mistresses, young-ladies, and gentlemen, which has lain so long at the mercy of their servants tongues, has groan'd under it ... Husbandmen are ruin'd, the farmers disabled, manufacturers and artificers plung'd, to the destruction of trade, and stagnation of their business; and that no men who, in the course of business, employ numbers of the poor, can depend upon any contracts they make, or perform any thing they undertake, having no law, no power to enforce their agreement, or to oblige the poor to perform honestly what they are hir'd to do, tho ever so justly paid for doing it ... after this work had been a considerable time in the press, I had the satisfaction to see, that the ... House of Commons thought it worth while to take it into their consideration ... May those resolutions end ... in such laws as shall effectually deliver us from this burthen ..."

The book was reprinted without the preface and retitled *The behaviour of servants in England inquired into ...* (London, 1726). Moore 457.

£2500



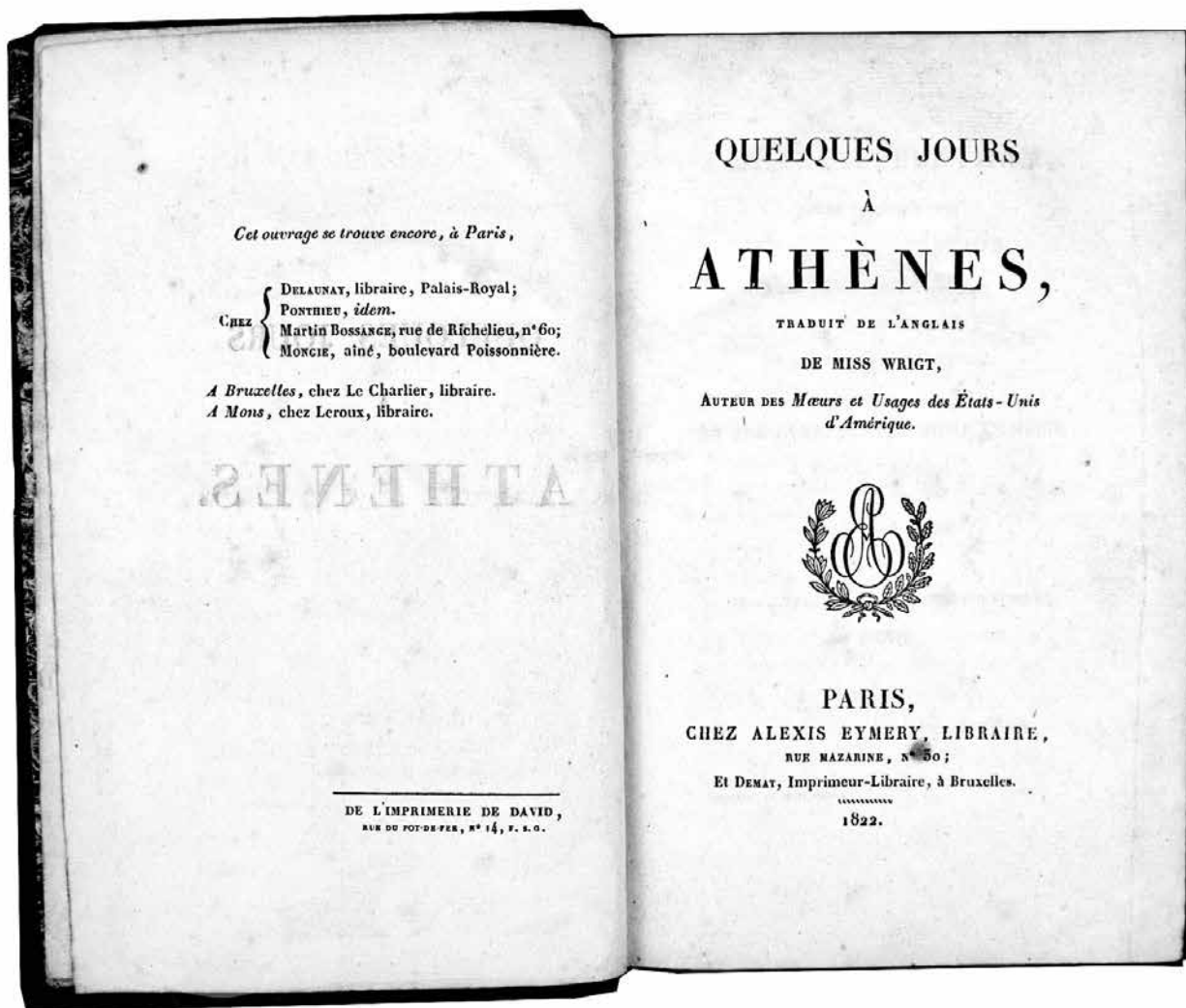
GEORGIAN FOB SEAL BY FOREMOST BRITISH FEMALE SILVERSMITH

51. [BATEMAN, Hester.] [George III silver fob seal bearing monogram incorporating initials "A R C".]

[London, Hester Bateman. c.1770. Fob seal, silver, oval face (height 2.6cm, length 2.3cm, width 2.1cm, weight 15g.) with sterling silver "lion" hallmark & "H B" hallmark, suspension loop incorporated in handle, very good condition.]

This fine silver fob seal from the era of King George III (1738-1820) can be dated to c.1770 from the hallmark of Hester Bateman (1708- 1794), the most celebrated British female silversmith of the eighteenth century. Bateman developed her London silverware business after the death of her gold chain maker husband John Bateman (1704-1760), registering her first mark in 1761. The seal bears the owner's monogram incorporating interlaced initials "A R C." The quality of the design of the monogram, with delicate feathering and flourishes, is of the superior quality for which Hester Bateman's output is renowned.

£750



SCOTTISH FEMINIST REFORMER - SETTLER IN TENNESSEE

52. Paris, chez Alexis Eymery ... et Demat ... [De l'Imprimerie de David.] 1822. First edition in French translation. 8vo (13 x 20cm) [2], vii, [1], 175, [1]pp., with half-title, marbled pastedowns, very good in contemporary blind-stamped brown morocco, boards with gilt borders, spine ruled & titled in gilt, light wear to extremities.

First edition in French translation, scarce, of this influential novella by the Dundee-born radical feminist, social reformer, and abolitionist Frances Wright (1795-1852.) Both the English first edition *A few days in Athens ...* (London, 1822) and this French edition bear a dedication to Jeremy Bentham (1748-1832). Printed in the year following Wright's *Views of society and manners in America* (London, 1821) this Epicurean philosophical narrative in fact had been written while she was still a teenager and before her life-changing voyage to America in 1818. Presented as "the translation of a Greek manuscript discovered in Herculaneum" it underlines her fascination with Greek philosophy. Wright developed a close friendship with the Marquis de Lafayette (1757-1834). He invited her to France and made considerable efforts to assist in the distribution of this French translation which received a favourable review by the political economist J.C.L. de Sismondi (1773-1842), a friend of Lafayette. In 1825 Wright established a farming community in Tennessee named Nashoba designed along Owenite lines with the intention of emancipating slaves, as outlined in *A Plan for the gradual abolition of slavery in the United States without danger or loss to the citizens of the South* (Baltimore, Benjamin Lundy, 1825).

OCLC locates 6 copies only (British Library; University of Bern, Sächsische Landesbibliothek; Cambridge University Library; Bodleian Library Oxford; Bibliothèque nationale de France).

£1750



PYRENEAN PANORAMA IN VICTORIAN WATERCOLOUR

53. [SMITH, Louisa.] [View of the Pyrenees from Pau ...]

[Pau, France, 1852.] Drawing, watercolour on thick, textured watercolour paper (on three sheets, joined with cloth hinges to verso, total dimensions approx. 143 x 31 cm) verso with contemporary ink annotation: "View of the Pyrenees from Pau done by Mrs Martin Smith (née Louisa Ridley) 1852", blank verso with some light dustmarking to extremities, very good.

This large and accomplished early Victorian watercolour panorama in three sheets depicts a view from the southwestern French town of Pau looking south toward the Pyrenees. The river is most probably the Gave de Pau. Presumably drawn on a continental tour, a contemporary ink note to the verso identifies the artist as: "Mrs Martin Smith (née Louisa Ridley) 1852."

Louisa Smith (1809-1894), daughter of politician Sir Matthew White Ridley 3rd baronet (1778-1836), had married Martin Tucker Smith (1803-1880), banker and Liberal Party politician, in 1831.

£1750





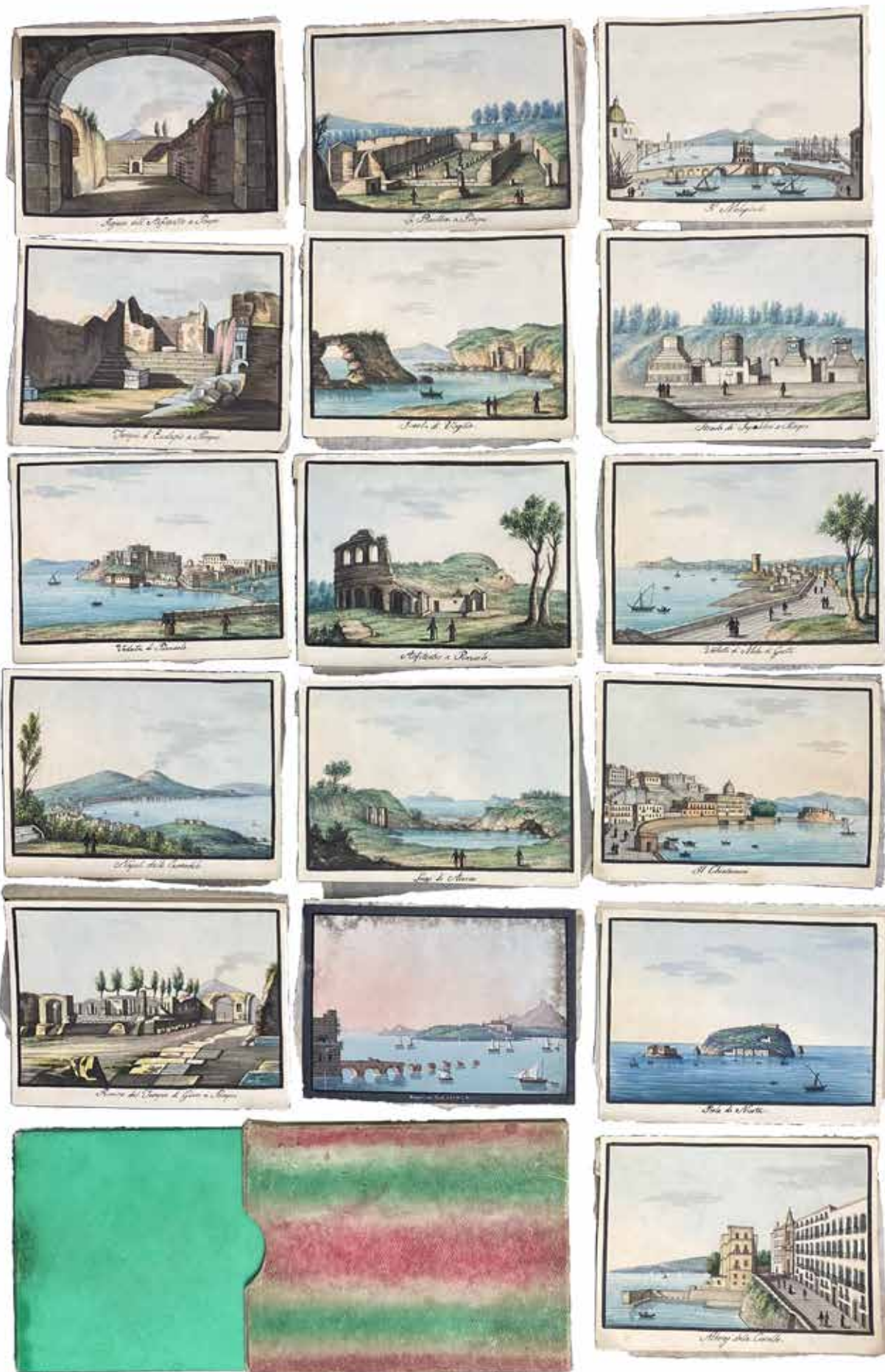
GOUACHE VIEWS OF VESUVIUS & POMPEII FOR GRAND TOURISTS

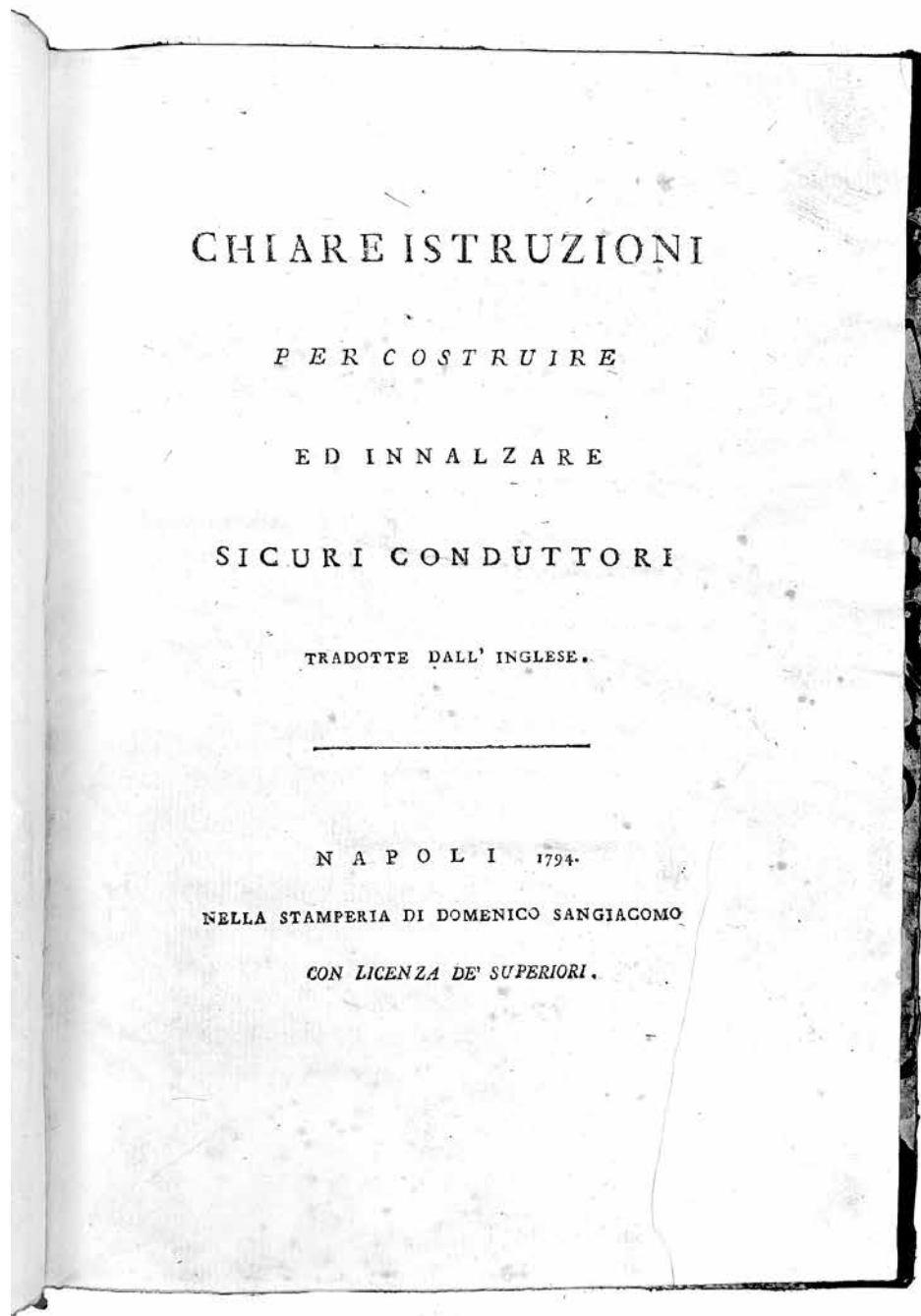
54. [ITALY.] [Vesuvius, Pompeii and views around the bay of Naples.]

[Naples, c. 1817]. Sixteen gouache studies (each approx. 9 x 6cm) on thick wove paper (one sheet watermarked [Wha] "tman [18]17") each with ink-penned title & contemporary tissue paper guard, housed in associated green & red striped slipcase (approx. 12 x 9cm) case with light wear to extremities, very good.

A charming memento of travels in Italy, these sixteen miniature gouaches depict views around the bay of Naples, including the smoking volcano Vesuvius, scenes of classical ruins in Pompeii and picturesque sights and architectural remains at Pozzuoli, including the islet of Nisida. They have been kept in fine, fresh condition by the guard papers that folds over each card, and can be dated to c. 1817 from a watermark in the paper. Intended for sale to foreign travellers making a Grand Tour, the set was most probably sold in Naples. A charming group of gouaches, notable in particular for the inclusion of several depictions of ruins at Pompeii.

£2750





SCIENCE IN WILLIAM HAMILTON'S NAPLES – VOLCANIC LIGHTNING

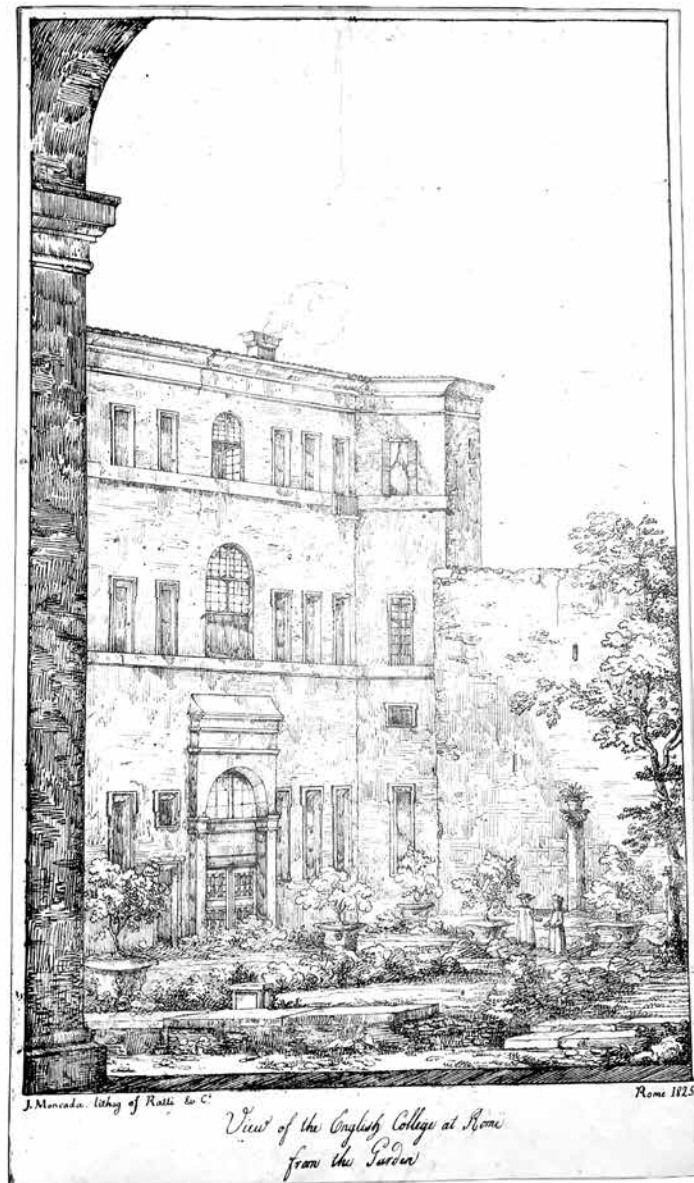
55. [SIMMONS, John.] Chiare istruzioni per costruire ed innalzare sicuri conduttori tradotte dall'Inglese.

Napoli, nella Stamperia di Domenico Sangiacomo. 1794. First edition in Italian. 4to (16 x 22.5cm) [2], x, 53, [3]pp., with initial & final blanks, some light foxing, very good in contemporary calf-backed marbled boards, light wear to extremities.

First Italian translation, rare, of this treatise on the construction of lightning conductors for the improvement of building safety. The lengthy introduction by the editor, presumably the publisher Domenico Sangiacomo, explains the context, noting that Sir William Hamilton (1730-1803), British envoy resident at Naples, had given him a copy of the English original by John Simmons, *Plain directions for constructing and erecting safe conductors*, published appended to his *An essay on the cause of lightning, and the manner by which the thunder-clouds become possessed of their electricity* ... (London, 1775). This translation was made by the Neapolitan astronomer Felice Sabatelli (1710-1786). Sir William's interest in vulcanology extended to the lightning phenomena prevalent around Vesuvius. The publication of this translation in 1794 probably was precipitated by observations of volcanic lightning which proceeded for days on end during the great eruption of the volcano that year, a phenomenon observed and reported by Hamilton himself.

Gartrell, E. *Electricity*, 115. OCLC locates 3 copies only (Yale University; Smithsonian Institution; Harvard University). We have identified the Simmons work as the English original – this does not appear to have been noted elsewhere.

£750



ENGLISH COLLEGE OF ROME FROM THE GARDENS

56. [ITALY.] View of the English College at Rome from the Gardens.

J. Moncada lithog[raphy] of Ratti & Co. Rome, 1825. Print, lithograph on thick wove paper (sheet approx. 24.7 x 44.5cm) closed tear with almost imperceptible repair at upper margin (no loss of printed surface) otherwise good.

This large lithographic print displays a "view of the English College at Rome from the Gardens." Ransacked by Napoleonic troops, in 1798 the students of the English College at Rome removed to England. However by 1818 this Anglo-Catholic institution, first a medieval pilgrim hostel and diplomatic base, later a Roman Catholic seminary and taproot of English recusancy, was reopened. This view, dated 1825, displaying the rear of the building, includes two figures conversing in the gardens amidst shrubs in large planters.

Rare. We have not been able to trace another example of this print; not located in British Library catalogue.

£650

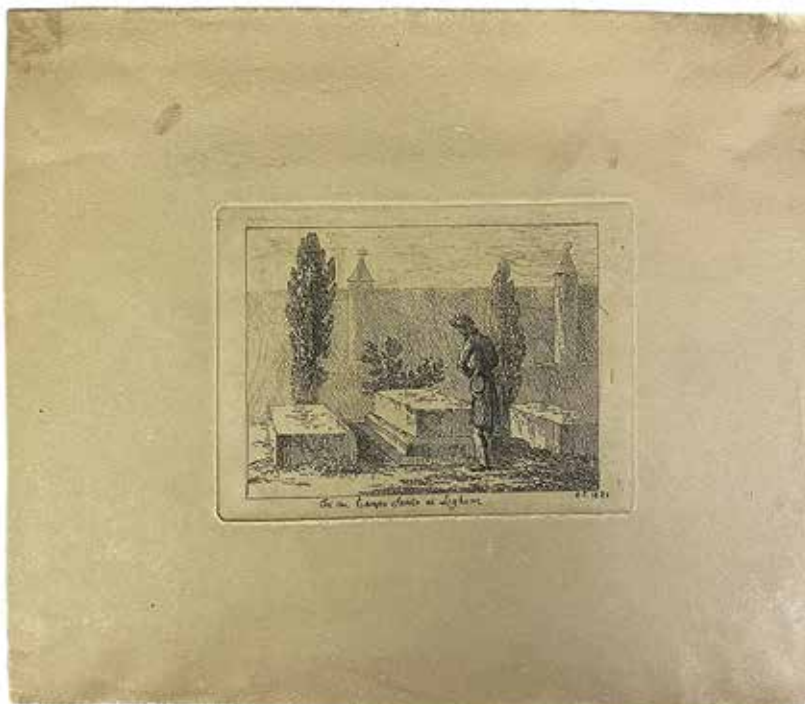


ITALIANATE RUINS ON GRANDTOUR SNUFF BOX

57. [ITALY.] [Snuff box, the circular lid painted with a picturesque view of Italianate ruins.]
 [England, c.1820.] Snuff box, paper-mache, circular (diameter approx. 9cm, height approx. 2cm) oil painted domed lid, interior & base lacquered in black, light wear to base & extremities, very good.

Manufactured circa 1820 in England, the lid of this circular paper mache snuff box is painted *en grisaille* in oils, depicting Italianate ruins: ancient stone columns overgrown with vegetation, the remains of a Roman aqueduct, figures walking into the distance, the vignette topped by a monastery on a nearby hill. An unusually competent and painterly piece of work for a snuff box of this type, it evokes the enduring Georgian attachment to the Grand Tour.

£350



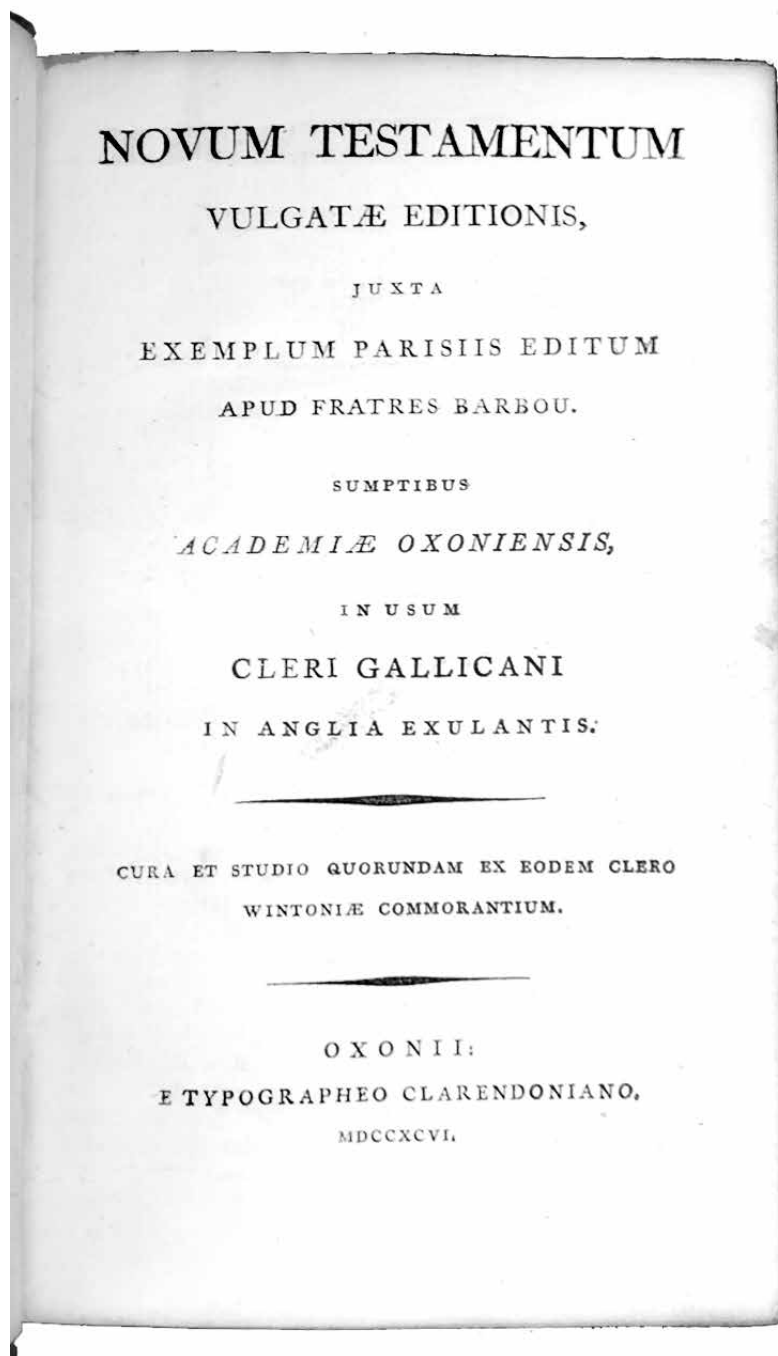
OLD ENGLISH CEMETERY AT LIVORNO

58. [ITALY.] In the Campo Santo at Leghorn.

[Italy?] H.T. 1820. Engraving (platemark approx. 11 x 8cm, sheet approx. 21 x 18cm), printed in black ink on brown paper, blank verso corners with a few old album adhesions, very good.

We have not been able to trace another example of this British amateur engraving titled *In the Campo Santo at Leghorn*. Evoking the funereal melancholy of the Romantic era, it depicts a vignette in the Old English Cemetery in the Italian port city of Livorno, the oldest Protestant cemetery in Italy. A frock-cloak clad British traveller looks down at several tombs, notables buried on the site include the Scottish writer Tobias Smollett (1721-1777). The engraving is initialled and dated in the plate "H.T. 1820".

£250



OXFORD CATHOLIC BIBLE FOR EXILED FRENCH CLERGY

59. [BIBLE.] *Novum Testamentum vulgatæ editionis, juxta exemplum Parisiis editum apud fratres Barbou. Sumptibus Academiae Oxoniensis, in usum cleri gallicani in Anglia exulantis. Cura et studio quorundam ex eodem clero Wintoniæ commorantium.*

Oxonii, e Typographeo Clarendoniano. 1796. 12mo (11 x 17.5cm) [2], iv, 473, [3]pp., including final errata leaf, flyleaf with ink ownership stamp "L'Abbe E Fiquet" a very good copy in contemporary gilt-ruled straight grain red morocco, spine with raised bands, gilt title tooled directly on spine, with foot of spine gilt lettered at foot "Mr. J. [aque?]s Mignot", marbled endpapers, light wear to extremities.

Printed at Oxford in 1796, this Roman Catholic Latin vulgate edition of the Bible was produced specifically for French Roman Catholic clergy exiled in England after the French Revolution. Edited by some priests residing at Winchester, Oxford University appears to have shouldered the cost of the printing, producing two thousand copies of this edition and distributing them without charge. Fulsome praise is offered in the preface dated 6 May 1796 by the bishop of Lyon. This superior copy in English red morocco appears to have been bound specifically for a contemporary French owner, "Mr. J. [aque?]s Mignot" whose ownership is indicated by the gilt name stamp impressed at the foot of the spine. Scarce.

£750



HORRORS OF THE FRENCH REVOLUTION FOR ENGLISH READERS

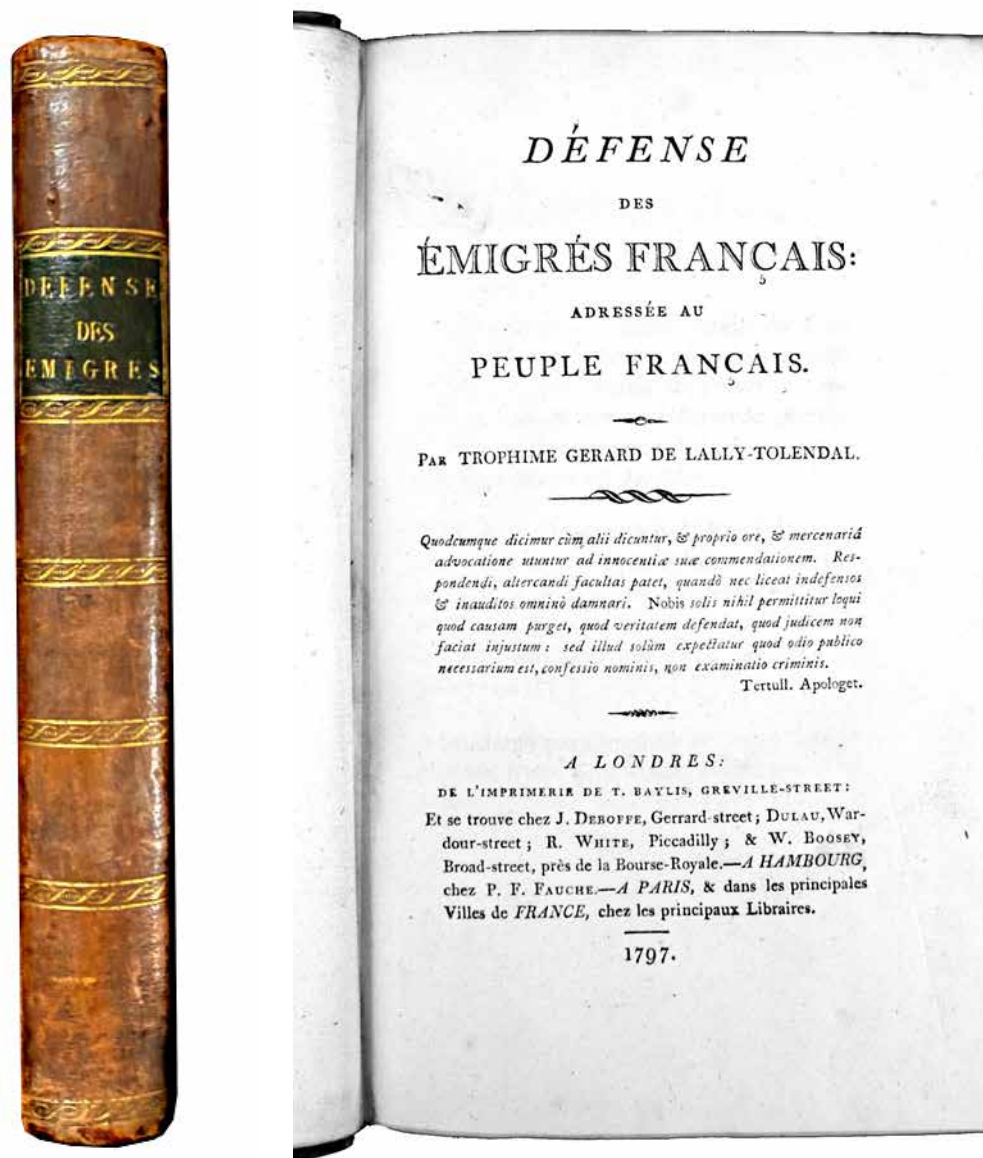
60. [FRENCH REVOLUTION.] Short account of the revolt and massacre which took place in Paris, on the 10th of August 1792. With a variety of facts relating to transactions previous to that date, which throw light on the real instigators of those horrid and premeditated crimes. To which is prefixed a plan of the palace of the Tuilleries, and its environs. By persons present at the time.

London, printed for John Stockdale. 1792. First edition. 8vo (15 x 23cm) 42,[2]pp., with half-title & engraved frontispiece map, some slight marginal fraying to first few leaves, small section of marginal paper loss to upper corner of frontispiece, light toning to half-title & final advertisement leaf, stab-sewn, uncut & unbound as issued.

A pivotal moment in the French Revolution, the Insurrection of 10th of August 1792, the so-called Second Revolution, saw armed revolutionaries storm the Tuileries Palace in Paris, precipitating the overthrow of king Louis XVI of France (1754-1792). The horror of the massacres and tumult left British onlookers aghast, the climate of fear feeding into the literary phenomenon of the gothic novel and stirring widespread anxiety that events across the Channel might lead to uprisings in Albion. This rare pamphlet, apparently the only edition to be published, offers a detailed account of the insurrection for English readers, together with an engraved map of the Tuileries and surrounds: "It is of the utmost importance that all of Europe should know, not only the horrid crimes which have lately been perpetrated in Paris, but also the crooked and infamous labyrinth by which the principal movers of those crimes have arrived at their ends ... these audacious rebels ... have dethroned their king and murdered in cold blood a foreign regiment ..."

ESTC lists 12 locations only (bL; bEn; bGu; bLONG; bD; bE; bOa; bLU; bLEu; nNIC; nNcD; nCSmH).

£750



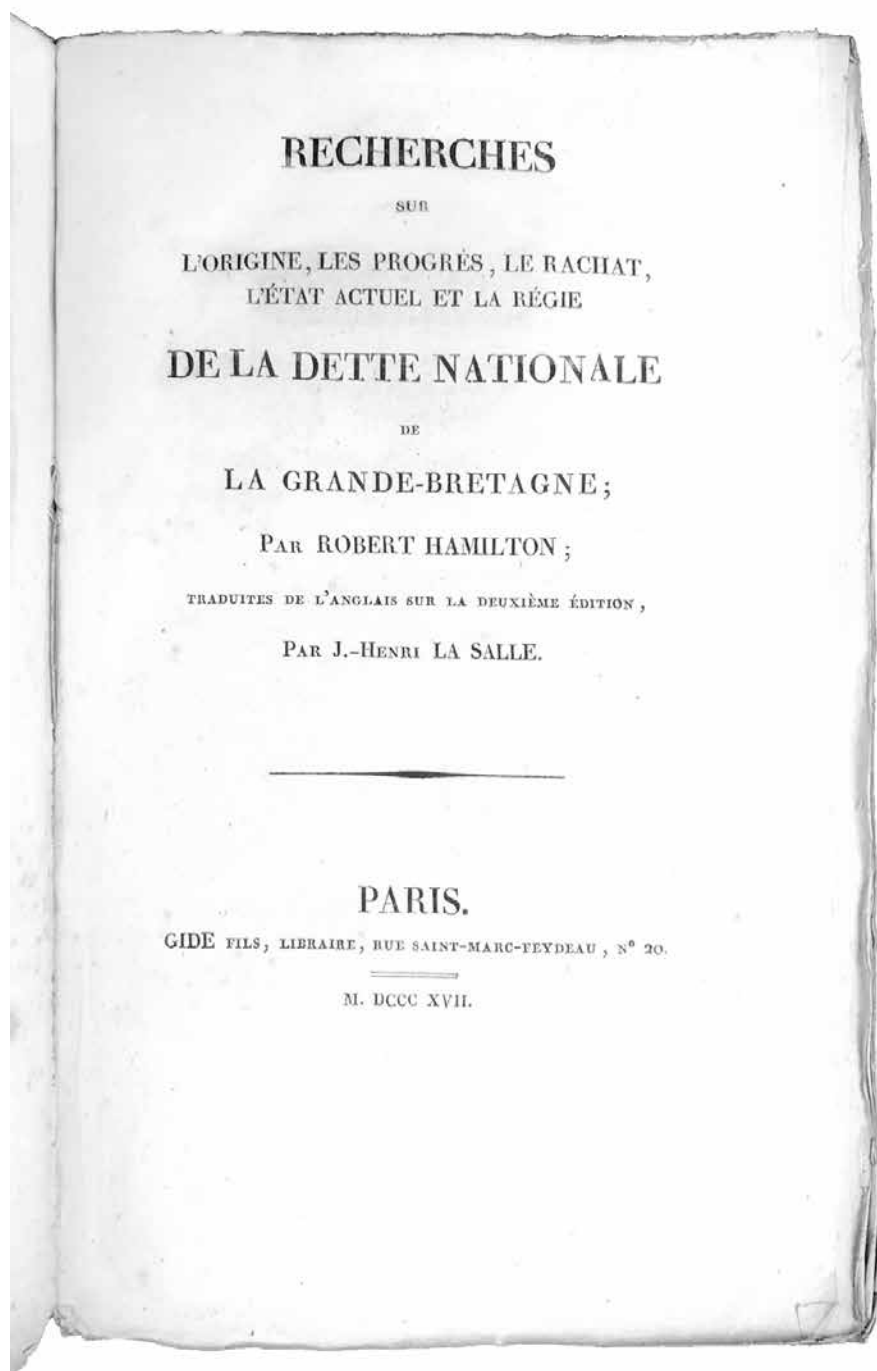
FRENCH EMIGRANTS IN LONDON DEFENDED

61. LALLY-TOLENDAL, Trophime-Gérard, marquis de. *Défense des émigrés français: adressée au peuple français.*

A Londres: de l'imprimerie de T. Baylis, Greville-Street: et se trouve chez J. Deboffe, Gerrard-Street; Dulau, Wardour-Street; R. White, Piccadilly; & W. Boosey, Broad-Street, près de la Bourse-Royale. - A Hambourg, chez P. F. Fauche. - A Paris, & dans les principales villes de France, chez les principaux libraires. 1797. First edition. 8vo (13.5 x 21.5cm) viii, 379, [1], lxxi, [1, errata]pp., engraved heraldic bookplate of "Sir Edmund Antrobus" [c.1810?], a very good copy with large margins in contemporary English polished calf, flat spine ruled in gilt with original black morocco gilt-titled label, light wear to extremities.

First edition, a handsome copy in contemporary polished calf gilt, of this influential work defending and examining the status of those refugees who fled Revolutionary France in the 1790s. One of the foremost London-resident French émigrés was the author, Lally-Tolendal (1751-1830), a philanthropist and politician from an aristocratic Parisian family with Irish Jacobite heritage. He had escaped to England in 1792 before the September massacres, not to return to France until 1816. Lally-Tolendal championed the cause of the French exiles in London, addressing this work to the French public to attack the absurdities of the anti-émigré laws that were passed by the revolutionaries. The second part of the book offers a compendium of such legislation: "Table chronologique des décrets contenus au code des émigrés." This London printing was the first to be published - it was followed soon after by a Parisian edition of 1797. Thousands of copies went on to be printed in France, however this first edition, printed in London, is scarce (for locations, see: ESTC). An English translation made by John Gifford (1758-1818) was published as *A defence of the French emigrants ...* (London, 1797). Sabin 38694.

£450



SCOTTISH ECONOMIST IN FRENCH TRANSLATION

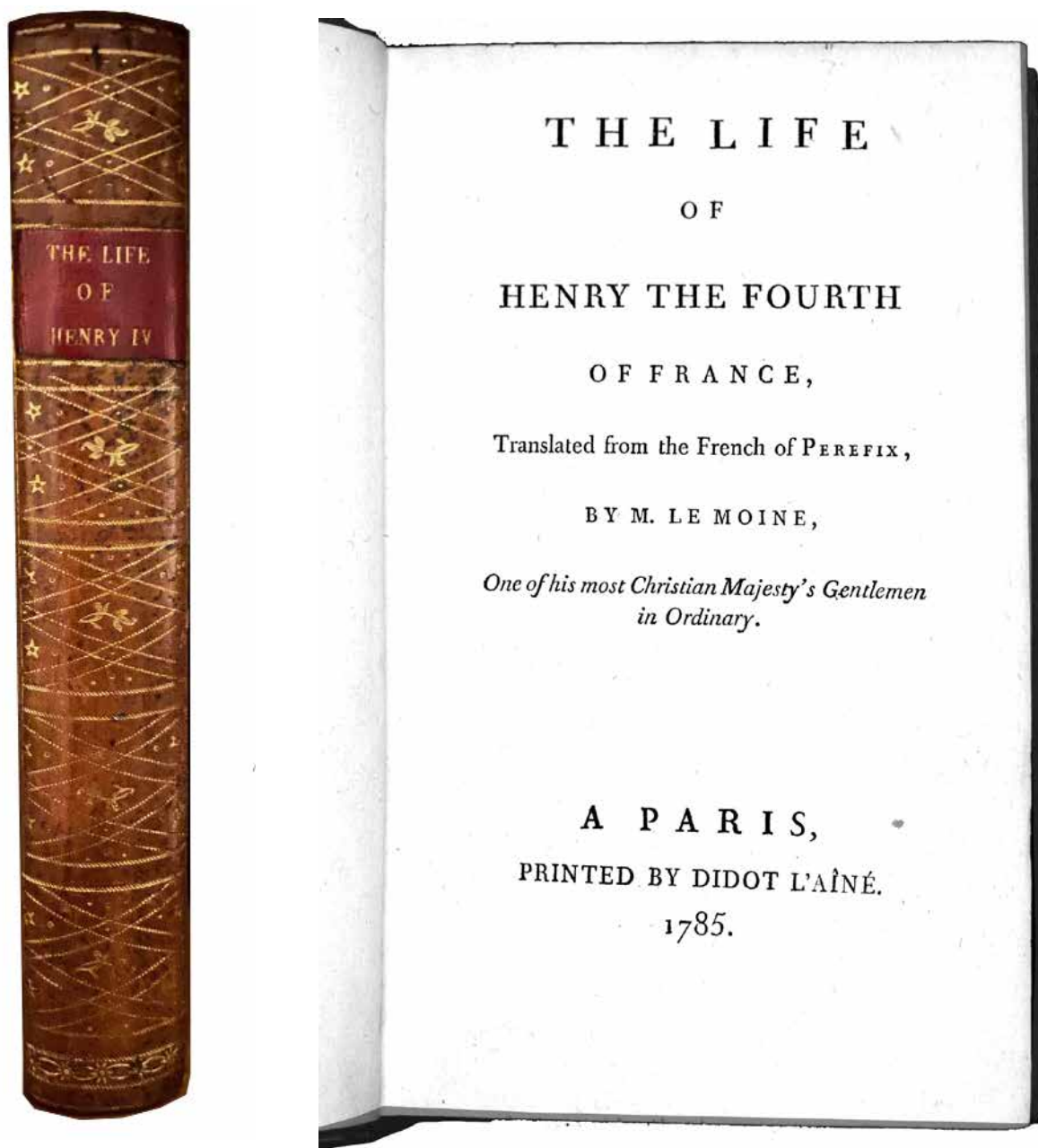
62. HAMILTON, Robert. Recherches sur l'origine, les progrès, le rachat, l'état actuel et la régie de la dette nationale de la Grand-Bretagne ... traduites de l'Anglais ...

Paris, Gide fils. 1817. First French translation. 8vo (13.5 x 21.5cm) [4], lxxi, [1], 302pp., with half-title, first 3 leaves with some light toning, a very good, uncut copy in contemporary pink paper wrapper, spine with original printed label, light wear to extremities.

First edition in French translation, scarce, of *An inquiry concerning the rise and progress, the redemption, present state, and management of the national debt of Great Britain* (Edinburgh, 1813), the foremost work by Robert Hamilton (1743-1829), political economist and mathematician of Edinburgh. The treatise attracted attention on account of Hamilton's attacks on contemporary British ideas of national finance, in particular his argument that the creation of a sinking fund would increase the national debt rather than decreasing it. This translation, from the expanded second English edition, was made by Joseph-Henri Lasalle who has included his commentary (71pp.).

Goldsmiths' 21827.

£450



LIFE OF HENRI IV IN PARIS-PRINTED ENGLISH TRANSLATION

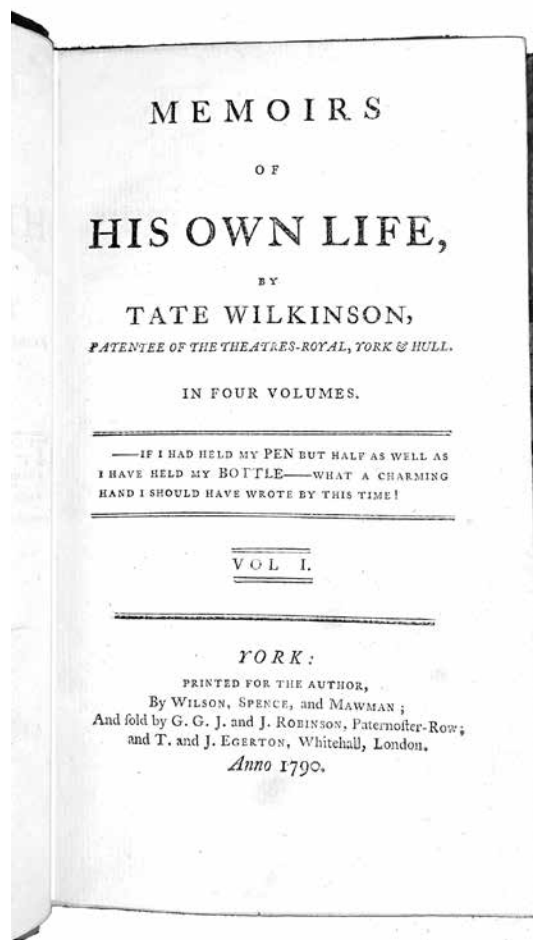
63. PÉRÉFIXE DE BEAUMONT, Hardouin de. The life of Henry the Fourth of France, translated from the French of Perefex, by M. Le Moine ...

A Paris, printed by Didot L'Aîné. 1785. First edition of this English translation. 8vo (12.5 x 20cm) an excellent copy in contemporary tree calf, flat spine-gilt, red morocco spine label, 20th century bookplate of Sidney H. Ehrman, marbled endpapers, original blue silk bookmark, very good.

An attractive copy of the first edition of this Paris-printed English translation by Louis-Henri Le Moine, "gentleman in ordinary" to the King Louis XVI (1754-1793) of France, of *Histoire du roy Henry le Grand* (Paris, 1661) by Hardouin de Péréfixe de Beaumont (1606-1671). This account of the life of French king Henri IV (1553-1610) was one of a small number of books printed in English at the Paris press of the celebrated printer François Ambroise Didot (1730-1804), intended for use in English language study by learned French youth. The dedication by Le Moine is addressed to Louis XVI: "tho' this history has been your first spelling-book ... perhaps you will not dislike to read it again, in a language you are partial to, and which your majesty is perfect master of ..."

ESTC lists 6 copies only (ePs; nNNC; nNN; nPU; nCaOTU; oPRT).

£450



GARRICK'S ERA RECORDED IN GEORGIAN THEATRICAL MEMOIR

64. WILKINSON, Tate. *Memoirs of his own life ... in four volumes.*

York, printed for the author ... 1790. First edition. 4 volumes. 8vo (11 x 18cm) xxiv, 240; [2], 266; [2], 266; [2], 274, [2, errata] pp., with half-title to each volume, a very good set, uniformly bound in contemporary Russia-backed marbled boards (most probably a provincial English binding—York?), spines gilt in compartments with red & black leather labels titled & numbered in gilt, light wear to extremities.

First edition, an handsome set in contemporary leather-backed marbled boards, of one of the best theatrical memoirs of the eighteenth century. This autobiographical record of the lengthy career of actor and theatre manager Tate Wilkinson (1739-1803) offers a valuable perspective on Georgian theatre. Harrow-educated Wilkinson sought out the theatre from an early age, performing in the late 1750s at Dublin, London's Drury Lane under Garrick, and at Maidstone. By the early 1760s his fame as an impersonator began to spread and he toured in England extensively, settling at York where he joined in business with the theatre proprietor Joseph Baker. By 1780 Wilkinson was managing three theatres with royal patents, at York, Hull and Edinburgh. His memoirs are considered to be both amusing and accurate. This first edition was printed at York, a Dublin edition followed in 1791. Sets in appealing, unrestored contemporary bindings, as found here, are seldom seen.

£750

SCOTTISH WIFE OF FRENCH SHIPOWNER - AMERICAN CONNECTIONS

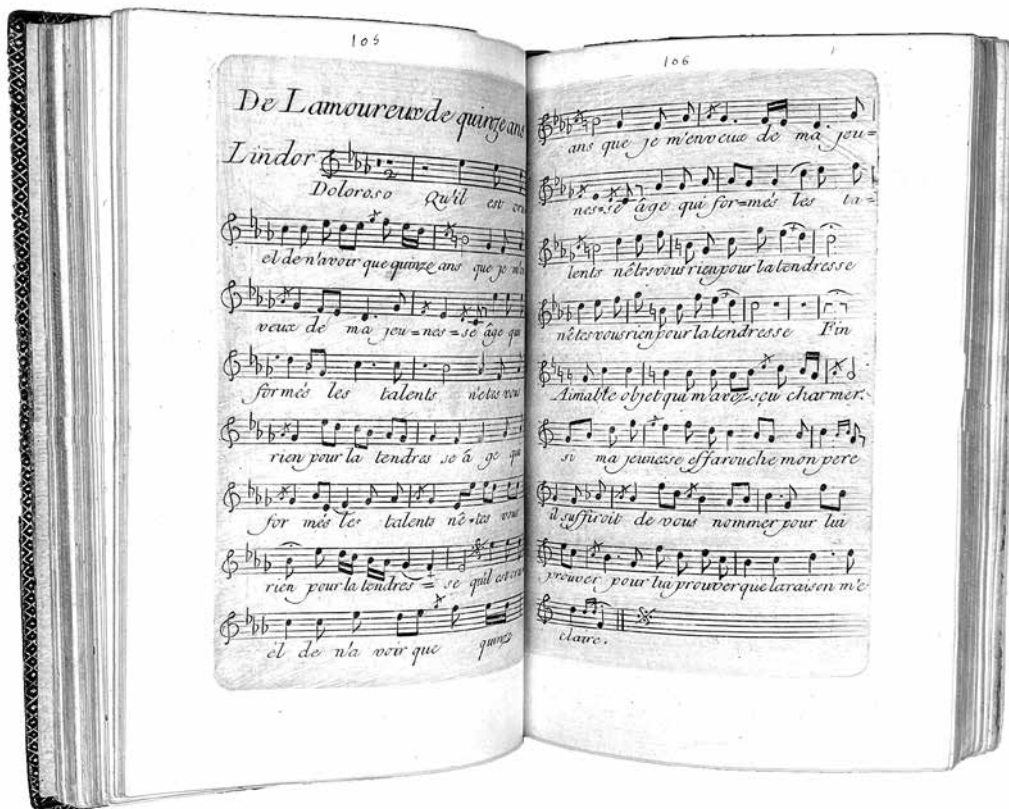
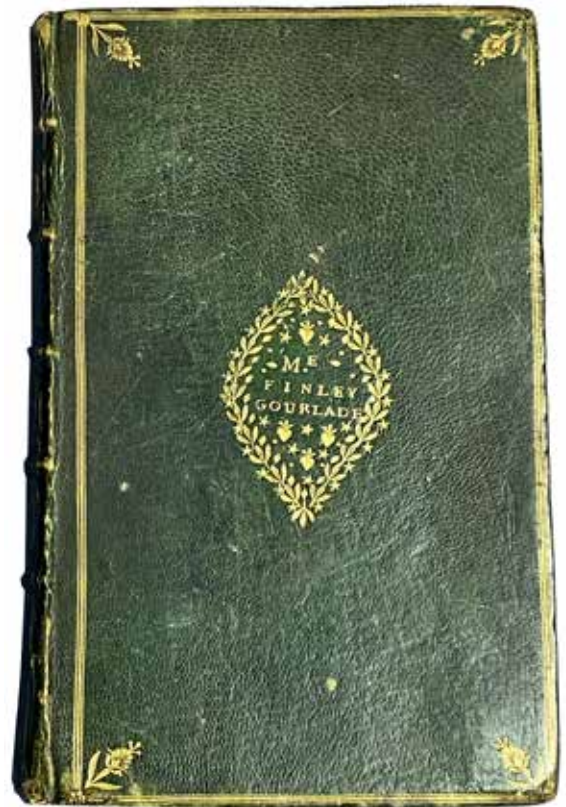
65. [MUSIC.] [Recueil d'ariettes.]

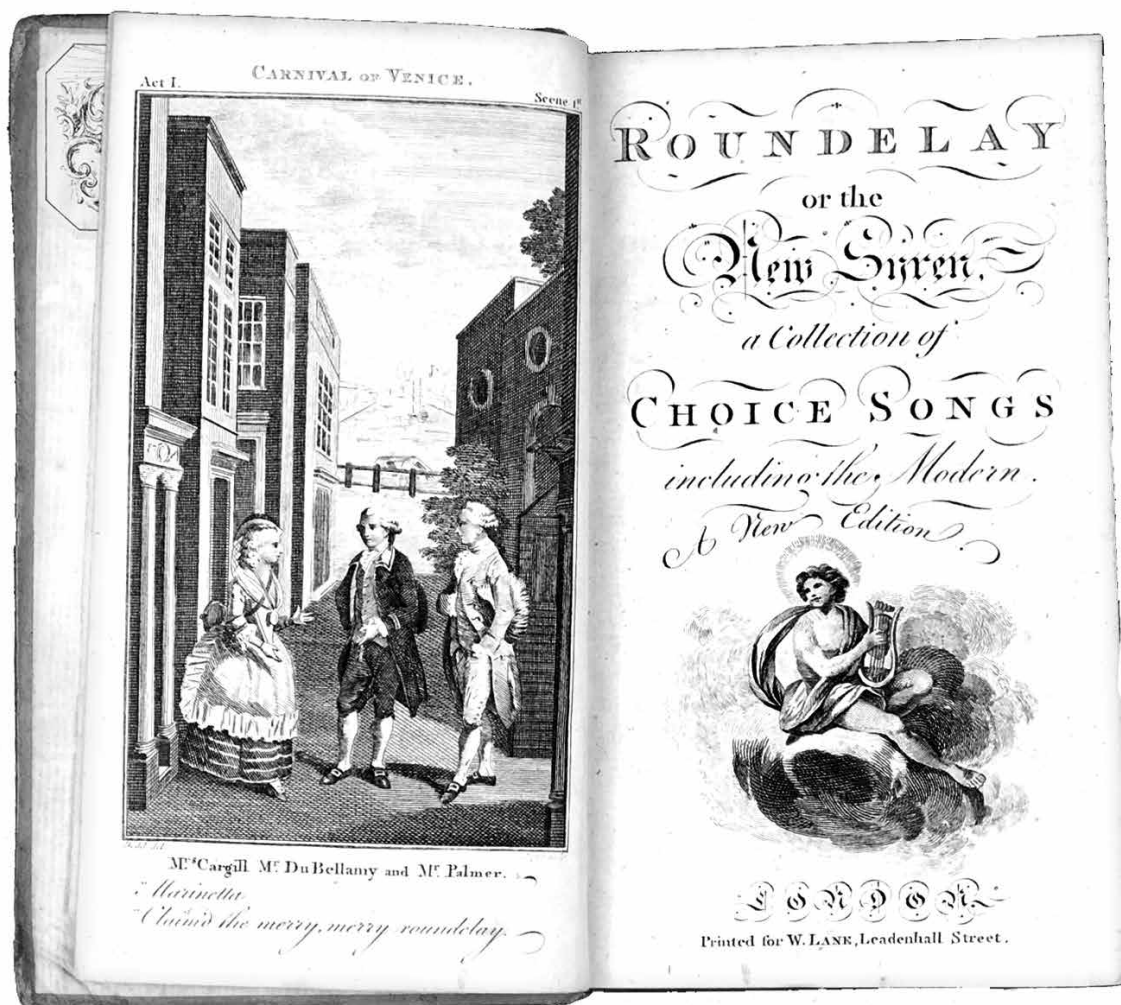
[France, c.1775?] Bound composite volume of c.150 engraved French songs with music. 8vo (13.5 x 20.5cm) c.549, [6, manuscript index] pages, approx. 4 pages in manuscript, a few negligible marginal tears (not affecting sense of printed surface), very good in contemporary French full green morocco gilt, marbled pastedowns, modern armorial bookplate "Rob. De Billy", both boards with gilt-stamped floral cartouche framing name "M.e Finley Gourlade", all edges gilt, spine gilt in compartments, original gilt-stamped red morocco label, light wear to extremities.

Bound in contemporary French full green morocco gilt, dating to c.1775 this volume contains c.150 French arias, short pieces for one voice, here printed separately as song sheets from engraved plates with music and accompanying text. Presumably many of these arias were taken from popular operas. The owner of the volume would have been able to choose the selection in a music shop, most probably in Paris, and would then have had them bound together. The provenance of the present volume is indicated by the gilt-stamped name on both covers: "M[adam]e. Finley Gourlade." The unusual name presents a puzzle, however we have been able to identify a possible owner. The diary of John Adams (1735-1826), second American president, makes mention of the well-connected French merchant and shipowner Jacques Alexandre de Gourlade (1735-1803) of L'Orient, a prominent supplier of the Continental Army. Adams's entry for 15 May 1779 notes that "Gourlade married a Scotch Lady." Finley is a Scottish surname. Given the unusual name combination the owner of this book "M[adam]e. Finley Gourlade." is likely to have been the same "Scotch lady", her maiden name being identified as Finley. In any case this is an attractively-bound volume of French arias evoking eighteenth century popular fashions in operatic music.

Provenance: Robert de Billy (1869-1953) French ambassador and friend of Marcel Proust (1871-1922).

£1250





GEORGIAN SONGBOOK BY MINERVA PRESS PUBLISHER

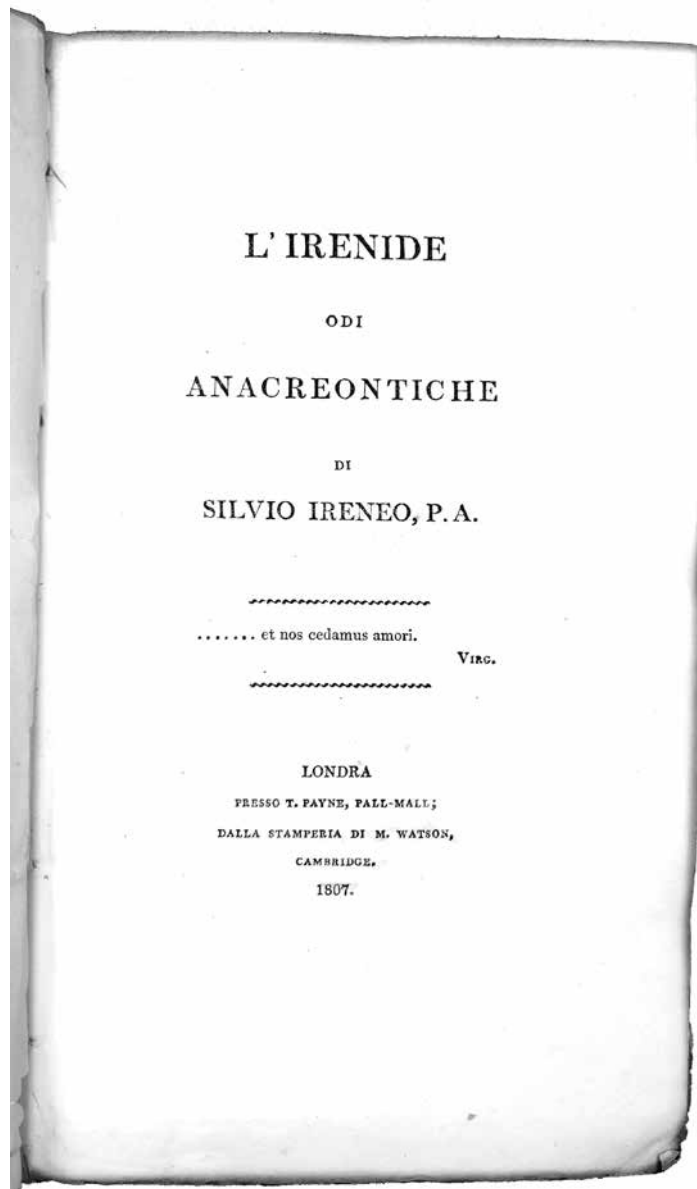
66. [LANE, William, Ed.] *Roundelay or the New syren, a collection of choice songs including the modern.*

London, printed for W. Lane, Leadenhall Street. "A new edition" [ninth?]. [c.1785?] 12mo (9 x 16cm) xii, 290, [2]pp., with additional engraved title-page & frontispiece, book labels of "A. Kolley" (19c.) & "J.O. Edwards" (20c.), very good in contemporary [French?] sheep, spine ruled in gilt, original gilt-titled leather label, light wear to extremities.

A scarce Georgian songster, this collection was published by William Lane (1746-1814), later to find success as the proprietor of the Minerva Press and pioneer of gothic literature. In his preface he notes the inclusion of old songs "as have stood the test of approbation ... and the new that are now sung at the theatres and public gardens," thanking the public for their "extraordinary support" and assuring them that "he has carefully selected all the new songs, in addition to this edition."

The sources of many of the more than two hundred and seventy songs included here are noted: "My heavy heart. Sung by Mrs. Bertles, at Vauxhall ... Variety. Sung by Mr. Edwin in Robin Hood ... Yo yea. Sung by Mrs. Barrington, at Sadler's Wells ... Mary's dream, or Sandy's ghost. Sung by Mrs. Crouch, at Hanover-Square concerts, and at the Pantheon." Among the writers cited are Garrick, Shenstone, Johnson, Barbauld, Prior and Goldsmith, and several songs by Shakespeare are included. The title advertises this as "a new edition", the heading of the preface stating "ninth edition" – the first edition must have been printed c. 1780. ESTC lists 6 editions, all undated and similarly scarce. This edition, at 290pp., is the longest. The engraved frontispiece depicts "Mr. Cargill Mr. Dubellamy and Mr. Palmer" in a performance of *The carnival of Venice*.

Blakey p.132. ESTC locates 4 copies only (Cornell University; Newberry Library; University of Illinois; University of Michigan).



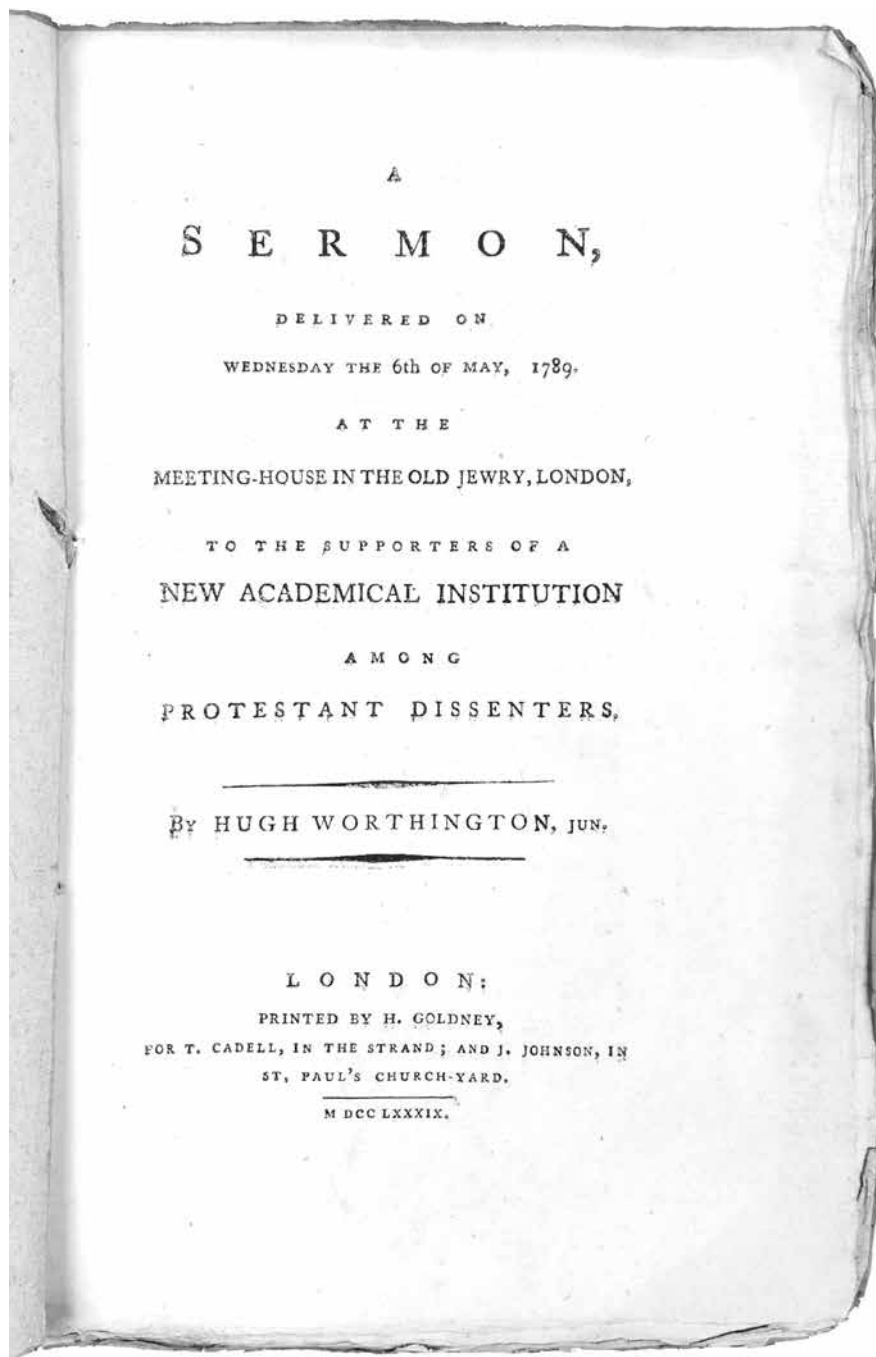
ROMANTIC VERSE ALLEGORY BY ÉMIGRÉ ITALIAN IN CAMBRIDGE

67. [DORIA, Niccolò Maria, Marchese di Spineto.] *L'Irenide, Odi Anacreontiche di Silvio Ireneo, P[astor].A[r-cade]*.

Londra, presso T. Payne, Pall-Mall; dalla Stamperia di M. Watson, Cambridge. 1807. First edition. 8vo (11.5 x 19cm) x, [2], 212, [10]pp., including final errata leaf, paper watermarked "D&AC 1806", a very good, uncut copy in contemporary paper-covered boards as issued, some wear with loss to paper along spine but binding sound, Signet Library bookplate, rear board with curious contemporary ink sketch of three different faces, light wear to extremities.

First edition, rare, of this romantic allegory of the passions in Italian verse composed by Niccolò Maria Doria, Marchese di Spineto (c.1774-1849) of Naples. Recorded at Cambridge University as an Italian teacher c.1807, the emigré Marquis Spineto also pursued interests in Egyptology, publishing *The elements of hieroglyphics and Egyptian antiquities* (London, 1845). During the trial of Queen Caroline in 1820 he served as an official government translator. He married his second wife, Elizabeth Campbell (d.1863), in 1814 - she became one of the most fashionable society hostesses in Cambridge during the 1820s. This romantic curiosity received a positive review in *The Monthly Review* (Vol. LVI, London, 1808, p.520) "Had we not read the reflections prefixed to this series of odes, we should have fancied that they were merely intended to celebrate the kindness and the treachery of a mistress: but their author, it seems, wishes it to be understood that they represent an allegorical picture of the progress of the passions, especially of that of love. The first interview, the advice, the departure, the return spring, summer, autumn, remonstrance, jealousy, revenge, despair & c. furnish so many titles to the respective pieces, which at the same time form a whole. The measure, which is that which was adopted by Salvioli in his *Amori*, and Imperiali in his *Faonide*, is managed throughout with considerable felicity and effect ..."

OCLC locates 3 copies only (British Library; Ohio State University; University of Wisconsin, Madison.) There is also a copy at St. John's College, Cambridge.



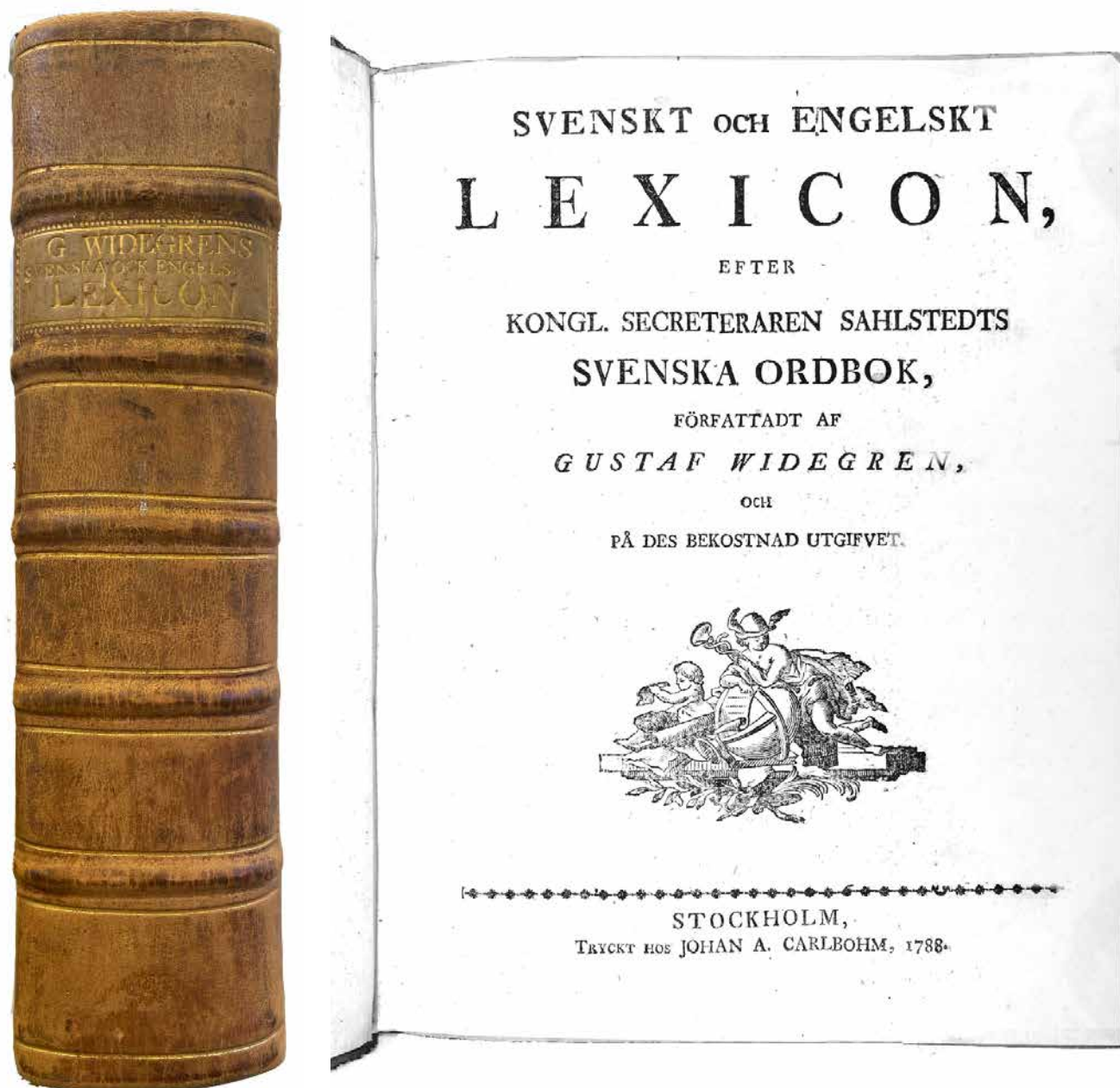
HACKNEY DISSENTING ACADEMY - JOSEPH PRIESTLEY A LECTURER

68. WORTHINGTON, Hugh. A sermon, delivered on Wednesday the 6th of May, 1789. at the meeting-house in the Old Jewry, London, to the supporters of a new academical institution among Protestant Dissenters.

London, printed by H. Goldney, for T. Cadell ... and J. Johnson ... 1789. First edition. 8vo (15 x 23cm) 69, [3]pp., a very good, uncut copy in contemporary stab-sewn blue paper wrappers, light wear to extremities.

A fine copy, uncut in contemporary paper wrappers, of this sermon delivered in London 6 May 1789 to supporters of the newly-founded Unitarian dissenting academy known as Hackney New College. Delivered by the dissenting minister Hugh Worthington (1752-1813), himself a lecturer in classics at the college, the text focuses on themes of education and the organisation of Christian societies. The radical dissenter Joseph Priestley (1733-1804) taught natural philosophy, in particular chemistry, with other lecturers at the college including Gilbert Wakefield (1756-1801), Andrew Kippis (1725-1795) and the radical republican philosopher Richard Price (1723-1791).

£450



“A SWEDISH AND ENGLISH DICTIONARY HAS BEEN LONG DESIRED”

69. WIDEGREN, Gustaf. Svenskt och engelskt lexicon, efter Kongl. Secreteraren Sahlstedts svenska ordbok ...

Stockholm, tryckt hos Johan A. Carlbohm. 1788. First edition. 4to (19 x 23cm) [10], 897, [1] pp., a very good copy in contemporary Swedish sheep-backed speckled boards, spine with original morocco label titled in gilt, light wear to extremities.

A very good copy of the first edition, scarce, of this substantial Swedish and English dictionary compiled by Gustaf Widegren, a teacher of the English language at Stockholm. In his preface, printed in two columns in both Swedish and English, Widegren notes that “a Swedish and English dictionary has been long desired”, noting that those dictionaries produced by Serenius had “long been out of print.” Taking “the vocabulary of Mr. Sahlstedt secretary royal ... for the Swedish”, Widegren notes his incorporation of additional technical vocabulary, including Linnean nomenclature drawn from Pulteney’s translations and marine vocabulary from “Major Dahlman’s Sea dictionary.” Not only was this dictionary of use in facilitating Anglo-Swedish commerce and communication, it was also of value in maintaining relations between Sweden and the United States of America, a “Treaty of amity and commerce” having been signed between the two countries in 1783. It would also have been of much use to those resident in or communicating with the West Indian island of Saint Barthélemy, a Swedish colony between 1784 and 1878.

Alston XIII, 121. ESTC lists 10 locations only (bL(2); bCt; bEu; bOa; bO; bOq; bOta; bOt; eCRAs; nNH).

£750



CHRISTIAN VII OF DENMARK PAINTED FOR GEORGE III

70. [FISHER, Edward.] Christian VII. King of Denmark, &c. Done from the original picture painted by Mr. Dance, for the king of Great Britain, to whom this plate (with permission) is most humbly inscribed ... [London.] Publish'd according to act of Parliament 1st April 1769, & sold at the Golden Head South side of Leicester Square. Price 5s. Mezzotint (platemark 27.9 x 37.8cm, sheet 29.1 x 39.2cm) very good condition.

This fine mezzotint portrait of king Christian VII of Denmark (1749-1808) was produced by the master mezzotinter Edward Fisher (1722-c.1782) after a painting by Nathaniel Dance-Holland (1735-1811), one of a number commissioned from him at this time by king George III (1738-1820). The painting remains in the British Royal collection. Christian VII, a cousin to George III, is here depicted wearing the Danish Order of the Elephant. The ties between the British and Danish royal families were strong during the eighteenth century. Christian, remembered in particular for his mental illness, married his cousin, Princess Caroline Matilda (1751-1775) George's youngest sister. The end of their short and unhappy marriage was precipitated by a coup which exposed Caroline's affair with Christian's physician, the prominent Danish reformer Johan Friedrich Struensee (1737-1772), leading to her exile and Struensee's execution. Chaloner Smith 13, ii (following unlettered proof). Provenance: Hon. C. Lennox-Boyd.



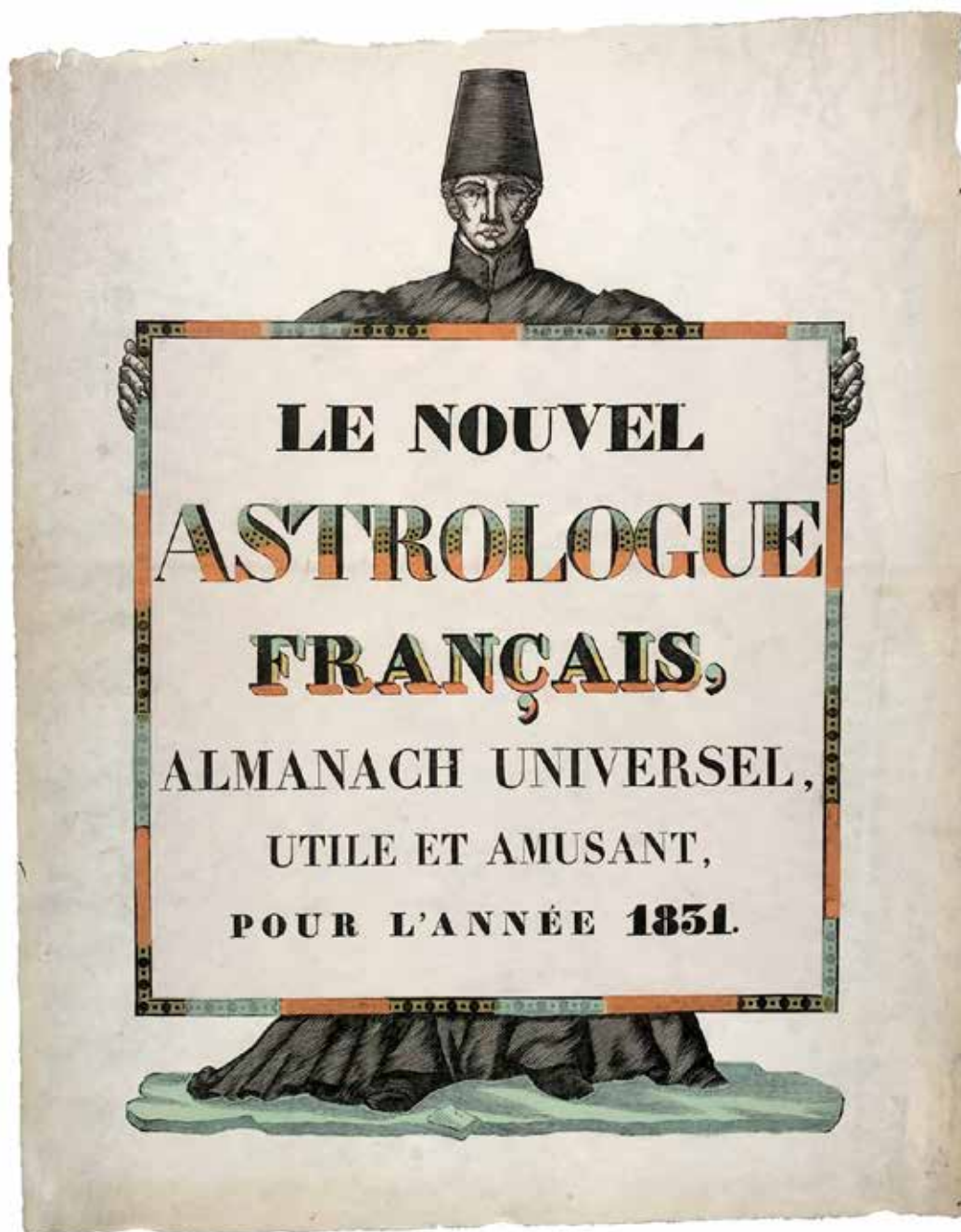
BALTIC SEAL MATRIX - ARMS GRANTED BY CATHERINETHE GREAT

71. [LIVONIA.] [Fob seal, the matrix bearing the arms of the Schröder family.]

[Riga?, c. 1800.] Fob seal, polished steel (height approx. 4cm, oval matrix approx. 2.5 x 3cm) the lighthouse-shaped handle with integral suspension loop, very good condition.

This weighty heraldic fob seal matrix in polished steel bears the coat-of-arms of a Baltic branch of the Germanic Schröder family. It can be dated to c. 1800. The empress Catherine the Great (1729-1796) raised this Livonian Schröder branch into the Russian nobility on 11 August 1783. This date suggests a connection with Catherine's creation of the Riga Viceroyalty in July 1783. For the arms, incorporating stag beetles, see: Rietstap, *Armorial général*, 1884, Vol. 2, pp. 731. For prominent members of the Schröder family in Riga, see: *Rigisches Adressbuch ...* [Riga, 1790].

£450



FRENCH ALMANAC ADVERTISED BY BROADSIDE

72. [ALMANACS.] **Le nouvel astrologue Français, almanach universel, utile et amusant, pour l'année 1831.**

[Lille, Castieux. 1831.] Broadside. Folio (44 x 53.5cm) letterpress text framed by decorative woodcut border, some areas of contemporary handcolour in green & orange, wove paper watermarked "Rayner", edges uncut, fine.

In excellent condition, this is a rare example of a large folio nineteenth century French advertising broadside. It announces a French almanac for 1831, *Le nouvel astrologue Français*. The design features a robed dervish in hat and cloak holding up a sign, the text and border having been highlighted in contemporary green and orange handcolour. Little large-format advertising letterpress material of this kind has survived from the nineteenth century – posters of this kind were pasted or pinned up and then thrown away once they had served their purpose.

£650

"NEW ROYAL FRENCH GRAMMAR"

73. PALAIRET, Jean. A new royal French grammar: containing rules for the pronouncing and writing of the French tongue, some familiar phrases, dialogues, fables, and three vocabularies ...

London, Paul Vaillant. 1761. Seventh edition, "revised and improved." 12mo (11 x 17cm) iv, 410, [6]pp., pastedowns & flyleaves with ownership signatures of "John Wheadon 1766", very good in contemporary plain sheep, light wear to extremities.

This was one of the more popular eighteenth century French grammars in Georgian Britain. The French cartographer Jean Palairêt (1697-1774) emigrated to England and became French teacher to the children of king George II, the title-page here advertising him as "French and writing-master to their royal highnesses the duke of Cumberland, the princess of Hesse, and the queen of Denmark ...". In addition to grammatical lessons and vocabulary, the work includes a section of fables and a choice of "familiar phrases and dialogues" that would have been of use to travellers. First printed in 1730, all eighteenth century editions are scarce, surviving in a few copies only.

ESTC locates 2 copies only (British Library; Bibliothèque Mazarin). Alston XII, 240.

£450

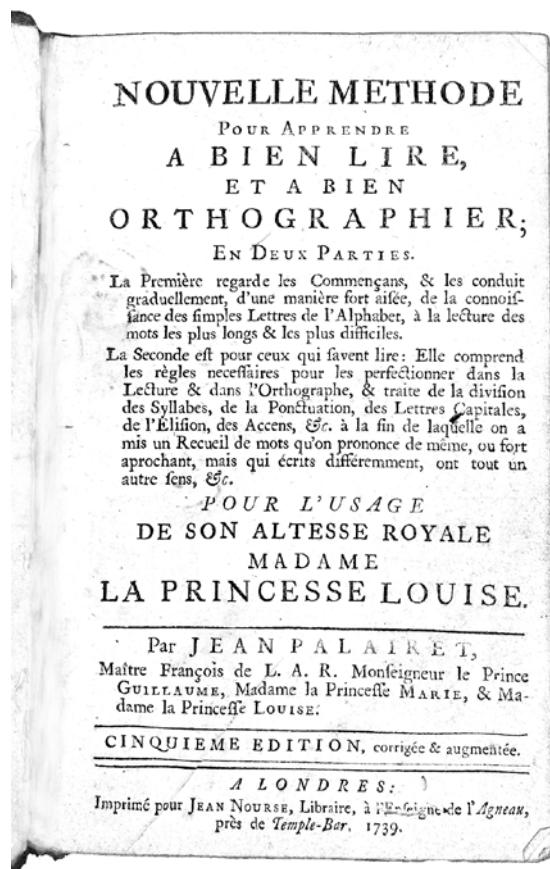
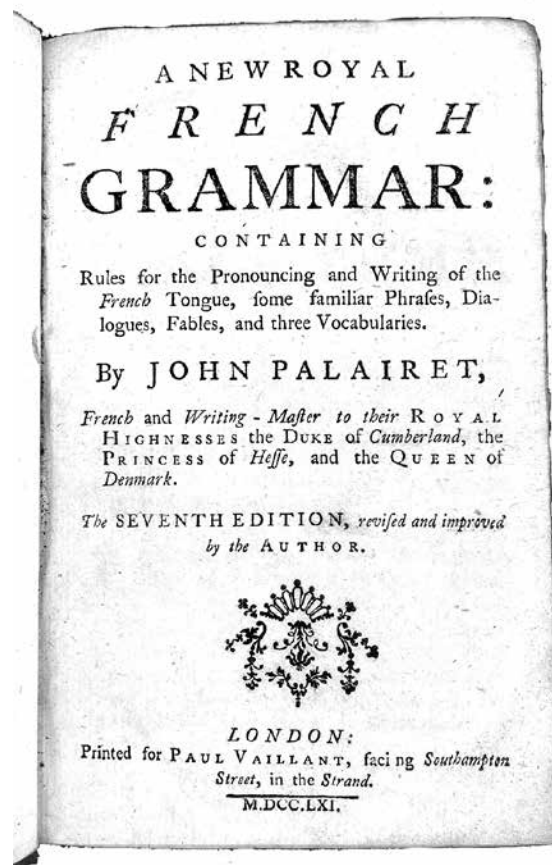
FRENCH MASTER AT COURT OF GEORGE II

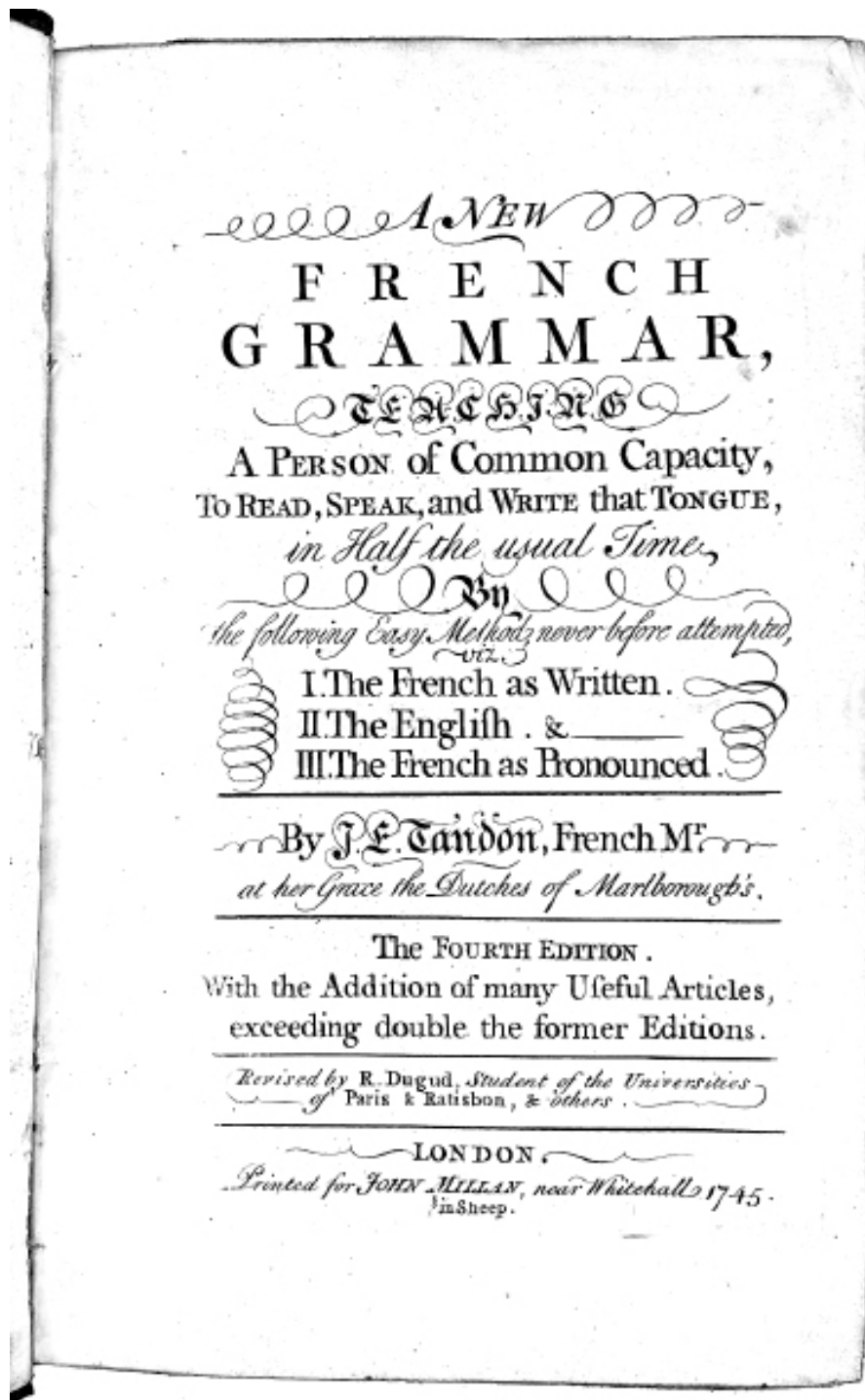
74. PALAIRET, Jean. Nouvelle methode pour apprendre a bien lire, et a bien orthographier; en deux parties. La première regarde les commençans, & les conduit graduellement ... La seconde est pour ceux qui savent lire: elle comprend les règles nécessaires pour les perfectionner dans la lecture & dans l'orthographe, & traite de la division des syllabes, de la ponctuation, des lettres capitales, de l'élision, des accens, &c. ...

Londres, Jean Nourse. 1739. "Cinquieme edition." 12mo (10.5 x 17cm) 136pp., front pastedown with eighteenth century inscription "Robert" with three related red wax seals impressed with heraldic matrices, flyleaves gone, first two leaves with a few marks & tiny wormtrack at foot of margin (not affecting sense of text), contemporary blind-ruled sheep, light wear to extremities.

The French cartographer Jean Palairêt (1697-1774) emigrated to England where he was appointed French teacher to the children of king George II, the title-page here advertising him as "Maitre François de L. A. R. Monseigneur le prince Guillaume, madame la princesse Marie, & madame la princesse Louise." This guide to French reading and spelling is aimed at both beginners and those that are already have some facility with the language. All eighteenth century editions are scarce, surviving, if at all, in a few copies only. The earliest edition located in ESTC is the second (1732: University of Illinois only). No copies of this edition located in ESTC.

£450





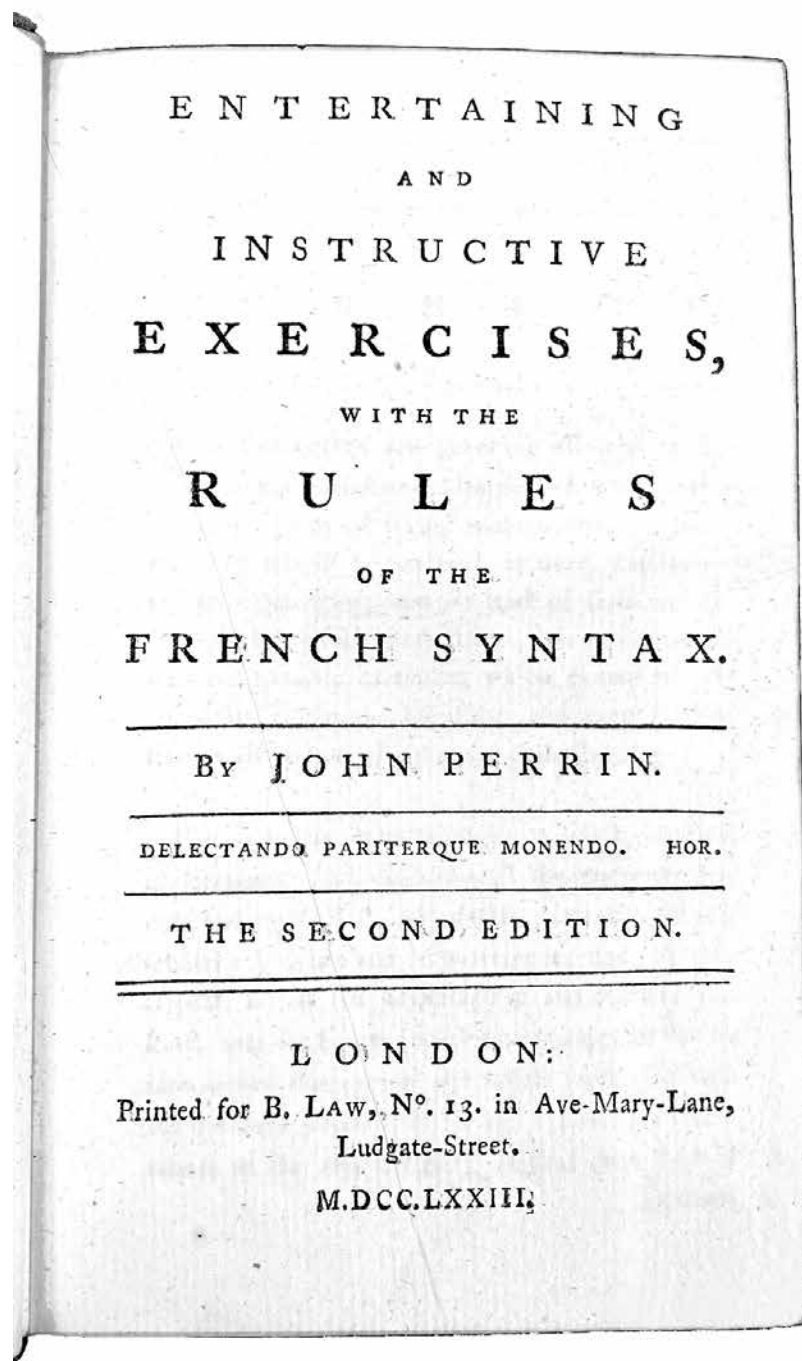
FRENCH PRONUNCIATION THROUGH NEW PHONETIC SYSTEM

75. TANDON, J.E. A new French grammar, teaching a person of common capacity, to read, speak, and write that tongue, in half the usual time ...

London, printed for John Millan. 1745. Fourth edition. 8vo (12.5 x 20cm) [4], 30, 33-40, 33-104, 113-120, 113-128pp., (complete despite mispagination), engraved title-page, very good in contemporary plain sheep, remains of contemporary manuscript-titled paper spine label, flyleaf gone, light wear to extremities.

This rare French grammar was the work of J.E. Tandon, "French m[aste]r at her grace the dutches of Marlborough's." Following his dedication to the duchess of Leeds, Tandon's preface explains his new method through which students may learn French pronunciation by reading his own phonetic transcriptions included here: "pronunciation is the hardest for the English to learn of any foreign language, and few of our French grammarians have had any regard to teach it: yet acknowledge it to be the most difficult part. I have given rules where the words are marked with proper accents, and the way, they are to be pronounced, is explained in a new manner ..." In addition to the grammar is included a vocabulary, phrases, and Anglo-French dialogues, all including the written French, English translation and a French phonetic transcription. First printed in 1733, this fourth edition, "revised by R. Dugud" offers "the addition of many useful articles, exceeding double the former editions." Alston XII, 257.

£650



FRENCH EXERCISES "ENTERTAINING & INSTRUCTIVE"

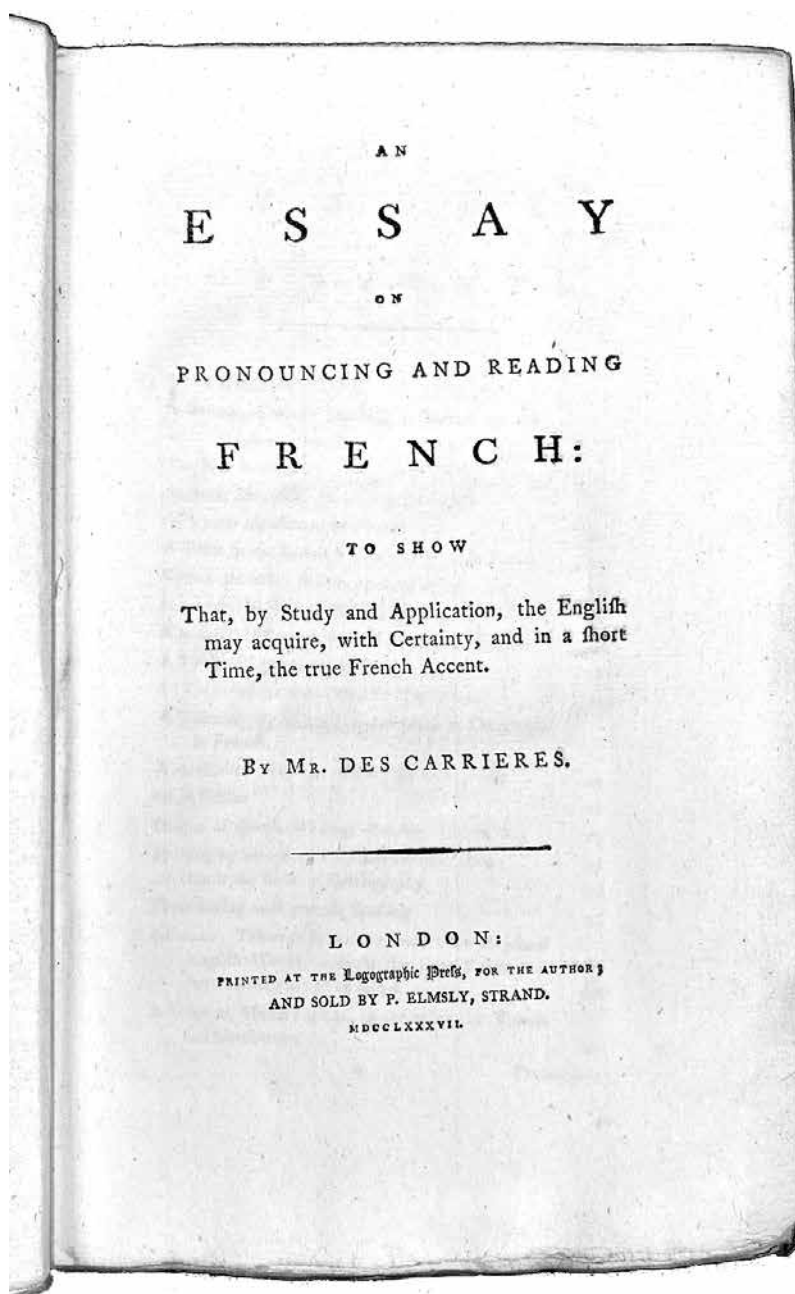
76. PERRIN, John. Entertaining and instructive exercises, with the rules of the French syntax.

London, B. Law. 1773. Second edition. 8vo (10.5 x 17cm) [2], viii, 227, [1]pp., with half-title & initial advertisement leaf, flyleaf with ink inscription: "Charles Duncombe ... 1781", very good in contemporary blind-ruled sheep, light wear to extremities.

A rare early edition of one the popular French manuals by John Perrin, one of the more prominent language teachers in Georgian London. With a focus on the creation of well-formed sentences, Perrin offers, in part three of this volume, an unusual series of "exercises upon bad French", which he describes in the preface as a "method ... intirely new ... unquestionably, the most easy and expeditious, both for master and scholar, that has ever been presented to the public ..." The appendix supplies texts for "cards and familiar letters."

ESTC locates 4 copies only (British Library; Oxford Bodleian; St. Andrew's University; National Library of Scotland). Alston XII, 444.

£450



“THE TRUE FRENCH ACCENT”

77. HÉRISSANT DES CARRIÈRES, Jean-Thomas. *An essay on pronouncing and reading French: to show that, by study and application, the English may acquire, with certainty, and in a short time, the true French accent.*

London, Logographic Press for the author; sold by P. Emsley. 1787. First edition. 8vo (14 x 22.5cm) viii, 164pp., with half-title, a fine, crisp, uncut copy in contemporary blue paper-covered boards, light wear to extremities.

First edition, a fine copy, uncut in contemporary boards, of this rare guide to French pronunciation for English-speaking students. The author, Jean-Thomas Hérissant Des Carrières (1742-1820) was born in France and moved to London, from the 1770s onward producing several substantial French language manuals. This work is directed at conjuring the elusive “true French accent.” He begins with the customary rubbishing of previous French handbooks, before extolling the benefits of his approach: “A thousand works, under different titles, have been published to teach the English people the French language; and yet, I dare say, there is still room left for a good one. The philosophical spirit, so necessary in works intended for directing the operations of the mind, has not in the least presided in those grammatical performances, those indigested heaps of rules, for the most part, uncertain, obscure or superfluous ... as our age grows every day more enlightened, there is some reason to think that a proper method .. will be composed at last ...”

Alston XII, 552. ESTC lists 6 locations only (bGu; bL (2); bL; bSAN; nMH-Ed; nPPL).

£750

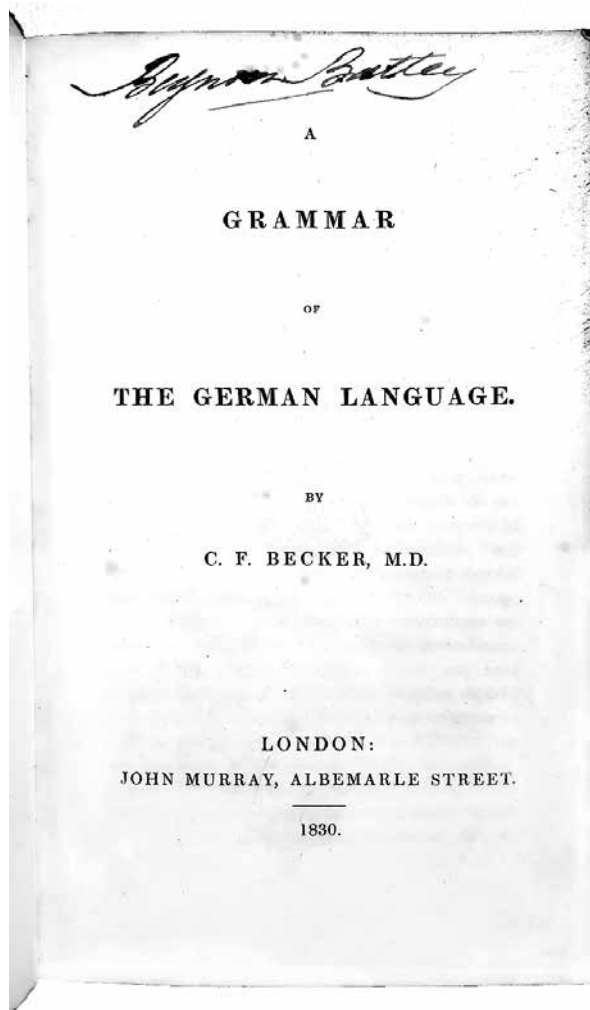
NEW SYSTEM OF GERMAN GRAMMAR

78. BECKER, Karl Ferdinand. A grammar of the German language.

London, John Murray [Printed by Richard Taylor, printer to the University of London, Red Lion Court, Fleet Street.] 1830. First edition. 8vo (13.5 x 22cm) xii, 284pp., with 9 folding tables appended, a few early pencil annotations, heraldic bookplate & ink signature to title "Beynon Batley", marbled endpapers, very good in contemporary, smooth polished calf, spine ruled in compartments with original black leather label titled in gilt, light wear to extremities.

First edition, scarce, of this substantial and pioneering German grammar, the first to introduce English-speaking students to new ideas in grammatical terminology as propagated by the author, philologist Karl Ferdinand Becker (1775-1839). In his lengthy preface, writing September 1829 from Offenbach am Mein, the author explains his views on the outdated Latin-based German grammars of the eighteenth century, advising that in this present work, based on his *Deutsche Grammatik* ... (Frankfurt, 1829), he is outlining what he considers to be a superior, modern, rule-based system of Teutonic grammar learning. Publication by John Murray II (1778-1843) is indicative of Becker's then high standing as a philologist.

£350



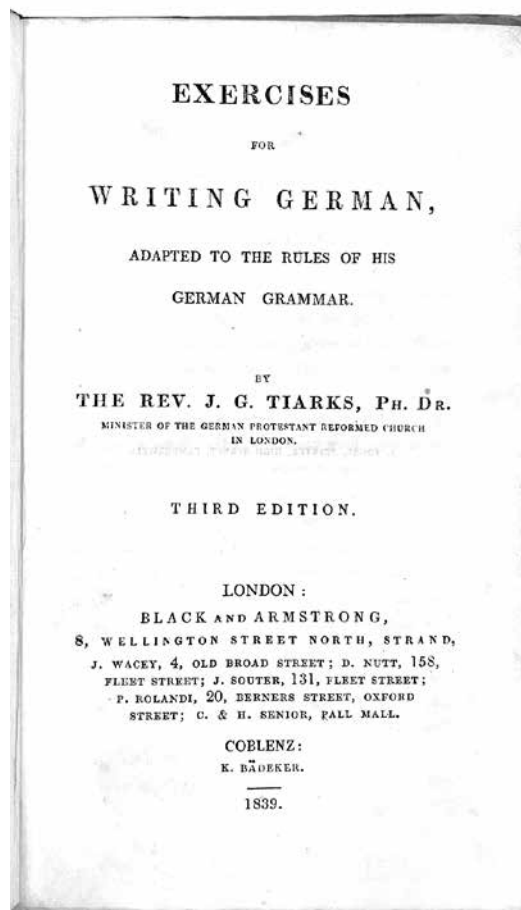
GERMAN EXERCISES CO-PUBLISHED BY BAEDEKER

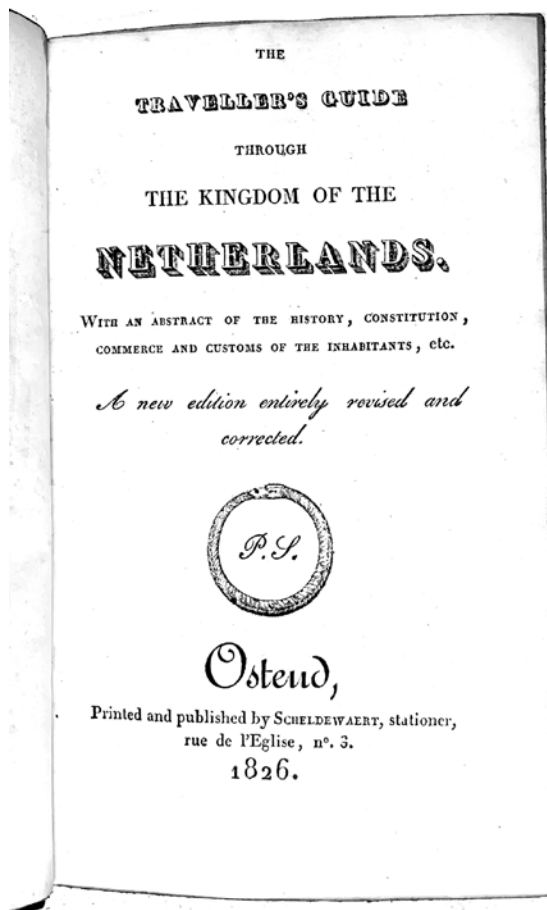
79. TIARKS, Johann Gerhard. Exercises for writing German, adapted to the rules of his German grammar ...

London: Black and Armstrong ... Coblenz: K. Bädeker. 1839. Third edition. 8vo (11 x 1.5cm) iv, [2], [4, engraved], 100pp., very good in contemporary pebble-grain purple cloth, original printed paper spine label, pastedown with contemporary engraved label of "Foreign Library P. Rolandi Italian bookseller 20 Berner St. Oxford St", light wear to extremities.

The imprint of this book of German exercises by Johann Gerhard Tiarks (1794-1858), "minister of the German Protestant Reformed church in London" records a relatively early venture in co-publishing by Karl Baedeker (1801-1859) of Coblenz, the renowned pioneer of European travel guides. First published in 1834, this third edition was the only one to have Baedeker's name in the imprint. Rare.

£250





PRINTED AT OSTEND –
GUIDE TO BELGIUM & HOLLAND

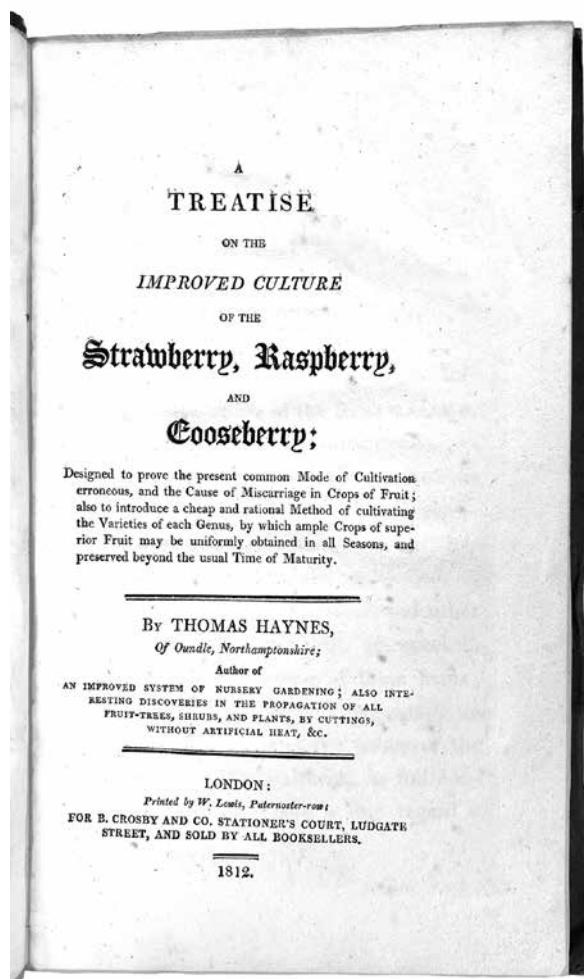
80. [BOYCE, Edmund.] The traveller's guide through the kingdom of the Netherlands. With an abstract of the history, constitution, commerce and customs of the inhabitants, etc ...

Ostend, printed and published by Scheldewaert. 1826. "A new edition entirely revised and corrected." 12mo (10.5 x 17cm) xii, 366pp., with an additional plate illustrating coinage, very good in contemporary tree calf gilt, spine label titled in gilt, engraved heraldic bookplate & gilt spine crest label of the "marquess of Headfort."

First continental edition of this pocket tourist guide for English-speaking visitors to Belgium and Holland. Printed in the port city of Ostend it offers detailed descriptions of cities including Rotterdam, Amsterdam, Utrecht, Gouda, the Hague, Brussels and the routes between them, extending to the fields of Waterloo, which became a much-visited site and increased British tourist traffic to the Low Countries. Advice on Dutch inns, commentaries on dykes, canals and rivers, and a lengthy section on Dutch "manners and customs" are included. This appears to be a revised and unattributed piracy of Edmund Boyce's *The Belgian traveller* ... (London, 1815).

OCLC locates 1 copy only (Koninklijke Bibliotheek) of this edition, the first of 3 printings by Scheldewaert in Ostend (1827 & 1828 followed) - all are rare.

£450



CULTIVATION OF ENGLISH SUMMER FRUITS

81. HAYNES, Thomas. A treatise on the improved culture of the strawberry, raspberry and gooseberry; designed to prove the present common mode of cultivation erroneous, and the cause of miscarriage in crops of fruit; also to introduce a cheap and rational method of cultivating the varieties of each genus, by which ample crops of superior fruit may be uniformly obtained in all seasons, and preserved beyond the usual time of maturity.

London, printed by W. Lewis ... for B. Crosby. 1812. First edition. 8vo (14.5 x 23cm) vii, [1], 101, [3, ads.]pp., a very good copy in the original publisher's grey paper-covered boards, front cover with original printed label, spine with printed label as issued, joints starting but sound on stitching, light wear to extremities.

First edition, a superior copy in the original boards with printed labels to spine and front board, of this optimistic guide to the cultivation of that trinity of English summer fruits, the strawberry, raspberry and gooseberry, by Thomas Haynes, "of Oundle, Northamptonshire": "designed for the use of the amateur, the connoisseur, and other private persons wishing to excel in the size and flavour of these fruits". Advice is included on planting, forming beds, manuring and composting, benefits of shade, transplanting &c. Three pages of advertisements for book published by B. Crosby & Co. are appended. A second edition was issued in 1814. *Rothamsted Catalogue*, p.70.

£350



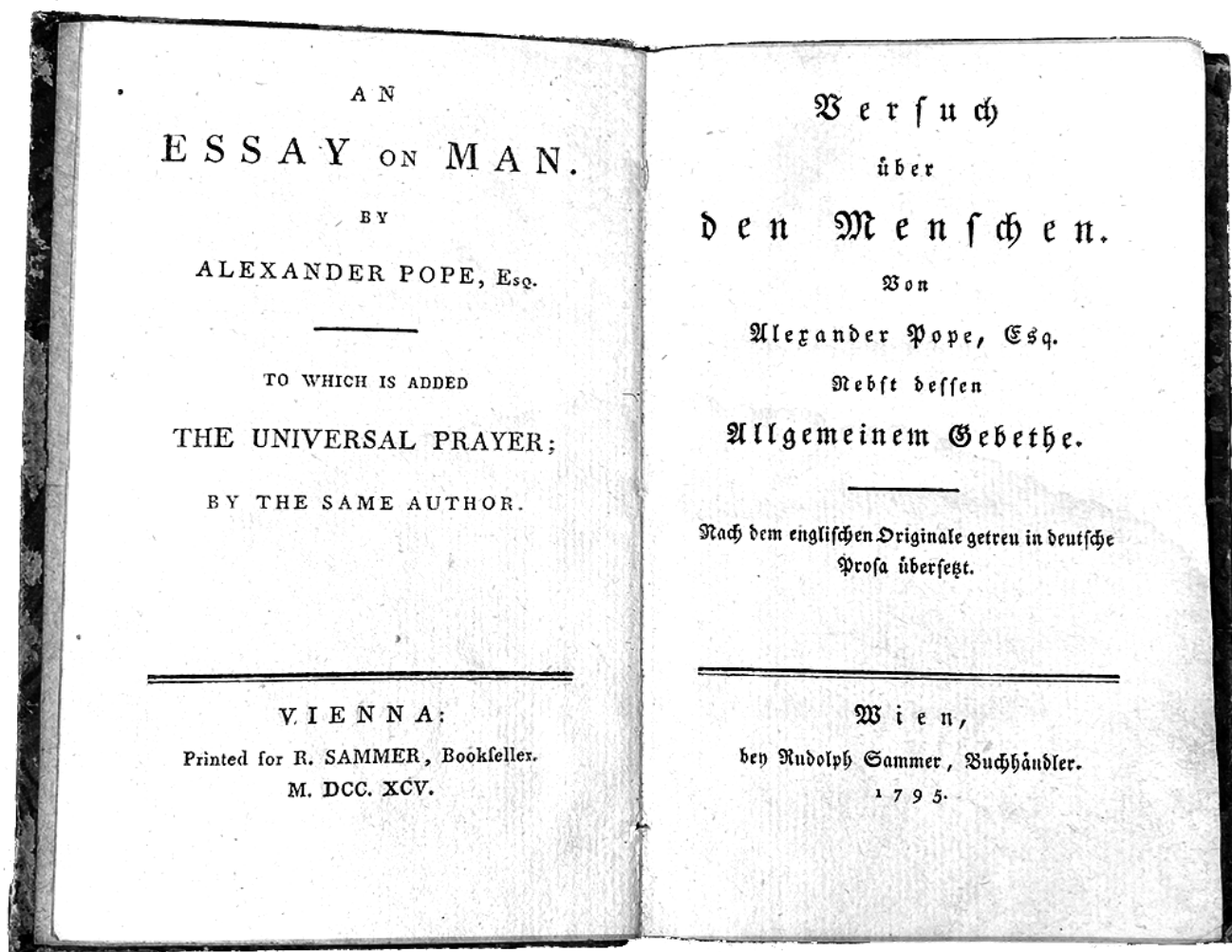
GERMAN PIETIST LUTHERAN BIBLE IN RED MOROCCO

82. [BIBLE.] *Biblia, Das ist Die gantze Heil. Schrift Altes und Neues Testaments, nach der Teutschen Uebersetzung D. Martin Luthers ... Nebst der Vorrede Des S. Hrn. Baron Carl Hildebrands von Canstein.*

Halle, zu finden im Waisenhanse, 1761. "Die LXIII Auflage." 8vo (13.5 x 20.5cm) 14, [2], 1079, [1]; 308, [4] pp., New Testament with separate title-page, very good in contemporary full red morocco gilt, spine in compartments with raised bands, original green morocco label titled in gilt, blue endpapers, all edges gilt, light wear to extremities.

Bound in contemporary full red morocco gilt, this is an handsome example of a mid-eighteenth century German Pietist Lutheran Bible. Printed at the press of the Halle Orphanage, the German charitable Pietist institution established by the Lutheran theologian and philanthropist August Hermann Francke (1663-1727), the preface was written by Karl Hildebrand von Canstein (1667-1719), founder in 1710 of the Cansteinsche Bibelanstalt. The first modern Bible institute, Canstein's endeavour was continued by Francke and thousands of German Lutheran Bibles of this format were printed during the eighteenth century. Canstein is known in particular for pioneering the printing of the Bible using a stereotype process, which, presumably, was used for printing the present volume. Beyond Germany, Halle Pietism was influential in the formation of North American Lutheran identity in the eighteenth century, in particular in Pennsylvania.

£750



AN ESSAY ON MAN AN ESSAY ON MAN IN ENGLISH & GERMAN

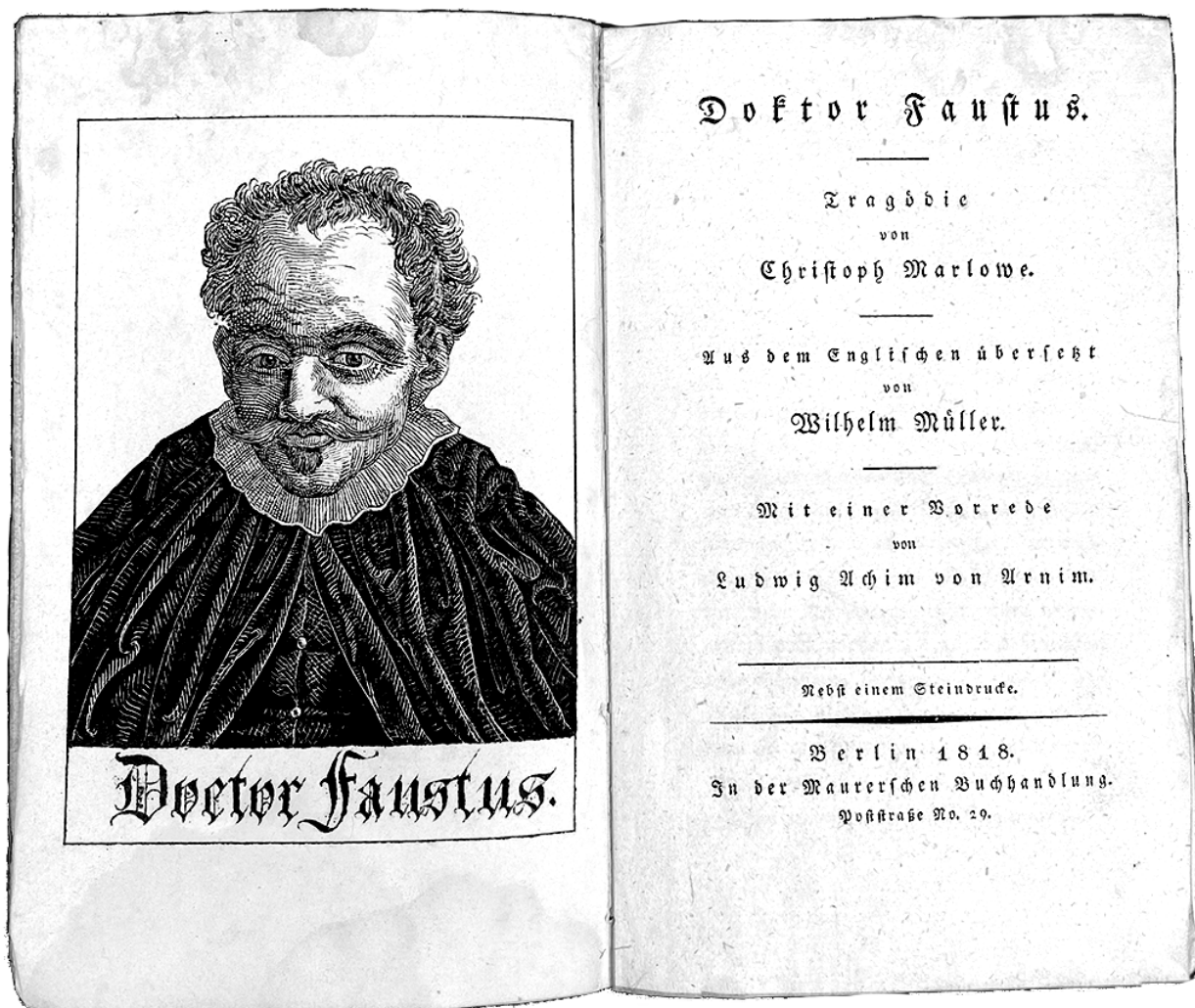
83. POPE, Alexander. An essay on man ... To which is added the Universal Prayer ... Versuch über den Menschen ... Nebst dessen Allgemeinem Gebethe. Nach dem englischen Originalen getreu in deutsche Prosa übersetzt.

Vienna, printed for R. Sammer. 1795. First "Sammer" edition. 12mo (9.5 x 14.5cm) [4], 139, [1]pp., facing title-pages in German & English, light waterstain at foot of first & last few pages, front pastedown with ink ownership inscriptions of "Henry Gottlob Lipsius 1830" very good in contemporary sponge-painted paper-covered boards, light wear to extremities.

First printing of this dual-language edition, with English and German on facing pages, of Alexander Pope's *An essay on man* (London, 1733-4). The Vienna English teacher turned publisher Rudolph Sammer reprinted many popular eighteenth century English works in pocket editions. The German text here is a different translation to that published as Alexander Pope's *Versuch über den Menschen in vier Episteln* ... (Halle, 1794) made by Friedrich Heinrich Bothe (1771-1855).

No copy traced in ESTC, which lists only a second printing by Sammer (Vienna, 1798), locating 3 copies only (British Library; UCLA; University of Virginia). Not noted by Heinzelmann.

£450



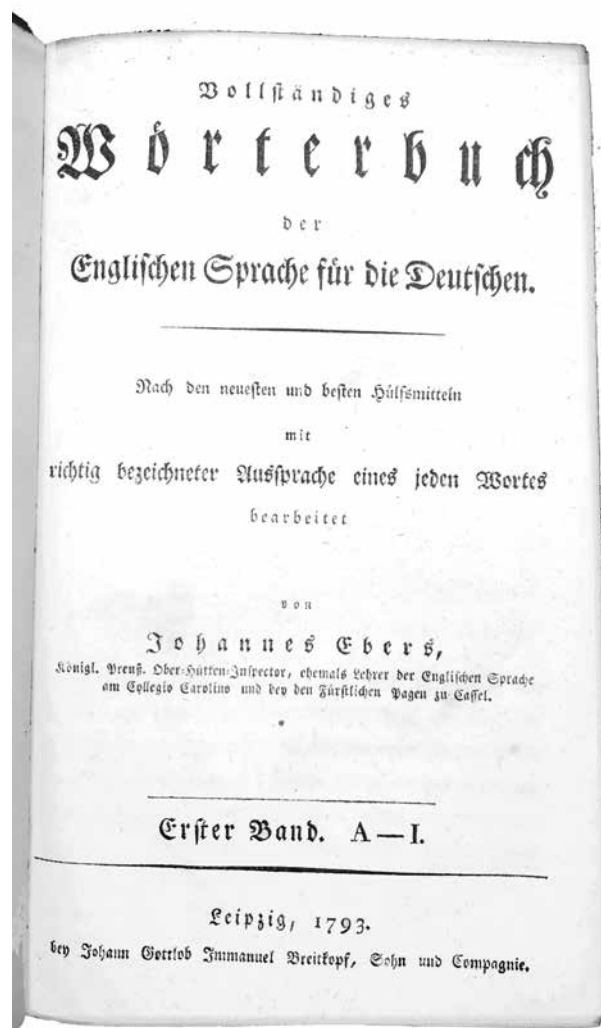
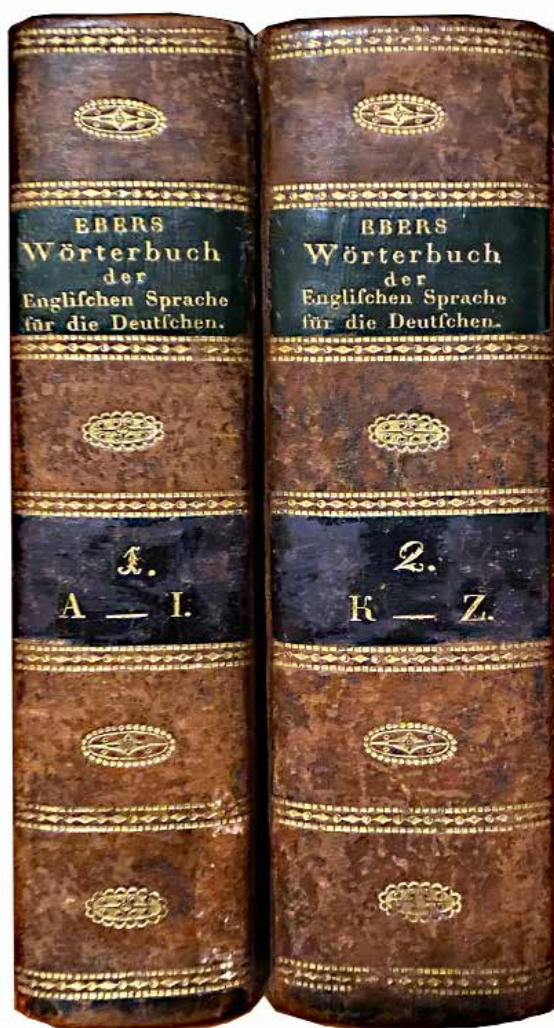
DOCTOR FAUSTUS IN GERMAN TRANSLATION

84. MARLOWE, Christopher. Doktor Faustus. Tragedie ... Aus dem Englischen übersetzt von Wilhelm Müller. Mit einer Vorrede von Ludwig Achim von Arnim.

Berlin, in der Maurerschen Buchhandlung. 1818. First edition of this translation. 8vo (10 x 16cm) xxviii, 147, [1]pp., with frontispiece engraving, a few small stains in the margins, contemporary painted paper-covered boards, front cover with original giltstamped leather label, some light wear to extremities.

First edition, rare, of this German translation of the Elizabethan play Doctor Faustus (written c.1592, printed 1604) by Christopher Marlowe (1564-1593). The translation by German lyric poet Wilhelm Müller (1794-1827) is introduced by the leading Romantic novelist Ludwig Achim von Arnim (1781-1831) whose lengthy preface includes discussion of Marlowe, Shakespeare and Elizabethan and Jacobean theatre. The engraved frontispiece displays a bust portrait of the imagined "Doktor Faustus" with moustache, ruff and cape.

£450



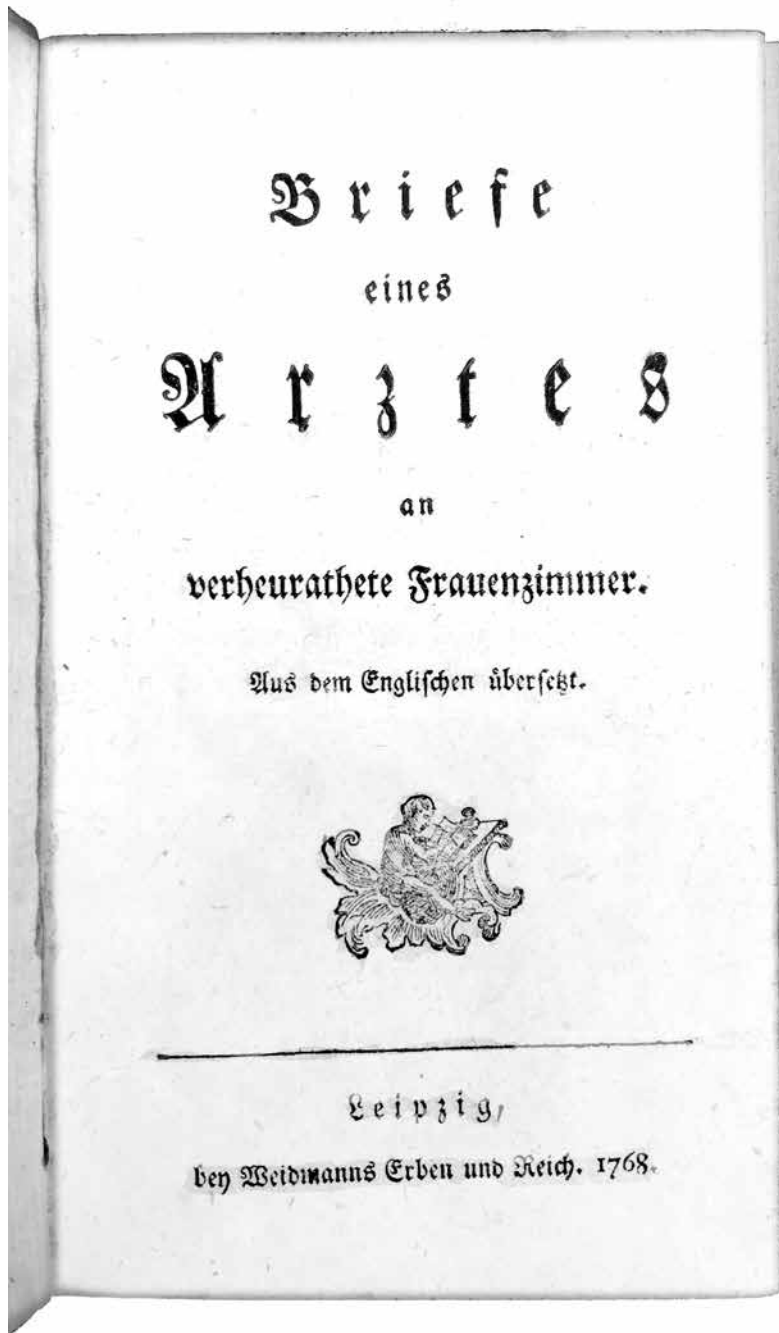
LANDMARK IN ANGLO-GERMAN LEXICOGRAPHY

85. EBERS, Johannes. Vollständiges Wörterbuch der englischen Sprache für die Deutschen. Nach den neuesten und besten Hilfsmitteln mit richtig bezeichneter Aussprache eines jeden Wortes bearbeitet ...

Leipzig, Johann Gottlob Immanuel Breitkopf, Sohn und Compagnie. First edition. 1793-4. 2 volumes. 8vo (14 x 22.5cm) xi, [1], 48, 906, [2]; [2], 1226 pp., a very good clean set in sturdy contemporary calf-backed marbled boards, flat spines with green & black labels titled & numbered in gilt, patterned paper pastedowns, some light rubbing to boards & extremities.

First edition of this substantial English-German dictionary, a landmark in Anglo-German lexicography compiled by Johannes Ebers (1742-1818). Known to have learnt English in London where he worked for a decade in his youth, Ebers in the 1770s was appointed English master at the Collegium Carolinum at Kassel. In the preface here he makes reference to Thomas Sheridan (1719-1788), Nathan Bailey (d.1742), the earlier English-German dictionary by Christian Ludwig (1660-1728), and, unsurprisingly, cites his debt to Samuel Johnson (1708-1784). Ebers is remembered in particular for his dictionaries, both this *Vollständiges Wörterbuch der englischen Sprache für die Deutschen* (Leipzig, 1793-4) and his subsequent *The new and complete dictionary of the German and English languages* ... (Leipzig, 1796-9).

£450



ENGLISH NURSING & CHILDCARE IN GERMAN TRANSLATION

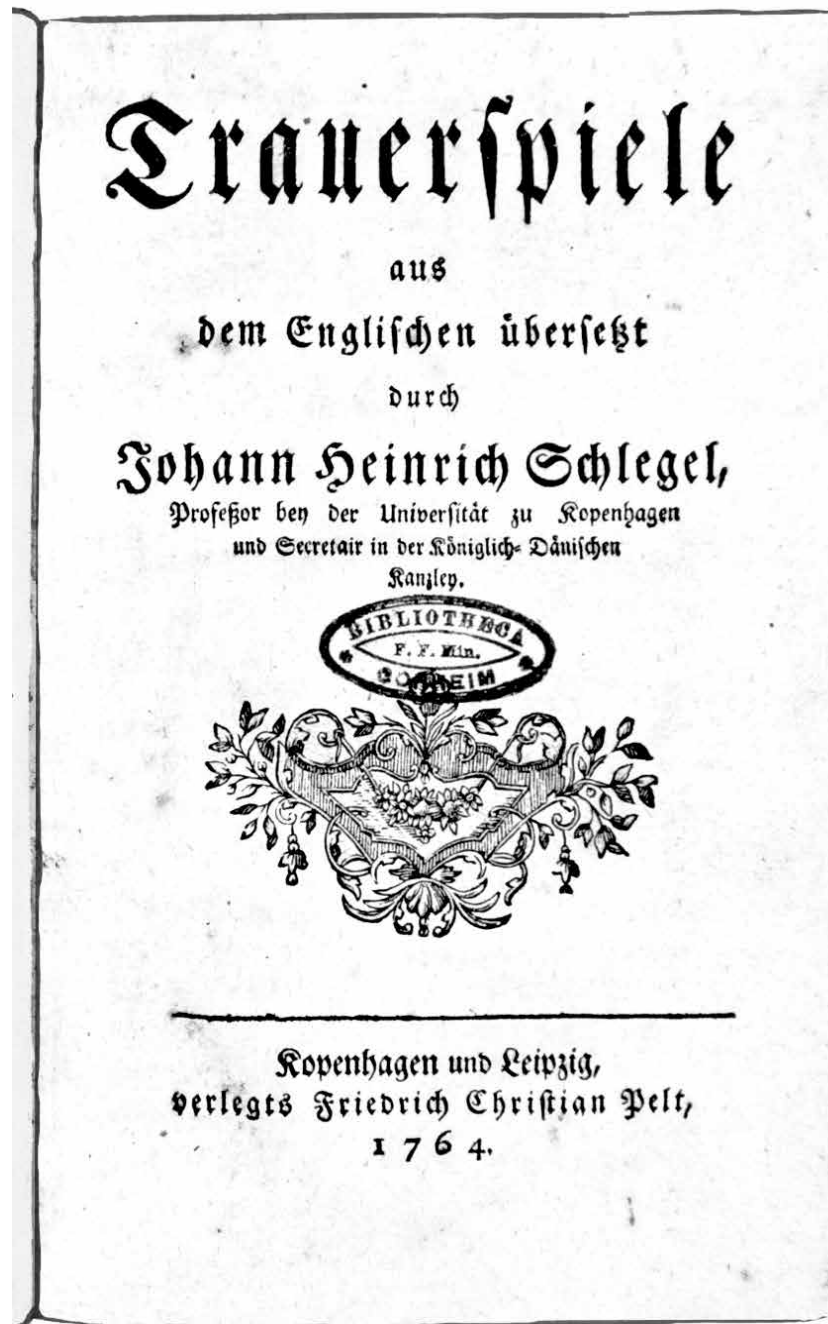
86. [SMITH, Hugh.] Briefe eines Arztes an verheurathete Frauenzimmer. Aus dem Englischen übersetzt.

Leipzig, bey Weidmanns Erben und Reich. 1768. First edition in German. 8vo (10.5 x 16.5cm) [8], 228pp., a fine copy in contemporary plain card boards, edges speckled red, old paper spine label penned with manuscript shelfmark, negligible wear to extremities.

First edition in German translation, rare, of *Letters to married women* (London, 1767), an influential manual advising mothers on nursing and childcare by Hugh Smith (1736-1789). After graduating in medicine from Leiden (MD 1755) Smith established himself in London's Hatton Garden as an authority on family medicine. He was a pioneer in encouraging breastfeeding, examining infant mortality and was instrumental in fashioning a new ideal of motherhood for the mid-eighteenth century. This very popular work was translated also into French as *Lettres aux femmes mariées* (Yverdon, 1770), later being published in America (Philadelphia, 1792).

OCLC locates 7 copies only of this edition (Ärztchammer Hamburg; Universitätsbibliothek Hamburg; Universitätsbibliothek Darmstadt; Universitätsbibliothek Basel; Zentralbibliothek Zürich; Royal Danish Library;

£950



ENGLISH TRAGEDIES IN GERMAN TRANSLATION

87. [THOMSON, James; YOUNG, Edward.] Trauerspiele aus dem Englischen übersetzt durch Johann Heinrich Schlegel.

Kopenhagen und Leipzig, Pelt. 1764. First edition (of this translation). 8vo (12 x 20cm) [6], 366pp., two small library stamps to title-page ("Bib ... F.F. Min. Gorheim" & "Bib ... Kloster Frauenberg Fulda", dispersed), very good in contemporary sheep, spine gilt in compartments with original leather label titled in gilt, marbled pastedowns, small patch of leather loss to lower edge of front board, light wear to extremities.

First edition, scarce, of these translations into German from the English tragedies *Edward and Eleonora* ... (London, 1739) and *Tancred and Sigismunda* ... (London, 1745) by James Thomson (1700-1748), and *The brothers* ... (London, 1753) by Edward Young (1683-1765), followed by historical notes by the translator Johann Heinrich Schlegel (1726-1780). Educated at Leipzig, Schlegel's academic career led him to Denmark, where he was appointed professor of philosophy at Copenhagen in 1760 and librarian to the Danish Royal Library in 1770. This followed his translation *Jakob Thomsons Sophonisba, ein Trauerspiel* ... (Leipzig, 1758).

£450



AN ESSAY ON CRITICISM - EARLY GERMAN TRANSLATION

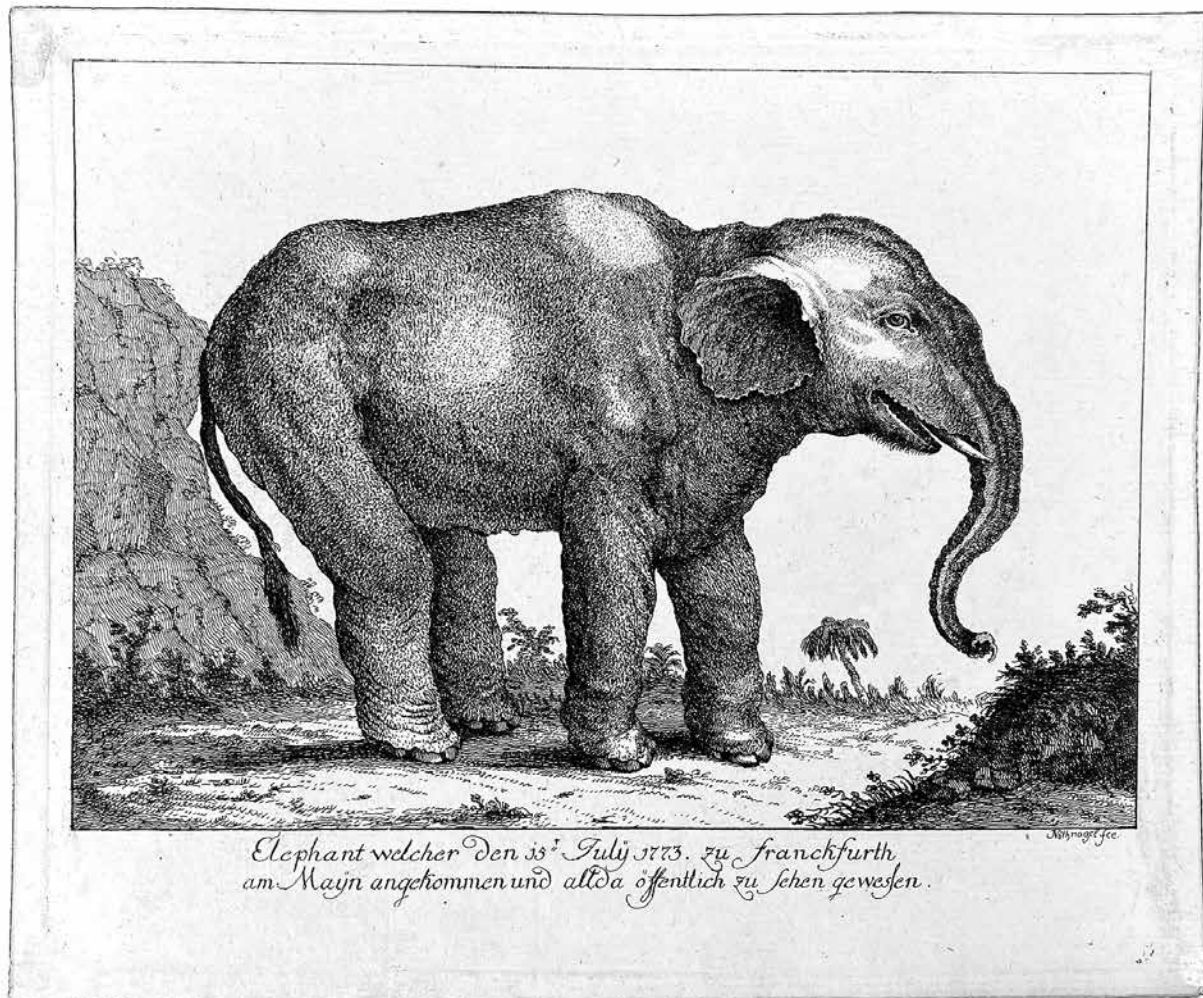
88. POPE, Alexander. Versuch über die Critik aus dem Englischen des Herrn Pope. Nebst einem Versuche einer Critik über die deutschen Dichter ...

Dresden, George Conrad Walther. 1745. First edition of this translation. 8vo (12 x 18cm) [12], 164pp., a few negligible old marginal paper repairs (not touching text), marginal wormhole to first four leaves not touching text, contemporary German leather-backed speckled paper-covered boards,

First edition, rare, of this early German translation of *An essay on criticism* (1711), one of the earliest major poems by Alexander Pope (1688-1744). Printed at Dresden, this translation was made by the philologist Gottfried Ephraim Müller (1712-1752) and includes the original English text on facing pages together with an introductory essay. A critique on German poetry and some musings on Homer are appended. The book includes several curious engraved head and tailpieces, including one depicting a bust of Pope on a plinth in a neoclassical architectural vignette.

ESTC locates 2 copies only (British Library; Göttingen). Heinzelmann 36.

£750



ASIAN ELEPHANT IN EIGHTEENTH CENTURY FRANKFURT

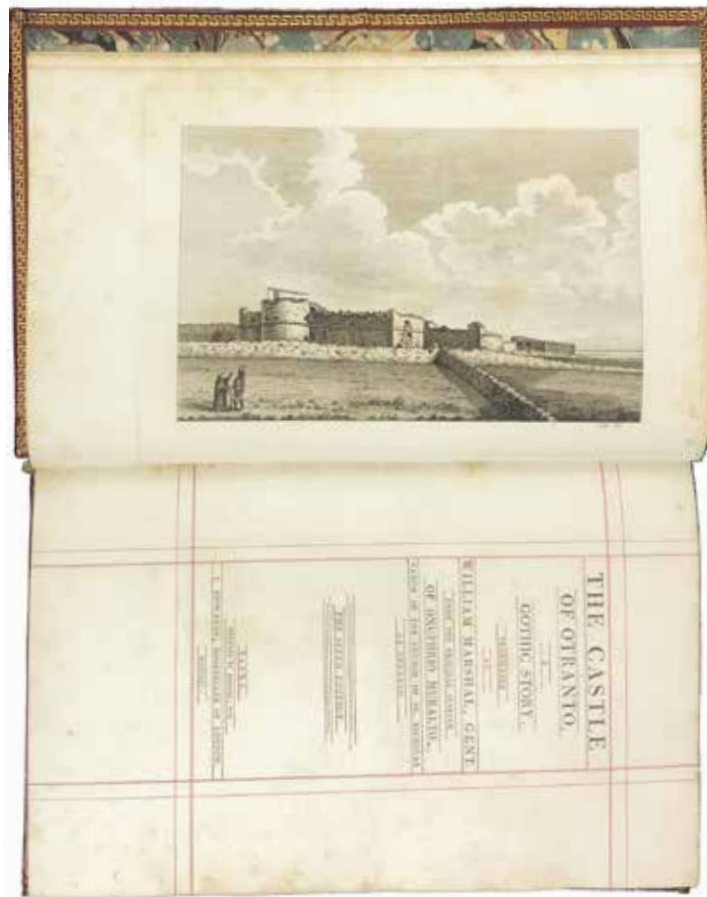
89. [NATURAL HISTORY.] Elephant welcher den 15 July 1773 zu Frankfurth am Mayn angekommen und allda öffentlich zu sehen gewesen.

[Frankfurt.] Nothnagel fec. [1773.] Engraving, ink on thick laid paper (platemark 22.4 x 19cm, sheet 23.5 x 20.5cm) a strong impression in very good condition.

This striking engraving depicts an Asian elephant exhibited in the German city of Frankfurt in July 1773. Etched by Johann Andreas Benjamin Nothnagel, artist and wallpaper manufacturer, and close friend of the Goethe family, the naturalistic setting includes a palm tree in the background. The elephant was presented at the Goldene Pfau, the Golden Peacock Inn in the north of the city near the Friedberg Gate. This was the beginning of a lengthy European tour for this particular elephant. In the same year it was recorded as having been exhibited publicly in Switzerland and in Paris at the Saint Germain fair. In 1774 the same animal was taken to Venice, where it was painted by Pietro Longhi (1702-1783). Further pachydermous peregrinations were recorded to Austria, Russia and Berlin. See: Oettermann, Schaulust am Elefanten, pp.139-146 & Rieke-Müller, Unterwegs mit wilden Tieren, pp.15.

Faust, Zoologische Einblattdrucke 676. No copy traced in British Museum.

£1250



BODONI EDITION OF HORACE WALPOLE'S GOTHIC MASTERPIECE

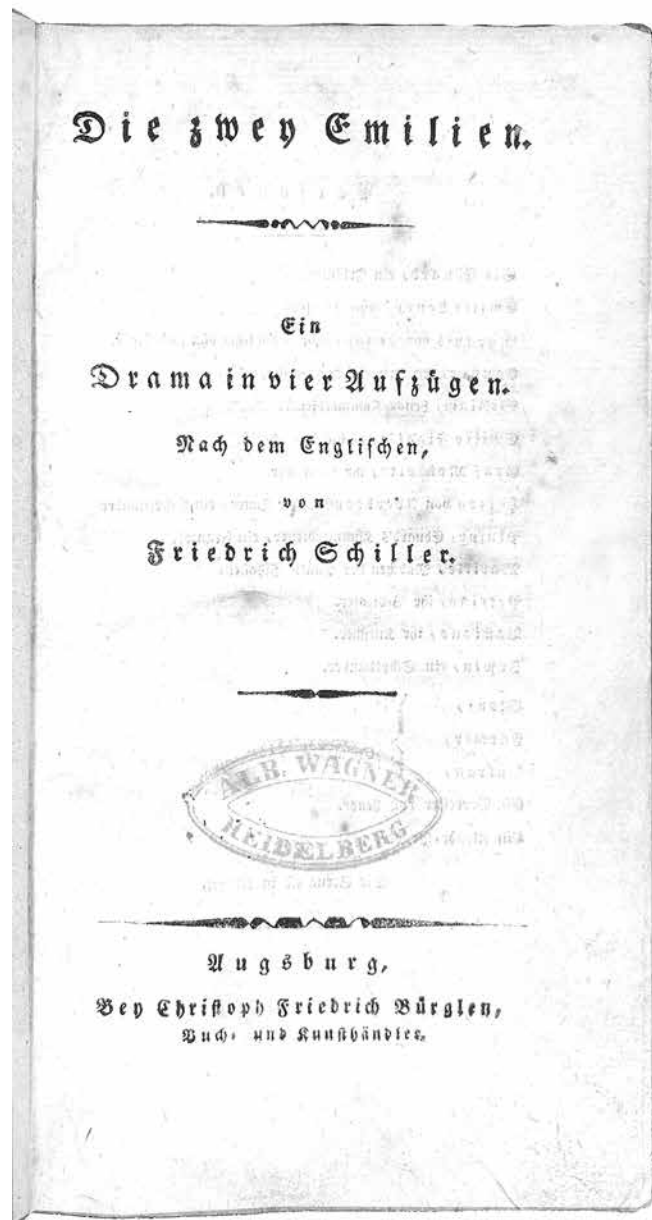
90. [WALPOLE, Horace.] *The castle of Otranto, a gothic story.* Translated by William Marshal, Gent. from the original Italian of Onuphrio Muralto, canon of the church of St. Nicholas at Otranto ...

Parma. Printed by Bodoni, for J. Edwards, bookseller of London. 1791. "Sixth edition." 4to (17 x 25cm) [6], XXXII, 245, [1]pp., with half-title, 2 engraved frontispieces (Hazen: states A & B), additional initial & final blanks, second issue (cancel title-page), a fully-margined copy (page dimensions 16.4x 24.1cm) the thick, laid paper watermarked with a fleur-de-lys with initials F.P., first few leaves with some negligible foxing, very good in contemporary red morocco (possibly by Staggemeier & Welcher?), boards with gilt Greek key roll border, flat spine gilt in compartments to a geometric design incorporating Greek key roll, black morocco labels titled in gilt, marbled endpapers, all edges gilt, bookplate of "Ellen James".



Bound in contemporary English red morocco, gilt-tooled in the neoclassical style, this is a superior example of one of 300 copies of *The castle of Otranto* printed in Parma in 1791 by the celebrated Italian printer Giambattista Bodoni (1740-1813) for the London bookseller James Edwards (1756-1816). First printed in 1764, this seminal work by Horace Walpole (1717-1797) is considered the first Gothic novel. The printing of this edition in Italy evokes the fictional Italianate origins of the work as presented by Walpole: "translated by William Marshal, gent. from the original Italian of Onuphrio Muralto, canon of the church of St. Nicholas at Otranto." This copy includes two examples of the engraved frontispiece in different states, engraved by Inigo Barlow after a 1785 drawing (BM: 1927,0712.8) by Willey Reveley (d.1799) depicting the real Castle of Otranto in Puglia. Some copies are on occasion mistakenly described as "large paper", however no large paper copies were printed: comparing with the page dimensions listed in Hazen this is as large a cut copy as is possible. It is thought that Edwards the publisher arranged the binding of this and other similar morocco-bound copies. The bookplate "Ellen James" most probably is that of Ellen King James (1823-1849), aunt of novelist Henry James (1843- 1916). Hazen, Walpole, 17, see: pp.56- 63 (the watermark F.P. under fleur-de-lys not noted); Summers p.252; Brooks 420; Rothschild 2492.

£2500



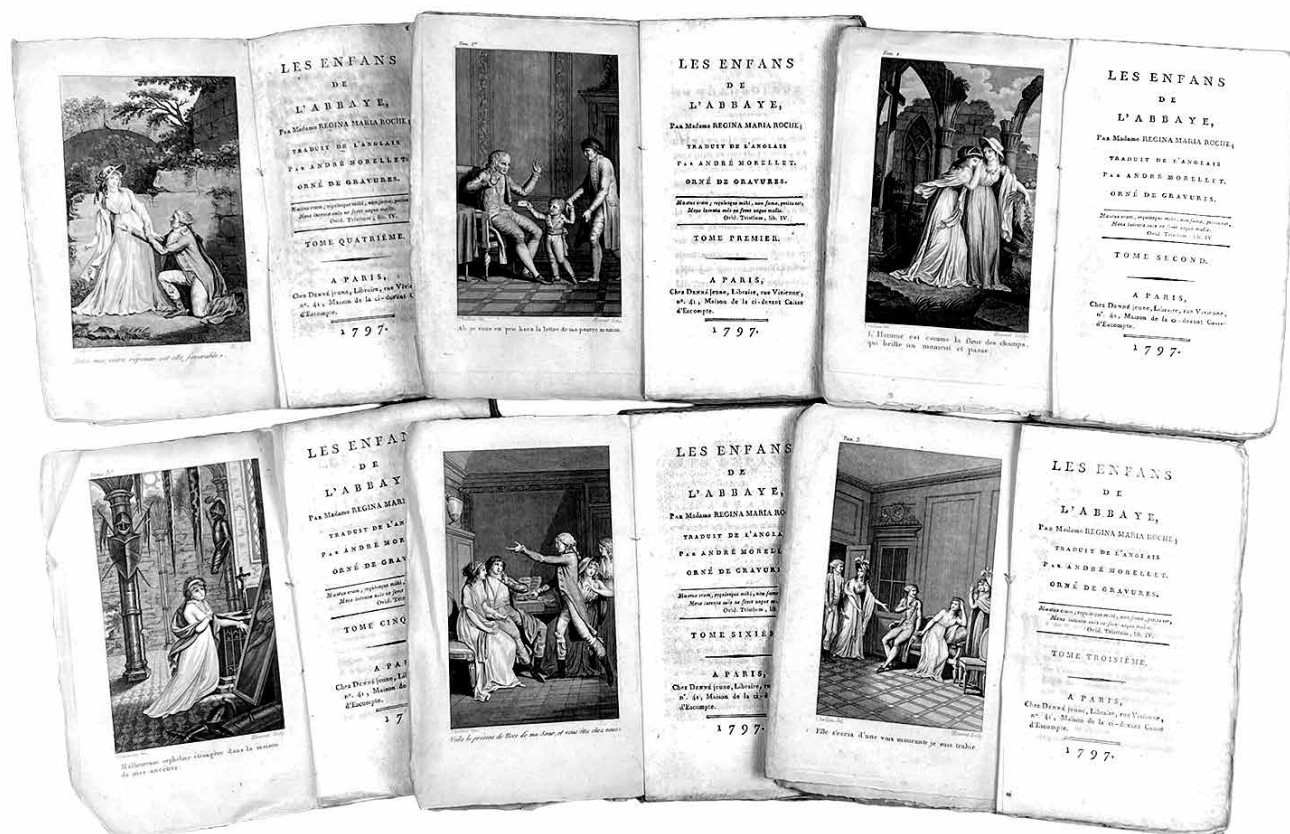
CROSS-DRESSING ANGLO - GERMAN GOTHIC DRAMA

91. [STEIN, Charlotte von; LEE, Sophie.] *Die zwey Emilien. Ein Drama in vier Aufzügen. Nach dem Englischen ...*

Augsburg, Bey Christoph Friedrich Bürglen. 1803. Second edition. 12mo (10.5 x 18.5cm) 108pp., stamp to title-page and pastedown of "Alb. Wagner Heidelberg", later (c.1860?) printed library label to pastedown c.1850 "H. Borheimer's Leihbibliothek", some light toning/foxing, early nineteenth century cloth-backed grey paper-covered boards, cloth spine with remains of two old paper labels, light wear to extremities.

Second edition of this Goethean rarity, a theatrical adaptation by the dramatist Charlotte von Stein (1742- 1827), lady-in-waiting at the Weimar court, of the Gothic novella *The two Emilys* (1798) by the English writer Sophie Lee (1750-1824). In Stein's adaptation the evil Emilie Lenox is pitted against the virtuous Emilie Fitzallen in a battle for the attentions of the Marquis von Lenox. Featuring principally Irish and Scottish characters, the Italian setting is centred on Naples. Stein's play has been the subject of considerable academic discussion, the narrative including cross-dressing by the heroine (see: F. Eigler & S. Kord, *The Feminist Encyclopedia of German Literature*, 1997, p.245). This was the only work by Stein to be published in her own lifetime, firstly at Tübingen in 1803 by Johann Friedrich Cotta (1764-1832). This second edition (Augsburg, [1805]) followed, the title-page of which attributed the authorship, mistakenly, to Schiller. It was printed as a fascicule of the Augsburg *Neueste deutsche Schaubühne*. This copy appears to be a variant as it has a different type ornament on the title-page to that digitised by the Bayerische Staatsbibliothek in Munich. Both the first and this second edition are rare.

£750



MINERVA PRESS GOTHIC NOVEL IN FRENCH TRANSLATION

92. ROCHE, Regina Maria. *Les enfants de l'abbaye ... traduit de l'Anglais par André Morellet. Orné de gravures.*

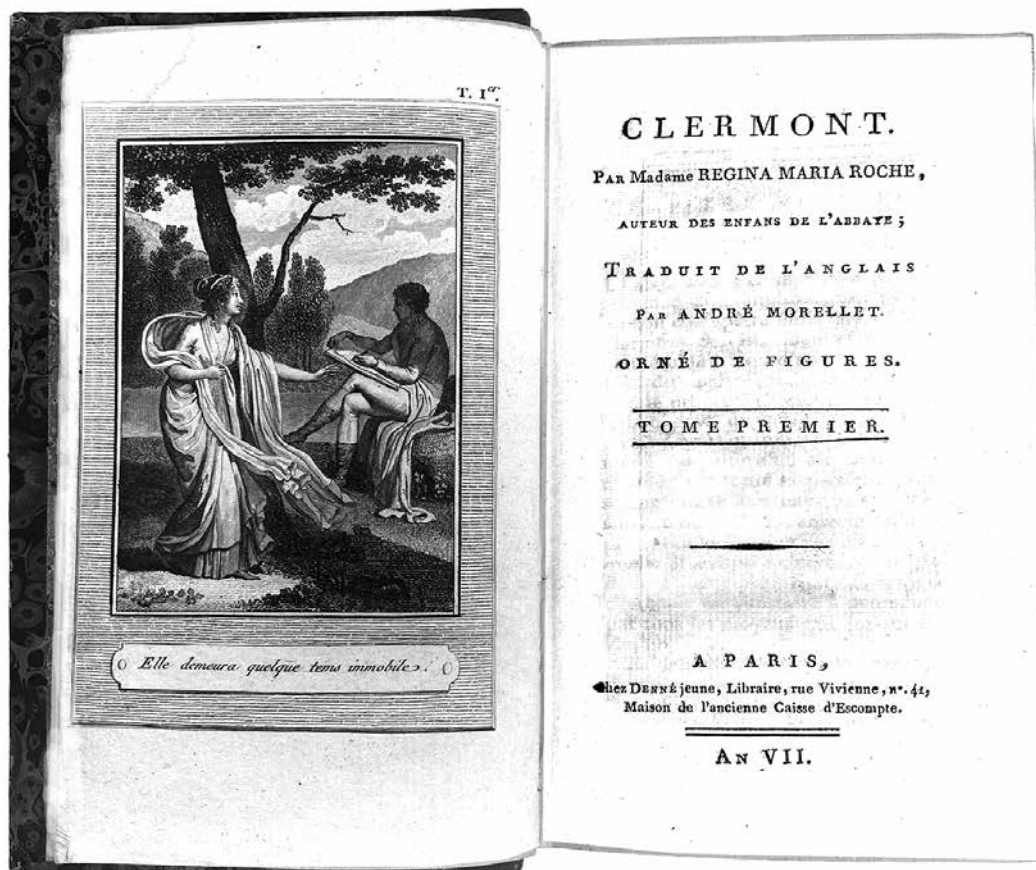
A Paris, chez Denné jeune. 1797. 6 volumes. First edition in French translation. 12mo (approx. 11 x 18cm) xviii, 372; [4], 255, [1]; [4], 291, [1]; [4], 282; [4], 300; 303, [1]pp., each volume with half-title and engraved frontispiece, negligible waterstain to first half of vol. 5, a very good set, uncut in contemporary publisher's blue paper wrappers as issued, some wear to paper at spines, remains of original printed labels, manuscript shelfmarks penned on front wrappers.

First edition, scarce, an excellent uncut set in contemporary wrappers, of the first French translation of the important gothic novel *The children of the abbey, a tale* (London, 1796) by the Irish novelist Regina Maria Roche (1763-1845). Published at the Minerva Press of William Lane (1745-1814), this was her third novel and by far the most popular, remaining in print through the nineteenth century. It is referenced in Jane Austen's novel *Emma* (1816). A sentimental gothic tale in which the orphans of an Irish soldier, Amanda and Oscar Fitzalan, are disinherited through a forged will by a malevolent aunt and cousin, the narrative features an Irish castle, the Abbey of Dunreath, reputedly haunted, and a smorgasbord of supernatural phenomena from the Radcliffean playbook.

This was one of a number of English translations of gothic novels made by André Morellet (1727-1819), others including works by Ann Radcliffe (1764-1823) and Matthew Lewis (1775-1818). It is worth noting that unusually Morellet has added a substantial 14 pages of his own "preface du traducteur" here, in which he offers his musings on the merits of Roche as an author, mentioning other British novelists by way of comparison, including Richardson, Radcliffe, Burney, Fielding, Sterne and others. This edition is adorned with six fine engraved frontispieces by Edme Bovinet (1767-1832) after Etienne-Joseph Chaillou.

Rochedieu p.283; Martin, Mylne & Frautschi 97.63.

£2500



NORTHANGER ABBEY "HORRID" GOTHIC NOVEL TRANSLATED

93. ROCHE, Regina Maria. *Clermont*. Par Madame Regina Maria Roche, auteur des *Enfants de l'Abbaye*; traduit de l'Anglais par André Morellet ...

A Paris, chez Denné jeune ... An VII. [i.e. 1798/9] 3 volumes bound in 1. First edition in French translation. 12mo (11 x 17cm) 299, [1]; 335, [1], 345, [1] pp., each volume with half-title and engraved frontispiece, nineteenth century book labels of "F.M. Caye," a few negligible marginal dust marks to a few pages, very good in mid-nineteenth century leather-backed marbled boards, spine ruled & direct-lettered in gilt, light wear to extremities.

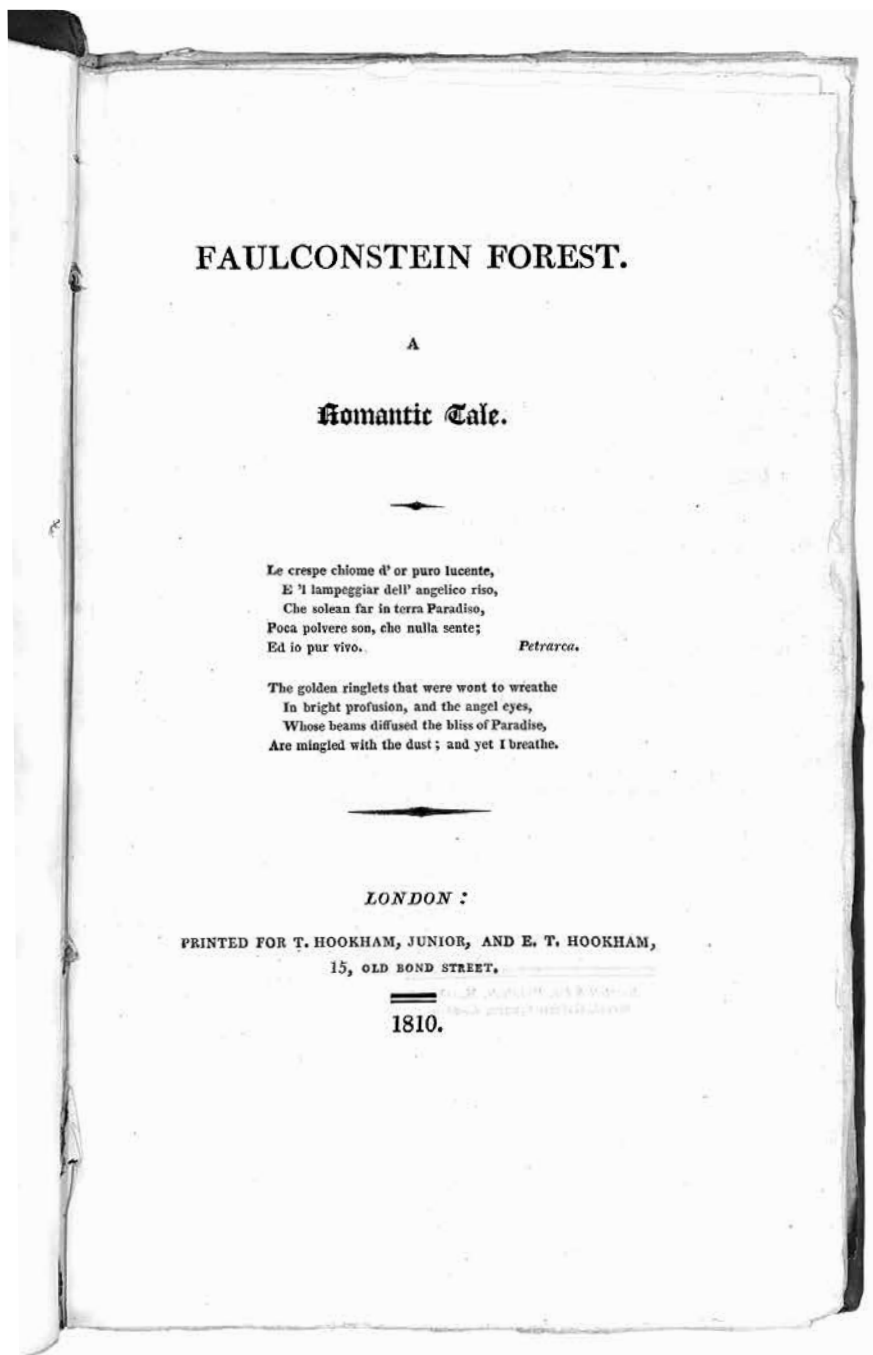
First edition, rare, of the earliest French translation of the important gothic novel *Clermont. A tale*. (London, 1798) by the Irish novelist Regina Maria Roche (1763-1845). *Clermont*, Roche's darkest work, followed her popular *The children of the abbey* (London, 1796). Both were published at the Minerva Press of William Lane (1745-1814). The notoriety of *Clermont* as a work of gothic fiction is underlined by inclusion as one of the seven "horrid" novels on a list given to Catherine Morland by Isabella Thorpe in Jane Austen's *Northanger Abbey* (London, 1818). These rare titles were thought originally to have been invented by Jane Austen, however bibliographic research in the twentieth century revealed them to be actual gothic novels. The narrative begins with the heroine Madeline Clermont in nocturnal exploration of ghostly ruins adjacent to her father's cottage. Soon after meeting a captivating stranger, Sévigné, she is taken away to a remote chateau by the countess of Merville. Incarcerated in dark chambers she endures a frenzied series of horrific chases, being pursued by D'Alembert, the foul son-in-law of the countess, before her eventual escape, being reunited on the road to Paris with Sévigné who comes to her defence. *Clermont* is much-studied both as a literary influence on Jane Austen and a good example of the "terror" subgenre of English gothic fiction, however it received contemporary condemnation in *The critical review* (London, 1798):

"This tale reminds us, without any great pleasure, of Mrs. Radcliffe's romances. In *Clermont*, mystery is heaped upon mystery, and murder upon murder, with little art, and great improbability. This writer, indeed, claims murders as her *forte*; for, not content with such as are connected with the story, she details three instances at considerable length as episodes. We have also the usual apparatus of dungeons, long galleries, clanking chains and ghosts, and a profusion of picturesque description which, though it displays some merit, serves only to interrupt the narrative."

This was one of a number of English translations of gothic novels made by André Morellet (1727-1819, others including works by Ann Radcliffe (1764-1823) and Matthew Lewis (1775-1818).

Rochedieu p.283; Martin, Mylne & Frautschi 99.153. OCLC lists 2 copies only (National Library of Sweden; Lyon UCLy).

£2750



RADCLIFFEAN GOTHIC ADVENTURES IN HUNGARY

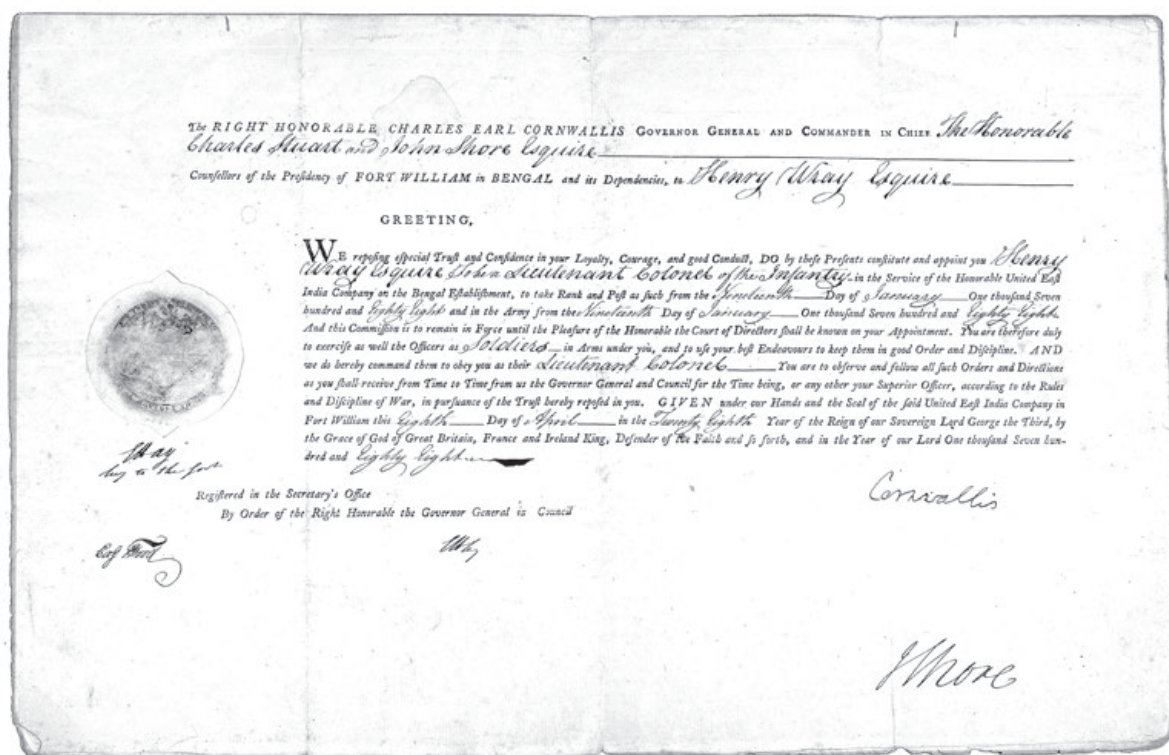
94. [GOTHIC.] *Faulconstein Forest. A romantic tale.*

London, printed for T. Hookham, junior, and E. T. Hookham. 1810. First edition. 8vo (13 x 20.5cm) [8], 176pp., with half-title & errata leaf, a very good, uncut copy in the original publisher's grey boards, spine retaining contemporary printed label, front joint starting but sound, some light wear to paper at spine.

First edition, rare, an uncut copy in contemporary publisher's boards, of this popular but now little-known Gothic romance in the style of Ann Radcliffe (1764-1823):

"This is a very pleasing romance. The story is well put together, and related without improbability ... The scene is laid in Hungary during the reign of the young Queen Frederica, who is beset by enemies ... The heroine of the tale, Ernestine, sister of Casimir, count of Faulconstein, is admirably drawn. She is gifted with every feminine charm, which she combines with that enthusiastic spirit of love for her country, and that high sense of duty which we may imagine an Hungarian soldier's daughter to feel and to display .. The account which is given of the seizure of the queen by Vedova, in order to force here to marry him, and her miraculous escape from perishing in the falls of Hela, we will transcribe ..."
(The Critical Review, S3, V20, June 1810, pp.157-158).

Summers pp.321. OCLC locates 7 copies only (Yale University; Harvard University; Johns Hopkins University; University of Virginia; Australian National University; University of Alberta; British Library).



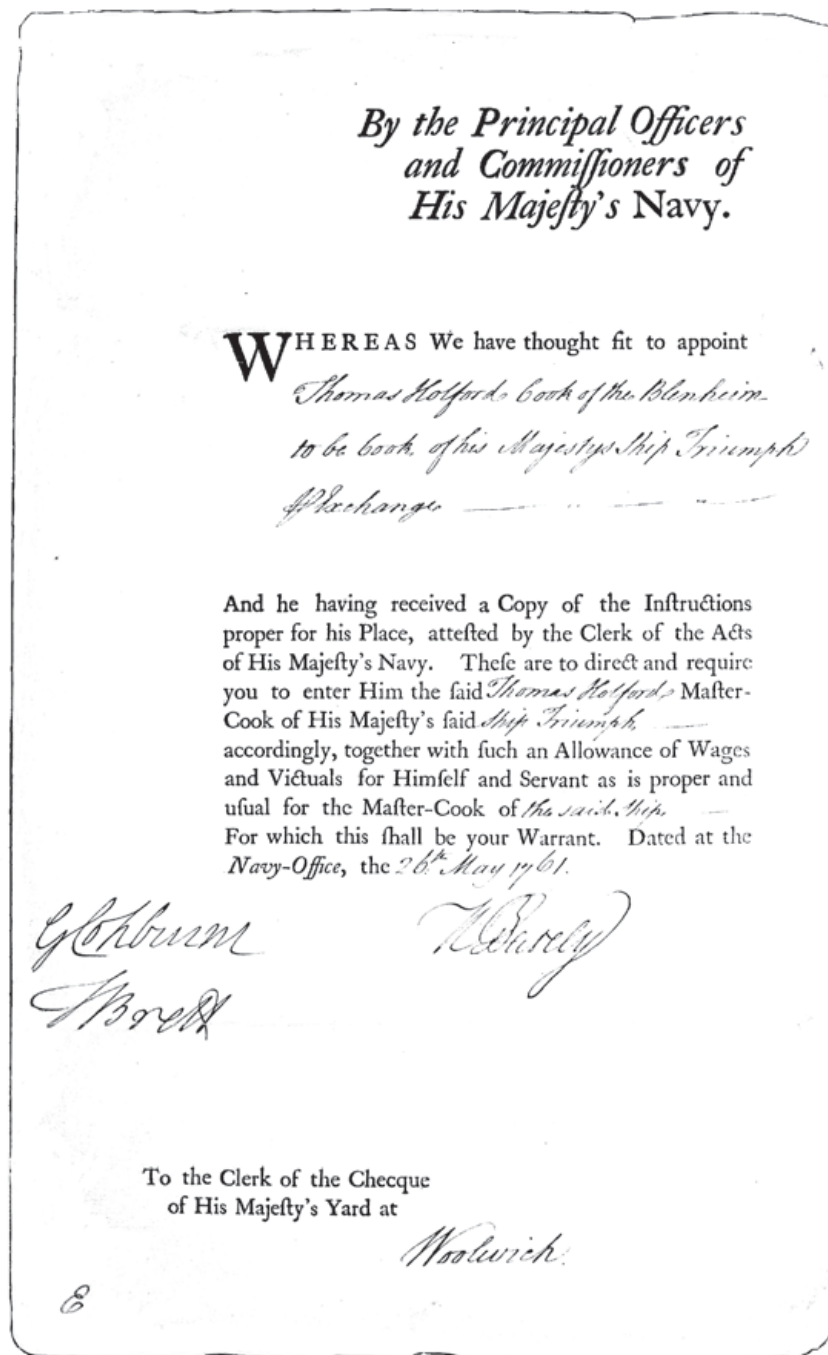
EAST INDIA COMPANY MILITARY COMMISSION - SIGNED BY CORNWALLIS

95. [INDIA.] [Commission signed by Earl Cornwallis appointing "Henry Wray Esquire to be a lieutenant colonel of the infantry in the service of the Honorable United East India Company on the Bengal Establishment ..."]

Fort William [Calcutta], 8 April 1788. Commission certificate, printed on paper, oblong bifolium (approx. 43 x 28cm) [1] p, manuscript completions, embossed paper wafer seal, laid paper watermarked "J. Whatman", signed at foot "Cornwallis" & "Shore", old folds, very good.

An excellent example of an eighteenth century East India Company military commission, dated 8 April 1788 it appoints "Henry Wray Esquire to be a lieutenant colonel of the infantry in the service of the Honorable United East India Company on the Bengal Establishment ..." It bears the signature of Charles Cornwallis, Earl Cornwallis (1738-1805) in his capacity as governor-general of India, appointed 1786. Remembered in particular for his leadership role in the American War of Independence, Cornwallis was a significant force in India also, spearheading administrative reform and clipping the wings of Tipu Sultan (1751-1799). The signature of John Shore (1751-1834) as a counsellor of the presidency, himself later governor-general, is also present here. Printed at Calcutta at the Company's own press, the paper, watermarked "J. Whatman", was imported from England.

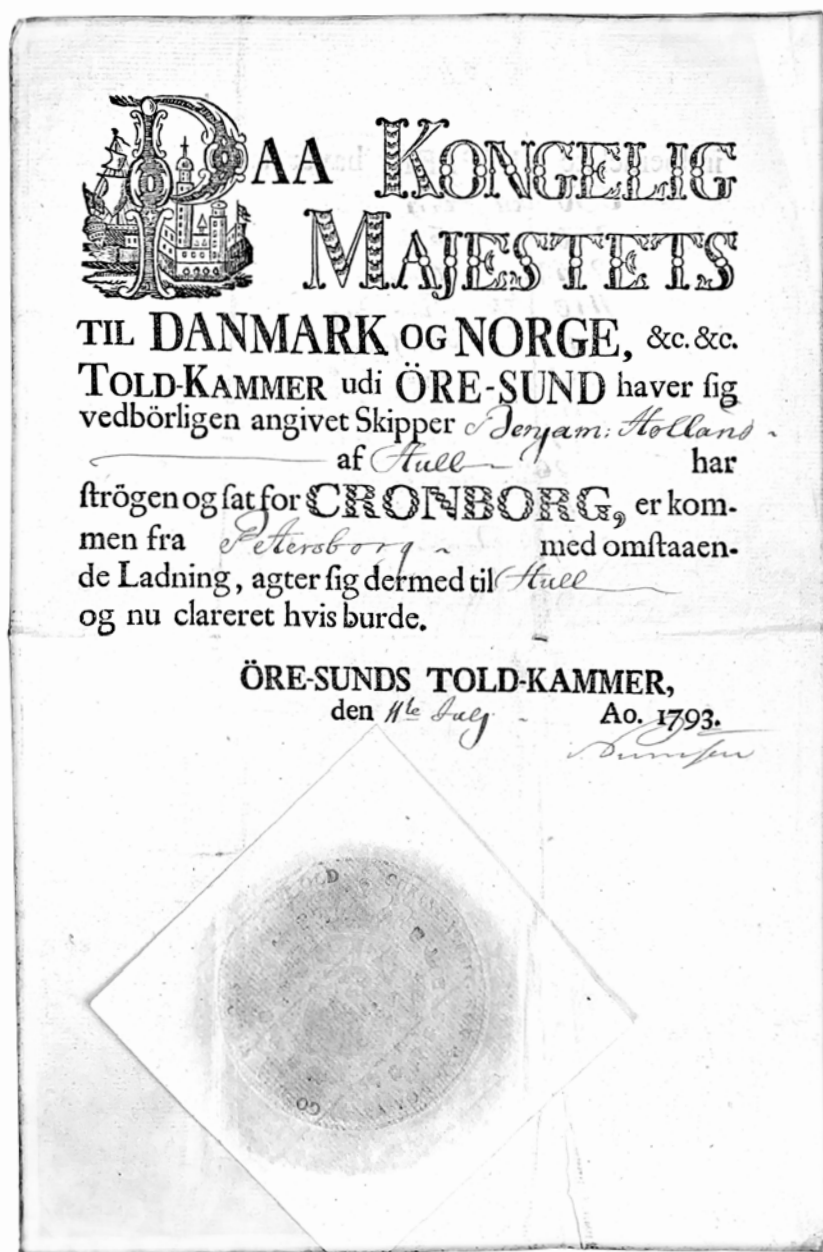
£950



"COOK OF HIS MAJESTY'S SHIP TRIUMPH"

96. [COOKERY.] By the Principal Officers and Commissioners of His Majesty's Navy. Whereas we have thought fit to appoint [Thomas Holford cook of the Blenheim to be cook of his Majesty's Ship Triumph] ... [London.] "Navy-Office", dated in manuscript 26 May 1761. Printed warrant. Folio (19 x 30.5cm) [1]p., on bifolium, completed in manuscript and signed off at foot by two Navy Office officials (G[eorge] Cockburne & T[imothy] Brett), old folds, very good.

This warrant, dated 26 May 1761, records the appointment of "Thomas Holford cook of the Blenheim to be cook of his Majesty's Ship Triumph." Issued by the Navy Office, the warrant notes that he "has received a copy of the instructions proper to his place" and orders that the Clerk of the Checque of the naval yard at Woolwich "enter the said Thomas Holford master-cook ... accordingly, together with such an allowance of wages and victuals for himself and servant as is proper and usual for the master-cook of the said ship ..." We have traced several letters in the National Archives concerning Holford's employment as a cook on other ships in the 1740s and 1750s, including HMS Royal Oak (ADM/106/1072/210), HMS Lichfield (ADM 106/1079/338) and HMS Biddeford (ADM 106/1111/306). A rare example of a document relating to cookery in the Royal Navy in the mid-eighteenth century.

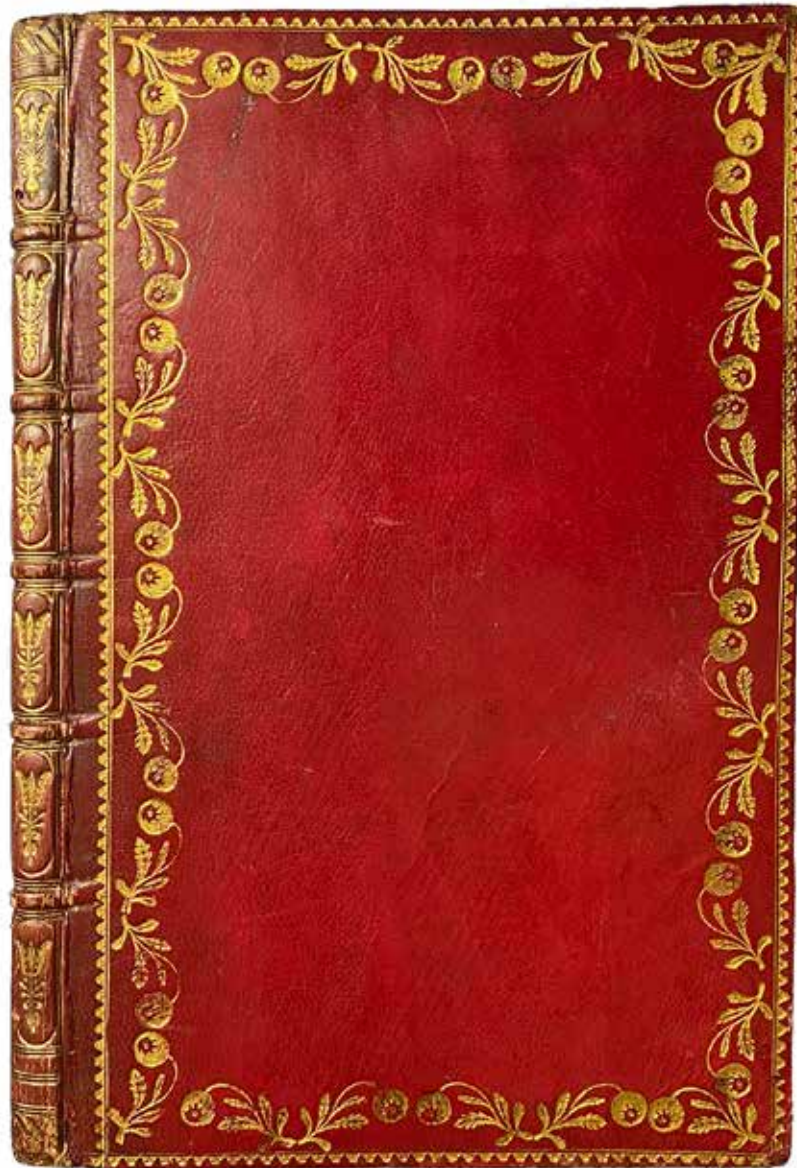


ENGLISH TRADE WITH RUSSIA – DANISH MARITIME TOLLS

97. [DENMARK.] [Sound dues certificate issued at Kronberg Castle confirming payment of the required tolls by captain Benjamin Holland of Hull, sailing from St. Petersburg to Hull.] [Denmark.] Öre-sunds Told-kammer, 11 July 1793. Printed certificate. Folio (21 x 31 cm) [2] pages, on bifolium, large initial woodcut "P", contemporary manuscript completions, large embossed paper (over red wax) wafer seal with Danish arms, verso of first leaf with contemporary manuscript cargo list, old folds, light dustmarking to blank verso of second leaf, very good.

Between 1429 and 1857 the Danish state derived substantial income from the toll charges, know as sound dues, which it required to be paid at the custom house at Kronberg Castle by foreign vessels sailing through the narrow sound of water between Denmark and Sweden. This certificate, issued 11 July 1793, the woodcut initial letter of which incorporates a representation of a ship moored up at Kronberg Castle, certifies payment by captain Benjamin Holland of Hull, bound from St. Petersburg to Hull. The verso of the certificate is penned with a manuscript list of the cargo, which included iron, tallow, hemp, canvas, fat, naval planks, wooden staves and pig bristles.

£450



HEALTH BENEFITS OF EXERCISE - SCOTTISH RED MOROCCO

98. BOYD, William. *Dissertatio medica, inauguralis, de exercitatione. Quam, annuente summo numine, ex auctoritate reverendi admodum viri, D. Gulielmi Robertson, S.S.T.P. academiae Edinburgenae praefecti; nec non amplissimi senatus academici consensu, et nobilissimae facultatis medicae decreto, pro gradu doctoratus ...*

Edinburgi, apud Balfour et Smellie. 1780. First edition. 8vo (14 x 22cm) [4], 39, [1]pp., printed on thick paper, marbled endpapers, contemporary red morocco, boards with decorative gilt border, spine decorated with gilt tooling (a trident repeated in compartments), all edges gilt, negligible wear to extremities.

A finely-bound example of a printed medical doctoral dissertation by a physician studying at the University of Edinburgh during the heyday of the Scottish Enlightenment, this treatise on the medical benefits of exercise was the work of William Boyd, "Scoto-Britannus." The printed dedication is addressed to William Fullarton (d.1805) and his brother George Boyd, both surgeons in the service of the East India Company. Typically, graduating students at Edinburgh in the second half of the eighteenth century would have a small number of their dissertations printed on superior, thick paper and finely-bound, as here, for presentation to friends or patrons and for retention in their own libraries. The volume was bound in Edinburgh by a master bookbinder whose work can be identified decorating other contemporaneous dissertations printed by Balfour and Smellie, then printers to Edinburgh University. The floral tool used here, a dandelion, is present on the binding of an Edinburgh University dissertation in the National Library of Scotland: Robert Dalzell, *Dissertation juridica pro donato* (Edinburgh, 1776, Bdg.s.25, ref. 00002741).

£750



SCOTTISH ENLIGHTENMENT - EDINBURGH UNIVERSITY MEDICAL SCHOOL

99. [EDINBURGH UNIVERSITY.] [Doctoral certificate in medicine issued to Thomas Remington.]
 Edinburgh, 24 June 1785. Certificate, manuscript in ink on single sheet of vellum (approx. 50 x 31 cm) in Latin, signatures of 22 professors & faculty members at foot, red wax armorial college seal in tin skippet appended on blue silk ribbon, very good; housed in a contemporary tin lidded tube as issued, some old patination to extremities, very good.

This doctoral certificate in medicine was issued in 1785 to Thomas Remington (d.1832). It evokes the heyday of the University of Edinburgh Medical School, renowned in the second half of the eighteenth century as the foremost medical teaching institution in the English-speaking world and one of the chief ornaments of the Scottish Enlightenment. Remington's doctoral thesis was published as *Tentamen medicum, inaugurale, de quatuor vitae gradibus* ... (Edinburgh, 1785). This certificate is especially noteworthy for the twenty two signatures of Edinburgh professors and academics penned at the foot, an entire galaxy of eminent authorities, among them: James Gregory (1753-1821) physician and classicist; John Hope (1725-1786) physician and botanist; Alexander Monro secundus (1733-1817) anatomist and physician; Francis Home (1719-1813) physician and first professor of *Materia Medica* at the University of Edinburgh; Joseph Black (1728-1799) physician and chemist; William Cullen (1710-1790) physician and chemist; Alexander Hamilton (1739-1802) physician and obstetric surgeon; William Robertson (1721-1793) historian, cleric and Principal of Edinburgh University between 1762 and 1793; James Robertson (1714-1795) orientalist; Adam Ferguson (1723-1816) philosopher and historian; Hugh Blair (1718-1800) minister and rhetorician; John Walker (1731-1803) professor of natural history; John Robison (1739-1805) physicist and mathematician; John Playfair (1748-1819) mathematician and scientist.

£2500





SMALLPOX INOCULATIONS IN GERMANY BY ENGLISH PHYSICIAN

100. BAYLIES, William. Memoire concernant l'état de l'inoculation de la petite verole a Berlin, contenant le cas du jeune M. De Blumenthal et les jugemens de differens medecins celebres, sur ce cas, avec un examen d'autres cas semblables allegués comme preuve qu'on peut avoir la petite vérole deux fois ... Traduit du manuscrit anglois.

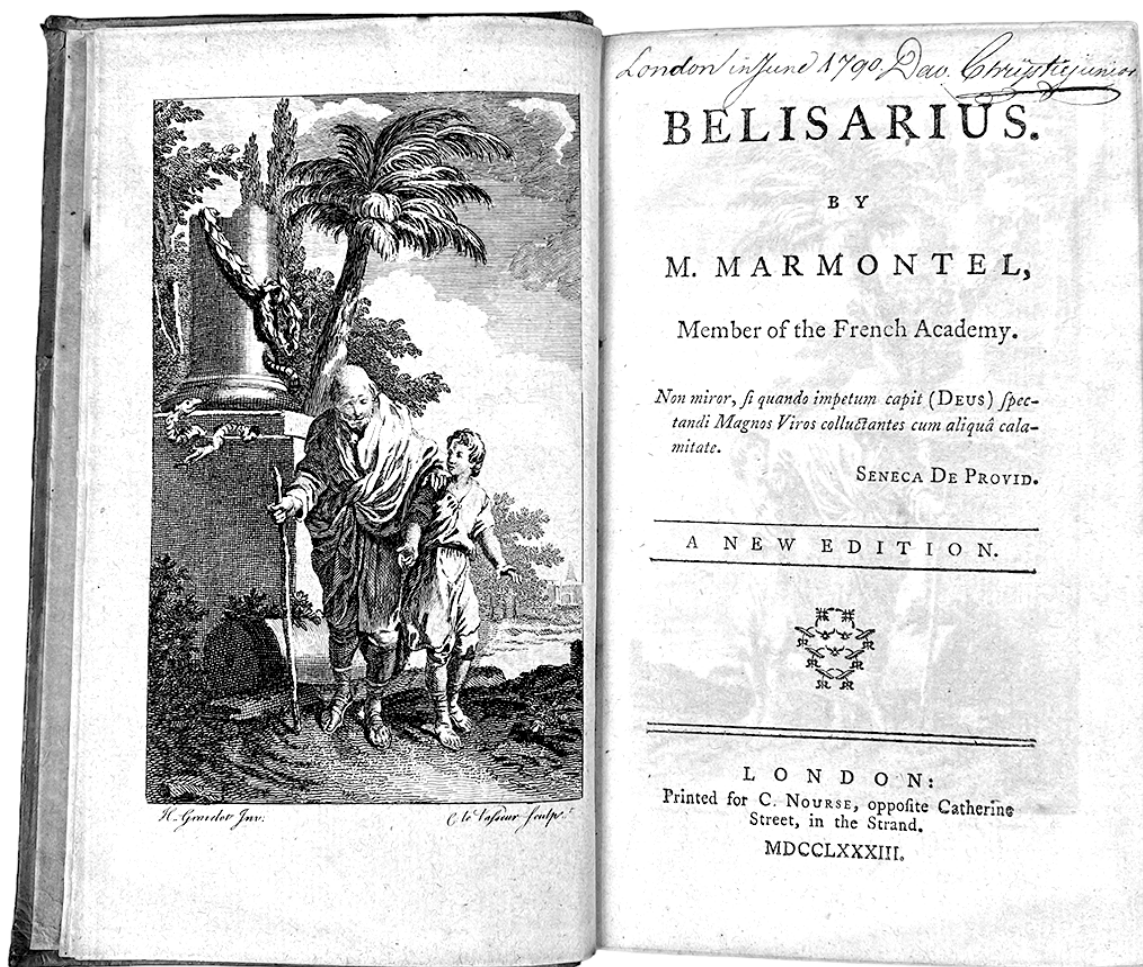
A Dresde, de l'imprimerie de la Cour. 1776. First edition. 8vo (11.5 x 18.5cm) [16], 150pp., a fine copy, printed on thick, laid paper, in contemporary German red morocco, boards bordered in gilt with a floral & foliate rococo tooling, spine gilt-tooled in compartments with raised bands, original black leather label tooled in gilt, all edges gilt.

First edition, rare, a fine copy, printed on thick paper and bound in contemporary full German red morocco, borders of boards and spine compartments tooled in gilt with rococo flower and foliage designs. Printed in Dresden this book records the experiences of the English physician William Baylies (1722-1787) administering smallpox inoculations in Berlin, including some correspondence with medical colleagues in London. Baylies ran into financial difficulties on account of his extravagant lifestyle, fleeing his house in Westminster and employment at the Middlesex Hospital for Dresden in 1766. Moving on to Berlin in 1774, he was appointed physician to Frederick the Great (1712-1786). The sumptuous binding on this copy indicates presumably that it was intended for presentation. Dedicated to Empress of Russia Catherine the Great (1729-1796), the printing in Germany of this French translation made directly from Baylies' English manuscript preceded by five years the publication of the treatise in Scotland as *Facts and observations relative to inoculation in Berlin, and to the possibility of having the small-pox a second time ...* (Edinburgh, 1781).

OCLC locates 7 copies only (Yale University Medical Library; Library of Congress; Johns Hopkins University Welch Medical Library; University of Glasgow Library; British Library; Danish Royal Library; Universität Leipzig).

The only copy we have traced at auction appeared at Sothebys 14 October 1963 (perhaps describing this copy: "attractive contemporary German ... red morocco gilt, rococo borders composed of small floral and scrollwork tools ...")

£2500



MARMONTEL'S *BÉLISAIRE* IN ENGLISH TRANSLATION

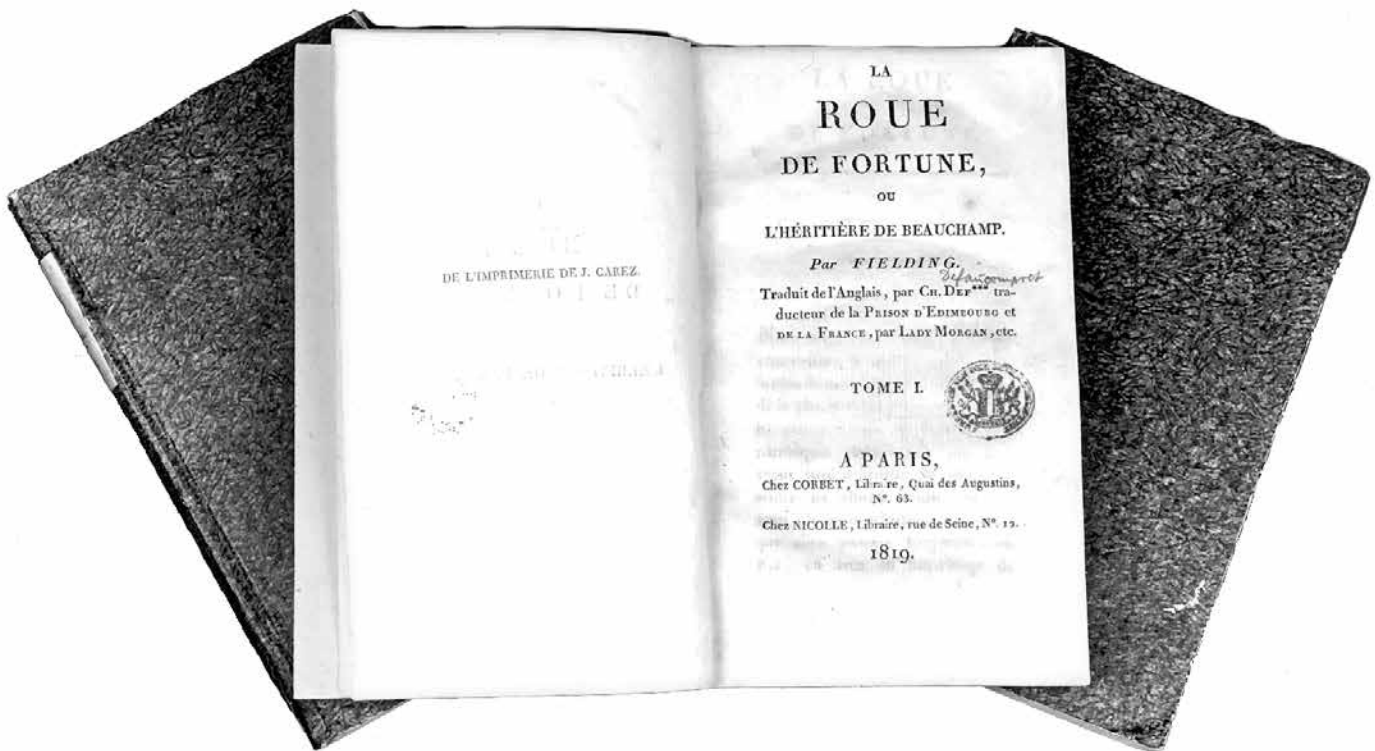
101. MARMONTEL, Jean-François. *Belisarius*. By M. Marmontel, member of the French Academy.

London, printed for C. Nourse. 1783. "A new edition." 12mo (11 x 17.5cm) xii, 240pp., with 4 engraved plates (including frontispiece), title-page with marginal ink inscription "London in June 1790 Dav. Christie junior", slight offsetting from frontispiece to title-page, very good in contemporary plain calf; spine ruled in gilt with original gilt-titled red morocco label.

A scarce eighteenth century English translation of the influential French historico-political novel *Bélisaire* (Paris, 1767) by the historian and dramatist Jean-François Marmontel (1723-1799). The plot is centred on the life of the Byzantine general Belisarius who is reduced to begging despite his service to Justinian I. The book was banned in France, the narrative being considered an oblique criticism of the ingratitude shown by French king Louis XV (1710-1774) to his own officials. This edition published by Charles Nourse presents the text of the first English translation (London, Vaillant, Robinson & Roberts, 1767) including the original translator's preface dated 2 March 1767 which offers some contextual commentary. The four illustrative plates present here were engraved after Gravelot. Several different translations were published in the eighteenth century (London, M. Cooper, 1768; Francis Ashmore's translation: London, Harrison & Co., 1789), however few copies of any of these various English printings survive, a testament perhaps to the novel's popularity. Thomas Jefferson is known to have been among the admirers, recommending in 1771 the work to Robert Skipwith as a significant political text.

ESTC locates 5 copies only (British Library; National Library of Wales; Bowdoin College; Harvard University Widener Library; University of Adelaide Library).

£450



MINERVA PRESS NOVEL IN FRENCH TRANSLATION

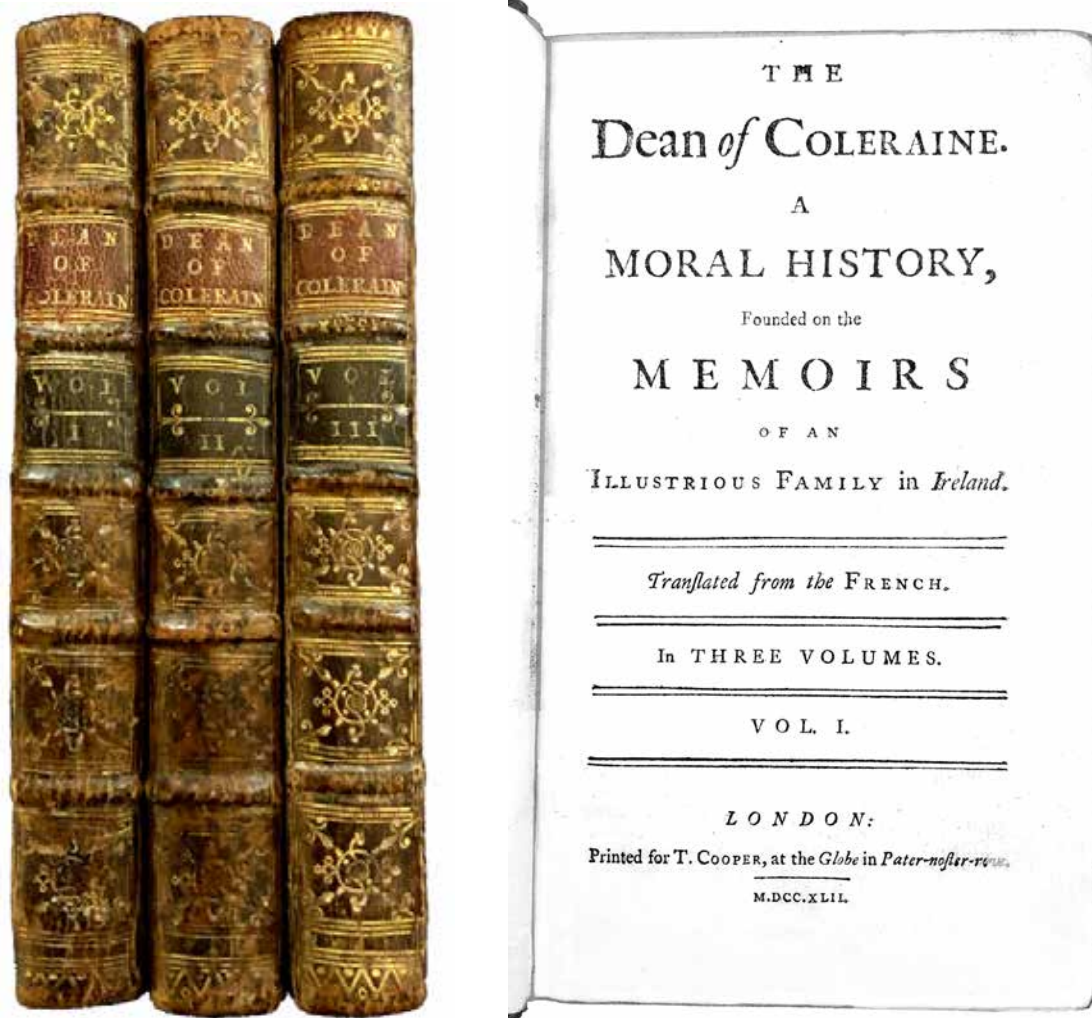
102. [FIELDING, James Holroyd.] La roue de fortune, ou L'héritière de Beauchamp. Par Fielding. Traduit de l'anglais par Ch. Def* ...**

A Paris, chez Corbet ... [&] Nicolle. 1819. Three volumes. First French translation. 12mo (9.5 x 15cm) [4], 295, [1]; [4], 300; [4], 288pp., with half-titles, title-pages with small heraldic stamp (von der Leyen library, dispersed), very good in contemporary sponge-patterned green paper-covered boards, spines with original manuscript labels, light wear to extremities.

First edition, rare, of this French translation of Beauchamp, or *The wheel of fortune* (London, 1817), a late Minerva press novel charting the vicissitudes of Sir Charles Beauchamp of Lincolnshire. This Austen-era tale centred on the theme of reversals of fortune was penned by James Holroyd Fielding, an obscure novelist who advertised himself on the title-page of the English edition of Beauchamp as “editor” of *Some account of myself*, by Charles Earl of Erpingham (London, 1817). This French translation was made by Auguste Jean Baptiste Defauconpret (1767-1843). The reference to the authorship of “Fielding” on the title has confused some cataloguers, leading the book inaccurately to be described as a supposititious work of Henry Fielding (1707-1754), or as a translation of *The wheel of fortune* (London, 1806) by Eliza Lake.

OCLC locates 4 copies only (British Library; National Library of Poland; Princeton University; Bibliothèque nationale de France). Summers p.53.

£750



FRANCO-IRISH JACOBITE NOVEL IN FIRST ENGLISH TRANSLATION

103. PRÉVOST D'EXILES, Antoine François. The Dean of Coleraine. A moral history, founded on the memoirs of an illustrious family in Ireland. Translated from the French. In three volumes.

London, printed for T. Cooper. 1742-1743. First edition in English translation. 3 volumes. 12mo (10.5 x 17.5cm) [2], 290; 275, [1]; 287, [1] pp., 3 leaves (k8-10) in volume 3 with negligible loss at tips of upper corners (not touching text), very good in contemporary mottled calf, spines gilt in compartments with red and black morocco labels titled in gilt, some light wear to extremities, overall a very good set.

First edition in English translation, rare, of *Le doyen de Killerine* (1735-1740), third novel of French writer the Abbé Prévost (1697-1763), following *Mémoires et aventures d'un homme de qualité ...* (1728-1731) and *Le philosophe anglois, ou Histoire de Monsieur Cleveland* (1731-1739). Notable in particular for its Irish setting, *Le doyen de Killerine* traces the story of a well-intentioned but overbearing Irish Jacobite cleric, an eldest son, who accompanies his two quarrelsome half-brothers and their marriageable sister to France, watching over them as they seek their fortunes. Although today Prévost is remembered in particular today for *Manon Lescaut* (1731) contemporary interest in *Le doyen de Killerine* is shown by the fact that this London-printed edition was followed immediately by two different Dublin-printed editions, both issued also in 1742. That published for Edward Exshaw appears to be a reprint of this translation, while a different translation by "Mr. Erskine" was "printed for John Smith, George Ewing, and Thomas Bacon" in two volumes.

ESTC records 14 locations only (bL; bDk; bO (2); bPC007; bDt (2); bLEu; nMH-H; nCSmH; nCaOHM; nCSt; nDLC; nIU; nCtY-BR).

£1950



FRENCH NOVEL FOLLOWING *LES LIAISONS DANGEREUSES*

104. [LACLOS, Pierre Ambroise François Choderlos de.] *L'amitié dangereuse, ou Célimaure et Amélie, histoire véritable.*

A La Haye, et se trouve a Paris, chez Buisson. 1786. Two volumes. First edition. 12mo (10 x 16cm) [4], vi, 216; [4], 235, [1]pp., a few negligible marginal marks, eighteenth century heraldic bookplates & small heraldic stamp to title- pages (of the von der Leyen library, dispersed), very good in contemporary sponge-patterned leather-backed boards, spines gilt in compartments with gilt-titled labels, all edges red, some light wear to extremities.

First edition, rare, of this novel of sentimental intrigue and amorous misfortune. Written in the first person and set in France, it tells the story of two tricksters intent on destroying the fortunes of a pair of blameless lovers. The authorship has been ascribed to the writer Pierre Ambroise François Choderlos de Laclos (1741-1803), author of the famed epistolary novel *Les Liaisons dangereuses* (Paris, 1782), acknowledged as a masterly examination of seduction and revenge. The attribution of authorship to Laclos is based on a printed addition to the title-page in one of the variants of 1786 which notes: "Par l'auteur des *Liaisons dangereuses*." The themes of the two novels are similar and they belong to the same literary milieu of French pre-revolutionary tension centred on criticism of the degeneration of aristocratic morals.

Martin, Mylne & Frautschi 86:2. OCLC locates 4 copies in total: 2 copies of this variant (Bibliothèque nationale de France; Bayerische Staatsbibliothek); 1 copy (Harvard University Biblioteca Berenson) with a Paris-only Buisson imprint and "Par l'auteur des *Liaisons dangereuses*" added to the title-page; 1 copy (Stanford University) of a 3 volume variant bearing a Paris-only Buisson imprint (with different setting/pagination). Copac adds 1 copy at Taylor Institution Library, Oxford University. No copy in British Library.

£2500



SOCRATES ENGRAVED ON NEOCLASSICAL CHALCEDONY INTAGLIO

105. [NEOCLASSICAL.] [Fob seal with engraved chalcedony intaglio bust portrait of Socrates.]

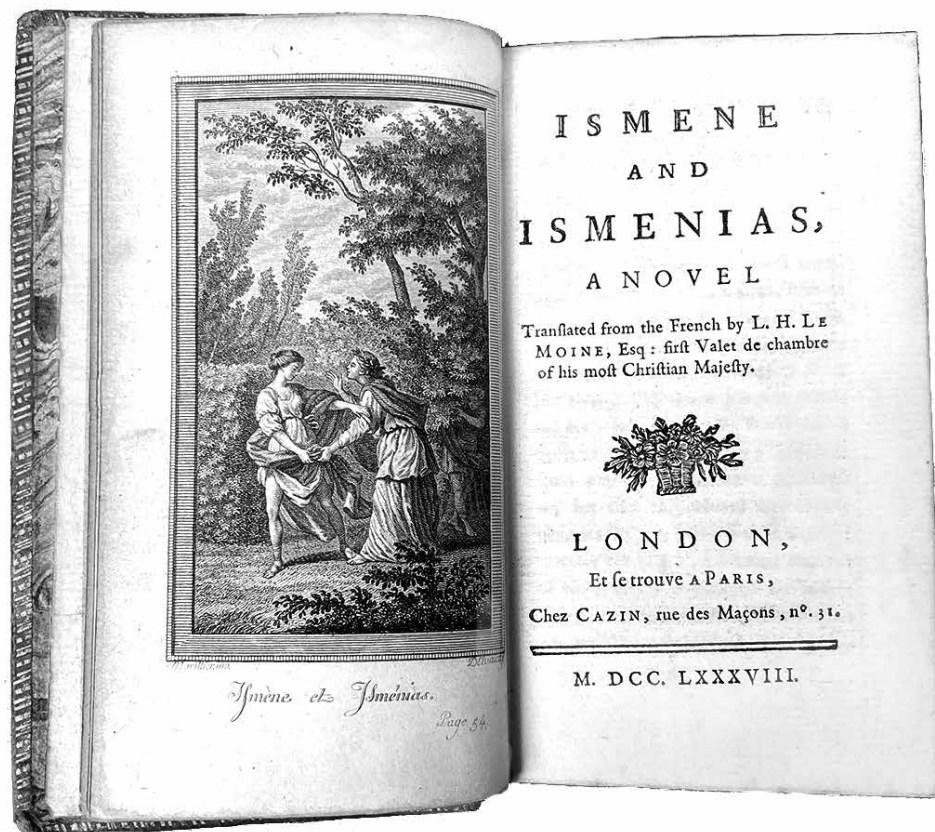
[London?, c.1780.] Fob seal, contemporary gilt metal fob frame housing oval engraved chalcedony intaglio matrix (oval faced matrix approx. 1.7 x 2.1cm; oval metal housing approx. 2.1 x 2.3cm, length approx. 3cm) the double-looped housing with suspension loop & suspended floral finial, very good condition.

This fine example of a Georgian fob seal on a Neoclassical theme can be dated to c.1780. The engraved oval chalcedony matrix here bears a finely-cut depiction of the bearded head of the Greek philosopher Socrates (c.470-399BC), teacher of Plato (c.428-348BC) and Xenophon (c.430-355BC).

This would have been a fashionable accessory on the fob chain of a scholar or gentleman wishing to display their affiliation to the cult of the classical, whether grand tourist or armchair antiquary. The head of Socrates would have been impressed into the wax seals of the owner's letters. In an age of letter-writing the seal that impressed the missives of a sender were used to signal status and sensibility.

£750





BYZANTINE NOVEL ENGLISHED IN PARIS

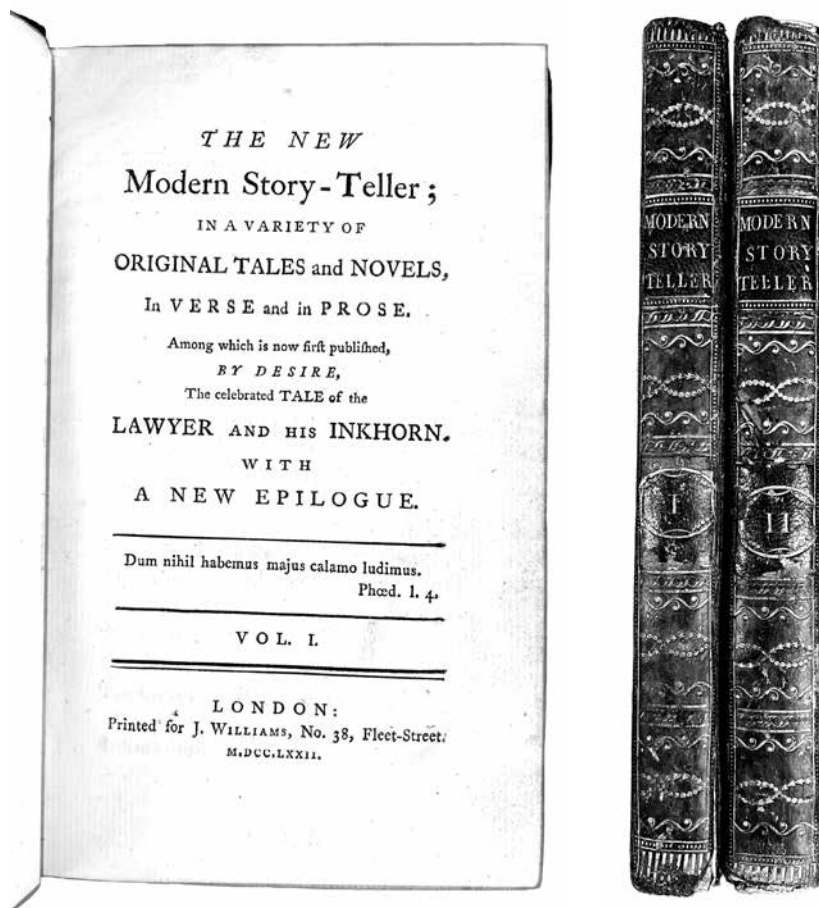
106. MACREMBOLITES, Eustathius. *Ismene and Ismenias*, a novel translated from the French by L.H. le Moine, ...

London [i.e. Paris], et se trouve a Paris, chez Cazin. 1788. First edition in English. 12mo (8 x 12.5cm) xi, [1], 199, [1] pp., with half-title & extra-illustrated with an engraved frontispiece, a very good copy in contemporary French polished calf, spine gilt in compartments with floral devices, morocco label titled in gilt, marbled endpapers, all edges gilt, light wear to extremities.

Printed in Paris in 1788 this is the first edition of this English translation of the twelfth century Byzantine romance by Eustathius. Reproduced in Gower's *Confessio Amantis* and forming the plot of Shakespeare's *Pericles*, *Ismene* is one of only four surviving Byzantine novels and the only one to be composed in prose. This version was translated into English from the French of P.F. Godard de Beauchamps (1689-1761) by the French courtier L.F. Le Moine. In his introduction he advises: "tho' this novel has many beauties in it, nevertheless by frequently reading it, I became sensible of their being disparaged by many things inconsistent with the principles of morality established among the Greeks: so that I have changed, omitted and added many passages in it. I have besides inserted some verses from the best English poets, which seem adapted to the subject ... to familiarise with poetry such as my countrymen as begin to learn the English language ..." He includes thanks to an Englishman, "Mr. S", a tutor to the French Royal family, for editorial assistance and dedicates the work "to the Queen", Marie Antoinette (1755-1793).

ESTC records only 9 copies (bL; bO; nCLU-S/C; nCSmH; eP; nPHC; nPU; eBINs; nMH-H).

£1250



GEORGIAN SHORT STORIES & NOVELLAS IN VERSE & PROSE

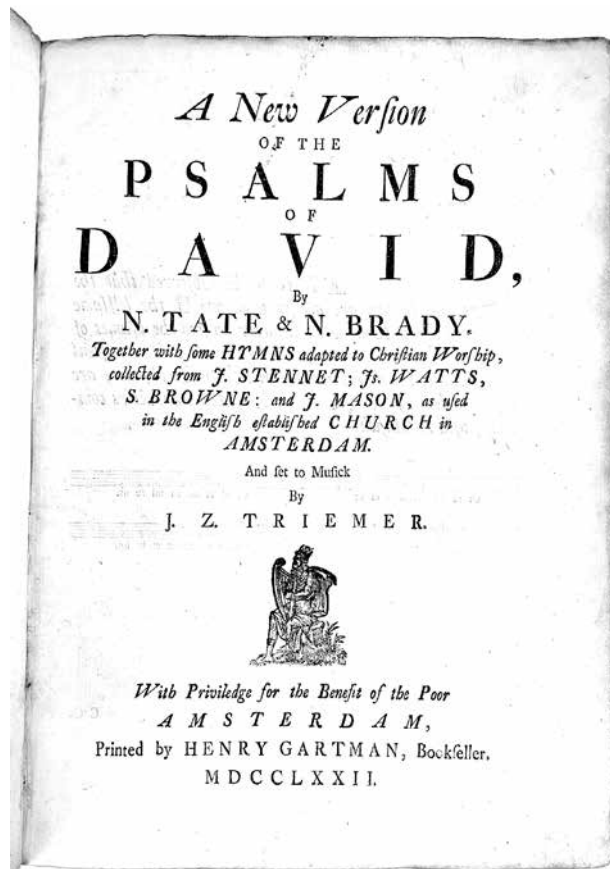
107. [NOVELS.] The new modern story-teller; in a variety of original tales and novels, in verse and in prose. Among which is now first published, by desire, the celebrated tale of The lawyer and his inkhorn. With a new epilogue.

London, printed for J. Williams. 1772. First edition. 2 volumes. 12mo (11 x 17.5cm) [6], 216; [6], 225, [3]pp., with half-titles to both volumes, final advertisement leaf at end of vol. 2: "Books printed and sold by J. Williams ...", occasional light marginal foxing, contemporary English tree-calf, spines gilt with red & green morocco labels titled in gilt, some wear to extremities, joints starting but bindings sound.

First edition, rare, of this two volume Georgian collection of short stories and novellas. The anonymous compiler advertises on the title-page "a variety of original tales and novels, in verse and prose", suggesting that the content was previously unpublished, however it was commonplace in the eighteenth century for literary content to be recycled and such claims should be treated with caution. "The lawyer and the inkhorn" in particular is highlighted as "now first published", other titles include: "The humorous mistake, a novel ... The universal nostrum, a tale ... The witty doctor, a tale ... The stratagem, Or, the doctor fluxed by his patient, a tale ... Paddy Mac Marrough and the Hackney-coachman, a tale ... The rosary, a tale ... The gondolier, Or, the husband instructed to his own cuckoldom, a novel ... The tragical loves of Zoello and Agrippina, a novel ..." The content of several of the tales in volume 2 suggests that they might be translations from the Italian.

ESTC locates 2 copies only (British Library; University of Pennsylvania). Garside, Raven & Shöwerling 1772:18.

£1500



PSALMS WITH PRINTED MUSIC
FOR ENGLISH CHURCH
IN AMSTERDAM

108. [TATE, Nahum; BRADY, Nicholas.] A new version of the Psalms of David, by N. Tate & N. Brady. Together with some hymns adapted to Christian worship, collected from J. Stennet; Js. Watts, S. Browne: and J. Mason, as used in the English established church in Amsterdam. And set to musick by J. Z. Triemer.

Amsterdam, printed by Henry Gartman. 1772. Third edition? [BOUND WITH]

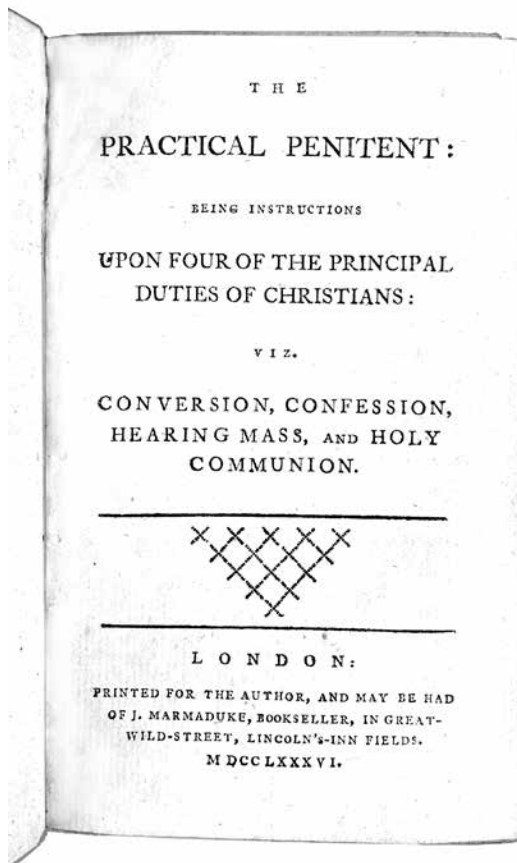
[AMSTERDAM.] The Heidelbergh catechism of the reformed Christian religion.

Amsterdam, printed by Henry Gartman. 1772. 4to (approx. 21 x 25cm) [4], 222, [4]; [4], 52pp., psalm book with printed music throughout, catechism without final errata leaf, very good in contemporary Dutch polished leather, centre of front board with gilt stamped crowned cypher with initials below: "ECM", front board with a little warping & starting at foot of joint but sound, light wear to extremities.

A rare edition of Tate and Brady printed in Amsterdam for the Anglican Church in Amsterdam. The metrical text of the psalms in accompanied throughout by printed music, the settings having been arranged by the Dutch composer and musician Johann Zewalt Triemer (d.1761). Editions in 4to and 12mo were issued in 1753, 1765 and 1772. All are rare.

ESTC locates only 2 copies of the psalm book (British Library; Cambridge University Trinity College).

£450



ENGLISH ROMAN CATHOLIC
DEVOTION
AFTER PAPISTS ACT

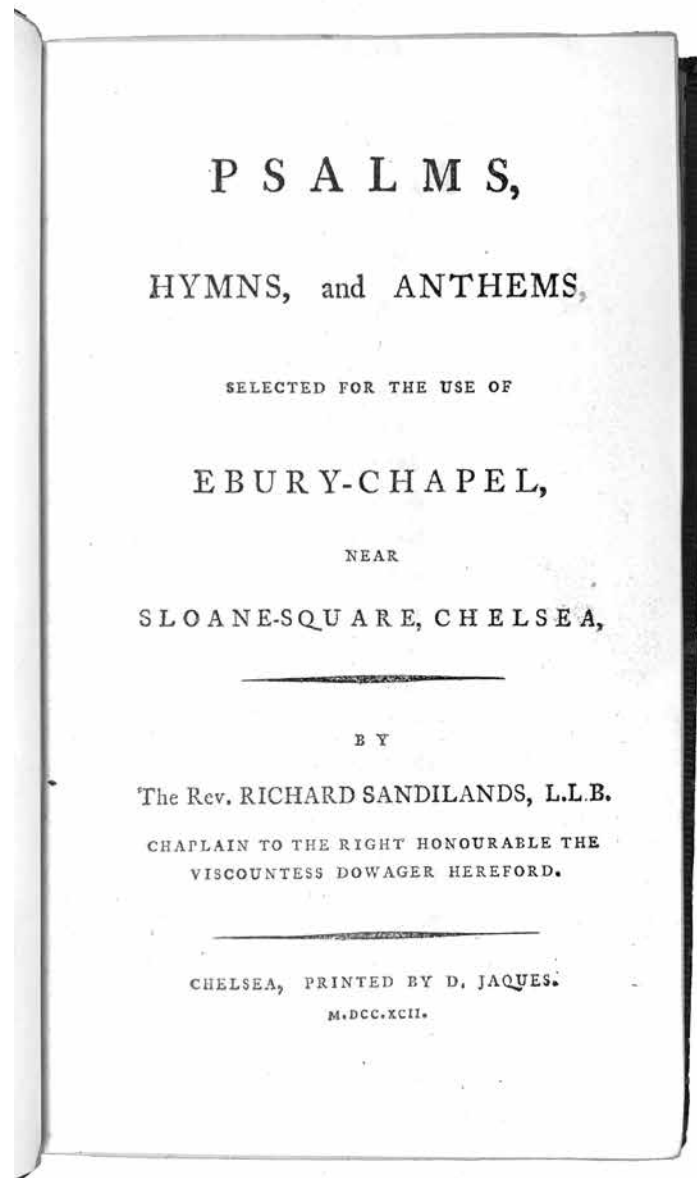
109. [ROMAN CATHOLIC.] The practical penitent: being instructions upon four of the principal duties of Christians: viz. conversion, confession, hearing Mass, and Holy Communion.

London, printed for the author, and may be had of J. Marmaduke, bookseller, In Great-Wild-Street, Lincoln's-Inn Fields. 1786. 12mo (9.5 x 15.5cm) 79, [1]pp., very good in contemporary blind-ruled sheep, front pastedown with contemporary ink inscription "Wardour Library No.1".

Only edition, rare, of this devotional manual for English Roman Catholics, the preface noting that the contents were drawn principally from "the piety of a most respectable lady." Printed at Lincoln's Inn Fields at the press of the Catholic printer James Marmaduke (d.1788), this was one of a flurry of titles that were issued after the Papists Act of 1778 which precipitated the Gordon Riots of 1780. However it would not be until the more comprehensive Roman Catholic Relief Act of 1791 that English Catholics were permitted officially to practice their religion freely.

ESTC locates 7 copies only (British Library; Downside Abbey; Bodleian Library Oxford University; Society of Jesus Library, London; St. Patrick's College Library, Maynooth; University College Dublin; O'Neill Library, Boston College).

£450



CHELSEA PSALM BOOK - IAN FLEMING'S LONDON HOME

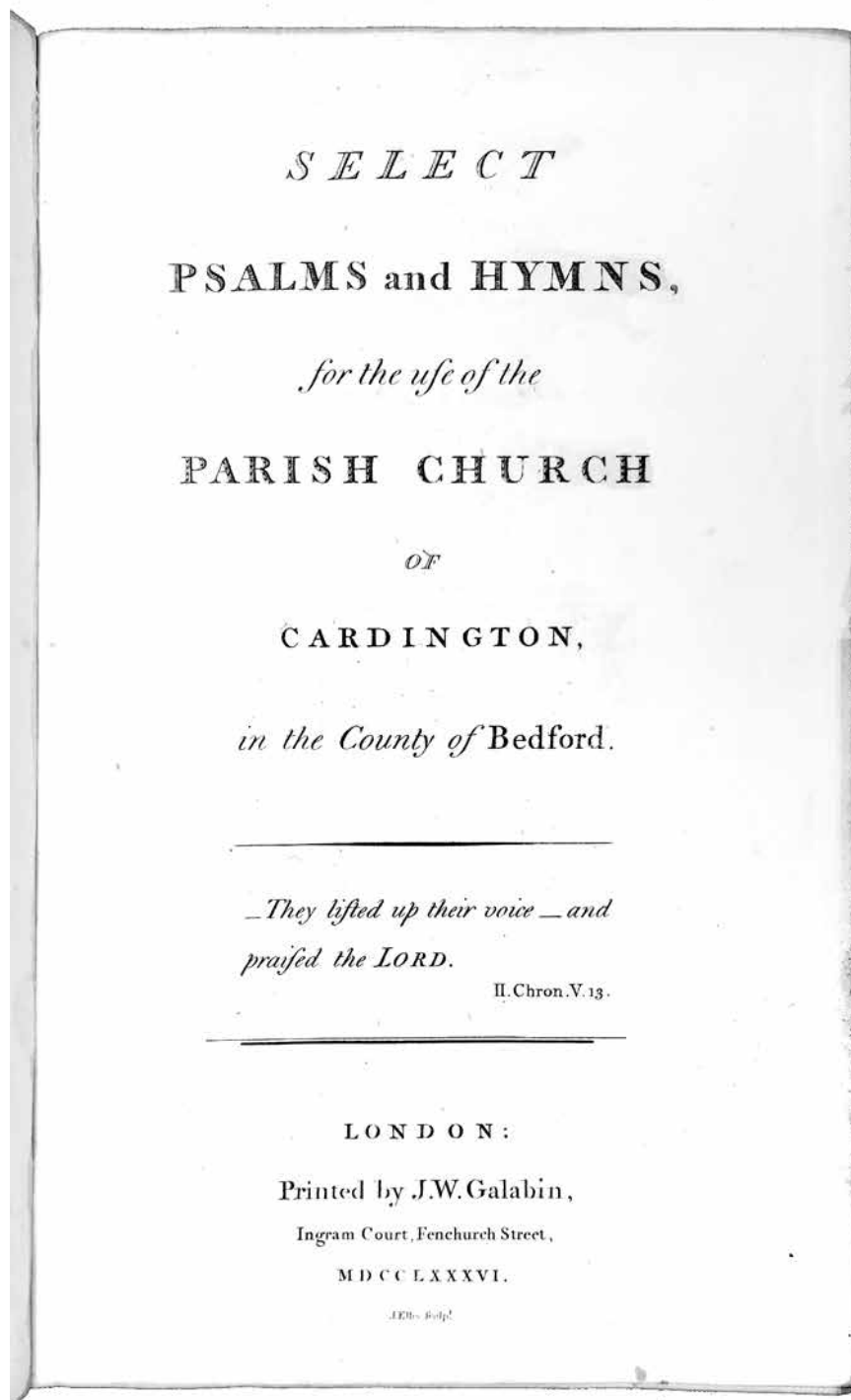
110. SANDILANDS, Richard. Psalms, hymns, and anthems, selected for the use of Ebury-Chapel, near Sloane-Square, Chelsea ...

[London.] Chelsea, printed by D. Jacques. 1792. First edition. 8vo (10 x 16.5cm) vi, 154pp., front flyleaf with contemporary ink ownership inscription ("Right honble Lady Mary Martin"), marbled pastedowns, a fine copy in contemporary polished tree calf, flat spine gilt-tooled in compartments incorporating neoclassical spoked wheel design, edges of boards ruled in gilt.

Bound in contemporary polished calf with restrained gilt tooling in a neoclassical style, this is a fine copy of the first edition, rare, of this psalm book compiled by Rev. Richard Sandilands (1758-1836), printed in 1792 for use at the opening of the newly-built Ebury Chapel near Sloane Square in Chelsea, later the London home of James Bond creator Ian Fleming (1908-1964). Educated at Balliol College, Oxford, Sandilands at this time held the post of chaplain to Henriette Charlotte Tracy, viscountess dowager of Hereford (d.1817). He later became chaplain at the English church at St Omer. His preface notes that the psalm texts included here were both selected and edited by him: "I have selected to the best of my judgement, from the most approved versifications; but have been constrained to take some liberties with the excellent originals; and have sometimes ventured an abridgment or transposition to render the sense more clear, and to improve the harmony and smoothness of the stile ..." Many names of the translators of the versions included here are noted, including John Dryden (1631- 1700), Joseph Addison (1672-1719), Elizabeth Rowe (1674-1737), Isaac Watts (1674-1748), Alexander Pope (1688- 1744), Christopher Pitt (1699-1748), James Merrick (1720- 1769) and Anna Laetitia Barbauld (1743-1825), as well as several translated by Sandilands himself. A second edition, also rare, was published in 1818. This copy bears an ink signature indicating the aristocratic ownership of Lady Mary Martin (1769-1814), sister of John Murray, 4th duke of Atholl (1762-1830), wife of Rev. George Martin, vicar of Great Ness.

ESTC lists 3 copies only (British Library; Bodleian Library Oxford; Rector's Library Whitchurch).

£950

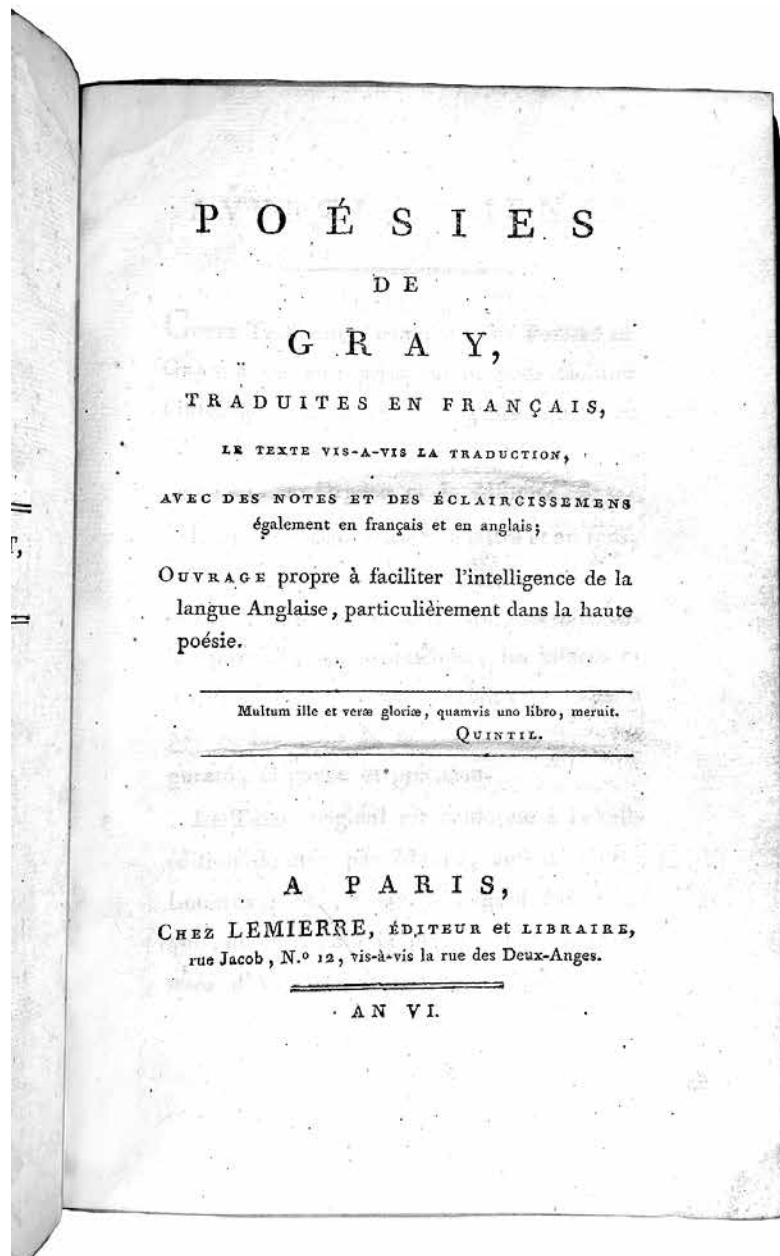


GEORGIAN PROVINCIAL PSALM BOOK WITH PRINTED MUSIC

111. [PSALMODY.] Select psalms and hymns, for the use of the parish church of Cardington, in the county of Bedford.

London, printed by J.W. Galabin. 1786. First edition, 8vo, (12.5 x 19.5cm) [4], 100, [4], 101-131, [1]pp., engraved title-page & prefatory leaf, sectional title & blank leaf after p.100, verso of title penned in ink with presentation inscription "Thomas Barnard the gift of Mr. J[oh]n Thompson June 24 1796", main text in letterpress with each psalm headed by accompanying printed music, a few contemporary ink annotations, contemporary calf, spine in compartments with gilt-stamped neoclassical ovals, boards bordered with gilt flower & dogtooth roll, light wear to head & foot of spine, joints starting but sound, light wear to extremities.

First edition, scarce, of this Georgian psalm and hymn book with accompanying printed music. The index, listing 83 psalms and 17 hymns, is ordered alphabetically by first line. The title-page advises that it was intended "for the use of the parish church of Cardington, in the county of Bedford". Robert Willan (d.1796) was appointed vicar of Cardington in 1776 – given that the church was within the estate of the philanthropist and prison reformer John Howard (1726-1790), it seems possible that the printing of this book may have been funded by Howard.



GRAY'S *POÉSIES* TRANSLATED BY PARISIAN BOOKSELLER

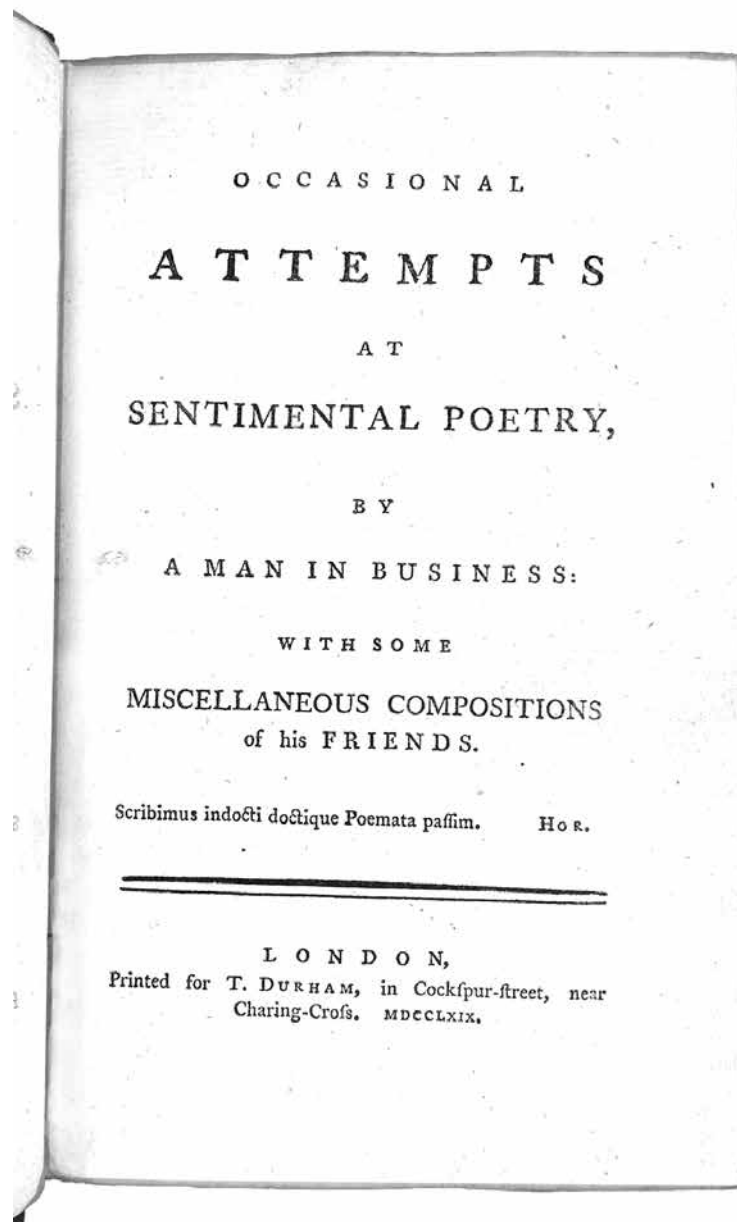
112. GRAY, Thomas. Poésies de Gray, traduites en français, le texte vis-a-vis la traduction, avec des notes et des éclaircissemens également en français et en anglais; ouvrage propre à faciliter l'intelligence de la langue Anglaise, particulièrement dans la haute poésie.

A Paris, [de l'imprimerie de Migneret] chez Lemierre, éditeur et libraire, Rue Jacob ... AnVI [i.e. 1798]. First edition of this translation. 8vo (15 x 22cm) xii, 173, [3]pp., with half-title & index, very good in contemporary French tree calf, marbled endleaves, boards ruled in gilt, spine gilt in compartments with original red morocco label titled in gilt, light wear to extremities.

First edition, rare, a very good copy in contemporary polished French tree calf gilt, of this new French translation by Parisian bookseller and writer Auguste-Jacques Lemierre d'Argy (1762-1815) of the collected poems of Thomas Gray (1716-1771), with French text presented opposite the original English, here drawn from Mason's edition published as *The poems of Mr. Gray* ... (London, 1775). Lemierre advises in the preface: "cette traduction complète des Poésies de Gray a été entreprise autant pour faciliter l'intelligence de la langue Anglaise, que pour faire connoître en France un digne rival d'Ossian, de Dryden et de Milton ..."

ESTC locates 6 copies only (British Library; Cambridge University Peterhouse; Eton College Library; Warsaw University Library; University of North Carolina Wilson Library; Yale University Beinecke Library).

£650



GEORGIAN VERSES ON LIFE IN JOHNSON'S LONDON

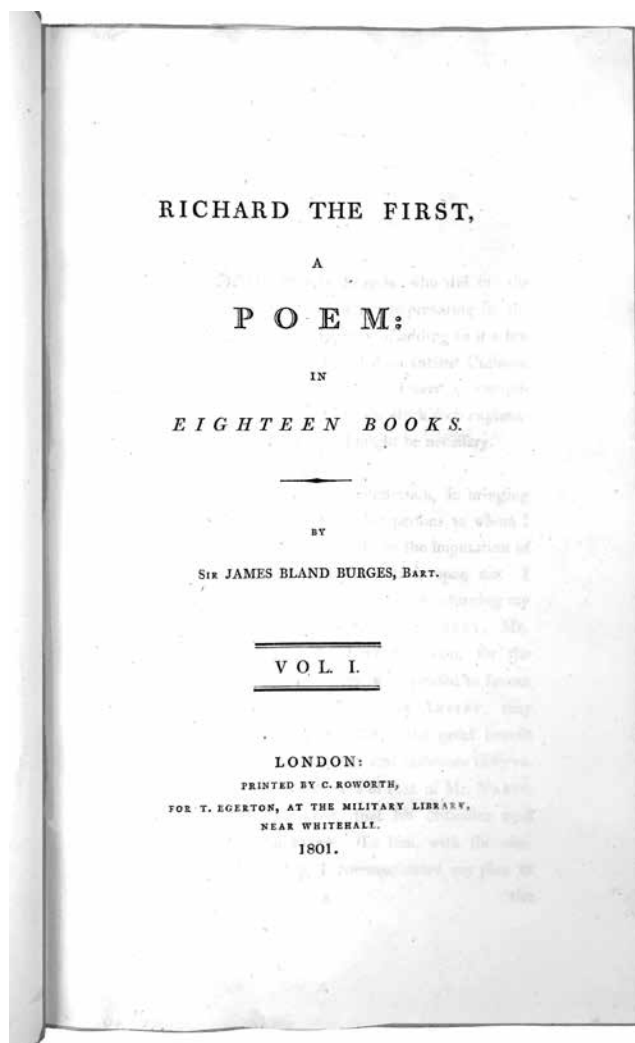
113. [HOPE, John.] Occasional attempts at sentimental poetry, by a man in business: with some miscellaneous compositions of his friends.

London, printed for T. Durham. 1769. First edition. 8vo (11.5 x 18cm) xvi, 168pp., with half-title, front pastedown with small modern printed book label of "Gerrit Komrij", marbled endleaves, negligible waterstain to foot of initial flyleaves, printed on thick paper, occasional [presumably authorial] contemporary ink corrections, very good in contemporary tree calf, boards with gilt border roll, spine gilt in compartments with rococo tooling, label with some lettering rubbed, light wear to extremities.

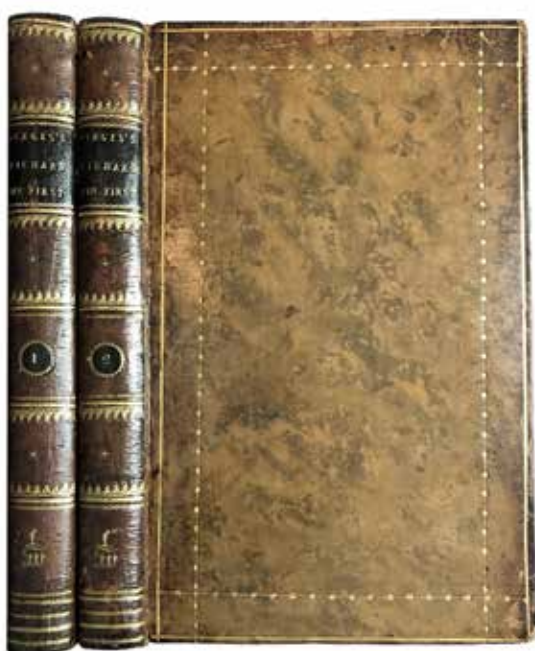
First edition, rare, of this volume of poetry penned by John Hope (1739-1785), writer and politician, following his return to London after several years working at the leading Dutch bank Hope & Co in Amsterdam. This was the earliest separate book to published by Hope, brought into print just as he succeeded his father as MP for Linlithgowshire. His political career was cut short by his support for John Wilkes, and Hope became a prolific contributor to periodicals, in particular to *The Westminster Magazine*, writing as "The leveller." Many of the poems here make reference to life in mid-Georgian London: "An epitaph intended for Michael Uttely, of Endfield ... To Dr. Thomas H--, who had taken me to the top of a house where he lodged in Pall-Mall, to show me an observatory ... The old pond. A piece of water on Endfield Chace, whither the gentlemen in the neighbourhood used frequently to repair, and amuse themselves in parties of angling ... A trip to Soho ..."

ESTC lists 6 locations only (bL (2, 1 imp.); bE; nCSmH; nNjP; nICU; oZDU).

£950



KING RICHARD'S CRUSADE AS SPENSERIAN EPIC POEM

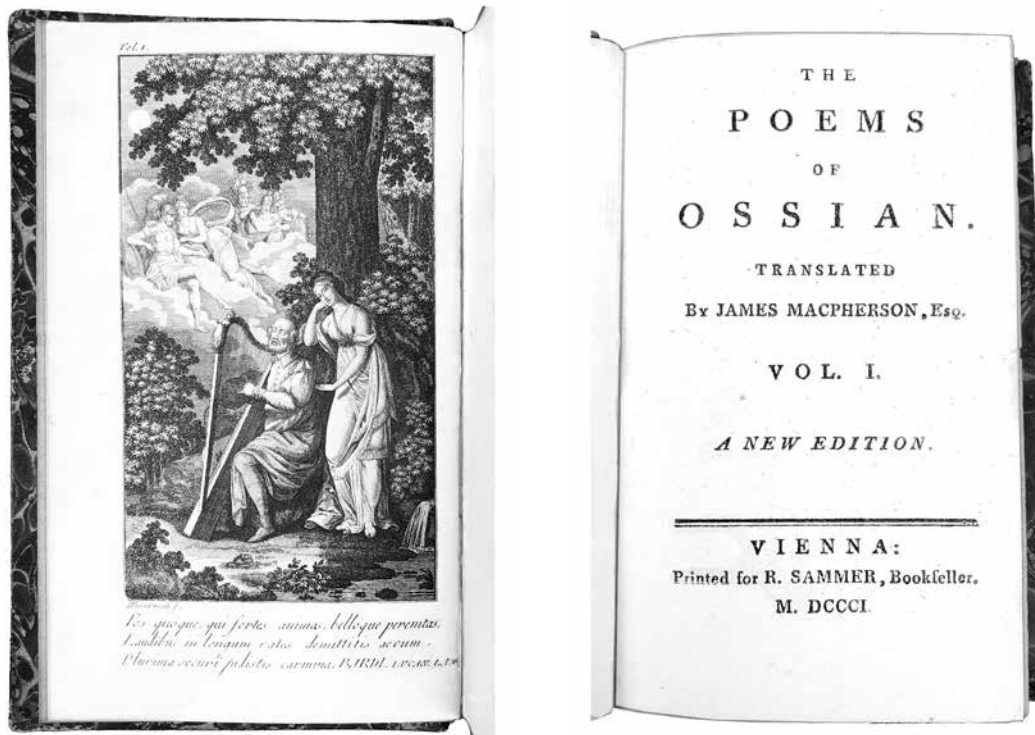


114. BURGES, James. *Richard the First, a poem: in eighteen books.*

London, printed by C. Roworth for T. Egerton. 1801. First edition. 2 volumes. 8vo (16 x 24.75cm) xvii, [1], 339, [1]; [4], 336pp., with half-titles, a fine set with ample margins in contemporary tree calf, edges of boards tooled in gilt, flat spines gilt in compartments, original black leather labels titled & numbered in gilt, foot of spine stamped with crested monogram "FFF", marbled pastedowns, light wear to extremities.

A fine set in contemporary gilt-decorated tree calf of the first edition, scarce, of this epic poem by Sir James Bland Burges (1752-1824) on the theme of King Richard I (1157-1199), the narrative following principally his prominent role as a commander in the Third Crusade (1189-1192). The combined forces of England, France and the Holy Roman Empire, sought to reconquer the Holy Land from the control of the sultan Saladin (1137-1193), founder of the Ayyubid dynasty. After a successful political career Burges cultivated literary pursuits, this being his most noteworthy production. A sprawling epic modelled on the Aeneid of Virgil and versified in Spenserian stanzas, it was praised by William Wordsworth (1770-1850) who sent Burges a copy of his *Lyrical ballads* (1798) together with his compliments. The gilt-stamped crested monograms ("FFF") at the foot of each spine indicate the provenance of the politician and book collector Francis Ferrand Foljambe (1750-1814).

£450



POEMS OF OSSIAN PRINTED IN VIENNA

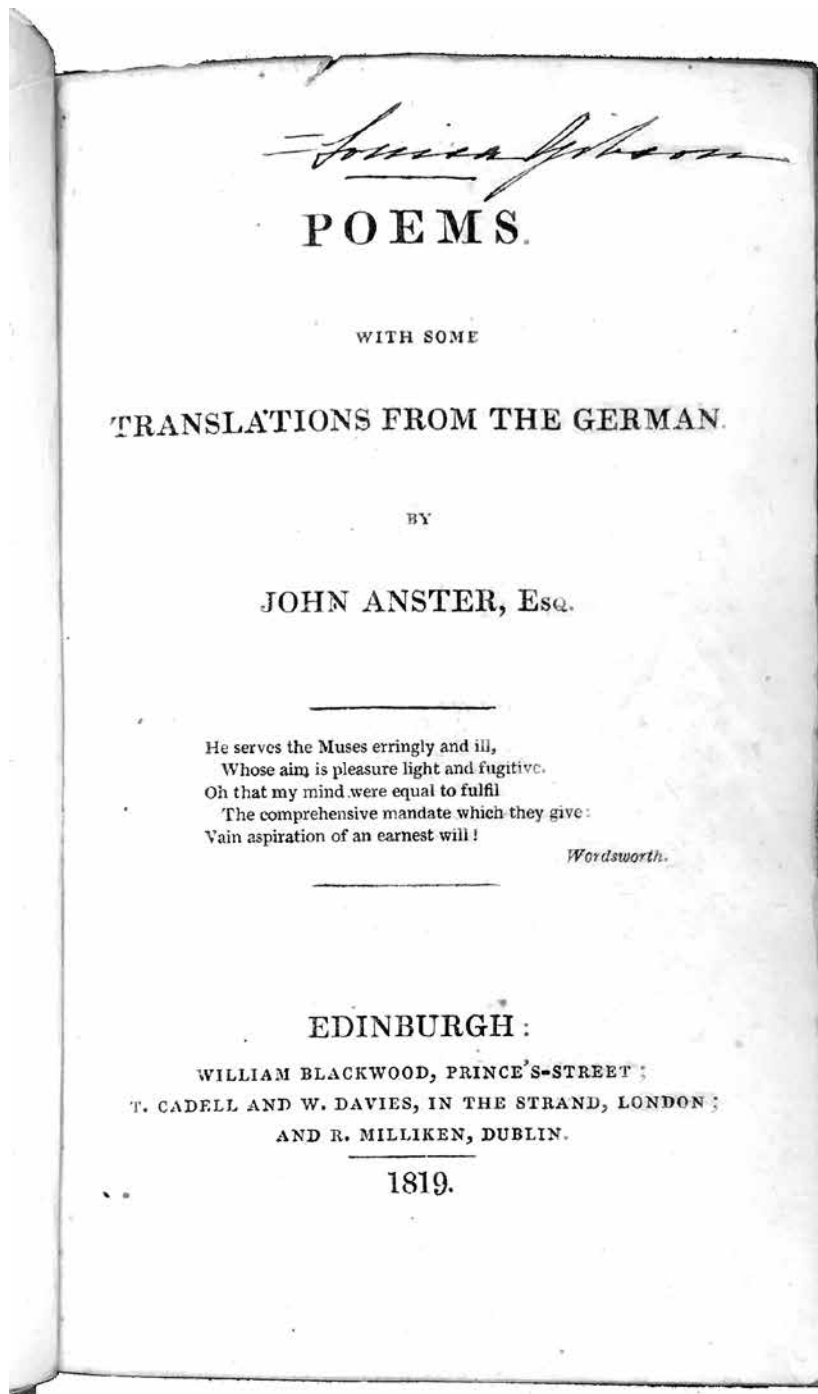
115. [MACPHERSON, James.] The poems of Ossian. Translated by James Macpherson, Esq.

Vienna, printed for R. Sammer, bookseller. 1801. 4 volumes. 12mo (8 x 12.5cm) xxi, [1], 290; v, [1], 216 [i.e. 316]; [4], 347, [1]; [4], 336pp., with half-title & engraved frontispiece in each volume, very good in original marbled boards, spines with red leather labels titled in gilt, light wear to extremities.

Printed in Vienna for the prominent bookseller and publisher Rudolph Sammer, this four volume pocket edition of Ossian provided readers in Austria and Hungary with an opportunity to enjoy the poems in the English of Macpherson's "translation". The dating of the preface indicates that the text is that of the London edition of 1773. Sammer reprinted several other British authors in the original English, the last few leaves of the final volume here advertising works by Sterne, Shakespeare, Pope, Gay, Wraxall, Goldsmith and Lady Mary Wortley Montagu among others.

£450





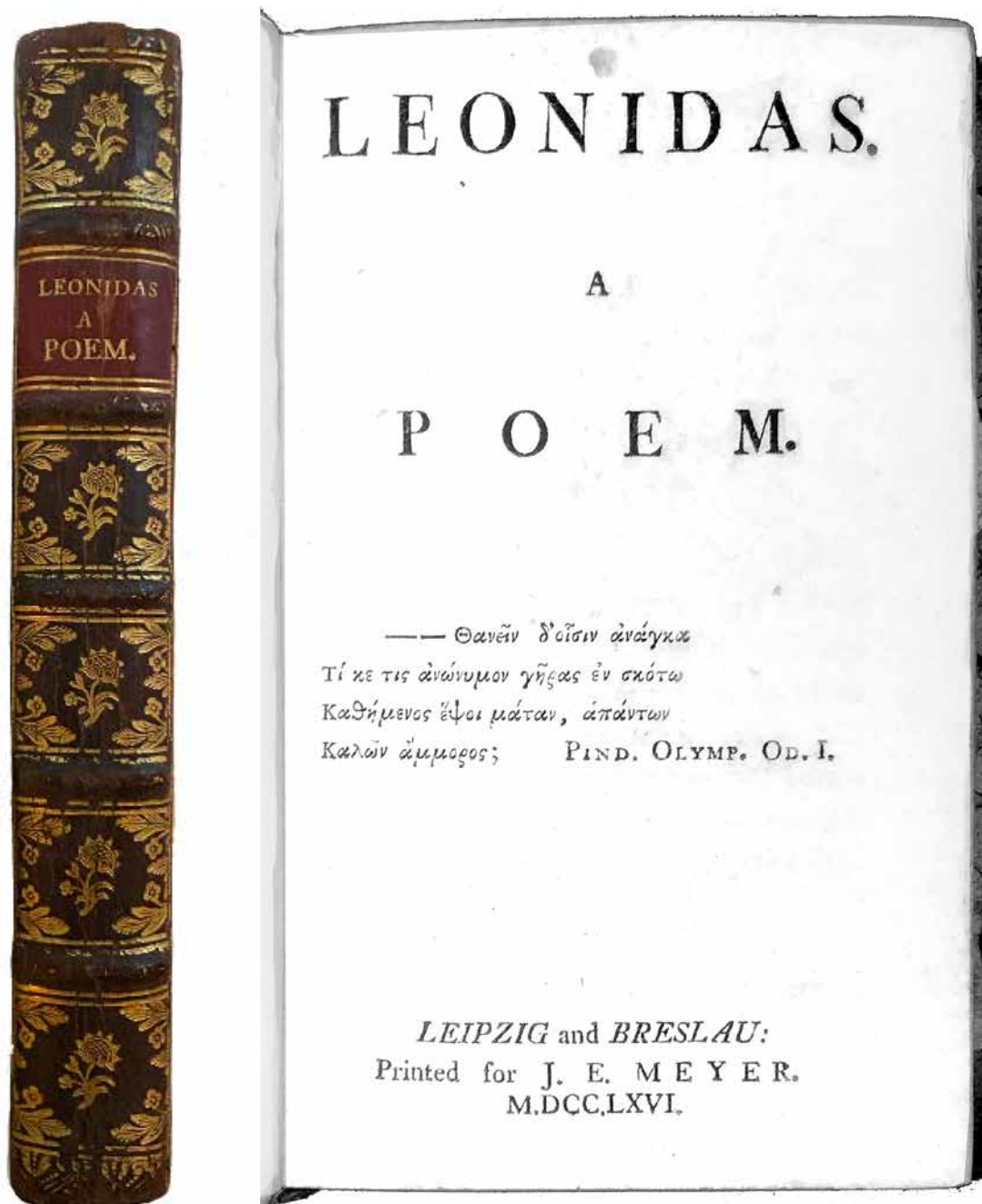
REGENCY ROMANTIC VERSE BY IRISH POET & TRANSLATIONS FROM GOETHE

116. ANSTER, John. Poems. With some translations from the German.

Edinburgh, William Blackwood ... and R. Milliken, Dublin. 1819. First edition. 8vo (10 x 16.5cm) viii, 244pp., title-page with ink signature "L. Gibson", further ink inscription to on A1, "presented to me New Years day by W. G. as a token of remembrance Louisa Gibson", a few notes in the margins, 19th century heraldic bookplate "Lord Ashbourne", marbled pastedowns, initial contemporary straight grained red morocco gilt, all edges gilt, some light rubbing, light wear to extremities.

First edition, scarce, of this collection of poems by John Anster (1793-1867). At Trinity College Dublin from 1814, Anster notes in his preface that "a few of the smaller poems ... for some time in private circulation ... were printed in Dublin in the year 1815", however the majority of the content is printed here for the first time. Anster's "Lines on the death of her royal highness the princess Charlotte... Zamri, a fragment ... The dirge of Dargo ... The Harp ... Matilda's dream, a dialogue" are accompanied by his translations from the German of Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832), including "The bride of Corinth" and "To my absent mistress", together with verse from Friedrich Gottlieb Klopstock (1724-1803), Albrecht von Haller (1708-1777), Friedrich Schiller (1759-1805) and Theodor Körner (1791-1813). Anster's poetic output continued sporadically throughout his career as a barrister at the Irish Bar that culminated in his appointment in 1850 as Regius Professor of civil law at Trinity College Dublin.

Provenance: gifted to Louisa Gibson (d.1853) by her husband William Gibson (d.1872) of Rockforest, co. Tipperary, the bookplate is that of their son Edward Gibson, first baron Ashbourne (1837-1913), lawyer and politician.



ENGLISH EPIC POEM REPRINTED FOR GERMAN READERS

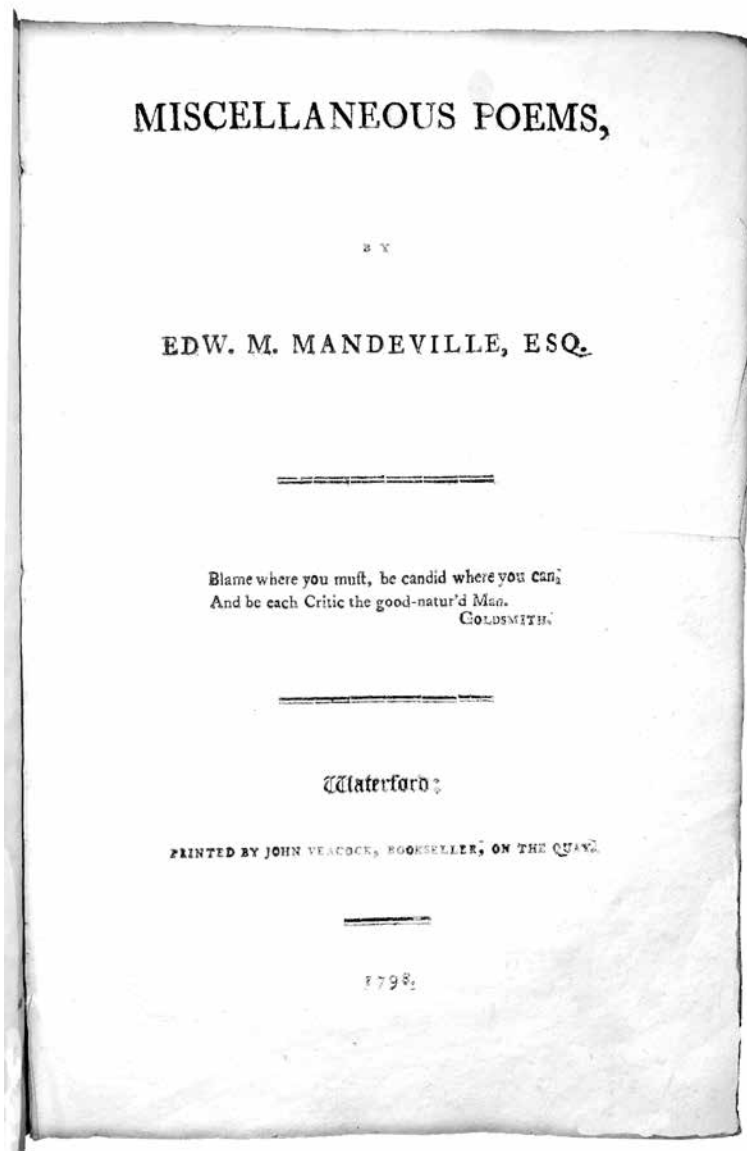
117. GLOVER, Richard. *Leonidas. A poem.*

Leipzig and Breslau, printed for J.E. Meyer. 1766. 8vo (10 x 16.5cm) xx, [2], 262pp., very good in contemporary German calf-backed marbled boards, spine gilt in compartments with floral tooling, original leather label titled in gilt, all edges red, green silk bookmark, marbled pastedowns.

Printed in Germany for the publisher Johann Ernst Meyer of Breslau, this scarce edition of the hugely popular English epic poem *Leonidas* (London, 1737) by Richard Glover (1712- 1785), was reprinted for a German Anglophile readership. Glover's father had in fact been a merchant in Hamburg and the poem, describing the exploits of the king of Sparta, themed on "military glory, and love of liberty," was thought by some to have been inspired by Frederick, Prince of Wales (1707-1751).

ESTC locates 5 copies only of this edition (bL; ePOZp; nNIC; nCSmH; nDLC).

£350



ABOLITION OF SLAVERY & IRISH THEATRICALS IN VERSE MISCELLANY

118. MANDEVILLE, Edward M. *Miscellaneous poems ...*

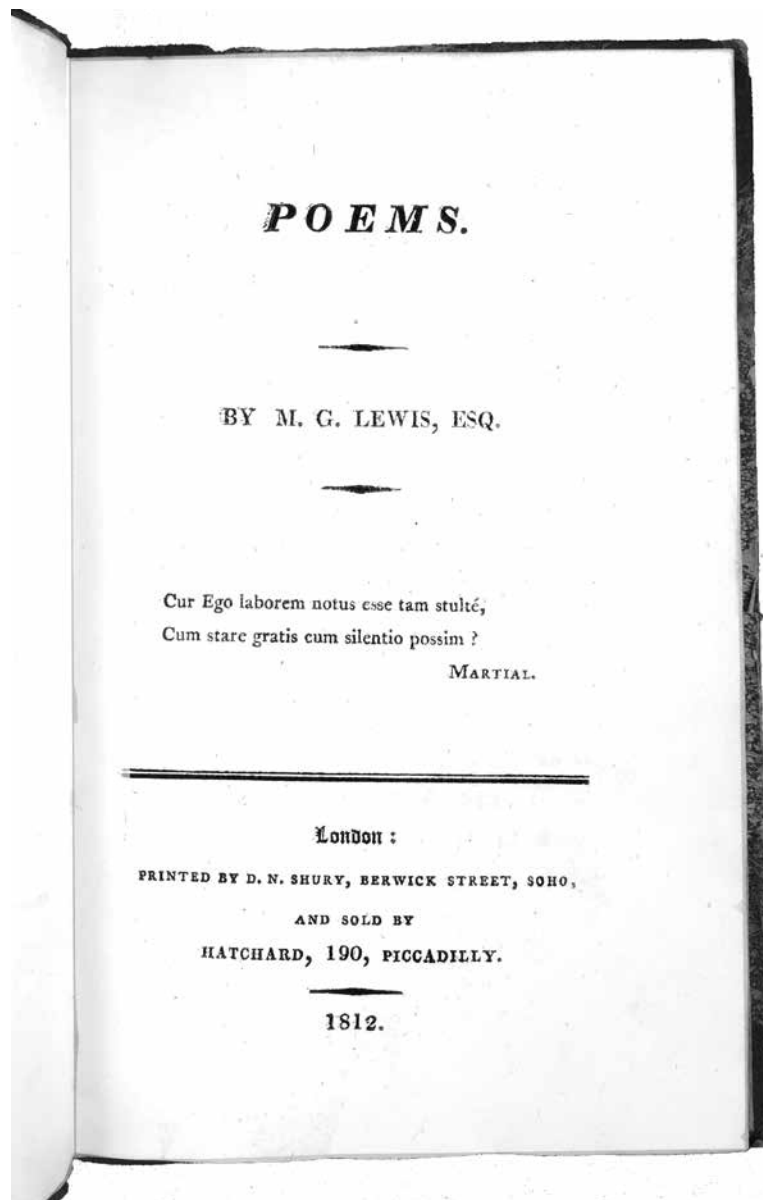
Waterford, printed by John Yeacock, bookseller, on the Quay. 1798. First edition. 8vo (14 x 20.5cm) xix, [1], 196pp., with large margins in contemporary blue paper-covered boards as issued, spine with original printed paper label, some imperceptible strengthening to paper at spine & joints, boards with wear to extremities but sound, a very good copy.

First edition, rare, of this verse miscellany by Irish poet Edward Morgan Mandeville (1756- 1801). Printed at Waterford in the south of Ireland it is noteworthy in particular for the inclusion of a poem with several pages of abolitionist content titled "The philanthropic family, or, modern toleration": "This day was mov'd by Wilberforce ... a bill to stop that intercourse ... Twixt Afric's native sons, and those ... Who every law of God oppose ..." The theme of abstention from sugar being highlighted: "Then I do pray no sugar take ye ... Twill save the poor blacks in Jamaica ... I therefore vow that from this day ... I'll ne'er use sugar with my tea ... All tarts, all sweet-meats and plum-cake ... I'll here resign for mercy's sake ..." Due to the rarity of the book this lengthy poem appears to have been overlooked in anthologies of abolitionist verse.

Other themes include Irish theatricals, with titles of poems including: "Prologue, spoken by a puppet-show man, at Bunmahon, a country bathing place" ... "On seeing Miss Campion in the character of Juliet" ... "Epilogue, spoken by Mr. Montague, in the character of Belcour, for the benefit of hurling" offers verses on that native Gaelic sport, while the lengthy subscribers list opens a window on Irish literary society in Waterford and beyond. The author, Edward Morgan Mandeville, served as a magistrate and was a resident of Raheen. The second edition of his *Mr. Owenson, who played Major O' Flaherty, Theatre-Royal, Waterford*. "The poem *Anarchic reform; or freedom in France* (Waterford, 1794) is printed in this book, incorporating "corrections and additions" (ESTC records a single copy of the separately-published first edition: St. Patrick's College Library). Mandeville is recorded also as a contributor to Walker's *Hibernian Magazine*.

ESTC locates 4 copies only (British Library; National Library of Ireland; Royal Irish Academy; University of Chicago).

£2750



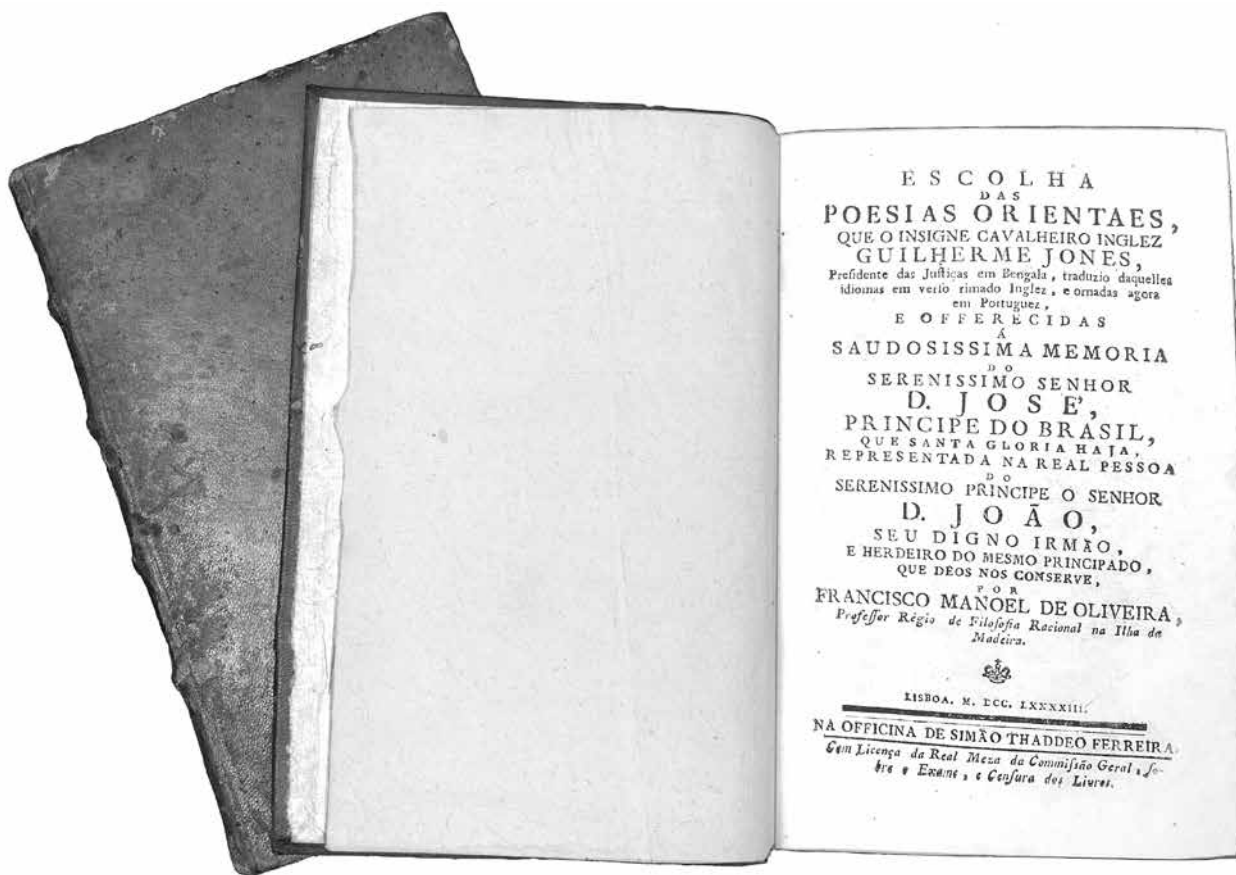
GOTHIC VERSE: "CRAZY JANE" & "A SCENE IN A PRIVATE MAD-HOUSE"

119. LEWIS, Matthew Gregory. *Poems* ...

London, printed By D. N. Shury ... and sold by Hatchard ... 1812. First edition. 8vo (10.5 x 16.5cm) viii, 112pp., with half-title and final leaf of advertisements, very good in contemporary leather-backed marbled boards, spine ruled & titled in gilt, front joint starting but remaining firmly attached, light wear to extremities.

First edition of this collection of poems penned by the prominent Gothic novelist Matthew Gregory Lewis (1775-1818), known in particular for his authorship of the seminal horror novel *The monk* (London, 1795), the Gothic drama *The castle spectre* (London, 1797) and *Tales of wonder* (London, 1801), a collection of ballads on supernatural themes including both traditional folklore narratives and pieces newly-written by Lewis, Walter Scott and others. During his lifetime Lewis was celebrated as an influential balladist and poet, in particular for his Alonzo the brave and fair Imogene which featured in *The monk*, however this was the only collection of his poems to be published. It is notable for the inclusion of Crazy Jane, a ballad that seems to be the earliest reference to what became a well-known nineteenth century female character in myth and balladry, and The captive, subtitled "a scene in a private mad-house," a poem which charts the descent into insanity of a woman detained against her will by her spouse: "My tyrant husband forged the tale, Which chains me in this dismal cell: my fate unknown my friends bewail; Oh! Gaoler, haste that fate to tell! ..." Dibdin recorded Lewis as "a poet of no mean calibre", noting that "the ballads and little pieces scattered throughout his novel of *The monk*, were, in their day, the most popular things known. They were chanted in the street, and in the drawing-room ..." (Thomas Frognall Dibdin, *The library companion*, vol. II, London, 1825, p. 748). A very good copy of a scarce book.

£1250



MADEIRA PROFESSOR'S POEMS & ANGLO-ORIENTAL TRANSLATIONS

120. JONES, William; OLIVEIRA, Francisco Manoel de. Escolha das poesias orientaes, que o ... Guilherme Jones ... traduzio daquelles idiomas em verso rimado Inglez, e ornadas agora em Portuguez, seguidas de outras varias rimas ... [&] Collecção poetica ... Para servir de continuação ás Poesias orientaes.

Lisboa, Simão Thaddeo Ferreira. 1793 – 1794. First editions. 2 volumes. 8vo (11 x 17cm) 61, [3], 130, [2, errata]; 173, [1] pp., very good, crisp copies in matching contemporary sheep, spines ruled & numbered in gilt with original gilt-titled leather labels, light wear to extremities.

First edition, rare. The first of these two volumes begins with the earliest Portuguese translations from *Poems consisting chiefly of translations from the Asiatick languages* ... (Oxford, 1772) by the orientalist William Jones (1746-1794). The translator, Francisco Manoel de Oliveira of Madeira, professor of philosophy at Funchal, has then appended a large number of his own poems. Themes include the great storm that battered Madeira in 1786 and the theatre at Funchal, with the second volume including verses dedicated to various Madeira notables, including Charles Murray, British consul on the island.

OCLC locates 5 copies only (New York Public Library; Gulbenkian Art Library Lisbon; Staatsbibliothek zu Berlin; British Library; National Library of Wales).

£750